سالنامهٔ نظارت امور خارجیه

دردنجی دفعه اوله‌رق

خارجیه سجل احوال مدیریتنجه ترتیب اولنمشدر

درسعادت

عالم مطبعه‌سی — احمد احسان وشرکاسی

١٣٢٠

سالنامهٔ نظارت امور خارجیه

دردنجی دفعه اوله‌رق

خارجیه سجل احوال مدیریتنجه ترتیب اولنمشدر

درسعادت

عالم مطبعه‌سی — احمد احسان وشرکاسی

١٣٢٠

فهرست

صحیفه

١ ١٣٢٠ سنۀ هجریه‌سنه مخصوص تقویم .
١٤ سلاطین عظام حضراتی .
٣٢ ولادت‌همایون حضرت‌خلافتپناهی‌یی مبشرخط همایونك صورت‌منیفه‌سی .
٣٦ رتب ملکیه وعلمیه وعسکریه‌نك ترتیبات تشریفانیه‌سی .
٣٧ القاب رسمیه .
٤٠ قاعدۀ تشریفاتیه .
٤١ نشان ذیشانلر .
٤٤ مدالیه‌لر .

٤٨ مابین همایون جناب ملوکانه .
٦٦ هیئت ومجلس وکلای فخام .
٦٨ دائرۀ صدارت عظمی .
٧٠ نظارت امور خارجیه .
٨٢ سفارات سنیه .
٨٨ دولت علیه شهبندرلری .
١٠٢ نظارت امور صحیه .

١١٦ دول اجنبیه حکمداران ورؤساسی .
١٢٩ دول اجنبیه هیأت حاضرۀ وکلاسی .
١٤٤ نزد دولت علیه‌ده بولنان دول اجنبیه سفارتلری .
١٥٤ ممالك شاهانه‌ده بولنان دول اجنبیه قونسلوسلری .

١٧٦ دولت علیه ویونانستان قونسلوسلق مقاوله‌نامه‌سی .
١٨٧ سلطنت‌سنیه ایله یونان دولتی‌بیننده ٥ ذی‌القعده ١٢٧١ تاریخیله عقد اولنان معاهده‌نك صرعیتی ابقا اولنان ماده‌لری .

فهرست

صحیفه

١٩٢ خارجیه نظارتیله رومانیا وصربستان سفارتلری آره‌سنده تعاطی اولنان بعض محررات .

١٩٨ ولایات شاهانه‌ده مأمورین محلیه ایله اجنبی مأمورلری آره‌سنده اجرا اولنه‌جق مراسم تشریفاتیه‌یه دائر تعلیمات .

٢٠١ دول اجنبیه حکمدارانک ایام رسمیه‌لرنده سفن شاهانه وقلاع خاقانیه‌دن اجرا اولنه‌جق مراسم احترامیه‌یه دائر تعلیمات .

٢٠٣ مأمورین دولت علیه ایله اجنبی سفن حربیه‌سی قوماندانلری آره‌سنده تعاطی اولنه‌جق زیارتلره دائر داخلیه نظارتنک تحریرات عمومیه‌سی .

٢٠٥ تابعیت قانوننامهٔ همایونی .

٢٠٧ قانوننامهٔ مذکوری مفسر تحریرات سامیه .

٢٠٩ استملاک املاک پروتقولی .

٢١١ اجانبک حق استملاکی قانوننک برنجی ماده‌سندن استثنا اولنان اشخاصک املاک واراضیسنه مخصوص قانون .

٢١٢ دولت علیه تبعه‌سندن اولان برشخصک وفاتنده املاک واراضیسنک تبعهٔ اجنبیه‌دن اولان اولاد واقرباسنه انتقال ایده‌میه‌جکنه دائر تذکرهٔ سامیه .

٢١٣ تبعهٔ اجنبیه‌نک تصرف املاکدن متحدث دعوالرنده تبعهٔ دولت علیه کبی معامله اولنمسنه دائر عدلیه نظارتنک تذکره‌سی .

٢١٥ تبعهٔ دولت علیه ایله تبعهٔ ایرانیه‌نک ازدواجی حقنده اولان ممنوعیتک محافظه‌سنه دائر نظامنامه .

٢١٦ دولت علیه ایله ایران دولتی بیننده منعقد وموجود اولان معاهدات ایله مصدق ومرعی الاجرا بولنان مقاوله نامه‌لرک احکامی باقی اولمق اوزره نظارت خارجیه ایله سفارت ایرانیه بیننده قرارلشدیریلان مقاوله نامه .

٢٢٢ شهبندرخانه‌لر نظامنامه‌سیله تعلیماتنک بعض موادینی تعدیلاً اتخاذ اولنان مقرارت .

٢٢٤ تابعیت قلمنک ١٣١٧ سنهٔ مالیه‌سی ظرفنده‌کی معاملاتی مبین جدول .

٢٢٦ تابعیت قلمنک خرج تعرفه‌سی .

صحیفه
۲۲۷ امور حقوقیۀ مختلطه ادارەسنجه اجرا اولنان تصدیق معاملاتنه توفیقاً قلمه آلنوب ولایات شاهانه‌یه تشمیلاً تعمیم قلنان تعریفنامه .
۲۳۱ عتبات عالیاته دفن اولنمق ایچون ایراندن نقل ایدیله‌جك جنازه‌لر عظامی حقنده خارجیه نظارتندن مجلس امور صحیه ریاستنه یازیلان تذکره .
۲۳۳ سفارات سنیه مستشار و کاتبلری وسائر مأمورینی ایله سلطنت سنیه شهبندرلرینك مأذونیتلرینه دائر تعدیلاً قلمه آلنان قرارنامه .
۲۳۵ مأمورین ملکیه معزولیت معاشلرینه دائر قرارنامه .
۲٤۰ سنین هجریه ومیلادیه تطبیق جدولی .
۲٦۵ سالنامه‌نك اثنای تمثیلنده وقوعبولان توجیهات وتبدلات .

ایام	محرم الحرام	مارت رومی	نیسان افرنجی	اعداد روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
پنجشنبه	١	٢٨	١٠	١٥٥	١٠	٥٠	٥	٣٣	٩	١٣	١	٣٥	٩	٥	
جمعه	٢	٢٩	١١	١٥٦		٤٧		٣٢		١٣		٣٥		٢	
جمعه ایرتسی	٣	٣٠	١٢	١٥٧		٤٤		٣٠		١٢		٣٦	٨	٥٩	
پازار	٤	٣١	١٣	١٥٨		٤٢		٢٩		١١		٣٦		٥٦	
پازار ایرتسی	٥	١	١٤	١٥٩		٣٩		٢٨		١١		٣٦		٥٣	نیسان رومی
صالی	٦	٢	١٥	١٦٠		٣٦		٢٧		١٠		٣٧		٥٠	
چهارشنبه	٧	٣	١٦	١٦١		٣٤		٢٦		٩		٣٧		٤٧	
پنجشنبه	٨	٤	١٧	١٦٢		٣١		٢٤		٨		٣٧		٤٤	
جمعه	٩	٥	١٨	١٦٣		٢٩		٢٣		٨		٣٨		٤١	
جمعه ایرتسی	١٠	٦	١٩	١٦٤		٢٦		٢٢		٧		٣٨		٣٨	یوم عاشورا
پازار	١١	٧	٢٠	١٦٥		٢٤		٢٠		٦		٣٨		٣٥	
پازار ایرتسی	١٢	٨	٢١	١٦٦		٢١		١٩		٥		٣٩		٣٣	
صالی	١٣	٩	٢٢	١٦٧		١٨		١٨		٤		٣٩		٢٩	اول ستهٔ ثور
چهارشنبه	١٤	١٠	٢٣	١٦٨		١٦		١٧		٣		٤٠		٢٦	
پنجشنبه	١٥	١١	٢٤	١٦٩		١٣		١٥		٣		٤٠		٢٣	
جمعه	١٦	١٢	٢٥	١٧٠		١١		١٤		٢		٤٠		٢٠	
جمعه ایرتسی	١٧	١٣	٢٦	١٧١		٨		١٣		١		٤١		١٧	
پازار	١٨	١٤	٢٧	١٧٢		٦		١٢	٩	٠		٤١		١٤	آخر ستهٔ ثور
پازار ایرتسی	١٩	١٥	٢٨	١٧٣		٤		١١	٩	٠		٤٢		١١	
صالی	٢٠	١٦	٢٩	١٧٤		١		٩	٨	٥٩		٤٢		٨	
چهارشنبه	٢١	١٧	٣٠	١٧٥	٩	٥٩		٨		٥٨		٤٣		٥	
پنجشنبه	٢٢	١٨	١	١٧٦		٥٦		٧		٥٧		٤٣		٢	مایس افرنجی
جمعه	٢٣	١٩	٢	.٧٧		٥٤		٦		٥٦		٤٤	٧	٥٩	
جمعه ایرتسی	٢٤	٢٠	٣	١٧٨		٥٢		٥		٥٦		٤٤		٥٦	
پازار	٢٥	٢١	٤	١٧٩		٤٩		٤		٥٥		٤٥		٥٣	
پازار ایرتسی	٢٦	٢٢	٥	١٨٠		٤٧		٢		٥٤		٤٥		٥١	
صالی	٢٧	٢٣	٦	١		٤٥		١		٥٤		٤٦		٤٨	روز خضر
چهارشنبه	٢٨	٢٤	١	٢		٤٣	٥	٠		٥٣		٤٦		٤٥	چیچك قورتنه‌سی
پنجشنبه	٢٩	٢٥	٨	٣		٤٠	٤	٥٩		٥٢		٤٧		٤٢	

ایام	صفر الخیر	نیسان رومی	مایس افرنجی	اعداد روز حضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
جمعه	١	٢٦	٩	٤	٩	٣٨	٤	٥٨	٨	٥١	١	٤٧	٧	٣٩	
جمعه ایرتسی	٢	٢٧	١٠	٥		٣٦		٥٧		٥١		٤٨		٣٧	
پازار	٣	٢٨	١١	٦		٣٤		٥٦		٥٠		٤٨		٣٤	
پازار ایرتسی	٤	٢٩	١٢	٧		٣٢		٥٥		٤٩		٤٩		٣١	
صالی	٥	٣٠	١٣	٨		٣٠		٥٤		٤٩		٤٩		٢٨	
چهارشنبه	٦	١	١٤	٩		٢٨		٥٣		٤٨		٥٠		٢٦	مایس رومی
پنجشنبه	٧	٢	١٥	١٠		٢٦		٥٢		٤٧		٥٠		٢٣	
جمعه	٨	٣	١٦	١١		٢٤		٥١		٤٦		٥١		٢١	قلیزقران فورتنه‌سی
جمعه ایرتسی	٩	٤	١٧	١٢		٢٢		٥٠		٤٦		٥١		١٨	
پازار	١٠	٥	١٨	١٣		٢٠		٤٩		٤٥		٥٢		١٥	
پازار ایرتسی	١١	٦	١٩	١٤		١٨		٤٨		٤٤		٥٢		١٣	
صالی	١٢	٧	٢٠	١٥		١٦		٤٧		٤٤		٥٣		١١	بوجك فورتنه‌سی
چهارشنبه	١٣	٨	٢١	١٦		١٥		٤٦		٤٣		٥٣		٨	
پنجشنبه	١٤	٩	٢٢	١٧		١٣		٤٥		٤٣		٥٤		٦	
جمعه	١٥	١٠	٢٣	١٨		١١		٤٥		٤٢		٥٤		٣	
جمعه ایرتسی	١٦	١١	٢٤	١٩		١٠		٤٤		٤١		٥٥		١	
پازار	١٧	١٢	٢٥	٢٠		٨		٤٣		٤١		٥٥	٦	٥٩	اولكر فورتنه‌سی
پازار ایرتسی	١٨	١٣	٢٦	٢١		٦		٤٢		٤٠		٥٦		٥٧	
صالی	١٩	١٤	٢٧	٢٢		٥		٤٢		٤٠		٥٦		٥٥	
چهارشنبه	٢٠	١٥	٢٨	٢٣		٣		٤١		٣٩		٥٧		٥٣	
پنجشنبه	٢١	١٦	٢٩	٢٤		٢		٤٠		٣٩		٥٧		٥١	
جمعه	٢٢	١٧	٣٠	٢٥		١		٣٩		٣٨		٥٨		٤٩	
جمعه ایرتسی	٢٣	١٨	٣١	٢٦	٨	٥٩		٣٩		٣٨		٥٨		٤٧	
پازار	٢٤	١٩	١	٢٧		٥٨		٣٩		٣٧		٥٩		٤٥	حزیران فرنجی
پازار ایرتسی	٢٥	٢٠	٢	٢٨		٥٧		٣٨		٣٧	٢	٠		٤٣	
صالی	٢٦	٢١	٣	٢٩		٥٦		٣٧		٣٦	٢	٠		٤١	
چهارشنبه	٢٧	٢٢	٤	٣٠		٥٤		٣٦		٣٦		١		٣٩	
پنجشنبه	٢٨	٢٣	٥	٣١		٥٣		٣٦		٣٥		١		٣٧	
جمعه	٢٩	٢٤	٦	٣٢		٥٢		٣٥		٣٥		١		٣٦	

ایام		ربیع الاول	مایس رومی	حزیران افرنجی	اعداد روز خضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
جمعه ایرتسی	١	١	٢٥	٧	٣٣	٨	٥١	٤	٣٥	٨	٣٥	٢	٢	٦	٣٥	
پازار	٢	٢	٢٦	٨	٣٤		٥١		٣٤		٣٤		٢		٣٤	
پازار ایرتسی	٣	٣	٢٧	٩	٣٥		٥٠		٣٤		٣٤		٢		٣٣	
صالی	٤	٤	٢٨	١٠	٣٦		٤٩		٣٤		٣٤		٢		٣٢	
چهارشنبه	٥	٥	٢٩	١١	٣٧		٤٨		٣٣		٣٤		٣		٣١	
پنجشنبه	٦	٦	٣٠	١٢	٣٨		٤٨		٣٣		٣٣		٣		٣٠	فورتنه
جمعه	٧	٧	٣١	١٣	٣٩		٤٧		٣٣		٣٣		٣		٢٩	
جمعه ایرتسی	٨	٨	١	١٤	٤٠		٤٦		٣٢		٣٣		٣		٢٨	
پازار	٩	٩	٢	١٥	٤١		٤٦		٣٢		٣٣		٣		٢٧	حزیران رومی
پازار ایرتسی	١٠	١٠	٣	١٦	٤٢		٤٥		٣٢		٣٣		٣		٢٧	
صالی	١١	١١	٤	١٧	٤٣		٤٥		٣٢		٣٣		٤		٢٦	
چهارشنبه	١٢	١٢	٥	١٨	٤٤		٤٥		٣٢		٣٢		٤		٢٦	لیلهٔ جلیلهٔ
پنجشنبه	١٣	١٣	٦	١٩	٤٥		٤٤		٣١		٣٢		٤		٢٥	مولد رسالتپناهی
جمعه	١٤	١٤	٧	٢٠	٤٦		٤٤		٣١		٣٣		٤		٢٥	
جمعه ایرتسی	١٥	١٥	٨	٢١	٤٧		٤٤		٣١		٣٢		٤		٢٥	
پازار	١٦	١٦	٩	٢٢	٤٨		٤٤		٣١		٣٢		٤		٢٥	
پازار ایرتسی	١٧	١٧	١٠	٢٣	٤٩		٤٤		٣١		٣٢		٤		٢٥	اول فصل صیف
صالی	١٨	١٨	١١	٢٤	٥٠		٤٤		٣١		٣٢		٤		٢٥	
چهارشنبه	١٩	١٩	١٢	٢٥	٥١		٤٤		٣١		٢٢		٤		٢٥	کون دونمی
پنجشنبه	٢٠	٢٠	١٣	٢٦	٥٢		٤٤		٣٢		٣٢		٤		٢٥	فورتنه‌سی
جمعه	٢١	٢١	١٤	٢٧	٥٣		٤٥		٣٢		٣٢		٤		٢٦	
جمعه ایرتسی	٢٢	٢٢	١٥	٢٨	٥٤		٤٥		٣٢		٣٣		٤		٢٦	
پازار	٢٣	٢٣	١٦	٢٩	٥٥		٤٥		٣٢		٣٣		٣		٢٧	
پازار ایرتسی	٢٤	٢٤	١٧	٣٠	٥٦		٤٦		٢٢		٣٣		٣		٢٧	یاپراق فورتنه‌سی
صالی	٢٥	٢٥	١٨	١	٥٧		٤٦		٣٢		٣٣		٣		٢٨	تموز افرنجی
چهارشنبه	٢٦	٢٦	١٩	٢	٥٨		٤٧		٣٢		٣٣		٣		٢٩	
پنجشنبه	٢٧	٢٧	٢٠	٣	٥٩		٤٨		٣٣		٣٣		٣		٣٠	اول بادسموم
جمعه	٢٨	٢٨	٢١	٤	٦٠		٤٨		٣٣		٣٤		٣		٣١	
جمعه ایرتسی	٢٩	٢٩	٢٢	٥	٦١		٤٩		٣٤		٣٤		٢		٣٢	
پازار	٣٠	٣٠	٢٣	٦	٦٢		٥٠		٣٤		٣٤		٢		٣٣	

ایام		ربیع الآخر	حزیران رومی	تموز افرنجی	اعداد روز خضر	طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشا		امساك		مواسم
						ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
پازار ایرتسی	١	٢٤	٧	٦٣	٨	٥١	٤	٣٤	٨	٣٤	٢	٢	٦	٣٤		
صالی	٢	٢٥	٨	٦٤		٥١		٣٥		٣٥		٢		٣٥		
چهارشنبه	٣	٢٦	٩	٦٥		٥٢		٣٥		٣٥		١		٣٥		
پنجشنبه	٤	٢٧	١٠	٦٦		٥٣		٣٦		٣٥		١		٣٨		
جمعه	٥	٢٨	١١	٦٧		٥٤		٣٦		٣٦		١		٤٠	فورتنه	
جمعه ایرتسی	٦	٢٩	١٢	٦٨		٥٦		٣٧		٣٦	٢	٠		٤١		
پازار	٧	٣٠	١٣	٦٩		٥٧		٣٧		٣٧	٢	٠		٤٣		
پازار ایرتسی	٨	١	١٤	٧٠		٥٨		٣٩		٣٧	١	٥٩		٤٥	تموز رومی	
صالی	٩	٢	١٥	٧١		٥٩		٣٩		٣٨		٥٨		٤٧		
چهارشنبه	١٠	٣	١٦	٧٢	٩	١		٣٩		٣٨		٥٨		٤٩		
پنجشنبه	١١	٤	١٧	٧٣		٢		٤٠		٣٩		٥٧		٥١		
جمعه	١٢	٥	١٨	٧٤		٣		٤١		٣٩		٥٧		٥٣		
جمعه ایرتسی	١٣	٦	١٩	٧٥		٥		٤٢		٤٠		٥٦		٥٥		
پازار	١٤	٧	٢٠	٧٦		٦		٤٢		٤٠		٥٦		٥٧		
پازار ایرتسی	١٥	٨	٢١	٧٧		٨		٤٣		٤١		٥٥		٥٩	فورتنه	
صالی	١٦	٩	٢٢	٧٨		١٠		٤٤		٤١		٥٥	٧	١		
چهارشنبه	١٧	١٠	٢٣	٧٩		١١		٤٥		٤٢		٥٤		٣		
پنجشنبه	١٨	١١	٢٤	٨٠		١٣		٤٥		٤٣		٥٤		٦		
جمعه	١٩	١٢	٢٥	٨١		١٥		٤٦		٤٣		٥٣		٨		
جمعه ایرتسی	٢٠	١٣	٢٦	٨٢		١٦		٤٧		٤٤		٥٣		١١		
پازار	٢١	١٤	٢٧	٨٣		١٨		٤٨		٤٤		٥٢		١٣		
پازار ایرتسی	٢٢	١٥	٢٨	٨٤		٢٠		٤٩		٤٥		٥٢		١٥		
صالی	٢٣	١٦	٢٩	٨٥		٢٢		٥٠		٤٦		٥١		١٨		
چهارشنبه	٢٤	١٧	٣٠	٨٦		٢٤		٥١		٤٦		٥١		٢١	اریك فورتنه‌سی	
پنجشنبه	٢٥	١٨	٣١	٨٧		٢٦		٥٢		٤٧		٥٠		٢٣	اول ایام باحور	
جمعه	٢٦	١٩	١	٨٨		٢٨		٥٣		٤٨		٥٠		٢٦	اغستوس افرنجی	
جمعه ایرتسی	٢٧	٢٠	٢	٨٩		٣٠		٥٤		٤٩		٤٩		٢٨		
پازار	٢٨	٢١	٣	٩٠		٣٢		٥٥		٤٩		٤٩		٣١		
پازار ایرتسی	٢٩	٢٢	٤	٩١		٣٤		٥٦		٥٠		٤٨		٣٤		
صالی	٣٠	٢٣	٥	٩٢		٣٦		٥٧		٥١		٤٨		٣٧		

ایام	جمادی الاول	شهور رومی	اغستوس افرنجی	اعداد روز خضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
چهارشنبه	١	٢٤	٦	٩٣	٩	٣٨	٤	٥٨	٨	٥١	١	٤٧	٧	٣٩	
پنجشنبه	٢	٢٥	٧	٩٤		٤٠		٥٩		٥٢		٤٧		٤٢	آخر ایام باحور
جمعه	٣	٢٦	٨	٩٥		٤٣	٥	٠		٥٣		٤٦		٤٥	
جمعه ایرتسی	٤	٢٧	٩	٩٦		٤٥		١		٥٤		٤٦		٤٨	
پازار	٥	٢٨	١٠	٩٧		٤٧		٢		٥٤		٤٥		٥١	
پازار ایرتسی	٦	٢٩	١١	٩٨		٤٩		٤		٥٥		٤٥		٥٣	
صالی	٧	٣٠	١٢	٩٩		٥٢		٥		٥٦		٤٤		٥٦	
چهارشنبه	٨	٣١	١٣	١٠٠		٥٤		٦		٥٦		٤٤		٥٩	
پنجشنبه	٩	١	١٤	١٠١		٥٦		٧		٥٧		٤٣	٨	٢	اغستوس رومی
جمعه	١٠	٢	١٥	١٠٢		٥٩		٨		٥٨		٤٣		٥	
جمعه ایرتسی	١١	٣	١٦	١٠٣	١٠	١		٩		٥٩		٤٢		٨	
پازار	١٢	٤	١٧	١٠٤		٤		١١	٩	٠		٤٢		١١	
پازار ایرتسی	١٣	٥	١٨	١٠٥		٦		١٢	٩	٠		٤١		١٤	
صالی	١٤	٦	١٩	١٠٦		٨		١٣		١		٤١		١٧	
چهارشنبه	١٥	٧	٢٠	١٠٧		١١		١٤		٢		٤٠		٢٠	
پنجشنبه	١٦	٨	٢١	١٠٨		١٣		١٥		٣		٤٠		٢٣	
جمعه	١٧	٩	٢٢	١٠٩		١٦		١٧		٣		٤٠		٢٦	
جمعه ایرتسی	١٨	١٠	٢٣	١١٠		١٨		١٨		٤		٣٩		٢٩	
پازار	١٩	١١	٢٤	١١١		٢١		١٩		٥		٣٩		٣٢	
پازار ایرتسی	٢٠	١٢	٢٥	١١٢		٢٤		٢٠		٦		٣٨		٣٥	آخر بادسموم
صالی	٢١	١٣	٢٦	١١٣		٢٦		٢٢		٧		٣٨		٣٨	
چهارشنبه	٢٢	١٤	٢٧	١١٤		٢٩		٢٣		٨		٣٨		٤١	
پنجشنبه	٢٣	١٥	٢٨	١١٥		٣١		٢٤		٨		٣٧		٤٤	
جمعه	٢٤	١٦	٢٩	١١٦		٣٤		٢٦		٩		٣٧		٤٧	
جمعه ایرتسی	٢٥	١٧	٣٠	١١٧		٣٦		٢٧		١٠		٣٧		٥٠	
پازار	٢٦	١٨	٣١	١١٨		٣٩		٢٨		١١		٣٦		٥٣	
پازار ایرتسی	٢٧	١٩	١	١١٩		٤٢		٢٩		١١		٣٦		٥٦	جلوس همایون سنه ١٢٩٣
صالی	٢٨	٢٠	٢	١٢٠		٤٤		٣٢		١٢		٣٦		٥٩	
چهارشنبه	٢٩	٢١	٣	١٢١		٤٧		٣٣		١٣		٣٥	٩	٢	

ایام	جمادى الآخره	اغستوس رومى	ایلول افرنجى	اعداد روز خضر	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	موانع
پنجشنبه	١	٢٢	٤	١٢٢	١٠	٥٠	٥	٣٣	٩	١٣	١	٣٥	٩	٥	
جمعه	٢	٢٣	٥	١٢٣		٥٣		٣٥		١٤		٣٥		٨	
جمعه ایرتسی	٣	٢٤	٦	١٢٤		٥٥		٣٦		١٥		٣٥		١١	
پازار	٤	٢٥	٧	١٢٥		٥٨		٢٧		١٥		٣٥		١٤	
پازار ایرتسی	٥	٢٦	٨	١٢٦	١١	٠		٣٩		١٦		٣٥		١٧	
صالی	٦	٢٧	٩	١٢٧		٣		٤٠		١٧		٣٤		٢٠	
چهارشنبه	٧	٢٨	١٠	١٢٨		٦		٤١		١٧		٣٤		٢٣	
پنجشنبه	٨	٢٩	١١	١٢٩		٨		٤٣		١٨		٣٣		٢٦	
جمعه	٩	٣٠	١٢	١٣٠		١١		٤٤		١٩		٣٣		٢٨	چایلاق قورتنه‌سی
جمعه ایرتسی	١٠	٣١	١٣	١٣١		١٤		٤٥		١٩		٢٣		٣١	
پازار	١١	١	١٤	١٣٢		١٧		٤٧		٢٠		٣٣		٣٤	ایلول رومی
پازار ایرتسی	١٢	٢	١٥	١٣٣		١٩		٤٨		٢٠		٣٣		٣٧	
صالی	١٣	٣	١٦	١٣٤		٢٢		٤٩		٢١		٣٢		٤٠	
چهارشنبه	١٤	٤	١٧	١٣٥		٢٥		٥١		٢٢		٣٢		٤٢	
پنجشنبه	١٥	٥	١٨	١٣٦		٢٧		٥٢		٢٣		٣٢		٤٥	
جمعه	١٦	٦	١٩	١٣٧		٣٠		٥٤		٢٣		٣٢		٤٨	
جمعه ایرتسی	١٧	٧	٢٠	١٣٨		٣٣		٥٥		٢٣		٣١		٥١	
پازار	١٨	٨	٢١	١٣٩		٣٦		٥٦		٢٤		٣١		٥٤	
پازار ایرتسی	١٩	٩	٢٢	١٤٠		٣٨		٥٨		٢٤		٣١		٥٧	
صالی	٢٠	١٠	٢٣	١٤١		٤١		٥٩		٢٥		٣١	١٠	٠	
چهارشنبه	٢١	١١	٢٤	١٤٢		٤٣	٦	٠		٢٥		٣١		٣	
پنجشنبه	٢٢	١٢	٢٥	١٤٣		٤٦		٢		٢٦		٣١		٦	
جمعه	٢٣	١٣	٢٦	١٤٤		٤٩		٣		٢٦		٣١		٩	کستانه قاره‌سی فورتنه‌سی
جمعه ایرتسی	٢٤	١٤	٢٧	١٤٥		٥١		٤		٢٧		٣١		١٢	
پازار	٢٥	١٥	٢٨	١٤٦		٥٤		٦		٢٧		٣١		١٥	
پازار ایرتسی	٢٦	١٦	٢٩	١٤٧		٥٧		٧		٢٨		٣١		١٧	
صالی	٢٧	١٧	٣٠	١٤٨	١٢	٠		٨		٢٨		٣١		٢٠	
چهارشنبه	٢٨	١٨	١	١٤٩		٢		١٠		٢٩		٣١		٢٣	تشرین اول افرنجی
پنجشنبه	٢٩	١٩	٢	١٥٠		٥		١١		٢٩		٣١		٢٦	

ایام		رجب شریف	ایلول رومی	تشرین اول افرنجی	اعداد روز خضر	طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشا		امساك		مواسم
						ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
جمعه		١	٢٠	٣	١٥١	١٢	٨	٦	١٢	٩	٣٠	١	٣٠	١٠	٢٩	لیلهٔ شریفهٔ رغائب
جمعه ایرتسی		٢	٢١	٤	١٥٢		١٠		١٤		٣٠		٣٠		٣١	
پازار		٣	٢٢	٥	١٥٣		١٣		١٥		٣١		٣٠		٣١	
پازار ایرتسی		٤	٢٣	٦	١٥٤		١٦		١٦		٣١		٣٠		٣٧	
صالی		٥	٢٤	٧	١٥٥		١٩		١٧		٣٢		٣٠		٤٠	
چهارشنبه		٦	٢٥	٨	١٥٦		٢١		١٩		٣٢		٣٠		٤٢	
پنجشنبه		٧	٢٦	٩	١٥٧		٢٤		٢١		٣٣		٣٠		٤٥	
جمعه		٨	٢٧	١٠	١٥٨		٢٧		٢٢		٣٣		٣٠		٤٨	
جمعه ایرتسی		٩	٢٨	١١	١٥٩		٢٩		٢٣		٣٣		٣٠		٥٠	
پازار		١٠	٢٩	١٢	١٦٠		٣٢		٢٥		٣٤		٣٠		٥٣	
پازار ایرتسی		١١	٣٠	١٣	١٦١		٣٥		٢٦		٣٤		٣٠		٥٦	
صالی		١٢	١	١٤	١٦٢		٣٧		٢٧		٣٤		٣٠		٥٧	تشرین اول رومی
چهارشنبه		١٣	٢	١٥	١٦٣		٤٠		٢٩		٣٥		٣١	١١	١	
پنجشنبه		١٤	٣	١٦	١٦٤		٤٣		٣٠		٣٥		٣١		٤	
جمعه		١٥	٤	١٧	١٦٥		٤٥		٣١		٣٦		٣١		٦	
جمعه ایرتسی		١٦	٥	١٨	١٦٦		٤٨		٣٣		٣٦		٣١		٩	
پازار		١٧	٦	١٩	١٦٧		٥٠		٣٤		٣٦		٣١		١١	قیرلانغیج فورتنه‌سی
پازار ایرتسی		١٨	٧	٢٠	١٦٨		٥٣		٣٥		٣٧		٣١		١٤	
صالی		١٩	٨	٢١	١٦٩		٥٦		٣٧		٣٧		٣١		١٦	
چهارشنبه		٢٠	٩	٢٢	١٧٠		٥٨		٣٨		٣٧		٣١		١٩	
پنجشنبه		٢١	١٠	٢٣	١٧١	١	١		٣٩		٣٧		٣١		٢١	فورتنه
جمعه		٢٢	١١	٢٤	١٧٢		٣		٤٠		٣٨		٣١		٢٤	
جمعه ایرتسی		٢٣	١٢	٢٥	١٧٣		٦		٤٢		٣٨		٣١		٢٦	
پازار		٢٤	١٣	٢٦	١٧٤		٩		٤٣		٣٩		٣١		٢٩	
پازار ایرتسی		٢٥	١٤	٢٧	١٧٥		١١		٤٤		٣٩		٣٢		٣١	
صالی		٢٦	١٥	٢٨	١٧٦		١٤		٤٦		٣٩		٣٢		٣٤	
چهارشنبه		٢٧	١٦	٢٩	١٧٧		١٦		٤٧		٣٩		٣٢		٣٦	لیلهٔ جلیلهٔ معراج
پنجشنبه		٢٨	١٧	٣٠	١٧٨		١٩		٤٨		٤٠		٣٢		٣٨	
جمعه		٢٩	١٨	٣١	١٧٩		٢١		٤٩		٤٠		٣٢		٤١	
جمعه ایرتسی		٣٠	١٩	١	١٨٠		٢٤		٥١		٤٠		٣٢		٤٣	تشرین ثانی افرنجی

ایام	شعبان المعظم	تشرین اول رومی	تشرین ثانی افرنجی	اعداد روز خضر	طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشا		امساك		مواسم
					ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
پا زار	١	٢٠	٢	١٨١	١	٢٦	٦	٥٢	٩	٤١	١	٣٢	١١	٤٥	
پازار ایرتسی	٢	٢١	٣	١٨٢		٢٨		٥٣		٤١		٣٢		٤٨	
صالی	٣	٢٢	٤	١٨٣		٣١		٥٤		٤١		٣٣		٥٠	
چهارشنبه	٤	٢٣	٥	١٨٤		٣٣		٥٥		٤١		٣٣		٥٢	فورتنه
پنجشنبه	٥	٢٤	٦	١٨٥		٣٥		٥٧		٤٢		٣٣		٥٤	
جمعه	٦	٢٥	٧	١٨٦		٣٨		٥٨		٤٢		٣٣		٥٧	
جمعه ایرتسی	٧	٢٦	٨	١		٤٠		٥٩		٤٢		٣٣		٥٩	روزقاسم
پازار	٨	٢٧	٩	٢		٤٢	٧	٠		٤٣		٣٤	١٢	١	
پازار ایرتسی	٩	٢٨	١٠	٣		٤٥		١		٤٣		٣٤		٣	
صالی	١٠	٢٩	١١	٤		٤٧		٢		٤٣		٣٤		٥	
چهارشنبه	١١	٣٠	١٢	٥		٤٩		٣		٤٣		٣٤		٧	
پنجشنبه	١٢	٣١	١٣	٦		٥١		٤		٤٣		٣٤		٩	
جمعه	١٣	١	١٤	١		٥٣		٦		٤٣		٣٤		١١	تشرین ثانی رومی
جمعه ایرتسی	١٤	٢	١٥	٨		٥٥		٧		٤٤		٣٤		١٣	
پازار	١٥	٣	١٦	٩		٥٧		٨		٤٤		٣٥		١٥	لیلهٔ مبارکهٔ برات
پازار ایرتسی	١٦	٤	١٧	١٠		٥٩		٩		٤٤		٣٥		١٧	ولادت همایون
صالی	١٧	٥	١٨	١١	٢	١		١٠		٤٤		٣٥		١٨	سنه ١٢٥٨
چهارشنبه	١٨	٦	١٩	١٢		٣		١١		٤٤		٣٥		٢٠	فورتنه
پنجشنبه	١٩	٧	٢٠	١٣		٥		١٢		٤٥		٣٥		٢٢	
جمعه	٢٠	٨	٢١	١٤		٧		١٣		٤٥		٣٦		٢٤	
جمعه ایرتسی	٢١	٩	٢٢	١٥		٩		١٣		٤٥		٣٦		٢٥	
پازار	٢٢	١٠	٢٣	١٦		١١		١٤		٤٥		٣٦		٢٧	
پازار ایرتسی	٢٣	١١	٢٤	١٧		١٣		١٥		٤٥		٣٦		٢٩	
صالی	٢٤	١٢	٢٥	١٨		١٤		١٦		٤٥		٣٦		٣٠	
چهارشنبه	٢٥	١٣	٢٦	١٩		١٦		١٧		٤٦		٣٦		٣٢	
پنجشنبه	٢٦	١٤	٢٧	٢٠		١٨		١٨		٤٦		٣٧		٣٣	
جمعه	٢٧	١٥	٢٨	٢١		١٩		١٩		٤٦		٣٧		٣٥	
جمعه ایرتسی	٢٨	١٦	٢٩	٢٢		٢١		١٩		٤٦		٣٧		٣٦	اولکر دونمی
پازار	٢٩	١٧	٣٠	٢٣		٢٢		٢٠		٤٦		٣٧		٣٧	فورتنه‌سی

ایام	رمضان شریف	تشرین ثانی رومی	کانون اول افرنجی	اعداد روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساک ساعت	امساک دقیقه	مواسم
بازار ایرتسی	١	١٨	١	٢٤	٢	٢٣	٧	٢١	٩	٤٦	١	٣٧	١٢	٣٨	کانون اول افرنجی
صالی	٢	١٩	٢	٢٥		٢٥		٢٢		٤٧		٣٨		٣٩	
چهارشنبه	٣	٢٠	٣	٢٦		٢٦		٢٣		٤٧		٣٨		٤٠	
پنجشنبه	٤	٢١	٤	٢٧		٢٧		٢٣		٤٧		٣٨		٤٢	
جمعه	٥	٢٢	٥	٢٨		٢٨		٢٤		٤٧		٣٨		٤٣	
جمعه ایرتسی	٦	٢٢	٦	٢٩		٣٠		٢٤		٤٧		٣٨		٤٤	
بازار	٧	٢٤	٧	٣٠		٣١		٢٥		٤٧		٣٨		٤٥	
بازار ایرتسی	٨	٢٥	٨	٣١		٣٢		٢٥		٤٧		٣٨		٤٥	
صالی	٩	٢٦	٩	٣٢		٣٣		٢٦		٤٧		٣٨		٤٦	
چهارشنبه	١٠	٢٧	١٠	٣٣		٣٤		٢٦		٤٧		٣٨		٤٧	
پنجشنبه	١١	٢٨	١١	٣٤		٣٤		٢٧		٤٧		٣٨		٤٨	قره‌قیش
جمعه	١٢	٢٩	١٢	٣٥		٣٥		٢٧		٤٧		٣٩		٤٩	
جمعه ایرتسی	١٣	٣٠	١٣	٣٦		٣٦		٢٧		٤٧		٣٩		٤٩	
بازار	١٤	١	١٤	٣٧		٣٦		٢٨		٤٧		٣٩		٥٠	کانون اول رومی
بازار ایرتسی	١٥	٢	١٥	٣٨		٣٧		٢٨		٤٧		٣٩		٥٠	زیارت خرقهٔ سعادت
صالی	١٦	٣	١٦	٣٩		٣٧		٢٨		٤٨		٣٩		٥١	
چهارشنبه	١٧	٤	١٧	٤٠		٣٨		٢٨		٤٨		٣٩		٥٢	فورتنه
پنجشنبه	١٨	٥	١٨	٤١		٣٨		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
جمعه	١٩	٦	١٩	٤٢		٣٨		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
جمعه ایرتسی	٢٠	٧	٢٠	٤٣		٢٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	اول شب یلدا
بازار	٢١	٨	٢١	٤٤		٣٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
بازار ایرتسی	٢٢	٩	٢٢	٤٥		٣٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
صالی	٢٣	١٠	٢٢	٤٦		٣٦		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	اول اربعین
چهارشنبه	٢٤	١١	٢٤	٤٧		٣٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
پنجشنبه	٢٥	١٢	٢٥	٤٨		٣٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	
جمعه	٢٦	١٣	٢٦	٤٩		٣٩		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	آخر شب یلدا
جمعه ایرتسی	٢٧	١٤	٢١	٥٠		٣٨		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	لیلهٔ جلیلهٔ قدر
بازار	٢٨	١٥	٢٨	٥١		٣٨		٢٩		٤٨		٣٩		٥٢	کون دونمی فورتنه‌سی
بازار ایرتسی	٢٩	١٦	٢٩	٥٢		٣٨		٢٨		٤٨		٣٩		٥١	
صالی	٣٠	١٧	٣٠	٥٣		٣٧		٢٨		٤٨		٣٩			

ایام	شوال شریف	کانون اول رومی	کانون اول افرنجی	اعداد روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
چهارشنبه	١	١٨	٣١	٥٤	٢	٣٧	٧	٢٨	٩	٤٧	١	٣٩	١٢	٥٠	
پنجشنبه	٢	١٩	١	٥٥		٣٦		٢٨		٤٧		٣٩		٥٠	کانون ثانی افرنجی
جمعه	٣	٢٠	٢	٥٦		٣٦		٢٧		٤٧		٣٩		٤٩	
جمعه ایرتسی	٤	٢١	٣	٥٧		٣٥		٢٧		٤٧		٣٩		٤٩	
پازار	٥	٢٢	٤	٥٨		٣٤		٢٧		٤٧		٣٨		٤٨	فورتنه
پازار ایرتسی	٦	٢٣	٥	٥٩		٣٤		٢٦		٤٧		٣٨		٤٧	
صالی	٧	٢٤	٦	٦٠		٣٣		٢٦		٤٧		٣٨		٤٦	
چهارشنبه	٨	٢٥	٧	٦١		٣٢		٢٥		٤٧		٣٨		٤٥	
پنجشنبه	٩	٢٦	٨	٦٢		٣١		٢٥		٤٧		٣٨		٤٤	
جمعه	١٠	٢٧	٩	٦٣		٣٠		٢٤		٤٧		٣٨		٤٣	
جمعه ایرتسی	١١	٢٨	١٠	٦٤		٢٨		٢٤		٤٧		٣٨		٤٢	
پازار	١٢	٢٩	١١	٦٥		٢٧		٢٣		٤٧		٣٨		٤١	
پازار ایرتسی	١٣	٣٠	١٢	٦٦		٢٦		٢٣		٤٧		٣٨		٤٠	
صالی	١٤	٣١	١٣	٦٧		٢٥		٢٢		٤٧		٣٧		٣٩	
چهارشنبه	١٥	١	١٤	٦٨		٢٣		٢١		٤٦		٣٧		٣٨	کانون ثانی رومی
پنجشنبه	١٦	٢	١٥	٦٩		٢٢		٢٠		٤٦		٣٧		٣٦	
جمعه	١٧	٣	١٦	٧٠		٢١		١٩		٤٦		٣٧		٣٥	
جمعه ایرتسی	١٨	٤	١٧	٧١		١٩		١٩		٤٦		٣٧		٣٣	فورتنه
پازار	١٩	٥	١٨	٧٢		١٨		١٨		٤٦		٣٧		٣٢	
پازار ایرتسی	٢٠	٦	١٩	٧٣		١٦		١٧		٤٦		٣٦		٣٠	
صالی	٢١	٧	٢٠	٧٤		١٤		١٦		٤٥		٣٦		٢٩	
چهارشنبه	٢٢	٨	٢١	٧٥		١٣		١٥		٤٥		٣٦		٢٧	
پنجشنبه	٢٣	٩	٢٢	٧٦		١١		١٤		٤٥		٣٦		٢٥	
جمعه	٢٤	١٠	٢٣	٧٧		٩		١٣		٤٥		٣٦		٢٣	
جمعه ایرتسی	٢٥	١١	٢٤	٧٨		٧		١٣		٤٥		٣٦		٢١	
پازار	٢٦	١٢	٢٥	٧٩		٥		١٢		٤٥		٣٥		١٩	
پازار ایرتسی	٢٧	١٣	٢٦	٨٠		٣		١١		٤٤		٣٥		١٧	
صالی	٢٨	١٤	٢٧	٨١		١		١٠		٤٤		٣٥		١٥	
چهارشنبه	٢٩	١٥	٢٨	٨٢	١	٥٩		٩		٤٤		٣٥		١٣	
پنجشنبه	٣٠	١٦	٢٩	٨٣		٥٧		٨		٤٤		٣٥		١١	

ایام	ذی القعدة الحرام	كانون ثانی رومی	كانون ثانی افرنجی	اعداد روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
جمعه	١	١٧	٣٠	٨٤	١	٥٥	٧	٧	٩	٤٤	١	٣٤	١٢	٩	
جمعه ایرتسی	٢	١٨	٣١	٨٥		٥٣		٦		٤٣		٣٤		٧	آخر اربعین
پازار	٣	١٩	١	٨٦		٥١		٤		٤٣		٣٤		٥	شباط افرنجی
پازار ایرتسی	٤	٢٠	٢	٨٧		٤٩		٣		٤٣		٣٤		٣	واول خمسین
صالی	٥	٢١	٢	٨٨		٤٧		٢		٤٣		٣٤		١	
چهارشنبه	٦	٢٢	٤	٨٩		٤٥		١		٤٣		٣٤	١١	٥٩	
پنجشنبه	١	٢٣	٥	٩٠		٤٢	٧	٠		٤٣		٣٣		٥٧	
جمعه	٨	٢٤	٦	٩١		٤٠	٦	٥٩		٤٢		٣٣		٥٥	
جمعه ایرتسی	٩	٢٥	١	٩٢		٣٨		٥٨		٤٢		٣٣		٥٣	
پازار	١٠	٢٦	٨	٩٣		٣٥		٥٧		٤٢		٣٣		٥١	
پازار ایرتسی	١١	٢٧	٩	٩٤		٣٣		٥٥		٤١		٣٣		٤٩	
صالی	١٢	٢٨	١٠	٩٥		٣١		٥٤		٤١		٣٣		٤٧	
چهارشنبه	١٣	٢٩	١١	٩٦		٢٨		٥٣		٤١		٣٢		٤٤	
پنجشنبه	١٤	٣٠	١٢	٩٧		٢٦		٥٢		٤١		٣٢		٤٢	
جمعه	١٥	٣١	١٢	٩٨		٢٤		٥١		٤٠		٣٢		٤٠	
جمعه ایرتسی	١٦	١	١٤	٩٩		٢١		٤٩		٤٠		٣٢		٣٨	شباط رومی
پازار	١٧	٢	١٥	١٠٠		١٩		٤٨		٣٩		٣٢		٣٦	
پازار ایرتسی	١٨	٣	١٦	١٠١		١٦		٤٧		٣٩		٣٢		٣٣	
صالی	١٩	٤	١٧	١٠٢		١٤		٤٦		٣٩		٣٢		٣٠	
چهارشنبه	٢٠	٥	١٨	١٠٣		١١		٤٤		٣٩		٣٢		٢٨	
پنجشنبه	٢١	٦	١٩	١٠٤		٩		٤٣		٣٨		٣١		٢٥	
جمعه	٢٢	٧	٢٠	١٠٥		٦		٤٢		٣٨		٣١		٢٣	جرهٔ اولی
جمعه ایرتسی	٢٣	٨	٢١	١٠٦		٣		٤٠		٣٨		٣١		٢٠	فورتنه
پازار	٢٤	٩	٢٢	١٠٧		١		٣٩		٣٧		٣١		١٨	
پازار ایرتسی	٢٥	١٠	٢٣	١٠٨	١٢	٥٨		٣٨		٣٧		٣١		١٥	
صالی	٢٦	١١	٢٤	١٠٩		٥٦		٣٧		٣٧		٣١		١٢	
چهارشنبه	٢٧	١٢	٢٥	١١٠		٥٣		٣٥		٣٦		٣١		١٠	
پنجشنبه	٢٨	١٣	٢٦	١١١		٥٠		٣٤		٣٦		٣١		٧	
جمعه	٢٩	١٤	٢٧	١١٢		٤٨		٣٣		٣٦		٣١		٥	جرهٔ ثانیه

ایام	ذی الحجة الشریفه	شباط رومی	شباط افرنجی	اعداد روز قاسم	طلوع شمس ساعت	طلوع شمس دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه	مواسم
جمعه ایرتسی	١	١٥	٢٨	١١٣	١٢	٤٥	٦	٣١	٩	٣٦	١	٣١	١١	٣	
پازار	٢	١٦	١	١١٤		٤٣		٣٠		٣٥		٣١	١٠	٠٠	مارت افرنجی
پازارایرتسی	٣	١٧	٢	١١٥		٤٠		٢٩		٣٥		٣١		٥٨	
صالی	٤	١٨	٣	١١٦		٣٧		٢٧		٣٤		٣٠		٥٥	
چهارشنبه	٥	١٩	٤	١١٧		٣٥		٢٦		٣٤		٣٠		٥٢	
پنجشنبه	٦	٢٠	٥	١١٨		٣٢		٢٥		٣٤		٣٠		٤٩	
جمعه	٧	٢١	٦	١١٩		٢٩		٢٣		٣٣		٣٠		٤٦	جمرهٔ ثالثه
جمعه ایرتسی	٨	٢٢	٧	١٢٠		٢٧		٢٢		٣٣		٣٠		٤٣	باغ بودامه زمانی
پازار	٩	٢٣	٨	١٢١		٢٤		٢١		٣٣		٣٠			صلاة عید اضحی
پازارایرتسی	١٠	٢٤	٩	١٢٢		٢١		١٩		٣٢		٣٠			ساعت دقیقه
صالی	١١	٢٥	١٠	١٢٣		١٩		١٧		٣٢		٣٠			١ ٢
چهار شنبه	١٢	٢٦	١١	١٢٤		١٦		١٦		٣١		٣٠			اول بردالعجوز
پنجشنبه	١٣	٢٧	١٢	١٢٥		١٣		١٥		٣١		٣٠	١٠	٣٠	
جمعه	١٤	٢٨	١٣	١٢٦		١٠		١٤		٣٠		٣٠		٢٧	فورتنه
جمعه ایرتسی	١٥	١	١٤	١٢٧		٨		١٢		٣٠		٣٠		٢٥	مارت رومی
پازار	١٦	٢	١٥	١٢٨		٥		١١		٢٩		٣١		٢٣	
پازارایرتسی	١١	٣	١٦	١٢٩		٢		١٠		٢٩		٣١		٢٠	
صالی	١٨	٤	١٧	١٣٠	١٢	٠٠		٨		٢٨		٣١		١٧	تساویٔ لیل ونهار
چهارشنبه	١٩	٥	١٨	١٣١	١١	٥٧		٧		٢٨		٣١		١٤	اخر بردالعجوز
پنجشنبه	٢٠	٦	١٩	١٣٢		٥٤		٦		٢٧		٣١		١٢	
جمعه	٢١	١	٢٠	١٣٣	١١	٥١		٤		٢٧		٣١		٩	آخر خمسین
جمعه ایرتسی	٢٢	٨	٢١	١٣٤		٤٩		٣		٢٦		٣١		٦	نوروز سلطانی
پازار	٢٣	٩	٢٢	١٣٥		٤٣	٦	٠		٢٥		٣١		٣	
پازارایرتسی	٢٤	١٠	٢٣	١٣٦		٣٨	٥	٥٨		٢٥		٣١	٩	٥٨	
صالی	٢٥	١١	٢٤	١٣٧		٣٦		٥٦		٢٥		٣١		٥٥	
چهارشنبه	٢٦	١٢	٢٥	١٣		٣٣		٥٥		٢٣		٣١		٥٢	
پنجشنبه	٢٧	١٣	٢٦	١٣٩		٣٠		٥٤		٢٣		٣٢		٤٩	
جمعه	٢٨	١٤	٢٧	١٤٠		٢٧		٥٢		٢٣		٣٢		٤٦	
جمعه ایرتسی	٢٩	١٥	٢٨	١٤١		٢٥		٥١		٢٢		٣٢		٤٣	فورتنه
پازار	٣٠	١٦	٢٩	١٤٢		٢٢		٤٩		٢١		٣٢		٤٠	

سلاطین عظام حضراتی

سلاطین عظام شوکت اتسام عثمانیه حضراتنک تاریخ ولادت وجلوس همایون ومدت عمر وسلطنتلریله مراقد متبرکه‌لری

مؤسس بنیان سلطنت غازی سلطان عثمان خان اول حضرتلری

ارطغرل غازی حضرتلری صلبندن ٦٥٦ سنهٔ هجریه‌سنده تولد ایله ٦٩٩ سنه‌سی جمادی الاولیسنک دردنجی کونی بالاستقلال جالس تخت سلطنت اولوب ٧٢٦ سنه‌سی شهر رمضاننک یکرمی برنجی کونی ارتحاللری وقوع بولمشدر . مدفن شریفلری بروسه‌ده حصار ایچنده عثمانیه میدانننده‌در .

غازی سلطان اورخان حضرتلری

سلطان عثمان حضرتلرینک مخدوم معالی موسوملریدر. ٦٨٠ سنه‌سنده تولد ایدرک ٧٢٦ سنه‌سی شهر رمضاننده جالس سریر سلطنت اولمشلر و ٧٦١ سنه‌سنده ارتحاللری وقوعیله پدر معظملرینک تربهٔ شریفه‌لری یاننده دیکر تربهٔ مخصوصه‌یه دفن اولنمشلردر .

خداوندكار غازى سلطان مراد خان اول حضرتلرى

سلطان اورخان حضرتلرى صلبندن ٧٢٦ سنه‌سنده تولد و ٧٦١ سنه‌سنده پدر جنت مقرلرى مقامنه جلوس بيورمشلردر. ٧٩١ سنه‌سى شهر رمضان شريفى اوائلنده قوصوه محاربهٔ مشهوره‌سنده شهيداً ارتحال بيورملريله نعش مغفرت نقشلرى بروسه‌يه نقل ايله چكركه نام محله‌ده‌كى جامع شريف وعمارت عامره‌لرى قارشوسنده كائن تربهٔ محترمه‌يه دفن اولنمشدر. محل شهادتلرنده دخى بشقه‌جه تربهٔ منيفه‌لرى واردر. دولت عليهٔ عثمانيه سنجاغنك لون وشكلى و طغراى خاقانى عهد سلطنتلرنده ترتيب واتخاذ اولنمشدر.

غازى سلطان يلديرم بايزيد خان حضرتلرى

سلطان مراد خان اول حضرتلرينك مخدوم بسالت موسوملريدر. ٧٦١ سنه‌سنده قدمنهادهٔ مهد شهود اولوب ٧٩١ سنه‌سنده جالس تخت عثمانى و ٨٠٥ سنه‌سى شعباننك اون بشنجى كونى تارك دارفانى اولمشلردر. مدفن شريفلرى بروسه‌ده مشهور جامع كبير پرنورلرينك غيرى اولان وشهرك جانب شرقيسنه مصادف بولنان ديكر جامع شريفلريله مدرسه وصو كمرلرى وسائر آثار خيريه‌لرى جوارنده‌در.

چلبى سلطان محمد خان غازى حضرتلرى

سلطان يلديرم بايزيد خان حضرتلرى صلبندن ٧٨١ سنه‌سنده تولدايلمشلردر. ٨١٦ سنه‌سنده جلوس همايونلرى و ٨٢٤ سنه‌سنده

ارتحاللری وقوعبولمشدر . بروسه‌ده غایت مصنع جامع شریفلری پیشگاهنده وسلطانیه نامیله مشتهر مدرسهٔ شریفه وعمارت معموره‌لری جوارنده کائن تربه‌یه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان مراد خان ثانی حضرتلری

چلبی سلطان محمد خان حضرتلرینک مخدوم مفخملریدر . ۸۰٦ سنه‌سنده تولد و ۸۲٤ سنه‌سنده جلوس ایله ۸۵۵ سنه‌سی محرمنک بشنجی کونی ادرنه‌ده عازم کاشانهٔ سرای رحمت اولوب بروسه‌ده مرادیه سمتنده کائن جامع شریفلری اتصالنده‌کی تربهٔ مخصوصه‌لرینه نقل ودفن اولنمشلردر .

ابو الفتح والمغازی سلطان محمد خان ثانی حضرتلری

سلطان مراد خان ثانی حضرتلرینک مخدوم سعادت موسوملریدر ۸۳۳ سنه‌سی رجبنک یدنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود و ۸۵۵ سنه‌سی محرمنده جالس تخت معالی نمود اولدیلر و ۸۸٦ سنه‌سی ربیع الاولنک دردنجی کونی حربه عزیمت اثناسنده ککبوزه جوارنده ارتحال بیوردیلر تربهٔ علیالری استانبولده جامع مشهورلری پیشگاهنده وسائر آثار جلیله‌لری جوارنده‌در .

غازى سلطان بايزيدخان ثانى حضرتلرى

ابوالفتح سلطان محمد خان حضرتلرى صلبندن ٨٥١ سنه‌سنده تولد ايله ٨٨٦ سنه‌سنده جلوس و ٩١٨ سنه‌سى ربيع الآخرينك اونجى كونى ارتحال بيورديلر . مدفن شريفلرى استانبولده باب سرعسكرى جوارنده جامع شريفلرى پيشگاهنده‌در .

غازى سلطان سليم خان اول حضرتلرى

سلطان بايزيد خان ثانى حضرتلرينك مخدوم عالى كهرلريدر ٨٧٥ سنه‌سنده تولد ايله ٩١٨ سنه‌سنده جالس تخت عالى بخت عثمانى و ٩٢٦ سنه‌سى شوالنك طقوزنجى كونى عازم كلشنسراى جاودانى اولديلر وآز وقتده پك چوق آثار جليله‌يه موفق بيورلديلر . تربۀ مباركه‌لرى استانبولده واقع جامع شريفلرى پيشكاهنده‌در .

غازى سلطان سليمان خان اول حضرتلرى

برطاقم قوانين ونظامات وضعنه همت بيوردقلرندن « قانونى » عنوانيله مشتهردرلر . سلطان سليم خان اول حضرتلرينك مخدوم مفخملريدر. ٩٠٠ سنه‌سنده ولادت سنيه‌لرى و ٩٢٦ سنه‌سنده جلوس همايونلرى وقرق سكزسنه سلطنتدن صكره سكتوار سفرنده خسته‌لنه‌رك ٩٧٤ سنه‌سى صفرينك يكرمنجى كونى ارتحاللرى وقوعه كلمشدر .

باب فتوی جوارنده کائن جامع شریف بی‌نظیرلری پیشـکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان سلیم خان ثانی حضرتلری

سلطان سلیمان خان اول حضرتلری صلبندن ۹۳۰ سنه‌سی رجبنك التنجی کونی تولد و ۹۷٤ سنه‌سنده جلوس بیورمشلر و۹۸۳ سنه‌سی شعباننك یکرمی یدنجی کونی ارتحال ایلمشـلردر . مدفن شریفلری آیاصوفیه جامع شریفی حریمنده‌در .

غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتلری

۹۵۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك بشنجی کونی سلطان سـلیم خان ثانی حضرتلری صلبندن تولد ایله ۹۸۳ سنه‌سنده جلوس بیورمشلردر . ۱۰۰۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك سکزنجی کـونی ارتحال ایتملریله آیاصوفیه حریمنده پدر افخملرینك تربهٔ شریفه‌سی اتصالنده کائن تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلری

سلطان مراد خان ثالث حضرتلرینك مخدوم مفخملریدر. ۹۷٤ سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك یدنجی کونی تولد و۱۰۰۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنده

جلوس و ١٠١٢ سنه‌سى رجبنك اون ايكنجى كونى رحلت ايتمشلردر . مدفن شريفلرى آياصوفيه پيشكاهنده كوشه‌ده‌كى تربه درونده‌در .

غازى سلطان احمد خان اول حضرتلرى

سلطان محمد خان ثالث حضرتلرى صلبندن ٩٩٨ سنه‌سى جمادى‌الآخره‌سنك اون ايكنجى كونى تولد ايدرك ١٠١٢ سنه‌سى رجبنده جالس تخت عثمانى اولمشلر و ١٠٢٦ سنه‌سى ذى‌القعده‌سنك يكرمى ايكنجى كونى ارتحال ايلمشلردر. استانبولده آت ميدانند‌ه‌كى جامع شريفلرى جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندرلر . اون دردنجى پادشاه عالى جاه اولوب اون درت ياشنده جلوس ايتمشلر واون درت سنه مقام معلاى سلطنته رونقساز اولمشلردر.

سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى

سلطان محمد خان ثالث حضرتلرى صلبندن ١٠٠١ سنه‌سنده تولد ايله ١٠٢٦ سنه‌سى ذى‌القعده‌سنك يكرمى ايكنجى كونى برادرا كبرلرى سلطان احمد خان حضرتلرى مقامنه جالس اولوب ١٠٢٨ سنه‌سى ربيع‌الاولى غره‌سنده فراغت ايلمشلردر .

سلطان عثمان خان ثانی حضرتلری

سلطان احمد خان اول حضرتلرینك مخدوم کبیر مکارم موسوملریدر. ١٠١٣ سنه‌سنده تولد ایله ١٠٢٨ سنه‌سی ربیع الاولنده عم مکرملری سلطان مصطفی خان حضرتلرینك برنجی فراغنده جلوس ایتمشلر و ١٠٣١ سنه‌سی رجبنك طقوزنجی کونی شهیداً ارتحال ایتملریله پدر محترملرینك یاننه دفن اولنمشلردر .

سلطان مصطفی خان اول حضرتلری

١٠٣١ سنه‌سنده ثانیاً جالس تخت عالئ عثمانی اولوب ١٠٣٢ سنه‌سی ذی القعده‌سنك اون بشنجی کونی تکرار فراغت و ١٠٤٨ سنه‌سنده عالم عقبایه رحلت ایلمشلر و آیاصوفیه جامع شریفنه متصل کتبخانه قربنده واقع تربهٔ مخصوصه‌یه دفن ایدلمشلردر .

غازی سلطان مراد خان رابع حضرتلری

سلطان احمد خان اول حضرتلری صلبندن ١٠١٨ سنه‌سی جمادی الاولیسنك یکرمی سکزنجی کونی تولد و ١٠٣٢ سنه‌سی ذی القعده‌سنك

اون بشـنجى كونى عم محترملرى سلطان مصطفى خان حضرتلرينك ايكنجى فراغنده تخت عالئ عثمانى يه جلوس ايتمشلر و١٠٤٩ سنه سنده ارتحال ايدرك پدر معظملرينك يانـنه دفن اولنمشلردر .

سلطان ابراهيم خان حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرى صلبندن ١٠٢٤ سنه سى شوالنك اون اوچنجى كونى تولد و١٠٤٩ سنه سى شـوالنك اون التنجى كونى برادر ظفر اثرلرى سلطان مراد خان رابع حضرتلرى مقامنه جلوس ايله ١٠٥٨ سنه سى رجبنك يدينـنده فراغت ويكرمى طقوزنده شهيداً عالم فانيدن رحلت ايتملريله آياصوفيه جامع شريفى اتصالنده عم اكرملرى سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى نزدينه دفن اولنمشلردر .

غازى سلطان محمد خان رابع حضرتلرى

١٠٥١ سـنه سى شهر رمضـان شريفنك يكرمى طقوزنجى كونى سلطان ابراهيم خان حضرتلرى صلبندن تولد ايله ١٠٥٨ سنه سى رجبنده پدر اعظملرى فراغنده جلوس ايتمشـلر و ١٠٩٩ سـنه سى محرمنك ايكنجى كونى اختيار عزلت و١١٠٤ سنه سنده ادرنه ده رحلت بيورمشلردر .

نعش عالیلری استانبوله کتیریلوب باغچه قپوسنده یکی جامع شریف حولیسنده‌کی تربه‌یه دفن ایدلمشدر .

سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری

۱۰۵۲ سنه‌سنده سلطان ابراهیم خان حضرتلری صلبندن تولد ایله ۱۰۹۹ سنه‌سنده برادر اکبرلری سلطان محمد خان رابع حضرتلری فراغنده جالس تخت عثمانی اولمشلرو ۱۱۰۲ سنه‌سنده ارتحال بیورمشلردر . مدفن شریفلری جد عالیلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلری تربه‌سنده‌در .

سلطان احمد خان ثانی حضرتلری

سلطان ابراهیم خان حضرتلرینك مخدوم اکرملریدر . ۱۰۵۲ سنه‌سی ذالحجه‌سنك التنجی کونی تولد ایله ۱۱۰۲ سنه‌سی شهر رمضانك یکرمی التنجی کونی برادر مکرملری سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری مقامنه جلوس ایلمشلرو ۱۱۰۶ سنه‌سنده ارتحال ایلملریله جدامجدلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلری تربه‌سنه دفن اولنمشلردر .

سلطان مصطفى خان ثانى حضرتلرى

١٠٧٤ سنه‌سنده سلطان محمد خان رابع حضرتلرى صلبندن تولد و ١١٠٦ سنه‌سى جمادى‌الآخره‌سنك يكرمى ايكنجى كونى عم مكرملرى سلطان احمد خان ثانى حضرتلرى مقامنه جالس اولمشلر و ١١١٥ سنه‌سنده بعدالفراغ ارتحال داربقا ايلمشلردر . استانبولده يكى جامع شريف حواليسنده‌كى تربهٔ شريفه‌ده مدفوندرلر .

غازى سلطان احمد خان ثالث حضرتلرى

سلطان محمد خان رابع حضرتلرينك نجل نجيل عاليلرى اولوب ١٠٨٤ سنه‌سنده تولد و ١١١٥ سنه‌سى ربيع‌الآخرينك ايكنجى كونى برادر مفخملرى سلطان مصطفى خان ثانى فراغنده جلوس ايتمشلردر . ١١٤٣ سنه‌سنده سلطنتدن فراغت و ١١٤٩ سنه‌سنده داربقايه رحلت ايتملريله كذلك يكى جامع شريف حريمنده‌كى تربهٔ شريفه‌يه دفن اولنمشلردر .

غازى سلطان محمود خان اول حضرتلرى

١١٠٨ سنه‌سى محرمنك دردنجى كونى سلطان مصطفى خان ثانى حضرتلرى صلبندن تولد ايله ١١٤٣ سنه‌سى ربيع‌الاولنك اون بشنجى كونى عم مكرملرى سلطان احمد خان ثالث حضرتلرى فراغنده تخت

عالی بخت عثمانیه جلوس ایتمشلر و ١١٦٨ سنه‌سی صفرینک یکرمی سکزنجی کونی ارتحاللری وقوع بولمسیله کذلک یکی جامع یاننده‌کی تربهٔ منیفه‌یه دفن اولنمشلردر .

سلطان عثمان خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری صلبیدن ١١١٠ تاریخنده ولادتله ١١٦٨ سنه‌سی صفرینک یکرمی سکزنجی کونی برادرمعظملری سلطان محمود خان اول حضرتلری مقامنه جالس اولمشلر و ١١٧١ سنه‌سی صفرینک اون‌التنجی کونی ارتحال داربقا ایدرك تربهٔ مذکوره‌یه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری

١١٢٩ سنه‌سنده سلطان احمد خان ثالث حضرتلری صلبندن تولد و ١١٧١ سنه‌سنده صفرینك اون التنجی کونی عم زاده‌لری سلطان عثمان خان ثالثدن صکره سریر سلطنته جلوس ایله ١١٨٧ سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك سکزنجی کونی ارتحال بیورمشلردر . لاله‌لی جامع شریفی جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری

سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینك مخدوم محترملریدر . ۱۱۳۷ سنه‌سنده تولد ایتمشلر و ۱۱۸۷ سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك سكزنجی كونی برادرلری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری یرینه جالس تخت عثمانی اولمشلر و ۱۲۰۳ سنه‌سی رجبنك اون ایكنجی كونی ارتحال ایله باغچه قپوسنده مدرسهٔ منیفه و عمارت عامره‌لری قربنده اولان تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان سلیم خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثالث ابن احمد خان ثالث حضرتلری صلبندن ۱۱۷۵ سنه‌سنده تولد ایدرك ۱۲۰۳ سنه‌سنده عم افخملری مقام عالیسنه جالس و ۱۲۲۲ سنه‌سنده سلطنتدن فارغ اولمشلر و ۱۲۲۳ سنه‌سنده شهیداً ارتحال ایتمشلردر. لاله‌لی جامع شریفی جوارنده پدر اكرملرینك تربهٔ شریفه‌سنده مدفونیدرلر .

سلطان مصطفی خان رابع حضرتلری

۱۱۹۳ سنه‌سنده سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری صلبندن تولد ایدوب ۱۲۲۲ سنه‌سی ربیع الآخرینك یكرمی برنجی كونی

عم زاده‌لری سلطان سلیم‌خان ثالث حضرتلری فراغنده جلوس ایتمشلر و ۱۲۲۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك دردنجی کونی فراغ ایله سنهٔ مذکوره لیلهٔ قدرنده شهیداً ارتحال ایدرك باغچه قپوسنده پدر مفخملرینك تربهٔ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری

۱۱۹۹ سنه‌سی شهر رمضاننك اون اوچنجی کونی غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن زیور کهوارهٔ شهود اولوب ۱۲۲۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك دردنجی کونی برادر محترملری سلطان مصطفی خان رابع فراغنده جالس تخت عالی بخت سلطنت و ۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع‌الاولنك اون طقوزنجی بازارایرتسی کونی عازم کاشانسرای آخرت اولمشلردر. چنبرلی‌طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندرلر.

غازی سلطان عبدالمجید خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك صلب همایونلرندن ۱۲۳۷ سنه‌سی شعباننك اون برنجی کونی بالیمن والاقبال زینت بخشای مهد وجود اولوب ۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع‌الاولنك اون طقوزنجی بازارایرتسی کونی پدر عالی کهرلری مقامنه شرف افزای شان واجلال اولمشلر و ۱۲۷۷ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنك اون یدنجی کونی ارتحاللری وقوعیله

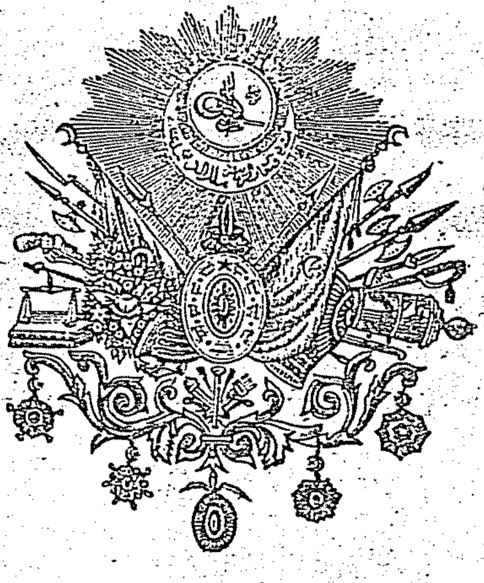
سلطان سليم خان اول حضرتلرينك جامع شريفلرى جوارنده كائن
تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشلردر .

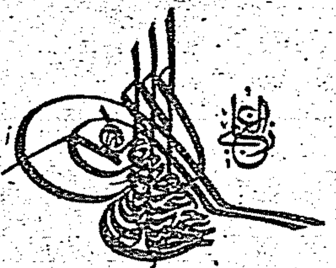
سلطان عبدالعزيز خان حضرتلرى

سلطان محمود خان ثانى حضرتلرينك نجل مكرملريدر. ١٢٤٥
سنه‌سى شعبانننك اون دردنجى كونى قدمنهادهٔ عالم وجود اولوب ١٢٧٧
سنه‌سى ذى‌الحجه‌سنك اون يدنجى كونى برادرلرى غازى سلطان
عبدالمجيد خان حضرتلرى مقام معالى اتسامنه جالس اولمشلر و ١٢٩٣
سنه‌سى جمادى‌الاوليسنك يدنجى كونى فراغ وبش كون صكره شهيداً
ارتحال ايله پدر معظملرى غازى سلطان محمود خان ثانى حضرتلرينك
تربهٔ منيفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

سلطان مراد خان خامس

غازى عبدالمجيدخان حضرتلرينك مخدوملرندندر. ١٢٥٦ سنه‌سى
رجبنك يكرمى بشنجى كونى تولد ايتمش و اوچ آى اوچ كون سلطنتده
بولنوب مبتلا اولدقلرى علتدن طولايى منخلع اولمشلردر .





دیهیم معلای خلافت وسلطنته سایه‌ساز وانوار عدل ورأفتی اقطار ممالکه پرتوانداز اولان شهریار اعظم وتاجدار مفخم السلطان ابن السلطان السلطان (الغازی عبدالحمید خان ثانی) ابن السلطان الغازی عبدالمجید خان ابن السلطان الغازی محمود خان ایدالله خلافته الی آخر الدوران وشید بالعون والفیض والاحسان افندمز حضرتلری کمال شرف واقبال وفرط سعادت واجلال ایله بیك ایکی یوز اللی سکز سنهٔ مبارکه‌سی شهر شعبان شریفنك اون آلتنجی چهارشنبه کونی ساعت اون برده زینت بخش مهد وجود اوله‌رق بیك ایکی یوز طقسان اوچ سنهٔ متیمنه‌سی ماه شعبان المکرمنك اون برنجی

پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق تخت خلافت وسلطنتی جلوس همایون ملوکانه لریله تشریف وتزیین بیورمشلردر . جناب فیاض مطلق تعالی شانه وتوالی احسانه ذات بیهمتای شهنشاهیلرینی کمال موفقیت و مظفریت وعافیت ایله الی نهایة الزمان تخت عالی بخت خلافتپناهیلرنده دائم بیورسون آمین بحرمة حضرت رسول الامین .

ولادت همایون میمنت مقرون حضرت پادشاهی‌یی مبشر اوله‌رق والد کثیرالمحامد جهانبانی جنتمکان سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلری جانب اشرفلرندن صدر اعظم محمد رؤف پاشایه خطاباً باب عالی‌یه شرف وارد اولان خط همایون مسرت نمونك صورت منیفه‌سیدر

صورت خط همایون

« بنم وزیر صداقت سنمیرم
« جناب خلاق جهانك لطف وعنایت علیه‌سنه حمد اولسون اشبو »
« ماه حالك اون آلتنجی دونكی چهارشنبه کونی ساعت اون برقرارلرنده »
« صلب پاك شاهانه‌مزدن بر شهزاده قدمنهادهٔ عالم شهود ومسرت »
« افزای کهوارهٔ وجود اوله‌رق اسمنی سلطان عبدالحمید »
« تسمیه ایلیوب سنی وجمله بندکان سلطنت سنیه‌مزی تبشیر ایچون »
« اشبو خط همایون مسرت نمون ملوکانه‌مزی تسطیر ودار السعادة الشریفه‌م »
« آغاسی ایله طرفکه تسییر ایلدم . جناب واجب الوجود عمرینی ممدود »
« وقدومنی ذات شاهانه‌مزه وکافهٔ عباداللهه متیمن ومسعود بیورسون »
« آمین . بو مسرت جمیله‌دن جمله عالمیان مبشر وحصه‌مند اولمق اوزره »
« یدی کون بشر نوبت طوپ انداختی وبالجمله وکلای فخام وبندکان »
« صدق التسامز وسائر استکلی اولانلر دخی ایام مذکوره کیجه‌لرنده »
« ایقاد قنادیل ایله اجرای مراسم سرور وشادی اولنمسنی لازم کلنلره »
« تنبیه ایلیه‌سین . همان جناب رب العالمین سلالهٔ طاهره‌مزی الی الابد باقی »

« ودائم وهرحالده عباداللهه کمال رفاه و آسایش احسان بیورسون »
« آمین بحرمة رسول الثقلین . »

اشبو خط همایون ولادت ملوکانه‌نك فرداسی پنجشنبه کونی صورت معظنه‌ده باب عالی‌یه شرف وارد اولوب مکمل موسیقه ایله استقبال اولنه‌رق مجلس والای احکام عدلیه دائره‌سنده وکلای فخام ووزرای عظام ورجال وامرای بنام مواجهه‌سنده قرائت ویدی‌کون بشر نوبت طوپ انداختیله هرطرفجه اجرای مسرت اولنمشدر .
جناب حق عمر وعافیت وشان وشوکت همایونلرینی مزداد بیورسون آمین .

سلطنت سنیه‌نك رتبه ونشان ذیشانلری

رتب ملکیه وعلمیه وعسکریه‌نك ترتیبات تشریفاتیه‌سی

(رتبهٔ وزارت ومشیریت ـ صدر روم ایلی واناطولی)
(رتبهٔ بالا)

(استانبول قاضیلکی ـ فریقلك ـ رتبهٔ اولی صنف اولی)
(روم ایلی بکلر بکیلکی)

(حرمین شریفین مولویتی ـ میرلوالق ـ میرمیرانلق)
(رتبهٔ اولی صنف ثانیسی)

(بلاد خمسه مولویتی ـ میر آلایلق ـ رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی)

(مخرج مولویتی ـ رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی ـ میرامرالق)
(عسکری قائممقاملغی ـ اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌سی)

(کبار مدرسین ـ بیکباشیلق ـ رتبهٔ ثالثه ـ رکاب همایون قپوجی باشیلغی)

(مدرسلك پایه‌سی ـ آلای امینلکی رتبه‌سی)

(رتبهٔ رابعه ـ قول آغالغی رتبه‌سی)

(خواجکان رتبه‌سی ـ رتبهٔ خامسه ـ یوزباشیلق رتبه‌سی)

القاب رسمیه

مقام صدارت عظمایه :	علما جانبندن	معروض داعی کمینه‌لریدرکه .
	سائرلری طرفندن	معروض چاکر کمینه‌لریدرکه .
	عباره آره‌سنده اسملری ذکر اولندقده	فخامتلو دولتلو حضرتلری .
مقام صدارت عظمایی احراز ایتمش اولان ذواته :	علما جانبندن	معروض داعیلریدرکه .
	سائرلری طرفندن	معروض چاکرلریدرکه .
	عباره آره‌سنده اسملری ذکر اولندقده	ابهتلو دولتلو حضرتلری .
امارت مکهٔ مکرمه‌یه ومعزوللرینه :		دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری .
دار السعادة الشریفه آغالغنه :		دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری .
مقام سرعسکری‌یه وشرف صهریت سنیه‌یه نائل اولان ذواته :		دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری .
مقام سردار اکرمی‌یه :		دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری .
وزارت ومشیریته :		دولتلو افندم حضرتلری .

رتبۀ بالایه :	عطوفتلو افندم حضرتلری .
فریقانه ورتبۀ اولی صنف اولنه وروم ایلی بکلر بکی پایه‌لیلرینه :	سعادتلو افندم حضرتلری .
میرلوایه ومیرمیرانه و رتبۀ اولی صنف ثانیسنه :	سعادتلو افندم .
میرآلایه ورتبۀ ثانیه صنف متمایزینه :	عزتلو افندم .
رتبۀ ثانیه صنف ثانیسی و میرامراوقائممقاملق ایله اصطبل عامره مدیری پایه‌لیلرینه :	عزتلو افندی ـ پاشا بك ـ اغا .
بیکباشیلره ورتبۀ ثالثه‌یه وقپوجی باشیلره وآلای امینلرینه :	رفعتلو بك ـ افندی ـ اغا .
رتبۀ رابعه‌یه وقول آغالرینه و خواجکانه ویوز باشیلره :	فتوتلو بك ـ افندی ـ اغا .
رتب مذکوره مادوننده بولنانلر ایله سائر مأموریتده اولانلره :	حمیتلو بك ـ افندی ـ اغا

مسند مشيخت اسلاميه :	علما جانبندن	معروض داعئ ديرينه‌لريدركه .
	سائرلري طرفندن	معروض بندهٔ ديرينه‌لريدركه .
	عباره آره‌سنده اسملري ذكر اولندقده	دولتلو سماحتلو حضرتلري .
مسند مشيخت اسلاميه‌يي احراز ايتمش اولان ذواته :	علما جانبندن	معروض داعيلريدرلركه .
	سائرلري طرفندن	معروض بنده‌لريدركه .
	عباره آره‌سنده اسملري ذكر اولندقده	دولتلو فضيلتلو حضرتلري .
صدوره :		سماحتلو افندم حضرتلري .
چلبي افندي حضرتلرينه :		رشادتلو افندم حضرتلري .
استانبول پايه‌ليلرينه :		فضيلتلو افندم حضرتلري .
حرمين محترمين پايه‌ليلرينه :		فضيلتلو افندم .
بلاد خمسه ومخرج پايه‌ليلرينه :		فضيلتلو افندي .
مدرسينه :		مكرمتلو افندي .
قضاته :		مودتلو افندي .

مراتب سلطنت سنیه اصحابی حقنده مؤخراً اتخاذ بیوریلان قاعدهٔ تشریفاتیه

مراتب دولت علیه‌نك یکدیکرینه تقدمی قاعدهٔ موضوعه‌سنه تابع اولدیغی کبی رتب متساویه اربابنك بربرلرینه امر تقدمنده قاعدهٔ تشریفاتیه آتیده بیان اولندیغی وجهله‌در :

وکلای فخام معزولین وکلادن وسائر وزرا ورجال دولتدن همرتبه بولندقلری ذواته ومقدما وکلالق مسندینی احراز ایدوب مؤخراً سائر مأموریتلرده بولنانلر دخی دیکر وزرا ورجال دولتدن کندولرینه همرتبه اولانلره تقدم ایدرلر . وکلای فخامدن رتب معادله‌یی حائز اولانلر بولندقلری مسندك دولتجه معتبر اولان مواقع تشریفاتیه‌سی اعتباریله یکدیکرینی تعقیب ایتدکلری کبی معزولین وکلادن رتبه‌لری مساوی اولانلرك بربرلرینه امر تقدمنده ینه وقتیله حائز اولدقلری وکالق منصبنك موقع تشریفاتیسنه واو مثللو ذوات سابقا هممنصب بولندقلری تقدیرده اقدملرینه اعتبار اولنور . یعنی وکلای معزوله‌دن همرتبه اوچ ذات اولوب ده برینك خارجیه ودیکرینك عدلیه ودیکرینك مالیه نظارتنی سبق ایتمش ایسه برنجیسی ایکنجیسنه ایکنجیسی اوچنجیسنه و مثلا اوچی دخی خارجیه نظارتی معزو- لیندن بولندیغی تقدیرده هانکیسنك نظارتی مقدم ایسه قاعدهٔ تشریفاتیه‌جه اول ذات کندوسندن صکره نظارت مذکوره‌یی احراز ایدنلره تقدم ایدر .

وکلا ومعزولین وکلانك غیری وزرا ورجال دولتك کیفیت تقدمنده حائز اولدقلری مراتبك قدمنه نظر اولنور .

سلطنت سنیه‌نك نشان ذیشانلری

خاندان آل عثمان

مرصع

خاندان آل عثمان نشان ذیشانی ولی‌نعمت بی‌منتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبدالحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك مآثر جلیلهٔ همایونلرندن اولوب ۱۳۱۱ تاریخنده احداث بیورلمشدر. اورته‌سنده‌کی قطعهٔ زرینه منقوش طغرای غرای همایونك زیرنده بیاض مینادن معمول بردفنه دالی ونشانك قلاده‌یه ربط ایدیله‌جکی محلنده کذلك بیاض مینادن مصنوع برقوردون باغی واردر .

نشان افتخار

مرصع

نشان افتخار جنتمکان سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده احداث بیورلمشدر . رتب متعدده‌یه منقسم اولمیوب یالکز قطعهٔ مرصعه‌سی واردر .

نشان امتیاز

مرصع
وَ
مدالیه‌سی

التون وکموش

نشان امتیاز ولی‌نعمت بی‌منتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبدالحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینک جملهٔ مآثر جلیلهٔ همایونلرندن اولوب ۱۲۹۵ تاریخنده احداث بیورلمشدر . رتب متعدده‌یه منقسم اولمیوب التون وکموش مدالیه‌لری واردر . قوردوننک نصف طولانیسی یشیل ونصف دیکری قرمزی رنکده‌در .

نشان عثمانی

مرصع ، برنجی ، ایکنجی ،
اوچنجی ، دردنجی .

نشان عثمانی جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینک آثار عالیه‌لرندن اولوب ۱۲۷۸ تاریخنده احداث بیورلمشدر . برنجی رتبه‌سنک مرصع وسیم قطعه‌لرینک اورته‌سی یشیل وکناری قرمزی رنکلی قوردونی واردر .

نشان مجیدی

مرصع، برنجی، ایکنجی، اوچنجی،
دردنجی، بشنجی.

نشان مجیدی والد کثیرالمحامد شهریاری جنتمکان سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلرینك مآثر عالیه‌لرندن اولوب ۱۲٦۸ تاریخنده احداث بیورلمشدر. برنجی رتبه‌سنك مرصع وسیم قطعه‌لرینك اورته‌سی قرمزی وکناری یشیل رنکلی قوردونی واردر.

نشان شفقت

برنجی، ایکنجی، اوچنجی.

شفقت نشانی ولی نعمت بی‌منتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبدالحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك مآثر جلیلهٔ همایونلرندن اولوب ۱۲۹۵ تاریخنده احداث بیورلمشدر. طائفهٔ نسایه مخصوص اولوب برنجیسی ایله ایکنجیسی مرصعدر وقوردوننك اورته‌سی بیاض وکناری یشیل وقرمزی رنکده‌در.

امتیاز وافتخار ولیاقت وتخلیصیه مدالیه‌لری

امتیاز مدالیه‌سی

اشبو مدالیه آلتون وکموش ایکی نوع اولوب ابراز صداقت وشجاعت واستقامت ایدنلره وترقیٔ عمرانه خادم اوله‌جق یکیدن برشی اختراع ایلیانلره وهردرلو خدمات مقبوله‌ده بولنانلره ونفرات عسکریه‌یه علی الانفراد ویاخود برطابور هیئت مجموعه‌سنه ویریلور وحاملرینك وفاتنده بلا حق تعلیق ورثه‌یه ترك اولندیغی کبی متوفانك اخلاق حسنه ایله متصف ودولتجه حسن خدمتلری مشهود اولاد ذکوری اولدیغی حالده بارات عالی حق تعلیق دخی اعطا اولنور .

افتخار مدالیه‌سی

اشبو مدالیه آلتون وکموش ایکی نوع اولوب تبعهٔ سلطنت سنیه ایله تبعهٔ اجنبیه‌دن ابراز ما به الترجیح وصداقت وشجاعت وحسن خدمت ایدنلره وزراعت وصناعت وحرفتك ترقیسنه خادم اولانلرله حریق وعلل ساریه زمانلرنده هردرلو خدمات مقبوله‌ده بولنانلره ویریلور .

لياقت مداليه‌سی

اشبو مداليه دخی آلتون وكموشدن معمول ايكی قسم اوله‌رق تبعهٔ سلطنت سنيه ايله تبعهٔ اجنبيه‌دن ابراز مأثر صداقت وشجاعت ايدنلره ويريلوب حامللرينك وفاتی وقوعنده تبركاً حفظ ايدلمك اوزره اولاده انتقال ايدر واولاددن بونی احراز ايچون اوصاف مشروطه‌يی حائز ذواته حق تعليق دخی ويريلور .

تخليصيه مداليه‌سی

تخليصيه مداليه‌سی اثنای حريقده آتش ايچنده قالان وقضاءً دكز ونهر وكوللره دوشن وبغتةً ييقيلان ابنيه وديوار آلتنده قالان نفوس بشريه‌نك تخليصنه اقدام وغيرت ايدنلره ويريلور. ايكنجی دفعه بو خدمتده بولنانلره مداليه‌نك يشيل قوردله‌سی قرمزی‌يه تحويل اولنديغی كبی اوچنجيسنده بياض ودردنجی دفعه‌سنده مذكور اوچ رنكدن معمول يالكز برقوردله ويريلور . اشبو مداليه‌يی حامل اولانلرك وفاتی وقوعنده مداليه استرداد اولنميوب بين الورثه حفظ اولنمق اوزره متوفانك وارثلرينه ترك اولنور .

مابين همايون جناب ملوكانه

مابین همایون

اسامی
مابین همایون ملوکانه مشیری
دارالسعادة الشریفه اغاسی غنی اغا

اسامی	رتبه	نشان			مدالیه		
		افتخار	مجیدی	عثمانی	امتیاز	لیاقت	کرید
سرقرنای حضرت شهریاری حاجی علی بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش	•	•
قرین ثانیٔ حضرت شهریاری نوری پاشا	فریق	•	مرصع	مرصع	التون وکموش	•	•
قرنا محمد بك	اولی	•	۱	مرصع	التون وکموش	•	•
قرنا راغب بك	بالا	•	مرصع	مرصع	التون وکموش	کموش	•
قرنا امین بك	بالا	•	۱	۱	التون وکموش	کموش صنایع	•
قرنا محمد عارف بك	اولی	•	۱	۱	التون وکموش	کموش	کموش
قرنا بکر صدیق بك	اولی	•	۱	۱	التون وکموش	کموش	•
قرنا فائق بك	اولی	•	۱	۱	التون وکموش	التون کوش	•
قرنا رضا بك	اولی	•	۲	۳	کموش	•	•

جناب ملوكانه

رتبه	نشان: مجيدی	نشان: عثمانی	امتياز مداليه‌سی
.	.	.	.
وزير	مرصع	١	التون وكموش

اسامی	رتبه	نشان: افتخار	نشان: امتياز	نشان: مجيدی	نشان: عثمانی	مداليه: امتياز	مداليه: لياقت	مداليه: صنايع	مداليه: حجاز
مابين همايون ملوكانه باش كاتبی تحسين بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش	التون	.	التون
تحريرات اجنبيه كاتبی ابراهيم بك	بالا	.	.	مرصع	١	لتون وكموش	.	.	.
مابين همايون ملوكانه ايكنجی كاتبی قرنای حضرت شهرياريدن عزت بك	بالا	مرصع	.	مرصع	مرصع	التون وكموش	التون	.	.
مابين همايون كاتبی نوری بك	بالا	.	.	١	١	التون وكموش	التون	.	كموش
مابين همايون كاتبی علی جواد بك	بالا	.	.	١	١	التون وكموش	كموش	صنايع	كموش
مابين همايون كاتبی فائق بك	بالا	.	.	١	١	التون وكموش	كموش	.	كموش
مابين همايون كاتبی حقی بك	اولی	.	.	٢	١	التون وكموش	لتون	.	كموش
مابين همايون كاتبی علی اكرم بك	اولی	.	.	٢	١	لتون وكموش	التون	.	كموش
مابين همايون كاتبی رشيد بك	اولی	.	.	٢	١	التون وكموش	التون	.	.
مابين همايون كاتبی رفيق بك	اولی	.	.	٢	١	كموش	التون	.	.
مابين همايون كاتبی فتحی بك	اولی	.	.	٢	٢	كموش	التون	.	.
مابين همايون كاتبی شفيق بك	اولی	.	.	٢	٢	كموش	لتون	صنايع	.
مابين همايون كاتبی عبدالرحمن ذكی بك	اولی	.	.	٢	٢	كموش	التون	.	.

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت	کرید
مابین همایون کاتبی یحیی نزائی بك	اولی	٢	٢	کموش	التون	.
مابین همایون کاتبی اسماعیل حقی بك	اولی	٢	٣	کموش	«	.
مابین همایون کاتبی رفعت بك	اولی	٢	٢	کموش	«	.
مابین همایون کاتبی جواد بك	اولی	٢	٢	کموش	«	.
مابین همایون کاتبی امین بك	اولی ثانیسی	٣	٢	.	.	.
مابین همایون کاتبی محمد توفیق بك	اولی ثانیسی	٣	٢	.	.	.
مابین همایون کاتبی واصف بك	متمایز	٤	٣	.	.	.
مابین همایون کاتبی صائم بك	متمایز	٤	٣	.	.	.
مقید حسین نعیم بك	متمایز	٤	٣	.	.	.
مقید محمد منیر بك	متمایز	٤	٣	.	.	.
مقید عمر لطفی بك	متمایز	٤	٣	.	.	.
مابین همایون کاتبی اسماعیل حقی بك	ثالثه	.	٤	.	.	.
امام اول حضرت شهریاری راشد افندی	صدر روم ایلی	مرصع	مرصع	.	.	.
امام ثانی حضرت شهریاری اسماعیل حقی افندی	حرمین	٢	٢	.	.	.
سرمصاحب حضرت شهریاری جوهر اغا	.	مرصع	١	التون وکموش	.	.
حرم همایون ملوکانه مصرف ناظری وشورای دولت تنظیمات دائره‌سی رئیس ثانیسی حاجی عاکف افندی	بالا	١	١	.	.	.
خدمهٔ خاصهٔ شاهانه وموسیقه فریقی سلیمان پاشا	فریق	١	١	التون وکموش	.	.
خزینهٔ همایون کتخداسی ادهم بك	اولی	٣	٢	کموش	.	.
اصطبل عامره مدیری فائق پاشا	فریق	مرصع	١	التون وکموش	التون	کموش وصنایع
مابین همایون مدیر اولی حاجی حسین افندی	.	.	٣	کموش	.	.

اسامی	رتبه	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	مدالیه امتیاز	مدالیه لیاقت	مدالیه صنایع
مابین همایون مدیر ثانیسی احمد افندی	•	•	•	٤	٣	•	•	•
خزینهٔ همایون باش کاتبی بکر صدقی بك	اولی	•	•	٣	٣	کموش	•	•
خاص اوطه کتخداسی حاجی محمد افندی	اولی	•	•	٣	٣	»	•	•
باب السعادة العلیه اغاسی مصطفی اغا	متمایز	•	•	٣	٣	•	•	•
قپو چوقدار اول حسین بك	ثالثه	•	•	•	١	•	•	صنایع
تلخیصیٔ اول حسنی بك	متمایز	•	•	•	٣	•	•	•
تلخیصیٔ ثانی بسیم بك	ثانیه	•	•	•	٤	•	•	•

یاوران کرام حضرت شهریاری

اسامی	رتبه	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	مدالیه امتیاز	مدالیه امتیاز	مدالیه لیاقت	مدالیه صنایع
سرعسکر محمد رضا پاشا	مشیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش		التون	التون
بحریه ناظری حسن حسنی پاشا	»	»	»	»	»	»	»	»	»
طوبخانهٔ عامره مشیری مکاتب عسکریهٔ شاهانه ناظری مصطفی ذکی پاشا	»	•	»	»	»	»	»	»	•
خاصه اردوی همایونی مشیری رؤف پاشا	»	مرصع	»	»	»	»	»	»	التون
بحریه ناظری اسبق حاجی وسیم پاشا	»	•	•	١	١	»	»	»	•
غازی احمد مختار پاشا	»	•	مرصع	مرصع	مرصع	»	»	»	•
توفیق پاشا	»	•	•	»	١	»	»	•	•
طرابلس غرب فرقهٔ عسکریه سی قوماندانی رجب پاشا	»	•	•	١	١	»	»	•	•
دردنجی اردوی همایون مشیری محمد ذکی پاشا	»	•	مرصع	مرصع	مرصع	»	»	لتون	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن ابراهیم پاشا	»	•	•	»	»	»	»	»	•
حجاز والیسی احمد راتب پاشا	»	مرصع	•	»	١	»	»	•	التون

اسامی	رتبه	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	مدالیه امتیاز	مدالیه [illegible]	مدالیه [illegible]
ارکان حربیه عمومیه رئیس وکیلی ادهم پاشا	مشیر	.	.	۱	مرصع	التون وکموش	التون	.
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی رئیس ثانیسی ابراهیم ادهم پاشا	»	مرصع	مرصع	مرصع	»	» »	.	.
معیت سنیهٔ ملوکانه ارکان حربیه مشیری شاکر پاشا	»	»	.	»	»	» »	التون	.
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن فضلی پاشا	»	.	.	۱	»	» »	.	.
حجاز تیمور یولی انشاآت ناظری کاظم پاشا	»	.	.	۱	»	» »	.	.
ایکنجی فرقهٔ همایون قوماندانی شوکت پاشا	»	.	.	مرصع	»	» »	التون	.
ایکنجی اردوی همایون مشیری عارف پاشا	»	.	.	۱	۱	» »	.	.
پیاده معلمی قامپوفنر پاشا	»	.	.	مرصع	۱	» »	.	.
یدنجی اردوی همایون مشیری عبداه پاشا	»	.	مرصع	»	مرصع	» »	.	.
مرکز وبرنجی فرقهٔ همایون قوماندانی سعدالدین پاشا	»	مرصع	.	»	»	» »	التون	.
محاسبات عسکریه ناظری حسین رشدی پاشا	»	.	.	»	۱	» »	.	.

تحت ریاست مفخمهٔ حضرت پادشاهیده بولنان تفتیش عمومیٔ عسکری قومیسیون عالیسی هیئتی

رئیس وکیلی (مصر فوق العاده قومیسری) غازی احمد مختار پاشا	یاور اکرم	مشیر	.	مرصع	مرصع	مرصع	التون بکموش	التون	.

اسامی		رتبه	نشان				مداليه		
			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	امتياز	[illegible]	[illegible]
رئيس ثانی ابراهيم ادهم پاشا	ياور اكرم	مشير	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش	التون	٠
ابراهيم پاشا	»	»	٠	٠	»	»	»	٠	٠
حجاز واليسی احمد راتب پاشا	»	»	٠	٠	»	١	»	٠	٠
اركان حربيهٔ عموميه رئيس وكيلی ادهم پاشا	»	»	٠	٠	١	مرصع	»	٠	٠
معيت سنيه اركان حربيه مشيری شاكر پاشا	»	»	مرصع	٠	مرصع	»	»	التون	٠
فضلی پاشا	»	»	٠	٠	١	»	»	٠	٠
حسن تحسين پاشا	ياور فخری	فريق	٠	٠	مرصع	١	»	٠	التوز
رفعت پاشا	»	»	٠	٠	١	١	»	٠	٠
چفتلكات عسكريه ناظری وهيئت بيطريه رئيسی مظفر پاشا	»	»	٠	٠	١	١	»	التون	٠
بصره واليسی سابق حمدی پاشا	»	بحريه فريقی	٠	٠	١	١	»	٠	٠
محيی الدين پاشا	ياور حرب	فريق	٠	٠	١	١	»	٠	٠
محمد پاشا	»	»	٠	٠	١	١	»	٠	٠
لوازمات عموميه دائرهسی ايكنجی شعبه مديری محمد علی پاشا	ياور فخری	»	٠	٠	٢	١	»	٠	التون
لوازمات عموميه دائره‌سی رئيسی احمد عفيف پاشا	»	»	٠	٠	١	مرصع	»	٠	»
اسحق جودت پاشا	»	»	٠	٠	٢	١	»	٠	٠
يانيه واليسی عثمان فوزی پاشا	»	»	٠	٠	مرصع	١	»	التون	٠
طقوزنجی نظاميه فرقه‌سی قوماندانی ابراهيم ادهم پاشا	»	»	٠	٠	»	١	»	»	٠
محمد شاكر پاشا (اركان حرب)	»	»	٠	٠	٢	٢	كموش	»	التون

اسامی		رتبه	نشان مجیدی	نشان عثمانی	مدالیه امتیاز	مدالیه لیاقت	مدالیه [illegible]
حسن سعدی پاشا	یاور حرب	فریق	٢	١	التون وکموش	•	•
رحمی پاشا	یاور فخری	«	٢	١	«	التون	•
ناصر پاشا	«	«	٢	١	«	•	•
حسن رضا پاشا (ارکان حرب)	«	«	٢	٢	کموش	•	صنایع
احمد حلمی پاشا (ارکان حربیهٔ بحریه)	«	میرلوا	٢	١	التون وکموش	•	•
انور پاشا	«	«	٢	•	«	•	•
عثمان رفعت پاشا (ارکان حرب)	«	«	٢	٢	•	•	•
مظفر پاشا	«	«	٢	٢	التون وکموش	التون	کموش
ولی پاشا	یاور حرب	«	•	٤	کموش	کموش	•
احمد خالد بك	«	میرالای	٤	٣	التون وکموش	•	التون
مصطفی بك	یاور حرب	«	٤	٥	•	کموش	•
نجیب بك	«	قائممقام	٤	٥	•	•	•
احمد بك (ارکان حرب)	«	«	٣	٢	کموش	•	•
ابراهیم بك	«	«	٣	٣	•	•	•
خالد بك	«	بیکباشی	٤	٤	•	•	•
عثمان بك	«	«	•	٥	•	•	•
مصطفی بك	«	قول اغاسی	•	•	•	•	•
عبدالکریم ثباتی بك	طبیب	«	٤	•	•	•	•
فتحی بك	بیطر	یوزباشی	-	•	•	•	•

فخری اعضالر

اسامی	رتبه	نشان مجیدی	نشان عثمانی	مدالیه امتیاز	مدالیه لیاقت	مدالیه [illegible]
پیاده معلمی قامپهوزنر پاشا یاور فخری	مشیر	مرصع	١	التون وکموش	•	•
اطفائیه قوماندانی زیچنی پاشا «	فریق	١	١	«	التون	•
وودس پاشا «	«	مرصع	١	«	•	•
مکتب حربیه معلملرندن لوقوق پاشا «	«	٢	٢	•	•	•

اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز	لیاقت	صنایع
سیف‌اﷲ پاشا	فریق	۱	۱	التون و کموش	•	•
باش کاتب سامی بك	اولی	۳	۲	•	•	صنایع
کاتب ثانی خیری بك (جیب همایون کاتبلرندن)	اولی ثانیسی	۳	۲	•	•	•

فخری یاوران حضرت شهریاری

اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز	لیاقت	صنایع
بشکطاش ضابطه مأموری حاجی حسن پاشا	مشیر	مرصع	۱	التون و کموش	•	•
بحرسفید عموم فیلو قوماندانی حسن رامی پاشا	»	»	مرصع	»	التون	کرید وصنایع
اوچنجی اردوی همایون مشیری خیری پاشا	»	»	۲	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن رفعت پاشا	فریق	۱	۲	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن مظفر پاشا	»	۱	۱	»	التون	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن بصره والیٔ سابقی حمدی پاشا	»	۳	۱	»	•	•
شیخ الحرم حضرت نبوی عثمان فرید پاشا	»	۱	مرصع	»	التون	•
حلب فرقه قوماندانی احمد لطفی پاشا	»	۲	۲	»	•	•
عبدالکریم پاشا	»	مرصع	۲	»	•	•
قرین ثانیٔ حضرت شهریاری نوری پاشا	»	»	مرصع	»	•	•
اسکدار جهتی قوماندانی محمد پاشا	»	۱	۱	»	•	•
ارطغرل آلاینه مأمور سلیمان پاشا	»	مرصع	۱	»	•	•
لوازم ایکنجی شعبه مدیری محمد علی پاشا	»	۲	۲	»	•	•
مناستر والیسی ادیب پاشا	»	۱	۱	»	•	•
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور باب سرعسکری محاسبات عمومیه رئیسی سعدالدین پاشا	»	مرصع	۱	»	التون	التون
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن لوازمات عمومیه رئیسی احمد عفیف پاشا	»	۱	مرصع	»	•	»
استحکام وانشاآت دائره سی رئیسی حسین رمزی پاشا	»	۳	۱	»	•	•

اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز	[illegible]	[illegible]
ایکنجی اردوی همایونه مأمور محمد شکری پاشا	فریق	١	٣	کموش	•	•
اشقودره والی وقوماندانی محمد شاکر پاشا	»	١	مرصع	التون وکموش	•	•
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور عبداه پاشا	»	١	١	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن یانیه والیسی عثمان فوزی پاشا	»	مرصع	١	»	التون	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن ابراهیم ادهم پاشا	»	»	١	»	»	•
ارطغرل آلاینه مأمور حقی پاشا	»	»	١	»	•	•
بحریه سلاح اندازطابوری قوماندانی محمد پاشا	»	»	١	»	التون	صنایع و افتخار
انشاآت دائره سنه مأمور حسین خیری پاشا	»	٢	١	»	•	•
بحرسفید بوغازی محافظ وکیلی مظهر پاشا	»	مرصع	١	کموش	•	•
حدیده قوماندانی کامل پاشا	»	٢	٢	التون وکموش	•	•
لوازم دائره سنه مأمور حیدر پاشا	»	مرصع	٢	»	•	•
طوپچی معلمی رضا پاشا	»	١	١	»	التون	•
ممدوح پاشا	»	مرصع	٢	»	»	•
اوچنجی اردوی همایون برنجی فریقی حسن تحسین پاشا	»	•	١	»	•	•
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور محمد ربیعی پاشا	»	٢	١	»	التون	•
حدود یونانیه قوله‌لر انشاآتنه مأمور سیف‌اه پاشا	»	١	١	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن محمد شاکر پاشا	»	٢	٢	»	•	التون
طربزون قوماندانی حمدی پاشا	»	مرصع	•	»	التون	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن پیاده معلمی رحمی پاشا	»	٢	١	»	»	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن پیاده معلمی ناصر پاشا	»	٢	١	»	•	•
پیاده دائره‌سی رئیس ثانیسی محمود پاشا	»	١	١	کموش	التون	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن حسن رضا پاشا	»	٢	٢	التون وکموش	•	•

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	امتیاز	[illegible]	صنایع
طوپخانهٔ عامره قابریقهٔ همایونلر مدیری وصنایع الایلری قوماندانی احمد پاشا	فریق	٢	٢	التون وکموش	کموش	•
سلطانیه واپور همایونی سواریسی محمد پاشا	بحریه فریقی	٣	١	•	•	•
ارکان حربیه مهمات حربیه قومیسیونی رئیسی احمد پاشا	فریق	١	١	التون وکموش	•	صنایع
حمیدیه الایی قوماندانی یوسف ضیا پاشا	»	٣	٣	»	•	•
واصف پاشا	»	٣	٢	»	•	•
چورکصولی علی پاشا	میرلوا	٣	١	»	•	•
احمد رشدی پاشا	»	٣	٢	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن احمد حلمی پاشا	»	٢	١	»	•	•
قوناهیه ردیف قوماندانی محمد پاشا	»	٣	٣	•	•	•
سواری معلمی مصطفی حلمی پاشا	»	٢	٣	کموش	•	•
مصطفی پاشا	»	٣	٢	التون وکموش	•	•
ارطغرل الاینه مأمور ابراهیم پاشا	»	٤	٣	کموش	•	•
علی پاشا	»	٣	٤	»	•	•
حکمت پاشا	»	٣	١	»	کموش	التون وصنایع
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور واجد پاشا	»	٢	٢	»	التون	•
سواری معلمی محمد علی پاشا	»	٤	٣	التون وکموش	•	•
رووکیش پاشا	»	•	•	»	•	•
اسکدار جهتی قوماندان معاونی شامل پاشا	»	•	١	»	•	•
پیاده معلمی فون ونیفورت پاشا	»	•	٢	»	•	•
طوپجی معلمی ایمهوف پاشا	»	•	٢	•	•	•
استحکام معلمی آولر پاشا	»	•	٢	•	•	•
فلیشنر پاشا	»	٢	•	•	•	•
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور احسان بك	میرالای	٢	٣	التون وکموش	التون	•
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور توفیق بك	»	٢	٣	کموش	»	•
پیاده دائره سنه مأمور فخرالدین بك	»	٤	٣	»	•	•
رفعت بك	»	•	٤	»	•	•
تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن خالد بك	»	٤	٣	التون وکموش	التون	•

اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز	اسامی	رتبه
رضا بك	قائممقام	٤	٤	کموش	محمد عاکف بك	ملازم
قون مسمر بك	»	.	.	.	محمد هاشم بك	»
رضا بك	»	.	.	.	عثمان بك	»
محمد عارف بك	»	.	٤	کموش	محمد صفی بك	»
نوری بك	بیکباشی	٤	٤	»	عبدالهادی بك	»
محیی الدین بك	»	.	.	.	محمد فیضی بك	»
فاضل بك	»	٤	٤	.	محمد توفیق بك	»
حسین جاوید بك	»	.	٤	.	صالح بك	»
ممدوح بك	»	٣	٤	کموش	علی موسی بك	»
مسلم بك	قول اغاسی	٤	٤	»	محمد حمدی بك	»
ادهم بك	»	٤	٤	»	محمد سلامی بك	»
فؤاد بك	»	٤	١	.	محمد طاهر بك	»
عبداه بك	»	٤	٤	.	محمد نوغاس بك	»
سیف الدین بك	یوزباشی	.		.	محمد علی بك	»
محمد علی بك	ملازم	.	.	.	عبدالرحمن بك	»
احمد نجیب بك	»	.		.	صالح صلاحی بك	»
مصطفی رشید بك	»	.	.	.	حسن بك	»
مصطفی فوزی بك	»	.	.	.	علی عبدی بك	»
محمود جلال بك	»	.	.	.	عمر بك	»
محمد راغب بك	»	.	.	.	مصطفی حسبی بك	»
احمد کمال بك	»	.	.	.	محمد مختار بك	»
محمود بك	»	.	.	.	سلیمان بك	»
محمد علی بك	»	.	.	.	علی غزالی بك	»
صائب بك	»	.	.	.	حاجی علی بك	»
ناجی بك	»	.	.	.	محمد معروف بك	»
مصطفی مسری بك	»	.	.	.	ابراهیم بك	»
محمد نوری بك	»	.	.	.	علوی بك	»
محمد ناصر بك	»	.	.	.	محمد موسی بك	»
محمد ادهم بك	»	.	.	.	محمد فارس بك	»
محمد ذکی بك	»	.	.	.	محمد بدری بك	»
محمد صلاحی بك	»	.	.	.	محمد سالم بك	»

اسامی	رتبه	اسامی	رتبه
محمد شمعی بك	ملازم	رمضان بك	ملازم
سعید بك	«	ترکی بك	»
محمد بك	«	ظافر بك	»
صلاح الدین بك	»	قاسم بك	»
نوری بك	»	خالد بك	»
برجی بك	«	عبدالجلیل بك	»
خلیل بك	»	ضیا بك	»
حافظ علی بك	»	سالم بك	»
جبر بك	»	اینس بك	»
سلیمان بك	«	ولی بك	»

یاور حرب حضرت شهریاری

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت	کرید
سریاور حضرت شهریاری	محمد پاشا	فریق	مرصع	مرصع	آلتون وکموش	.	.
	احمد پاشا	»	»	»	»	.	.
	خالد پاشا	»	»	»	»	.	.
	نورالدین پاشا	»	»	»	»	.	.
	کمال الدین پاشا	»	»	»	»	.	.
خدمه وموسیقهٔ همایون قوماندانی	سلیمان پاشا	»	١	١	»	.	.
	شکری پاشا	»	مرصع	مرصع	»	.	.
	احمد علی پاشا	»	»	»	»	.	تخلیصیه
	محمد پاشا	»	٢	١	»	.	.
	محیی الدین پاشا	»	٢	٢	»	.	.
	جلال پاشا	»	١	١	»	.	.
	حاجی محمد پاشا	»	٢	٢	»	.	.
	علی قیراط پاشا	»	٢	٢	»	.	.
مکاتب عسکریهٔ شاهانه مفتشی	اسماعیل پاشا	»	١	١	»	.	.
بحریه یه مأمور	وردس پاشا	»	مرصع	٢	»	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز	لیاقت	کرید
سر تفنکچی حضرت شهریاری	طاهر پاشا	فریق	مرصع	مرصع	التون وکموش	التون	.
دونمای همایون قومودوری	عارف پاشا	»	٤	١	»	.	.
معیت سنیه ارکان حربیه‌سنه مأمور	توفیق پاشا	»	٢	٢	»	التون	کرید
تفنکچی حضرت شهریاریدن	حاجی حسن پاشا	»	١	١	»	.	.
	شریف پاشا	»	مرصع	١	»	.	.
بحریه‌یه مأمور	فون هوفه پاشا	»	١	١	»	.	.
تفنکچی حضرت شهریاریدن	احمد جلال الدین پاشا	»	مرصع	مرصع	»	.	.
	طلعت پاشا	»	٣	١	»	.	.
	توفیق پاشا	»	٢	١	»	.	.
اصطبل عامره مدیری	فائق پاشا	»	مرصع	١	»	التون	صنایع
	شاکر پاشا	»	٤	٣	»	.	.
ژاندارمه دائره‌سنه مأمور	بلوند پاشا	»	٢	١	»	.	.
اطفائیه قومندانی	زیحنی پاشا	»	١	١	»	.	.
یاور خصوصی حضرت شهریاری	چرکس محمد پاشا	سواری فریق	١	١	»	التون	تخلیصیه
	فائق پاشا	فریق	٢	١	»	.	.
	سعدی پاشا	»	٢	١	»	.	.
	یوسف عزت پاشا	»	٣	٢	کموش	.	.
	کنعان پاشا	»	٤	٢	»	.	.
	حاجی رفعت پاشا	»	٤	٣	»	.	.
	نشأت پاشا	میرلوا	٢	٢	»	.	.
	حسنی پاشا	»	٢	٢	»	.	.
تفنکچی حضرت شهریاریدن	علی رضا پاشا	»	٢	١	التون وکموش	.	.
	حاجی فرید پاشا	»	٣	٣	کموش	.	.
	مصطفی پاشا	»	٤	٣	»	.	.
	صادق پاشا	»	٤	٢	»	.	.
	شاکر پاشا	»	٣	٣	»	.	.
	جاوید پاشا	»	٣	٢	التون وکموش	.	.
	یوسف پاشا	»	٢	٢	»	.	.
معیت سنیه ارکان حربیه‌سنه مأمور	حمدی پاشا	»	٢	٢	»	التون	صنایع

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	امتیاز	لیاقت	کرید
معیت سنیه ارکان حربیه‌سنه مأمور	ثریا پاشا	میرلوا	•	۲	کموش	•	•
	شکری پاشا	»	۳	۳	»	•	•
	محمد علی پاشا	»	۳	۳	»	•	•
	احمد شوکت پاشا	»	۳	۱	التون و کموش	•	•
	محمد امین پاشا	»	۲	۱	»	•	•
	احمد پاشا	»	۳	۳	کموش	•	•
	مصطفی ناطق پاشا	»	۳	٤	»	•	•
	ولی پاشا	»	•	٤	•	•	•
معیت سنیه ارکان حربیه‌سنه مأمور	جواد پاشا	»	۲	۲	التون و کموش	التون	•
	فهیم پاشا	»	۳	۲	»	•	•
	اسماعیل بك	میرالای	٤	٤	کموش	•	•
	اسعد بك	»	٤	٤	التون و کموش	•	•
	محمد بك	»	٤	۲	کموش	•	•
	توفیق بك	»	۲	٤	»	•	•
	ذکائی بك	»	۳	٤	»	•	•
	اسماعیل بك	»	٤	٤	»	•	•
	رضا بك	»	٤	٤	التون و کموش	•	مرصع افتخار
	حسن بك	»	٤	٤	کموش	•	•
	عبدالرحیم بك	»	۳	۲	»	•	•
تفنکی حضرت شهریاریدن	ابراهیم بك	»	۲	۲	»	•	•
	وصفی بك	»	٤	۳	»	•	•
	بهاء الدین بك	»	٤	٤	»	•	•
	رشدی بك	»	٤	٤	»	•	•
	محمد راشد بك	»	٤	٤	»	•	•
	عمر فائق بك	»	۳	•	»	•	•
	سعید بك	»	۲	۲	»	•	•
	طاهر بك	»	۳	۱	»	•	•
	فؤاد بك	»	٤	٤	»	•	•
	حاجی رضا بك	»	٤	٤	»	•	•

اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز مدالیه سی	اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز مدالیه سی
مظهر بك	میرالای	٤	٤	كموش	شریف عبداه بك	بیكباشی	٠	٤	كموش
رضا بك	»	٢	٢	التون كموش	كاظم بك	»	٤	٣	»
ضیاءالدین بك	»	٠	٣	كموش	محمد علی بك	»	٠	٤	»
فؤاد بك	»	٤	٠	٠	مصطفی بك	»	٤	٤	»
اسحق بك	»	٣	٤	»	جمال بك	»	٠	٤	»
محمد بك	»	٠	٣	»	رائف بك	»	٤	٤	»
علی بك	قائمقام	٤	٣	»	نعیم بك	»	٠	٥	»
علی بك	»	٤	٣	»	راسخ بك	»	٠	٤	»
شوكت بك	»	٤	٤	»	فیضی بك	»	٠	٣	»
وهاب بك	»	٤	٤	»	فوزی بك	»	٠	٤	»
رضا بك	»	٤	٢	»	بهجت بك	»	٠	٠	٠
عبدالمالك بك	»	٠	٤	»	سلیمان بك	»	٠	٠	٠
حسام الدین بك	»	٣	٤	»	صالح بك	»	٤	٣	٠
اسماعیل حقی بك	»	٠	٤	»	محمود بك	»	٠	٤	كموش
فؤاد بك	»	٤	٤	»	مصطفی بك	»	٠	٤	»
تیمور بك	»	٠	٤	»	عبدالوحید بك	»	٠	٤	٠
حسین حقی بك	»	٠	٣	»	صادق بك	»	٠	٣	كموش
راغب بك	»	٤	٤	»	نورالدین بك	»	٠	٤	٠
مصطفی حلمی بك	»	٠	٤	»	عبدالعافی بك	»	٠	٠	٠
صادق بك	»	٠	٤	»	فائق بك	»	٠	٥	٠
مظفر بك	»	٤	٤	»	اسماعیل بك	»	٠	٥	٠
رفیق بك	»	٤	٤	»	عاصم بك	»	٠	٤	٠
نهاد بك	»	٤	٠	»	معیت سنیه اركان حربیه سنه مأمور حسین وصفی بك	»	٠	٠	كموش
سید احمد بك	»	٠	٤	»					
عبیداه بك	»	٣	٤	»	نجیب بك	قول اغاسی	٠	٤	»
محمود بك	»	٣	٤	»	ممدوح بك	»	٠	٤	»
ضیا بك	»	٤	٤	»	انور بك	»	٠	٠	٠
عزیز بك	»	٠	٤	»	راشد بك	»	٠	٠	كموش
مظهر بك	»	٤	٤	»	اسعد عبداه بك	»	٠	٤	»
حالت بك	»	٣	٠	»	عمر ناظم بك	»	٠	٤	٠
البوز بك	»	٠	٠	٠					

اسامی	رتبه	ع م	امتیاز مدالیه‌سی	اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز مدالیه‌سی
عبد المحسن بك	قول اغاسی	٠	٠	جلال بك	یوزباشی	٠	٤	کموش
عبدالکریم بك	»	٠	٠	جودت بك	»	٠	٠	٠
حمدی بك	»	٤	کموش	حسین شوقی بك	»	-	٤	٠
یوسف بك	»	٥	٠	برهان الدین بك	»	٠	٠	التون وکموش التون لیاقت ومتایع
محمدعلی بك	»	٠	٠	اسماعیل حقی بك	»	٠	٠	٠
محمد فائق بك	»	٤	کموش	راغب بك	»	٠	٠	٠
احمد فائز بك	»	٤	»	رمزی بك	»	٠	٠	٠
احسان بك	»	٠	٠	اسماعیل حقی بك	»	٠	٠	٠
صدقی بك	»	٤	کموش	علی نوری بك	»	٠	٠	٠
حمدی بك	»	٠	»	احمد مقداد بك	»	٠	٠	کموش
یحیی بك	»	٠	٠	یونس حیدر بك	»	٠	٠	٠
عمر فاروق بك	»	٤	کموش	حسیب بك	»	٠	٠	٠
نظیف بك	»	٥	٠	مصطفی صونی بك	یوزباشی وکیلی	٠	٠	٠
محمد علی بك	»	٠	٠	طلعت بك	»	٠	٥	التون وکموش التون لیاقت
محمد سعدالدین بك	»	٠	٠	علاءالدین بك	ملازم	٠	٠	کموش
واصف بك	»	٤	٠	علی فؤاد بك	»	٠	٠	»
مصطفی بك	»	٠	٠	محمود بك	»	٠	٤	»
توفیق بك	»	٠	٠	عزت بك	»	٠	٤	»
علی احیا بك	»	٠	٠	نبیه بك	»	٠	٠	»
طارق بك	»	٠	٠	عاصم بك	»	٠	٠	»
محمد نصرت بك	»	٠	کموش ومتایع	علی بك	»	٠	٥	»
نوری بك	یوزباشی	٤	کموش	علی رضا بك	»	٠	٠	»
عثمان نوری بك	»	٤	٠	عمر لطفی بك	»	٠	٠	»
ندیم بك	»	٠	کموش	سلیمان بك	»	٠	٠	»
محمد رشید بك	»	٠	٠	حسین بك	»	٠	٠	»
کمال بك	»	٤	کموش	محمد فؤاد بك	»	٠	٠	»
احمد شیت بك	»	٤	»	محمود بك	»	٠	٥	»
صالح بك	»	٠	٠	محمد توفیق بك	»	٠		٠
محمد بك	»	٠	٠	سیف الدین بك	»	٠	٠	٠
خالد بك	»	٥	کموش	صلاح الدین بك	»	٠	٥	٠
جمیل بك	»	٠	٠	علی بك	»	٠	٠	٠

اسامی	رتبه	ع : م	امتیاز مدالیه سی
ابراهیم درویش بك	ملازم	٠	٠
حسن بك	»	٥	٠
محمد سروری بك	»	٠	٠
اسماعیل انور بك	»	٠	٠
سامی بك	»	٠	کموش
محمد جمیل بك	»	٠	٠
عبدالوهاب بك	»	٠	٠
محمد غالب بك	»	٤	٠
احمد نظام الدین بك	»	٤	٠
مصطفی بك	»	٥	٠
بدری بك	»	٠	٠

اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز مدالیه سی
حسنی بك	ملازم	٠	٠	٠
مظهر بك	»	٠	٠	٠
طاعت بك	»	٠	٠	٠
حسام الدین بك	»	٠	٠	٠
مصطفی عارفی بك	»	٠	٥	کموش
علی حیدر بك	»	٠	٠	٠
محمد جلال الدین بك	»	٠	٠	٠
حسین عبدالقادر بك	»	٠	٥	٠
محمد صلاح الدین بك	»	٠	٠	٠
حکمت بك	»	٠	٤	٠
طلعت بك	»	٠	٤	٠
رفعت بك	»	٠	٤	٠

	اسامی	رتبه	ع	م	امتیاز مدالیه سی
یاوران حضرت شهریاری اثواب امینی	ابراهیم شوکت بك	قائممقام	٤	٤	کموش
یاوران حضرت شهریاری کاتبی	عادل بك	بیکباشی	٠	٤	»
اوراق مأموری	نوری بك	ملازم	٠	٠	٠

هیئت و مجلس وکلای فخام

هیئت وکلا

صدراعظم سعید پاشا

نشان امتیاز	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه امتیاز
مرصع	مرصع	مرصع	التون کموش

اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان امتیاز
عدلیه ناظری عبدالرحمن پاشا	وزیر	مرصع	مرصع
سرعسکر محمد رضا پاشا	مشیر	مرصع	مرصع
بحریه ناظری حسن حسنی پاشا	مشیر	مرصع	مرصع
شورای دولت رئیسی محمد سعید پاشا	وزیر	مرصع	مرصع
خارجیه ناظری احمد توفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع
داخلیه ناظری محمد ممدوح پاشا	وزیر	•	•
طوپخانهٔ عامره مشیری مصطفی ذکی پاشا	مشیر	•	مرصع
مالیه ناظری رشاد پاشا	وزیر	•	•
اوقاف همایون ناظری عبدالله غالب پاشا	وزیر	•	•
تجارت ونافعه ناظری مصطفی ذهنی پاشا	وزیر	مرصع	•
مستشار صدرعالی محمد توفیق پاشا	وزیر	•	•
معارف ناظری جلال بك	بالا	•	•

وکلای فخام

شیخ الاسلام محمد جمال الدین افندی

نشان				مدالیه	
افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت
مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون کموش	التون

نشان		مدالیه		
عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت	کرید
مرصع	مرصع	التون و کموش	•	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	التون
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	التون
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	•
١	١	•	•	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	التون	•
مرصع	مرصع	التون و کموش	•	التون
١	١	التون و کموش	التون	التون
١	مرصع	التون و کموش	•	•

دائرهٔ صدارت عظمی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه
مستشار صدرعالی	محمد توفیق پاشا	وزیر	١	١	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت وکرید
تشریفات عمومیه ناظری	ابراهیم راسخ بك	بالا	مرصع	١	التون وکموش امتیاز
آمدیٔ دیوان همایون	محمد علی بك	بالا	مرصع	١	التون وکموش امتیاز والتون کرید
مکتوبیٔ صدر عالی	ضیا بك	بالا	١	١	التون وکموش امتیاز
باب عالی اوراق مدیری	محمد باقی افندی	بالا	١	١	التون وکموش امتیاز
بکلکجیٔ دیوان همایون	ناصر بك	بالا	٠	١	التون وکموش امتیاز
ترجمان صدارت عظمی	خیرالدین بك	بالا	١	١	• •
تشریفاتیٔ دیوان همایون	محمد فتحی بك	اولی	٢	١	التون وکموش امتیاز
خزینهٔ اوراق مدیری	عزت بك	اولی	٤	٤	• •

نظارت امور خارجیه

امور خارجیه نظارتی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان: امتیاز	نشان: افتخار	نشان: عثمانی	نشان: مجیدی	مدالیه
ناظر	احمد توفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
خارجیه مستشارلغی							
مستشار	.	.	.	.	.	.	
مستشار معاونی	محمدنبل بك	اولی	.	.	٢	٢	افتخار
مستشار معاون ثانیسی	علی احسان بك	بالا	.	.	.	٣	
دیوان همایون ترجمانلغی							
دیوان همایون ترجمانی	ابراهیم راسخ بك	بالا			مرصع	١	التون وكموش امتیاز
انتخاب مأمورین خارجیه قومیسیونی							
رئیس (ناظر)	احمد توفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
اعضا (مكتوبجی)	مصطفی منیر بك	بالا	.	.	١	١	التون وكموش امتیاز وكموش كرید
اعضا (دیوان همایون مترجم اولی)	داود افندی	بالا	.	.	مرصع	١	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت وكموش كرید
اعضا (تحریرات خارجیه كاتبی)	محمد نوری بك	بالا	.	.	١	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
اعضا (باب عالی حقوق مشاوری)	حقی بك	بالا	.	.	مرصع	١	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
اعضا (محاسبه جی)	عبدالرحمن فهمی افندی	بالا	.	.	١	١	التون لیاقت
اعضا (امور شهبندری مدیری)	توفیق بك	بالا	.	.	١	١	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
كاتب (مكتوبی قلمی خلفاسندن)	رشید بك	ثانیه	.	.	.	.	كموش لیاقت

مأموريت	اسامى	رتبه	مجيدى	عثمانى	مداليه
		مكتوبئ خارجيه			
مكتوبجى	مصطفى منير بك	بالا	١	١	التون وكموش امتياز وكموش كريد
مهمه مديرى	محمد رؤف بك	اولى	٢	١	•
سرخليفه	عبدالباقى بك	اولى	٢	١	•
مهمه مديريتى معاونى	محيى الدين افندى	اولى	٢	•	•
مميز اول	احمد آصف بك	اولى	٢	٢	•
مميز ثانى	محمد احسان بك	اولى ثانيسى	٣	٢	كموش امتياز وكموش لياقت
مميز ثالث	عبدالرحيم سامى بك	اولى ثانيسى	٣	•	كموش امتياز
مميز رفيق اولى	سعيد بك	ثانيه	٣	•	•
خارجيه اوراق مديرى	جمال بك	اولى	٢	•	كموش لياقت
معاون اول	احمد وجيه بك	اولى	•	٣	•
معاون ثانى	محمد رائف بك	اولى ثانيسى	•	•	•
معاون ثالث	عاطف بك	اولى ثانيسى	٣	٣	•
مميز	محمد راشد افندى	ثانيه	٤	٤	•
مميز ثانى	اسماعيل زهدى افندى	ثانيه	•	٤	•
سرمقيد	محمد شوكت بك	متمايز	•	•	•
سرمقيد	خليل افندى	ثالثه	•	٤	•
		باب عالى ترجمه اوطه‌سى			
ديوان همايون مترجم اولى	داود افندى	بالا	مرصع	١	التون وكموش امتياز والتون لياقت وكموش كريد
مترجم اول معاونى	عزت بك	بالا	١	١	التون وكموش امتياز
مهمه مديرى	اسماعيل جمال بك	اولى	٤	٢	كموش امتياز
سرخليفه	مصطفى مظهر بك	اولى	١	١	التون وكموش امتياز والتون لياقت

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مداليه
مهمه مدیریتی معاون اولی	عثمان شکری افندی	اولی	۳	۲	کموش لیاقت
مهمه مدیریتی معاون ثانیسی	حسین آکاه بك	اولی	۲	۲	کموش امتیاز وکموش لیاقت وافتخار
مهمه مدیریتی معاونی	قسطنطین افندی	اولی ثانیسی	۳	۲	کموش لیاقت
ممیز اول	سعاد بك	اولی ثانیسی	۰	۳	۰
ممیز ثانی	عمر فرید بك	اولی ثانیسی	٤	۳	۰
ممیز ثالث	محمد نافذ بك	اولی ثانیسی	۰	۰	کموش لیاقت
ممیز	شکری بك	اولی ثانیسی	۳	۳	کموش لیاقت
ممیز	سلیمان رأفت بك	اولی ثانیسی	٤	۳	۰
مبیضه مصحح	مصطفی رشید بك	اولی ثانیسی	٤	۳	۰
سرمبیض	جمیل بك	ثانیه	٤	۳	۰
اوراق مدیری	محمد رفیق بك	اولی	۲	۳	کموش امتیاز
معاون	صائم بك	اولی ثانیسی	۰	۳	۰
معاون	حسین منیر بك	ثالثه	۰	۰	۰
ممیز	صالح افندی	اولی ثانیسی	٤	۰	۰

تحریرات خارجیه

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مداليه
تحریرات خارجیه کاتبی	محمد نوری بك	بالا	۱	مرصع	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
مهمه مدیری	صفر افندی	اولی	۲	۱	کموش امتیاز وکموش لیاقت
سرخلیفه	صفا بك	اولی ثانیسی	۳	۲	۰
مهمه مدیریتی معاونی	امین بك	اولی	۳	۲	۰
ممیز اول	قره قاش روبن افندی	اولی ثانیسی	۳	۲	کموش لیاقت
ممیز ثانی	درویش ثابت بك	اولی	۳	۲	کموش لیاقت
ممیز ثالث	سلیمان کمال الدین بك	اولی ثانیسی	۳	۰	کموش لیاقت
ممیز رابع	رشاد حکمت بك	ثالثه	۰	٤	کموش لیاقت
ممیز خامس	محمد اسعد بك	اولی ثانیسی	۰	۳	۰
ممیز سادس	غالب بك	ثانیه	۰	۰	کموش لیاقت

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
نظارت ترجمانی	سعدالدین بك	اولی	۲	۲	•
قلم مخصوص مدیری	یوسف بك	بالا	۱	۱	التون لیاقت
معاون	رشاد بك	اولی	۳	•	•
معاون ثانی	محمد ارسلان بك	ثانیه	•	•	•
معاون	حقی بك	ثالثه	•	•	•
معاون	رفیق بك	•	•	•	•
اوراق مدیری	حسن ماهر بك	اولی	۲	۲	کموش لیاقت
معاون	بابایان مهرتادافندی	اولی ثانیسی	۳	۳	کموش لیاقت
ممیز	مصطفی سامی بك	اولی ثانیسی	۳	۳	•

خارجیه محاسبه‌جیلکی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
محاسباجی	عبدالرحمن فهمی افندی	بالا	۱	۱	التون لیاقت
معاون و محاسبه قلمی مدیری	مصطفی توفیق افندی	اولی	۲	۱	•
سرخلیفه	خاچیك افندی	اولی ثانیسی	۲	۲	•
ممیز اول	صبحی بك	اولی ثانیسی	۳	۲	•
ممیز	شمس الدین افندی	متمایز	•	۳	•
ممیز واوراق مأموری	عثمان احسان افندی	ثالثه	•	•	•
ممیز	بکر فخرالدین افندی	ثالثه	•	•	•
وزنه‌دار	کاظم افندی	ثانیه	•	•	•

خارجیه تشریفاتجیلغی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
تشریفاتیٔ خارجیه	محمد غالب بك	بالا	۱	۱	•
معاون	حامی بك	اولی	۲	۱	•
معاون	عبدالرزاق بك	اولی	۱	۲	•
معاون (مابین همایون جناب ملوکانه مترجملرندن)	ممدوح بك	اولی	٤	۳	کموش امتیاز

امور شهبندری مدیریتی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
مدیر	توفیق بك	بالا	١	١	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
معاون اول	اسماعیل حقی بك	اولی	٢	٢	٠
معاون ثانی	عبداه بك	اولی	٢	٢	٠
سرخلیفه	حکمت بك	اولی ثانیسی	٣	٢	٠
ممیز اول	ابراهیم حقی بك	اولی ثانیسی	٣	٠	٠
ممیز ثانی	شکری بك	ثانیه	٤	٠	٠
ممیز ثالث	نیقولا کیماقریدی بك	ثانیه	٠	٠	٠
ممیز رابع	حاجی محمد افندی	متمایز	٤	٤	٠
ممیز	علی فائق بك	متمایز	٠	٠	٠
مقابله‌جی	توفیق افندی	اولی ثانیسی	٠	٤	٠
سرمسود	شوقی بك	متمایز	٤	٤	٠
سرمبیض	احمد حمدی بك	ثالثه	٠	٤	٠
اوراق مدیری	صفوت بك	اولی ثانیسی	٠	٣	٠
معاون	نوح بك	اولی	٤	٣	٠
ممیز	احمد رضا افندی	ثانیه	٠	٣	٠
ممیز	احمد مختار بك	ثالثه	٠	٠	٠
سرمقید	مختار بك	رابعه	٠	٠	٠
شهبندرخانه‌لر برنجی مفتشی	غراچیانی افندی	اولی	٢	١	٠
شهبندرخانه‌لر ایکنجی مفتشی	ولی الدین شمسی بك	اولی ثانیسی	٣	٣	٠
شهبندرخانه‌لر اوچنجی مفتشی	محمد علی بك	ثانیه	٠	٣	٠
قونترولور معاونی	صبری بك	متمایز	٤	٠	٠
قونترولور معاونی	یوشع بك	اولی ثانیسی	٤	٠	٠
شهبندرخانه‌لر مفتش معاونی	حسین نظمی بك	متمایز	٠	٠	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مداليه
قونترولور معاونی	یوسف آزاریان افندی	اولی ثانیسی	•	٤	•
قونترولور معاونی	اسماعیل شوکت بك	•	•	•	•

مطبوعات اجنبیه

مدیر (مترجم ثانئ حضرت شهریاری)	نشان افندی	بالا	١	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
معاون اول (شورای دولت اعضاسندن)	فتحی بك	اولی	٢	١	•
معاون	احمد سداد بك	اولی	٤	٢	•
معاون	آورام فارخی افندی	اولی	٤	٢	•
سرخلیفه	خلیل حلمی بك	اولی ثانیسی	٤	٢	•
ممیز اول	کاظم بك	متمایز	٣	٣	•
ممیز ثانی	سعد الدین افندی	متمایز	•	•	•
ممیز	جلال بك	متمایز	٤	٤	•
ممیز	ابراهیم بك	متمایز	•	٥	پدرندن منتقل امتیاز نشانی
سانسور مأموری	لوئی غراتی افندی	اولی ثانیسی	٣	٤	•
اوراق مدیری	اونذیك بك	متمایز	•	•	•
معاون	اسماعیل حقی بك	ثالثه	•	•	•

امور حقوقیهٔ مختلطه مدیریتی

مدیر	تحسین بك	متمایز	٣	٤	•
معاون اول	وایس افندی	اولی	١	•	•
معاون ثانی	عثمان عادل بك	اولی ثانیسی	•	•	كموش زراعت
معاون	محمد کامل بك	متمایز	•	٣	•
سرخلیفه	احمد فائق بك	ثالثه	•	•	•
ممیز اول	سداد بك	ثالثه	٤	٣	•
ممیز ثانی	جلال بك	اولی ثانیسی	•	٣	•
ممیز	شکری بك	ثالثه	•	•	•
سرمسود	مختار بك	•	•	٤	•

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مداليه
	سجل احوال مدیریتی				
مدیر	علی رضا بك	اولی ثانیسی	٠	٢	٠
معاون	محمد نوری افندی	اولی ثانیسی	٠	٣	٠
ممیز اول	کاظم بك	ثانیه	٤	٠	٠
	تابعیت مدیریتی				
مدیر	احمد سالم بك	بالا	٢	١	٠
معاون اول	احمد نبیل بك	اولی ثانیسی	٠	٠	٠
معاون	محمد توفیق بك	اولی ثانیسی	٢	٢	٠
سرخلیفه	محمد سالم بك	اولی ثانیسی	٢	٢	٠
ممیز اول	ممدوح بك	اولی	٣	٣	٠
ممیز ثانی	شوکت بك	ثالثه	٠	٤	٠
ممیز ثالث	عبدالحق حامد بك	ثانیه	٤	٠	٠
ممیز رابع	محمد خیری بك	ثالثه	٠	٠	٠
اوراق مدیری	اکرم بك	اولی ثانیسی	٣	٠	٠
معاون	اسماعیل حقی بك	اولی ثانیسی	٤	٢	٠
ممیز	محمد نائل بك	ثانیه	٠	٠	٠
سرمقید	محمود بك	ثالثه	-	٠	٠
	شفره مدیریتی				
مدیر	محمد رشاد بك	اولی	٠	٢	٠
معاون	احمد رفیق بك	متمایز	٠	٠	٠
ممیز اول	رفیق بك	ثانیه	٤	٠	٠
ممیز ثانی	عثمان راسخ افندی	ثالثه	٠	٤	٠
	امور تجاریه مدیریتی				
مدیر	نیقولاکی افندی	اولی	٢	٢	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
معاون	محمود جلال الدین بك	متمایز	٤	٠	٠
ممیز اول	محمد ضیا بك	ثانیه	٠	٣	٠
ممیز ثانی	حسن نظمی بك	٠	٤	٠	٠

باب عالی حقوق مشاورلکی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
باب عالی حقوق مشاوری	حقی بك	بالا	مرصع	١	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
باب عالی حقوق مشاوری	قابریل افندی	بالا	١	١	التون لیاقت
باب عالی حقوق مشاوری	محمد علی بك	بالا	٢	١	٠
سرخلیفه	مصطفی شکیب بك	اولی	٢	٣	افتخار
ممیز اول	هراند آبزو بك	اولی ثانیسی	٤	٢	٠
ممیز ثانی	عبدالرحیم شادان بك	اولی ثانیسی	٣	٢	٠
	احمد صبحی بك	اولی	٢	٢	التون وكموش امتیاز وكموش صنایع
	اشرف جعفر بك	اولی	٢	٣	التون لیاقت وكموش صنایع
	محمد جمال بك	اولی ثانیسی	٣	٢	٠
	عزیز هارون بك	اولی ثانیسی	٣	٣	٠
	محمد اسعد بك	اولی ثانیسی	٣	٠	٠
	حامد بك	اولی ثانیسی	٠	٤	افتخار
استشاره اوطه‌سی معاونلری	جوانیان نشان افندی	اولی ثانیسی	٣	٣	٠
	محمد عصمت بك	اولی ثانیسی	٠	٣	٠
	عبدالباقی بك	اولی ثانیسی	٠	٤	٠
	علی سید بك	اولی ثانیسی	٠	٣	٠
	سیف الدین بك	اولی ثانیسی	٣	٢	٠
	مظلوم حامد بك	اولی ثانیسی	٣	٢	٠
	محمد علی بك	اولی ثانیسی	٠	٤	٠
	شاهین بك	اولی ثانیسی	٠	٢	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
استشاره اوطه‌سی معاونلری	احمد بك	اولی ثانیسی	٠	٢	٠
	احمد مختار بك	اولی ثانیسی	٠	٠	٠
	ارمناق افندی	اولی ثانیسی	٤	٣	٠
	صدیق بك	متمایز	٠	٠	٠
	عبدالکریم ثابت بك	متمایز	٠	٠	٠
	صلاح الدین بك	متمایز	٠	٠	٠
	بغوص افندی	متمایز	٤	٣	٠
	اسماعیل سعاد بك	متمایز	٤	٠	٠
	مصرلی اوغلی دوار بك	متمایز	٠	٤	٠
	محمد خیراه بك	متمایز	٤	٠	٠
	قدون بك	متمایز	٤	٠	٠
	انطاکی زاده بشیر بك	متمایز	٠	٣	٠
	میزائی بك	ثانیه	٠	٠	٠
	اسحق یوشع افندی	ثانیه	٠	٠	٠
	آرام عادل افندی	ثانیه	٠	٠	٠
	حسن حلمی بك	ثانیه	٤	٠	٠
	جلال الدین فائق بك	ثانیه	٠	٠	٠
	استفانالی قره طودوری بك	ثانیه	٠	٠	٠
	محمد توفیق بك	ثالثه	٠	٠	٠
	شوکت جنانی بك	ثالثه	٤	٠	افتخار
	محمد سعاد بك	ثالثه	٠	٠	٠
	هراند نورادونکیان بك	ثالثه	٤	٠	٠
	وهبی بك	ثالثه	٠	٠	٠
	امجد بك	ثالثه	٠	٠	٠
	محمد جلال بك	ثالثه	٠	٠	٠
	عزیز بك	ثالثه	٠	٠	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
استشاره اوطه‌سی معاونلری	عبدالقادر ماهر بك	رابعه	٠	٠	٠
	احمد مظهر بك	٠	٠	٠	٠
	وحید بك	٠	٠	٠	٠
	محمد علی بك	٠	٠	٠	٠
	رضا بك	٠	٠	٠	٠
	رفعت بك	٠	٠	٠	٠
اوراق مدیری	میقائل افندی	اولی ثانیسی	٢	٢	٠
معاون	ابراهیم احسان بك	ثانیه	٤	٠	٠

اداره قومیسیونی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
رئیس (امور شهبندی اوراق مدیری)	صفوت بك	اولی ثانیسی	٠	٣	٠
اعضا (امور حقوقیهٔ مختلطه مدیریتی معاونلرندن)	کامل بك	متمایز	٠	٣	٠
(محاسبه قلمی ممیزلرندن)	شمس الدین افندی	متمایز	٠	٣	٠
(شهبندر خانه‌لر اوچنجی مفتشی)	محمد علی بك	ثانیه	٠	٣	٠
(تحریرات خارجیه اوراق اوطه‌سی خلفاسندن)	عزت بك	ثالثه	٤	٠	کموش لیاقت
کاتب (مکتوبی خارجیه قلمی خلفاسندن)	نزهت بك	ثالثه	٠	٤	کموش لیاقت
دائرهٔ خارجیه خدمه مدیری	مصطفی افندی	ثانیه	٠	٤	٠

سلطنت سنیه سفراسی ایله معیت مأمورلری

سفارات سنیه

بیوك ایلچیلكلر

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	مدالیه
برلین سفارت سنیه‌سی						
سفیر كبیر	توفیق پاشا	فریق	٠	مرصع	١	التون لیاقت
مستشار	مورل بك	اولی	٠	٢	١	كموش امتیاز
باش كاتب	عاصم بك	ثالثه	٠	٣	٤	٠
ایكنجی كاتب	محمد فوأد بك	ثالثه	٠	٠	٠	٠
اوچنجی كاتب	شاكر جمال بك	٠	٠	٠	٠	٠
برنجی اتاشه‌میلیتر (فخری یاوران حضرت شهریاریدن)	احمد حمدی بك	ارکان حربیه میرالایی	٠	٢	٢	كموش لیاقت
اتاشه‌میلیتر	انور بك	قول اغاسی	٠	٠	٠	٠
سفارت سنیه امامی	یحیی حلمی افندی	٠	٠	٠	٤	٠
پارس سفارت سنیه‌سی						
سفیر كبیر (برن و بروكسل سفیری)	منیر بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
مستشار	نابی بك	اولی	٠	٠	٢	٠
باش كاتب	محیی‌الدین بك	اولی ثانیسی	٠	٠	٠	٠
ایكنجی كاتب	عرفی بك	اولی ثانیسی	٠	٣	٠	٠
دیكر ایكنجی كاتب	توفیق افندی	ثالثه	٠	٠	٣	٠
اوچنجی كاتب	سعید بك	٠	٠	٠	٠	٠
فخری كاتب	قره‌كهیا لئون بك	٠	٠	٠	٤	٠
فخری كاتب	الفرد سرسق افندی	٠	٠	٠	٠	٠
سفارت سنیه امامی	مصطفی افندی	مدرس	٠	٠	٤	٠

پترسبورغ سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
سفیر کبیر (یاور اکرم حضرت شهریاری)	حسین حسنی پاشا	مشیر	مرصع	۱	•
مستشار	علی فؤاد بك	اولی ثانیسی	۲	٤	•
باش کاتب وشهبندر	حسن کاظم بك	ثالثه	٤	•	•
ایکنجی کاتب	محمد راغب بك	ثالثه	•	٤	•
اتاشه میلیتر	انور بك	بیکباشی	۳	•	•
اتاشه میلیتر معاونی	محمد نظمی افندی	سواری قول اغاسی	•	٥	•
سفارت سنیه امامی	علی زهدی افندی	•	•	•	•

روما سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
سفیر کبیر	مصطفی رشید بك	بالا	۱	۱	کموش امتیاز
مستشار	یانجیری افندی	اولی	۳	۲	•
باش کاتب	اوخانس قیومجیان افندی	اولی ثانیسی	۳	۳	•
ایکنجی کاتب	احمد رشاد بك	متمایز	۳	٤	•
ایکنجی ایکنجی کاتب	بلاق بك	ثانیه	٤	٤	•
اوچنجی کاتب	ابراهیم بك	•	•	•	•
اتاشه میلیتر (یاوران حضرت شهریاریدن)	شکری پاشا	میرلوا	۲	•	•
اتاشه میلیتر معاونی	فائق بك	بیکباشی	•	•	•
اتاشه میلیتر معاون ثانیسی	اسماعیل بك	بیکباشی	•	•	•
سفارت سنیه امامی	مسعود افندی	•	•	•	•

طهران سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
سفیر کبیر	شمس‌الدین بك	بالا	۱	۱	•

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
مستشار	بهاء الدین بك	اولی	٣	٢	•
باش کاتب وسفارت سنیه باش شهبندری	مصطفی انور بك	متمایز	•	٣	•
ایکنجی کاتب	خلیل ضیا بك	ثانیه	٤	•	•
اوچنجی کاتب	محمد دانیال رشاد بك	•	•	٤	•
سفارت سنیه منشیسی	عباس علی خان	•	•	•	•
اتاشه میلیتر	جمیل بك	بیکباشی	•	•	•

لوندره سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
سفیر کبیر	~~قسطاکی انتوپولو پاشا~~ [illegible]	وزیر	مرصع	مرصع	•
مستشار	عبدالحق حامد بك	بالا	١	٢	•
باش کاتب مستعفی	رشید بك	متمایز	٤	•	•
ایکنجی کاتب	عبدالحق حسین بك	ثالثه	٤	•	•
اوچنجی کاتب	خاری بك	•	٤	•	•
اتاشه ناوال	واصف افندی	بیکباشی	•	•	•
سفارت سنیه امامی	محمود درجائی افندی	•	•	•	•

ویانه سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
سفیر کبیر	محمود ندیم بك	بالا	١	مرصع	التون لیاقت
مستشار	جمیل پاشا	میرمیران	٢	•	التون وکموش امتیاز
باش کاتب	فخرالدین رشاد بك	ثانیه	•	٣	•
ایکنجی باش کاتب	احمد صالح بك	اولی ثانیسی	٣	•	التون لیاقت
اوچنجی کاتب	فؤاد بك	•	•	•	•
اتاشه میلیتر	نظیف بك	ارکان حربیه قائممقامی	٣	٤	•
اتاشه میلیتر معاونی	احمد مختار بك	قول اغاسی	•	•	•
سفارت سنیه امامی	حسن صبری افندی	•	•	•	•
طبیب	عبداللّه جودت افندی	ثانیه	•	•	•
تجارت اتاشه‌سی	موسیو لئونل بوندی	•	٣	٣	کموش امتیاز

اورته ایلچیلکلر

آتنه سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه
سفیر	رفعت بك	اولی	٠	٢	١	٠
باش كاتب	صدرالدین بك	اولی ثانیسی	٠	٢	٢	٠
ایكنجی كاتب	حسین جواد بك	ثانیه	٠	٤	٠	٠
اوچنجی كاتب	احمد رؤف بك	٠	٠	٠	٠	٠
ایكنجی اوچنجی كاتب	اسقالیه‌ری افندی	٠	٠	٠	٠	٠
قنچلار	ارزومان افندی	٠	٠	٠	٠	٠
اتاشه میلیتر	احسان بك	ارکان حربیه بیكباشی	٠	٤	٥	٠

استوقهولم سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه
سفیر (یاوران حضرت شهریاریدن)	محمد شریف پاشا	فریق	٠	مرصع	١	التون وكموش امتیاز
باش كاتب	مختار بك	متمایز	٠	٣	٣	٠
ایكنجی كاتب	علی عاطف بك	ثانیه	٠	٤	٤	٠

برن سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه
سفیر (پارس سفیر كبیری وبروكسل سفیری)	منیربك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت
مستشار	محمد راغب بك	ثانیه	٠	٣	٠	٠
باش كاتب	راغب بك	ثانیه	٠	٠	٠	٠

بروكسل سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان افتخار	نشان عثمانی	نشان مجیدی	مدالیه
سفیر (پارس سفیر كبیری وبرن سفیری)	منیر بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز والتون لیاقت

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
مستشار	مهران افندی	اولی	٢	٢	•
باش کاتب	احمد مفید بك	اولی ثانیسی	٤	•	•
ایکنجی کاتب	مکین مقبل بك	ثالثه	•	٥	•
دیکر ایکنجی کاتب	علی کمال بك	•	•	•	•
سفارت سنیه قنچلاری	ژوزف سالم افندی	•	•	•	•
اتاشه میلیتر	توفیق پاشا	ارکان حربیه میرلواسی	٢	٤	•

بکرش سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
سفیر	حسین کاظم بك	بالا	٢	١	آلتون وکموش امتیاز وکموش لیاقت
باش کاتب	مغردیچ افندی	•	٣	٣	•
ایکنجی باش کاتب	نفی بك	متمایز	•	٣	•
ایکنجی کاتب	ویتالیس فرانقو افندی	رابعه	٤	٤	•
برنجی اتاشه میلیتر	حافظ شوکت بك	ارکان حربیه قائممقامی	٣	٣	•
ایکنجی اتاشه میلیتر	علی رضا بك	سواری یوزباشیسی	٤	٥	•

بلغراد سفارت سنیه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
سفیر	ابراهیم فتحی پاشا	ارکان حربیه میرلواسی	٢	١	کموش امتیاز
باش کاتب	سلیمان فائق بك	اولی ثانیسی	•	٤	•
ایکنجی کاتب	امین بك	ثالثه	٣	•	•
اوچنجی کاتب وسفارت سنیه شهبندری	قدری بك	ثالثه	٤	•	•
اتاشه میلیتر	احمد بك	پیاده قائممقامی	•	٣	•

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
چینه سفارت سنیه‌سی					
سفیر	احمد فوزی پاشا	ارکان حربیه میرلواسی	٢	١	التون وکموش امتیاز وعتیق افتخار
باش کاتب	ناظم بك	اولی ثانیسی	٤	٠	٠
ایکنجی کاتب	٠	٠	٠	٠	٠
لاهی سفارت سنیه‌سی					
سفیر	یوسف ضیا قاقدی	اولی	٢	١	٠
باش کاتب	رشید بك	٠	٣	٤	٠
ایکنجی کاتب	٠	٠	٠	٠	٠
مادرید سفارت سنیه‌سی					
سفیر	عزت پاشا	فریق	٣	١	٠
باش کاتب	ارشد بك	متمایز	٤	٣	٠
ایکنجی کاتب	احسان بك	متمایز	٤	٠	افتخار
باش کاتب معاونی	محمود بك	٠	٠	٠	٠
سفارت سنیه معیتنه مأمور	کاظم بك	٠	٠	٠	٠
برنجی اتاشه میلیتر	راشد بك	ارکان حربیه بیکباشیسی	٠	٤	٠
ایکنجی اتاشه میلیتر	سرمد افندی	ارکان حربیه قول اغاسی	٤	٠	٠
واشینغتون سفارت سنیه‌سی					
سفیر	مصطفی شکیب بك	اولی	١	٢	٠
باش کاتب	جلال منیف بك	اولی ثانیسی	٠	٤	٠
ایکنجی کاتب ونیورق شهبندر وکیلی	صدقی بك	ثالثه	٤	٤	٠
نیورق باش شهبندری وسفارت سنیه اتاشه میلیتری	عزیز بك	قائممقام	٠	٠	٠

دولت علیه شهبندرلری

آلمانیا

مأموریت	اسامی
برلین فخری باش‌شهبندری	موسیو ارتور زوبکر
برلین فخری شهبندر وکیلی	موسیو ارنست فرید لندر
قولونیا فخری باش‌شهبندری	موسیو ماتیو هربرت
فرانقفورت فخری باش شهبندری	موسیو لوئی قرپس
فرانقفورت فخری‌قنچلاری	موسیو شارل ستزنغ
هامبورغ فخری باش شهبندری	موسیو رودولف هاردي
هامبورغ فخری شهبندر وکیلی	موسیو البر موللر
لایپسیغ فخری‌باش‌شهبندری	موسیو الفونس قالیشر
لایپسیغ فخری قنچلاری	موسیو فره‌دریق وورلن
مونیخ فخری باش‌شهبندری	موسیو ماقس قنور
استوتغارد فخری باش‌شهبندری	موسیو ویلهلم فده‌ره‌ر
دانزیغ فخری باش‌شهبندری	موسیو هرماند نود والکر
مانهایم فخری باش شهبندری	موسیو شارل ره‌یس
برسلاو فخری باش‌شهبندری	موسیو پرزه دسکی
درست فخری شهبندری	موسیو فرنچ شرانباج
درست فخری قنچلاری	موسیو ویلهلم وه‌ویت
بره‌م فخری شهبندری	موسیو هرماند شلاس

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
برهم فخری قنچلاری	موسیو ادوین قالیشر	.	.	.
ویسبادن فخری شهبندر وکیلی	موسیو فردیناند هیبل	.	.	.
ویسبادن فخری قنچلاری	موسیو ادوار هان	.	.	.

آمریقا

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
واشینغتون فخری باش شهبندری	موسیو شونفلد	.	.	.
بوستون فخری باش شهبندری	موسیو فرانق ماقونبرغ	.	.	.
شیقاغو فخری باش شهبندری	موسیو شارل هانرولن	.	.	.
سان فرانسسقو فخری شهبندری	موسیو ژورژ هال	.	.	.

آوستریا ومجارستان

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
پشته باش شهبندری	اسماعیل لطفی بك	اولی	٢	١
پشته شهبندر وکیلی وقنچلاری	سیمون افندی	ثانیه	.	.
تریسته باش شهبندری	نیقوله چاللی افندی	اولی ثانیسی	٣	٤
تریسته شهبندر وکیلی	فؤاد صادق بك	.	.	.
راغوزه باش شهبندری	نجیب افندی	.	.	.
فیومه شهبندری	نیقولاکی افندی	متمایز	٤	.
بروم فخری باش شهبندری	موسیو ژوزف تالبرغ	.	.	.
ویانه فخری باش شهبندری	موسیو لادیسلاس	.	.	.
ویانه فخری شهبندری	موسیو لیول بوندی	.	.	.
طمشوار فخری شهبندری	موسیو شویمر	.	.	.

اسپانیا

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
بارسلون باش شهبندری	منیر ثریا بك	متمایز	٣	.

مأموریت	اسامی
مادرید فخری باش شهبندری	موسیو اغناچیو مازون
سبون فخری شهبندری	موسیو فلورانسیو والدس
الیقانت فخری شهبندری	موسیو انریق رواللو
المریا فخری شهبندری	موسیو ادلبرتو روئیس
قادیقس فخری شهبندری	موسیو مانوئل لاقوست
مالاغا فخری شهبندری	موسیو ادوارد دولورنیغ قرون
مالاغا فخری شهبندر وکیلی	موسیو دون ژوان فرانجسقو امتیازء قاپده وان
سانتاندر فخری شهبندری	موسیو ژاق قازانوا غرانادو
اشبیلیه فخری شهبندری	موسیو فرانسوا دی پاسیل مولرو
خره‌س فخری شهبندری	موسیو ارتورو غوردون پرندرغاست
سن سباستین فخری شهبندری	موسیو قزاویه ره‌زینس
ویغو فخری شهبندری	موسیو فرناندو قوندد ره‌منکه‌ز
غرناطه فخری شهبندری	موسیو فرانجسقو موراليس
قورونیا فخری شهبندری	موسیو زه‌رامون
لاس پالماس فخری شهبندری	موسیو لوئی فالقون
قرطبه فخری شهبندری	موسیو رفائل بازیوس
آدرا فخری شهبندر وکیلی	موسیو اورالیانو والانزوئیلا
بلبائو فخری شهبندر وکیلی	موسیو رامون ده قورتی
قارتاجنا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژوزف پلیغره‌ن
غرائو دو والنسیا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژوزف اچوره
پالما دو مایورقا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ارنست قانوت
تراغونا فخری شهبندر وکیلی	موسیو رفائل قانئلاس

اسوج ونوروج

استوقهولم فخری باش شهبندری	موسیو سیمون ساقس

مأموریت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
قریستیانیا فخری شهبندری	موسیو روئی	•	•	•
غوتنبورغ فخری شهبندری	موسیو اندرسون	•	•	•
بالموئه فخری شهبندری	موسیو سه‌ورسون	•	•	•
ایسکل فخری شهبندروکیلی	موسیو ولیدل	•	•	•

اسویچره

مأموریت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
جنوره باش شهبندری	حیدر بك	اولی	۲	٤
جنوره باش شهبندرخانه‌سی شهبندر وکیلی وقنچلاری	مارقو افندی	ثانیه	•	٤

انکلتره

مأموریت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
لوندره باش شهبندری	امین فرج‌اه افندی	متمایز	•	۲
بومبای باش شهبندری	محمد قدری بك	اولی	•	٤
بومبای باش شهبندرخانه‌سی شهبندر وکیلی وقنچلاری	حسنی بك	استانبول مدرسی	•	•
دیکر قنچلار	محمود بك	•	•	•
مالطه باش شهبندری	رأفت بك	ثانیه	•	۳
مالطه باش شهبندرخانه‌سی قنچلاری	ابدون خریسافیدی افندی	ثالثه	•	•
مالطه باش شهبندرخانه‌سی امامی	احمد نظیف افندی	•	•	•
لیور پول باش شهبندری	محمد کامل بك	اولی ثانیسی	۲	۳
نوقاستل باش شهبندری	فیضی کرقور افندی	ثانیه	•	•
قاردیف شهبندری	ابراهیم حقی بك	ثالثه	٤	•
سینغاپور باش شهبندرلکی وکیلی	حاجی احمد عطاءاه افندی	مدرس	۳	۳

مأموریت	اسامی
قاپتیون فخری باش شهبندری	موسیو هانری مایبورغ
ملبورن فخری باش شهبندری	موسیو شارل رایان
ژرسه‌ی فخری شهبندری	موسیو آدولف لوقونتور
جبل الطارق (ژیبرالتار) فخری شهبندری	موسیو شارل هوچه زون
هول فخری شهبندری	موسیو ویقتور دومولن
قولومبو فخری شهبندری	حسین لیسه ماریقار افندی
دوبلن فخری شهبندری	موسیو جون جب
مادراس فخری شهبندری	محمد باداش صاحب افندی
نیوپورتمون فخری شهبندری	موسیو هارد
دارتموت فخری شهبندری	موسیو فوللان
اسوانسه‌آ فخری شهبندری	موسیو سادق
غلاسقو فخری شهبندری	موسیو جیمس موتر
برمنغام فخری شهبندری	موسیو دره‌ی
یوان دوغال فخری شهبندری	حاجی علی افندی
سیدنه‌ی فخری شهبندری	اسپرلصور جریدینی افندی
فالموت فخری شهبندر وکیلی	موسیو هانری فوقس
لایت فخری شهبندر وکیلی	موسیو فرانسوا بریچتا
لوندون دره‌ی فخری شهبندر وکیلی	موسیو ساموئل موریسون
لووستوف فخری شهبندر وکیلی	موسیو بوچه‌ر
مانچستر فخری شهبندر وکیلی	مصطفی خرسا افندی
میلفورت هاون فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژوژرکه لوای
نورلت وتنه‌مود فخری شهبندر وکیلی	موسیو پتقنی
پلیموت فخری شهبندر وکیلی	موسیو طومافوقس
پورتسموت فخری شهبندر وکیلی	موسیو والدنبرغ
شفیلد فخری شهبندر وکیلی	موسیو اپیونسون
سوتهانتون فخری شهبندر وکیلی	موسیو اوبره

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
ویموت فخری شهبندروکیلی	موسیو ریشار هوواند	٠	٠	٠
وست هارتپول فخری وکیلی	موسیو طومه ایله بی	٠	٠	٠
سوندرلاند فخری شهبندر وکیلی	موسیو پنقنی	٠	٠	٠
قورق فخری شهبندر وکیلی	موسیو سقوت	٠	٠	٠
کراجی فخری شهبندروکیلی	محمد عباس نوری افندی	٠	٠	٠
بلفاست فخری شهبندروکیلی	موسیو هین	٠	٠	٠
دوور فخری شهبند زوکیلی	موسیو نیش شیوت	٠	٠	٠

ایتالیا

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
روما باش شهبندری	غالیان افندی	٠	٠	٠
ناپولی باش شهبندری	میناس آرام افندی	ثانیه	٤	٤
ناپولی شهبندری وکیلی	علی رضا بك	ثانیه	٤	٠
جنوه باش شهبندری	رسول خیری افندی	ثانیه	٠	٣
جنوه شهبندر وکیلی	جواد بك	ثانیه	٤	٠
وندیك شهبندری	یعقوب قوهن افندی	ثانیه	٠	٠
صاوونا شهبندری	عثمان نوری بك	متمایز	٤	٠
سیچیا شهبندری	عمرجمال‌الدین بك	ثالثه	٠	٤
برندیزی شهبندی	پول شاطر افندی	٠	٠	٠
قاتانه شهبندری	اسپراکی فلوقسنیدی افندی	٠	٠	٤
مسنیا شهبندری	هراند بك	٠	٠	٠
باری فخری شهبندری	موسیو چاوویانی	٠	٠	٠
تورینو فخری شهبندری	موسیو البرپیروت	٠	٠	٠
پوردی غوئرا فخری شهبندری	موسیو ادولف جریبالدی	٠	٠	٠
بولونیا فخری شهبندری	موسیو مودونی	٠	٠	٠
قاتانزارو فخری شهبندری	موسیو ژوزف روسی	٠	٠	٠
فلورانسه فخری شهبندری	موسیو طولیوغاججه‌ری	٠	٠	٠
لیوورنا فخری شهبندری	موسیو میشل طونجی	٠	٠	٠

مأموريت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
لیوورنا فخری قچلاری	موسیو مارق فرانسوا طونجی	.	.	.
پالرمو فخری شهبندری	موسیو میشل قونسلیو	.	.	.
میلان فخری شهبندری	موسیو ژان سیلوستر	.	.	.
اوغوستا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژوزف آمانو	.	.	.
قارلوفورته فخری شهبندر وکیلی	موسیو بیله زان	.	.	.
قاستلاماره فخری شهبندر وکیلی	موسیو پاولو اویتابیله	.	.	.
چیویتاوکیا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژان الهس	.	.	.
غالیپولی فخری شهبندر وکیلی	موسیو بارتولومه مزاوه نا	.	.	.
لیقاتا فخری شهبندر وکیلی	موسیو بالداسارا ساتیو	.	.	.
مارسالا فخری شهبندر وکیلی	موسیو انجلو چاقالونا	.	.	.
مازارا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژاق هوبس	.	.	.
پیزودی قالابریا فخری شهبندر وکیلی	موسیو موزولینی	.	.	.
رچیودی قالابریا فخری شهبندر وکیلی	موسیو لویجی سوررو	.	.	.
سیرا کوزا فخری شهبندر وکیلی	موسیو روزالیو پولایو	.	.	.
قالیاری فخری شهبندر وکیلی	موسیو سانتروست دوطولادا	.	.	.
ترانووا فخری شهبندر وکیلی	موسیو ونسان برەنس	.	.	.
تراپانی فخری شهبندر وکیلی	موسیو میشل نه تانا	.	.	.
ونتمليا فخری شهبندر وکیلی	موسیو مارکی اورنغو	.	.	.
ساساری فخری شهبندر وکیلی	موسیو واله	.	.	.
قوترونه فخری شهبندر وکیلی	موسیو برونو	.	.	.
جرجنتی فخری شهبندر وکیلی	موسیو چیپولینا	.	.	.
میلازو فخری شهبندر وکیلی	موسیو ژوزف ریپولا	.	.	.
بارلتا فخری شهبندر وکیلی	موسیو بازللی بریقوسی	.	.	.
انقونا فخری شهبندر وکیلی	موسیو اوکوست سیکەلینی	.	.	.

ایران

مأموريت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
تبریز باش شهبندری	امین بك	اولی ثانیسی	٢	٣
تبریز شهبندر وکیلی	محمد کامل بك	.	٠	٤

مأموریت	اسامی	رتبه	[illegible]	[illegible]
سینه باش شهبندری	محمد یمنی افندی	متمایز	.	٤
کرمانشاه باش شهبندری	عبدالکریم بك	ثالثه	.	.
کرمانشاه شهبندری	احمد حمدی افندی	ثانیه	.	٥
خوی وسلماس باش شهبندری	ممدوح بك	ثالثه	٤	.
بندربوشیر شهبندر وکیلی	فتح اله افندی	.	.	.
لنجه فخری شهبندری	محمدالخواجه افندی	.	.	.
شیراز فخری شهبندر وکیلی	میرزا سعید محمد افندی	.	.	.
بانه فخری شهبندر وکیلی	امین اغا	.	.	.
همدان فخری شهبندر وکیلی	حاجی محمد سعید افندی	.	.	.
سقز فخری شهبندر وکیلی	حاجی محمد یوسف افندی	.	.	.
صاوجبولاق فخری شهبندر وکیلی	میرزا محمود بك	.	.	.

برەزیلیا

ریبودوژانیروفخری شهبندری	موسیواوتون لئونار دوس بونیور	.	.	.

بلچیقا

بروکسل باش شهبندی	میر ارسلان افندی	اولی ثانیسی	.	٣
انورس شهبندری	دوسیوس افندی	ثالثه	٤	٤
بروکسل فخری شهبندری	موسیو شتین غلامبر	.	.	.
انورس فخری شهبندری	موسیو والفورت	.	.	.
لیژ فخری شهبندری	موسیو فلیکس دوهاس	.	.	.
لیژ فخری شهبندر وکیلی	موسیوارنست دوهاس	.	.	.
بروژ فخری شهبندری	موسیو دوموته دوهون	.	.	.
غانت فخری شهبندروکیلی	موسیو کوستاو وانزەر	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
پورتوغال				
لیزبون فخری باش‌شهبندری	موسیو انطوان وانزبللر	٠	٠	٠
سن‌ولسان فخری شهبندروکیلی	موسیو نیقولان	٠	٠	٠
دانیمارقه				
قوپنهاغ فخری باش‌شهبندری	موسیو هانسن	٠	٠	٠
روسیه				
باطوم باش شهبندری	بکرسامی بك	٠	٠	٠
باطوم شهبندر وکیلی	سعدی بك	ثانیه	٠	٠
باطوم باش‌شهبندر خانه‌سی قوچلار وترجمانی	پول افندی	٠	٠	٠
تفلیس باش شهبندری	ضیا بك	ثانیه	٤	٣
تفلیس شهبندروکیلی وقنچلاری	ذاتی بك	ثالثه	٠	٤
هوجه‌بك (اوده‌سا) باش شهبندری	فیضی بك	اولی	٢	٢
هوجه‌بك (اوده‌سا) شهبندر وکیلی و قنچلاری	نیقولاکی دوسیوس افندی	ثالثه	٤	٥
طایغان (طاغانروق) شهبندروکیلی	پانده‌لی لوغادیس‌زاده افندی	ممتاز	٤	٣
طایغان (طاغانروق) باش شهبندرخانه‌سی امامی	علی‌رضا افندی	٠	٠	٠
قارص باش‌شهبندری	محمد فؤاد بك	ممتاز	٠	٣
قارص شهبندروکیلی وقنچلاری	حسن بك	رابعه	٠	٠
سیواستپول شهبندری	نورالدین بك	ثانیه	٣	٤
کوزلوه (اوپاتوریا) شهبندری	رفعت بك	رابعه	٠	٤
روستوف شهبندری	فیضی بك	رابعه	٤	٤
روستوف شهبندرخانه‌سی امامی	رمضان افندی	٠	٠	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
نوورووسسکی شهبندری	هدائی بك	.	.	.	.
کفه (تئودوزیا) شهبندری	ابراهیم حقی بك	متمایز	.	٣	.
کرچ شهبندری	محمد رمزی بك	اولی ثانیسی	٣	٣	.
پوتی شهبندر وکیلی	مظهر بك	.	.	.	.
نیقولایف شهبندر وکیلی	احمد فاضل بك	.	.	٥	.
بردیانسق شهبندر وکیلی	دیمترا کی افندی	.	.	.	.
موسقوا فخری باش شهبندری	موسیو لازار پولیاقوف	.	.	.	.
اق مسجد (سمفره پول) فخری شهبندری	اسماعیل افندی	متمایز	.	.	.

رومانیا

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
بکرش باش شهبندری	مصطفی باهر بك	ثانیه	.	٤	.
بکرش باش شهبندر خانه‌سی قنچلاری	آویان افندی	.	.	.	.
بکرش باش شهبندر خانه‌سی اماحی	سلیم افندی	.	.	.	.
قلاص باش شهبندری	مانوق آزاریان افندی [١]	اولی ثانیسی	٢	٢	.
قلاص باش شهبندرخانه‌سی قنچلاری	آریس افندی	ثانیه	.	.	.
کوستنجه باش شهبندری	حاجی قاسم بك	اولی ثانیسی	٣	.	.
کوستنجه شهبندر وکیلی وقچلاری	نافلیان اوخانس افندی	.	.	.	.
ابرائیل شهبندری	نجیب بك	ثالثه	٤	.	.
تورن سوه رین شهبندری	علی حیدر بك	ثالثه	.	٤	کموش لیاقت
تورن سوه رین شهبندر خانه‌سی قنچلاری	نسیم افندی	.	.	.	.
قزه یوا شهبندری	قسطنطین پسلیاری افندی	ثانیه	٤	٢	.
یاش شهبندری	لئون قنطان افندی	ثالثه	٤	٤	.
قالفات شهبندری	سایم کورجی افندی	ثانیه	.	٤	.
یرکوکی (جورجوه) شهبندر وکیلی	امین بك	ثالثه	.	٤	.

[١] طونه مختلط قومیسیونده دولت علیه مرخصیدر

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
طولچی شهبندر وکیلی	حسین نظمی بك	ثالثه	٤	٠
سینه (سولینا) شهبندروکیلی	محمد بك	٠	٠	٠
تورن مغورل شهبندری	آگاه بك	خامسه	٠	٠

صربستان

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
بلغراد باش شهبندری	اسماعیل عاصم بك	ثانیه	٠	٤
نیش باش شهبندری	ابوالرضا نامق بك	٠	٤	٣
نیش باش شهبندرخانه‌سی قنچلاری	ایوب سری افندی	٠	٠	٠
قره کویه واج شهبندرلکی وکیلی	حسین حامی بك	متمایز	٠	٤
قره کویه واج شهبندر خانه‌سی امامی	علی افندی	٠	٠	٠
ورانیه شهبندری	حسن تحسین بك	ثانیه	٤	٠
اوزیچه شهبندر وکیلی	دیمتراکی تؤدوسیادی افندی	٠	٠	٠

فرانسه

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
پارس باش شهبندری	شدید حبیش افندی	اولی	٢	٢
پارس شهبندری	احمد جمیل بك	ثانیه	٤	٠
مارسلیا باش شهبندری	آرستیدی افندی	اولی ثانیسی	٠	٠
مارسلیا باش شهبندرخانه‌سی قنچلاری	نسیم رودیتی افندی	٠	٠	٠
بوردو باش شهبندری	روحی الخالدی افندی	٠	٠	٠
آژاقسیو باش شهبندری	نجیب سرسق افندی	ثالثه	٠	٠
نیس وطولون شهبندروکیلی	محمد جمیل بك	رابعه	٠	٠
پارس فخری باش شهبندری	موسیوالی لئون	٠	٠	٠
لیون فخری باش شهبندری	موتران افندی	٠	٠	٠
لیون فخری شهبندری	موسیو روبن	٠	٠	٠

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
باستيا فخرى شهبندرى	موسيو لوئى برانچه‌ليس	٠	٠	٠
بايون فخرى شهبندرى	موسيو البر لاقاز	٠	٠	٠
بولونيا فخرى شهبندرى	موسيو آدام	٠	٠	٠
برەست فخرى شهبندرى	موسيو كروست	٠	٠	٠
دونكرك فخرى شهبندرى	موسيو ادوار دوقاپسانل	٠	٠	٠
نانت فخرى شهبندرى	موسيو پترى دومانژ	٠	٠	٠
روئن فخرى شهبندرى	موسيو آدولف تاورنيه	٠	٠	٠
شربوغ فخرى شهبندرى	موسيو آرمان پوستل	٠	٠	٠
سيوتا فخرى شهبندرى	موسيو لوئى پورتولى	٠	٠	٠
ليبورن فخرى شهبندر وكيلى	موسيو فرديناند سن ژاس	٠	٠	٠
ست فخرى شهبندر وكيلى	موسيو ژول سوور	٠	٠	٠
ست فخرى قنچلارى	موسيو ژول سده‌رن	٠	٠	٠
لاروشل فخرى شهبندر وكيلى	موسيو ادوار بالكه‌رى	٠	٠	٠

فلمنك

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
باتاويا باش شهبندرى	صادق بليغ افندى	٠	٠	٠
روتردام باش شهبندرى	منجى بك	٠	٠	٤
آمستردام فخرى باش شهبندرى	موسيو دوبلاغو	٠	٠	٠
لاهى فخرى شهبندرى	موسيو بنژامن دووبرى	٠	٠	٠

قره طاغ

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
پودغوريچه شهبندرى	قسطاكى پتروپولو افندى	٠	٠	٠
باروا ولكون شهبندرى	باليان سركز افندى	متمايز	٠	٣

يونانستان

مأموريت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
اتنه وپيره باش شهبندرى	احسان حسنى بك	اولى	٣	٣
اتنه وپيره شهبندر وكيلى	ابراهيم خليل بك	٠	٠	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
آتنه و پیره شهبندرخانه‌سی امامی	علی افندی	.	.	.
قورفو باش شهبندری	ابراهیم ادهم بك	اولی ثانیسی	.	٤
قورفو شهبندری	پاسقال افندی	ثالثه	٤	٤
قورفو شهبندرخانه‌سی امامی	مصطفی افندی	.	.	.
شیرا باش شهبندری	پشینی افندی	.	٣	٣
شیرا شهبندر وکیلی	ویتالیس افندی	ثالثه	.	٤
یکیشهر (لاریسا) باش شهبندری	سعاد بك	متمایز	.	٤
یکیشهر (لاریسا) شهبندر وکیلی	نسیم سوریچون افندی	.	.	.
پاطراس شهبندری	اوخانس مارقیان افندی	رابعه	٤	.
غلوص (وولو) شهبندری	شوقی کامل افندی	ثانیه	.	٤
غلوص (وولو) شهبندرخانه‌سی قنچلاری	کاظم افندی	.	.	.
اغریبوز (خالکی) شهبندری	احمد احسان بك	ثالثه	.	٤
ترحاله شهبندری	مصطفی خالد افندی	ثالثه	٤	٣
ترحاله قنچلاری	یانقو موسوروس بك	.	.	.
نارده (آرتا) شهبندری	خیری بك	.	.	٣
نارده (آرتا) شهبندر وکیلی و قنچلاری	حسین سعاد افندی	.	.	.
ایاماورا شهبندری	ایساق یافث افندی	.	.	٥
کفالونیه و زانطه شهبندر وکیلی	مغردیچ افندی	ثالثه	.	.
کاروانسرای شهبندر وکیلی	کاظم افندی	.	.	٤

نظارت امور صحیه

نظارت امور صحیه

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان: افتخار	نشان: امتیاز	نشان: مجیدی	نشان: عثمانی	مدالیه
ناظر (امور خارجیه ناظری)	احمد توفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت

مجلس امور صحیه

مأموریت	اسامی	رتبه	افتخار	امتیاز	مجیدی	عثمانی	مدالیه
رئیس اول (خارجیه وصحیه ناظری)	احمد توفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
رئیس ثانی	احمد مدحت افندی	بالا	۰	۰	۱	۲	کموش امتیاز
اعضا	نامق بك	بالا	۰	۰	٤	۱	۰
قرانتینه لر مفتش عمومیسی	دوقتور قوچونی افندی	اولی	۰	۰	۱	۱	۰
محاسبه جی	حاجی خورشید افندی	اولی	۰	۰	۲	۳	۰
باش کاتب وسنجل احوال مدیری	حاجی احمد راغب بك	اولی	۰	۰	۲	۱	۰
مابین همایون جناب ملوکانه مترجملرندن	محمد سعید بك	اولی	۰	۰	۲	۲	۰
باش کاتب معاونی	عارف بك	اولی ثانیسی	۰	۰	۳	۰	۰
مفتش	دوقتور زیته رر افندی	متمایز	۰	۰	۰	۳	۰
مجلس کاتبی	دوقتور ایسته پوویچ افندی	ثالثه	۰	۰	٤	۰	۰
معاونی	شارل داغوستینو افندی	۰	۰	۰	۰	۰	۰

مأموريت	اسامى	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدليه
مجلس مذكوره دوام ايدن دول اجنبيه مأمورلرى					
المانيا سفير وكيلى	دوقتور موزتمان	•	۲	۲	•
انكلتره سفير وكيلى	دوقتور قله‌موو	•	•	•	•
اوستريا سفير وكيلى	موسيو مالنى	•	•	•	•
ايتاليا سفير وكيلى	دوقتور زه‌رى	•	•	۳	•
اسپانيا سفير وكيلى	دوقتور غابوجى	•	۲	۲	•
امريقا سفير وكيلى	دوقتور زاويچيانو	•	۳	٤	•
ايران سفير وكيلى	دوقتور پتايوط بك	•	۳	۳	•
اسوچ ونوروچ سفير وكيلى	موسيو فره‌دهولم	•	۳	•	•
باچيقا سفير وكيلى	موسيو هوبش	•	۳	۲	•
روسيه سفير وكيلى	دوقتور قاراقانوفسكى	•	٤	•	•
فرانسه سفير وكيلى	دوقتور ميرابل	•	•	•	•
فلمنك سفير وكيلى	دوقتور استقولى	•	۲	۱	افتخار
يونان سفير وكيلى	دوقتور بالبلى	•	•	•	•
ضابطان اقلام					
تحريرات قلمى مميزى	نوراه بك	اولى ثانيسى	۳	•	•
اوراق مديرى	عارف افندى	متمايز	•	•	•
تركجه محاسبه مديرى	احمد نورى بك	ثانيه	•	•	•
فرانسزجه محاسبه مديرى	ايزناردى افندى	•	٤	۳	•
ژورنال قلمى باش كاتبى	حقى بك	ثالثه	•	•	•
فرانسزجه اوراق مأمورى	اتيه‌ن طونده افندى	ثالثه	•	•	•
قونترول قلمى مديرى	فيله‌غونكز افندى	•	٤	•	•
وزنه‌دار	جبرائل مسعد افندى	•	٤	•	•
تقاعد قلمى تركجه مأمورى	غالب بك	ثانيه	•	•	•
تقاعد قلمى فرانسزجه مأمورى	استامپا افندى	•	٤	٤	•

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی	مدالیه
تحریرات اجنبیه مأموری	اتیه‌ن باردوجی افندی	٠	٠	٤	٠
مأمورین قومیسیونی کاتبی	پارچو افندی	٠	٠	٤	٠
تحریرات قلمی سرمسودی	سعید بك	ثالثه	٠	٠	٠
ترکجه اوراق مدیر معاونی	حسین حسنی افندی	ثالثه	٠	٥	٠
ترکجه محاسبه برنجی کاتبی	احمد عزت افندی	٠	٠	٠	٠
فرانسزجه محاسبه برنجی یازیجیسی	انطوان دولت افندی	ثالثه	٠	٠	٠
قونترول قلمی برنجی یازیجیسی	اتیه‌ن قولاردو افندی	٠	٤	٤	٠
غلطه قرانتنه‌خانه‌سی					
مدیر	امیل طونده افندی	٠	٤	٤	٠
ترکجه باش کاتبی	رشاد بك	٠	٠	٠	٠
فرانسزجه برنجی یازیجیسی	آلکساندر اورنامه افندی	٠	٠	٠	٠
صندقکار	انطوان جرمانی افندی	٠	٠	٠	٠
قواق و بیوکدره قرانتنه‌خانه‌لری					
طبیب	پاراسکوه‌پولوس افندی	ثانیه	٠	٠	٠
باش کاتب	ابراهیم افندی	٠	٠	٠	٠
برنجی یازیجی	ده‌پولی نیقوله افندی	٠	٠	٠	٠
صندقکار	بریکلی پورفیروز افندی	٠	٠	٠	٠
بیوکدره برنجی یازیجیسی	قوتی آندره افندی	٠	٠	٠	٠
قواق تحفظخانه‌سی					
بیطر	عابدین افندی	بیکباشی	٠	٤	کموش امتیاز
تحفظخانه طبیبی	اولچانسکی افندی	٠	٤	٠	٠
تحفظخانه نگهبانی	عبداه افندی	ثالثه	٠	٠	٠
یکی‌قپو قرانتنه‌خانه‌سی مدیری	جعفر افندی	٠	٠	٥	٠
برنجی کاتبی	راسم افندی	٠	٠	٠	٠
صنله‌جق قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد افندی	٠	٠	٠	٠
اذنیدقرانتنه‌خانه‌سی مأموری	شهاب‌الدین افندی	٠	٠	٠	٠
سلوری قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حلمی افندی	٠	٠	٠	٠
قالیقراطیه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	نبیل افندی	٠	٠	٠	٠

مأموریت	اسامی	رتبه
تکفور طاغی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	اشرف افندی	٠
مرفته قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عاکف افندی	٠
باندرمه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	اسماعیل نظیف افندی	٠
مدانیه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	یاور افندی	٠
اینه‌اطه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	مصطفی عاصم افندی	٠
واسیلیقوز قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	خالد افندی	٠
بحر سیاه ارکلیسی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد طیار افندی	٠
اماصری قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	اسماعیل نیفی افندی	٠
اقچه شهر قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	محمد افندی	٠
بارطین قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عارف افندی	٠
زونغولداق قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	نجیب افندی	٠

برغوس قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه
طبیب	دوقتور هامبورغ افندی	٤
یازیجی	باروجی افندی	٠
سوزه‌بولی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	ژان‌زه‌ری افندی	٠
اخیولی قرانتنه خانه‌سی مأموری	اسکنازی افندی	٠
مسوری قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	قسطنطین مغالوس افندی	٠

وارنه قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه
طبیب	دوقتور آمده‌نو افندی	٠
یازیجی	پروانت راهجی افندی	٠
بالچق قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	تئودوربدیس افندی	٠

صامسون قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه
طبیب	دوقتور قسطنطیدیس افندی	٠
کاتب	حقی افندی	٠
اونیه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	محمد سعاد افندی	٠

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی

سینوب قرانتنه‌خانه و تحفظخانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	قاسم عزالدین افندی	متمایز	.	.
تحفظخانه نکهبانی	عثمان عاصی افندی	متمایز	٣	٤
کاتب	عبداللطیف افندی	.	.	.
اینه‌بولی قرانتنه مأموری	احمد ترابی افندی	.	.	.

طربزون قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	دوقتور اسپورز افندی	.	.	.
کاتب	عبدالعزیز افندی	.	.	.
یازیجی	الماسیان افندی	.	.	.
اردو قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حسین توفیق افندی	.	.	٥
پولاتخانه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد شوقی افندی	.	.	٤
کیره‌سون قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	مصطفی امین افندی	ثالثه	.	٥
ریزه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	مصطفی لطفی افندی	.	.	.
ملرز قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	محمد عصمت افندی	.	.	.

قلعهٔ سلطانیه قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	وورووس افندی	ثالثه	.	.
باش کاتب	مصطفی سکوتی افندی	.	.	.
سر یازیجی	قارمه‌لیچ افندی	.	.	.
ارن کویی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	صالح افندی	.	.	.
کلیبولی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	نوری افندی	.	.	.
لاپسکی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد وهبی افندی	.	.	.
بوزجه‌اطه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حسین حسنی افندی	.	.	.
سدالبحر قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	علی سزائی افندی	.	.	.

دده آغاج قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	دوقتور ایقونوموس افندی	.	.	.
کاتب	مصطفی بهجت افندی	.	.	.
اینوز قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	بوزی ژوزف افندی	.	.	.

اسامی	مأموريت
قواله قرانتنه‌خانه‌سی	
دوقتور استفان پوليديس افندی	طبيب
علی رضا افندی	كاتب
صدقی افندی	قره اغاج قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
سلانيك قرانتنه‌خانه‌سی	
دوقتور دوبرماير افندی	طبيب
علی رضا افندی	باش كاتب
زالونی نيقولاكی افندی	برنجی يازيجی
قسطنطين‌جولا افندی	آينه‌روز قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
مصطفی منير افندی	قترين قرانتنه خانه‌سی مأموری
طاراغاو افندی	استراطوان قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
پروزه قرانتنه‌خانه‌سی	
دوقتور چورباجی اوغلی افندی	طبيب
احمد بهيم افندی	كاتب
نيقولاكی افندی	يازيجی
علی رضا افندی	سلخوره قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
احمد نوری افندی	ايی‌سرانده قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
حسين حسنی افندی	صياده‌قرانتنه‌خانه‌سی ماموری
عصمت رشدی افندی	پارغه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری
آولونيه قرانتنه‌خانه‌سی	
دوقتور ماوروپولوس افندی	طبيب
ولی‌الدين افندی	كاتب

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
دراج قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دوقتور قاپوطو افندی	.	.	.
کاتب	آدم وهبی افندی	.	.	.
شنکین قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عثمان افندی	.	.	.
بویانه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	یوسف افندی	.	.	.
مدللو قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دوقتور قومار یانوس افندی	.	.	.
کاتب	علی کمال افندی	.	.	.
یازیجی	قوبیداریس افندی	.	.	.
ایوالق قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	یورغاکی مانولاقی افندی	.	.	٤
یونده قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	ابراهیم حقی افندی	.	.	.
صاقز قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دوقتور نیقولائیدیس افندی	.	.	.
کاتب	محمود افندی	رابعه	.	٤
یازیجی	مارقوپولو افندی	.	.	.
چشمه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حسین حسنی افندی	.	.	.
ازمیر قرانتنه‌خانه‌سی				
مدیر	انوری بك	اولی ثانیسی	٤	٣
طبیب	دوقتور قمانتوپولیدیس افندی	.	.	٤
باش کاتب	عمر لطفی افندی	رابعه	.	.
سریازیجی	والیانو افندی	.	.	٤
قوش اطه‌سی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد عارف افندی	.	.	٤
اورله قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	یورکی پاپچا افندی	.	.	.
فوچهٔ عتیق قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حاجی ولی افندی	.	.	.

مأموریت	اسامی

قلازومن تحفظخانه‌سی

مأموریت	اسامی
طبیب	دوقتور ساقس افندی
نگهبان	محمد عزیز افندی

سیسام قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی
طبیب	استماطیادی افندی
یازیجی	صوالجی امانوئل افندی
تیغانی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	بوانیدیس فندی
مارطوغامو قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	آلکساندروس افندی
قارلوانا قرانتنه خانه‌سی مأموری	یوردانیدیس افندی

ردوس قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی
طبیب	دوقتور بدناوسکی افندی
کاتب	ماهر افندی
یازیجی	فیتوس‌مینا افندی
مکری قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	صفوت افندی
استانکوی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد نصراه افندی
میس‌قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	ایقونومیدیس افندی
سومبکی قرانتنه خانه‌سی مأموری	قره‌یانیدیس افندی
بودروم قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	رجب محمد افندی
قالیمنوس قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	انطوان ووجینو افندی

یافه قرانتنه‌خانه‌سی

مأموریت	اسامی
طبیب	دوقتور سعاد افندی
یازیجی	غارجولو افندی
غزه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	صانع افندی

مأموريت	اسامى	رتبه
	انطاليه قرانتينه‌خانه‌سى	
طبيب وكيلى	دوقتور پيه‌ريديس افندى	•
كاتب	محمد فهمى افندى	•
علائيه قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	احمد نورى افندى	•
اناموز قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	محمد سرى افندى	•
	كريد قرانتينه‌خانه‌سى	
طبيب	دوقتور پەرونيا كى افندى	•
كاتب	سليمان حقى افندى	•
يازيجى	ديموستن قره‌جه افندى	•
سوده قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	امانوئل زاخارودا كى افندى	•
قنديه قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	يورگى فرا كيادى افندى	•
رسمو قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	يانقو دارمارو افندى	•
ايانيقوله‌قرانتينه‌خانه‌سى‌مأمورى	•	
	مرسين قرانتينه‌خانه‌سى	
طبيب	دوقتور جناب شهاب‌الدين بك	صاغ‌قول‌اغاسى
كاتب	حسنى افندى	•
اسكندرون‌قرانتينه‌خانه‌سى‌مأمورى	دوقتور لابورا افندى	•
سلفكه قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	•	
	طرابلس شام قرانتينه‌خانه‌سى	
طبيب	دوقتور قراليس افندى	•
كاتب	حافظ عبدالرحمن افندى	•
لاذقيه قرانتينه‌خانه‌سى مأمورى	آلكساندر پانده‌لى افندى	•

مأموریت	اسامی	رتبه	نشان	عددی
بیروت قرانتنه‌خانه‌سی				
انسپکتور	دوقتور میچی افندی	•	۳	۲
باش کاتب	علی فرید بك	•	•	•
برنجی یازیجی	اریستا کیس افندی	•	•	•
تحفظخانه طبیبی	دوقتور غوت افندی	•	•	•
صیدا قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	اریقو دوسو افندی	•	•	•
عکا قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	سیمون مالقازونی افندی	•	•	•
حیفا قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	احمد رمزی افندی	•	•	•
حلب قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دلپینو افندی	•	•	•
شام قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دوقتور آشو افندی	•	•	•
طرابلس غرب قرانتنه‌خانه‌سی				
طبیب	دوقتور سلیمان غزاله‌افندی	ثالثه	•	•
کاتب	احمد نامق افندی	•	•	•
یازیجی	ژوزف کسار افندی	•	•	•
خمس قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	فریج لانسو افندی	•	•	•
بنغازی قرانتنه خانه‌سی				
طبیب	دوقتور پلانچچ افندی	•	•	•
یازیجی	لویزی افندی	•	•	•
درنه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عثمان صائب افندی	•	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه
ارضروم قرانتنه‌خانه‌سی		
انسپکتور	دوقتور چلبی افندی	.
کاتب	حسین کامی افندی	.
بایزید قرانتنه‌خانه‌سی مدیری	حسن حقی افندی	ثالثه
کاتبی	احمد اکرم افندی	.
وان قرانتنه‌خانه‌سی طبیبی	دوقتور پراسکوپولوس افندی	.
کاتبی	صبری افندی	.
بغداد قرانتنه‌خانه‌سی		
انسپکتور	دوقتور قوالاری افندی	.
باش کاتب	سید احمد راشد افندی	.
برنجی یازیجی	ژورژ قوبدان افندی	.
زرباطیه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	محمود افندی	.
عماره قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	حسن افندی	.
کاظمیه قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	خلیل افندی	.
سامرا قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	محمد افندی	.
مسیب قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عزیز افندی	.
کربلا قرانتنه‌خانه‌لی مأموری	محمد شکری افندی	.
نجف اشرف قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	عبدالرحمن افندی	.
زابت قرانتنه‌خانه‌سی کاتبی	عبدالحلیم افندی	.
سلیمانیه قرانتنه‌خانه‌سی کاتبی	علی افندی	.
خانقین صحیه طبیبی	دوقتور ماراش اوغلی افندی	.
باش کاتب	مصطفی افندی	.
جنازه مأموری	مروان افندی	.
مندلی قرانتنه‌خانه‌سی مأموری	جعفر صدقی افندی	.

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی

بصره قرانتینه خانه سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	دوقتور احمد توفیق افندی	قول اغاسی	٤	٤
کاتب	علی شمسی افندی	•	•	•
یازیجی	اندریا افندی	•	•	•
بصره تحفظخانه سی طبیبی	دوقتور پومبوراس افندی	•	•	•
فاو قرانتینه خانه سی مأموری	لئون دوپلو افندی	•	•	•

جده قرانتینه خانه سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
انسپکتور	دوقتور پومبوراس افندی	•	٤	٤
انسپکتور معاونی	دوقتور ابراهیم بهلول بك	قائممقام	•	•
صندقکار	حاجی کامل افندی	متمایز	•	•
باش کاتب	نوری بك	•	•	•
برنجی یازیجی	ساردنسکی افندی	•	•	•
قنفده قرانتینه مأموری	توفیق افندی	•	•	•
معمورة الحمید قرانتینه مأموری	جمال افندی	•	•	•
رابغ قرانتینه مأموری	ابراهیم افندی	•	•	•
ینبع قرانتینه طبیبی	عمر دانش افندی	یوز باشی	•	•
کاتبی	عمر فهمی افندی	•	•	•
الوجه قرانتینه خانه سی مأموری	امین افندی	•	•	•
مکهٔ مکرمه صحیه مدیری	دوقتور فرید بك	ثالثه	•	•
مدینهٔ منوره صحیه طبیبی	دوقتور فؤاد بك	ثالثه	•	٤
ابوسعد تحفظخانه سی طبیبی	دوقتور لانزونی افندی	•	•	•
یازیجی	قسانطوپولیدیس افندی	•	•	•

حدیده قرانتینه خانه سی

مأموریت	اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی
طبیب	لوبیرچ افندی	متمایز	•	•
کاتب	بهجت افندی	•	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
یازیجی	نیقوله آپه‌ری افندی	•	•	•
مخا قرانتنه خانه‌سی مأموری	عبدالهادی افندی	•	•	•
لحیه قرانتنه خانه‌سی مأموری	حسین حسنی افندی	•	•	•
ابها صحیه طبیبی	یوسف جمیل افندی	یوز باشی	•	•

قران تحفظخانه‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	مجیدی	عثمانی
انسپکتور	•	•	•	•
انسپکتور معاونی	دوقتور بورل افندی	•	•	•
باش کاتب	طاهر افندی	ثالثه	•	•
برنجی یازیجی	•	•	•	•
اسکندریه مجلس صحیه‌سنه مأمور	دوقتور دوقه پاشا	میرمیران	٢	٢
طهران مجلس صحیه‌سنه مأمور	دوقتور ووم افندی	•	•	•
کرمانشاه صحیه طبیبی	دوقتورطاشجیان‌افندی	رابعه	•	•

دول اجنبیه حکمداران و رؤساسی

دول اجنبیه حکمداران ورؤساسی

آرژانتین حکومتی

رئیس حکومت جنرال ژولیوروقا ریاستی : ۱۲ تشرین‌اول ۱۸۹۸

آلمانیا ایمپراطورلغی وپروسیه قراللغی

ایمپراطور وقرال	ایکنجی ویلهلم	ولادتی : ۲۷ کانون ثانی ۱۸۵۹ قعودی : ۱۵ حزیران ۱۸۸۸

آنهالت دوقه‌لغی

دوق	لئوپولد فره‌دریق	ولادتی : ۲۹ نیسان ۱۸۳۱ قعودی : ۲۲ مایس ۱۸۷۱

آوستریا ایمپراطورلغی ومجارستان قراللغی

ایمپراطوروقرال	برنجی فرانسواژوزف	ولادتی : ۱۸ اغستوس ۱۸۳۰ قعودی : ۲ کانون‌اول ۱۸۴۸

اسپانیا قراللغی

قرال	اون‌اوچنجی آلفونس	ولادتی : ۱۷ مایس ۱۸۸۶ قعودی : ۱۷ مایس ۱۸۸۶

اسوج ونوروج قراللغی

قرال	ایکنجی اوسقار	ولادتی : ٢١ کانون‌ثانی ١٨٢٩ قعودی : ١٨ ایلول ١٨٧٢

اسویچره حکومتی

رئیس حکومت موسیو آدور ریاستی : ٣ حزیران ١٩٠١

افغانستان امارتی

امیر حبیب‌اه خان قعودی:(١٧جمادی‌الاخره ١٣١٩)

اقواتور « خط استوا » حکومتی

رئیس حکومت جنرال‌لئونیداس‌پلاچا ریاستی : ١ ایلول ١٩٠١

انکلتره قراللغی

قرال	یدنجی ادوار	ولادتی : ٩ تشرین‌ثانی ١٨٤١ قعودی : ٢٢ کانون‌ثانی ١٩٠١

اورانژ حکومتی

رئیس حکومت موسیوسته‌ین ریاستی : ١٩٠١

اوروغوآی حکومتی

رئیس حکومت موشیو خوان لیندولفو قووستاس ریاستی : ۱ مارت ۱۸۹۹

اولدنبورغ غران دوقهلغی

غراندوق	فرهدریق اوکوست	ولادتی : ۱۶ تشرین ثانی ۱۸۵۲ قعودی : ۱۳ حزیران ۱۹۰۰

ایتالیا قراللغی

قرال	اوچنجی ویقتور امانوئل	ولادتی : ۱۱ تشرین ثانی ۱۸۶۹ قعودی : ۲۹ تموز ۱۹۰۰

ایران شاهانغی

شاه	مظفرالدین شاه	ولادتی :(۱۴ جماذی الاخره ۱۲۶۹) قعودی : (۱۸ ذی القعده ۱۳۱۳)

بادغران دوقهلغی

غران دوق	فرهدریق	ولادتی : ۹ ایلول ۱۸۲۶ قعودی : ۵ ایلول ۱۸۵۶

باویرا قراللغی

قرال	اوتون	ولادتی : ۲۷ نیسان ۱۸۴۸ قعودی : ۱۳ حزیران ۱۸۸۶

بخارا خانلغی

خان	سیدعبدالاحدخان	ولادتی : (۲۱ شعبان ۱۲۷۵) قعودی : (٤ صفر ۱۳۰۳)

برەزیلیا حکومتی

رئیس حکومت موسیو مانوئل فەرازدوقامپوس سال ریاستی: ۱۵ تشرین ثانی ۱۸۹۸

برونسویق دوقەلغی

دوقەلق نائبی	پرنس البرخت دوپروس	ولادتی : ۸ مایس ۱۸۳۸ قعودی : ۲۱ تشرین ثانی ۱۸۸۵

باچیقا قراللغی

قرال	ایکنجی لئوپولد	ولادتی : ۹ نیسان ۱۸۳۵ قعودی : ۱۰ کانون اول ۱۸٦۲

بولیویا حکومتی

رئیس حکومت جنرال ژوزەمانوئل پاندو قعودی : ٦ اغستوس ۱۸۹۹

پاراغوای حکومتی

رئیس حکومت موسیو امیلیو آسەوال ریاستی : ۲۵ تشرین ثانی ۱۸۹۸

پرو حکومتی

رئیس حکومت موسیو دوررومانیا ریاستی : ٨ ایلول ١٨٩٩

پورتوغال قراللغی

قرال برنجی شارل {ولادتی : ٣١ تشرین اول ١٨٣٨ / قعودی : ١٩ تشرین اول ١٨٨٩}

ترانسوال حکومتی

رئیس حکومت موسیو قروکر ریاستی : ١٢ مایس ١٨٩٨

چین ایمپراطورلغی

ایمپراطور قوانغ سو {ولادتی : ٢٢ اغستوس ١٨٧٢ / قعودی : ١٢ کانون ثانی ١٨٧٥}

حبش ایمپراطورلغی

ایمپراطور ایکنجی منه‌لیك {ولادتی : ١٨٤٢ / قعودی : ١٨٨٣}

خیوه خانلغی

خان سیدعبدالرحیم بهادرخان ولادتی : (هجری ١٢٦١)

دانیمارقه قراللغی

قرال	طقوزنجی قریستیان	ولادتی : ٨ نیسان	١٨١٨
		قعودی : ١٣ مارت	١٨٦٧

دومینیکن حکومتی

رئیس حکومت	مونسیوژوآن خیمه‌نس ریاستی :	١٨٩٩

رؤس پرنسلکی « بیوك قول »

پرنس	یکرمی ایکنجی هانری	ولادتی : ٢٨ مارت	١٨٤٦
		قعودی : ٨ تشرین ثانی	١٨٥٩

رؤس پرنسلکی « کوچك قول »

پرنس	اون دردنجی هانری	ولادتی : ٢٨ مایس	١٨٣٢
		قعودی : ١١ تموز	١٨٦٧

روسیه ایمپراطورلغی

ایمپراطور	ایکنجی نیقولا	ولادتی : ١٨ مایس	١٨٦٨
		قعودی : ١ تشرین ثانی	١٨٩٤

رومانیا قراللغی

قرال	شارل	ولادتی : ٢٠ نیسان	١٨٣٩
		قعودی : ٢ حزیران	١٨٨٥

زنگبار حکومتی

حاکم	احمد بن محمد بن سعید	ولادتی : (۱۲٦۹) قعودی : (۱۸ ربیع الاخر ۱۳۱٤)

ژاپونیا ایمپراطورلغی

ایمپراطور	موتسوهیتو	ولادتی : ۳ تشرین ثانی ۱۸۵۲ قعودی : ۱۱ کانون ثانی ۱۸٦۷

سانس آلتنبورغ دوقه لغی

دوق	ارنست فره‌دریق	ولادتی : ۱٦ ایلول ۱۸۲٦ قعودی : ۳ اغستوس ۱۸۵۳

ساقس ـ قوبورغ ـ غوتا دوقه لغی

دوق	لئوپولد شارل ادوار	ولادتی : ۱۹ تموز ۱۸۸٤ قعودی : ۳۰ تموز ۱۹۰۰

ساقس ـ مایننگن دوقه لغی

دوق	ایکنجی ژورژ	ولادتی : ۲ نیسان ۱۸۲٦ قعودی : ۲۰ ایلول ۱۸٦٦

ساقس ـ وایمار غران دوقه لغی

غران دوق	گیوم ارنست	ولادتی : ۱۰ حزیران ۱۸۷٦ قعودی : ۵ کانون ثانی ۱۹۰۱

ساقسونیا قراللغی

قرال	البرفرەدریق‌اوکوست	ولادتی : ٢٨ نیسان ١٨٢٨ قعودی : ٨ تشرین‌ثانی ١٨٧٧

سالوادوز حکومتی

رئیس حکومت موسیوطوماس‌رەغالادو ریاستی : ١ مارت ١٨٩٩

سان ماریئو حکومتی

نائبین حکومت موسیوبلاچی‌وموسیوبوزینیانی نیابتلری : ١ تشرین‌اول ١٩٠١

سیام قراللغی

قرال	ماهاشولا لونغورن	ولادتی : ٢٠ ایلول ١٨٥٣ قعودی : ١ تشرین‌اول ١٨٦٨

شمالی آمریقا حکومات متحدەسی

رئیس حکومت موسیوتئودور روزوەلت ریاستی : ١٤ ایلول ١٩٠١

شوارزبورغ ـ رودولشتاد پرنسلکی

پرنس	غونتروبقتور	ولادتی : ٢١ اغستوس ١٨٥٢ قعودی : ١٩ کانون‌ثانی ١٨٩٠

شوارزبورغ ـ سوندرسهاوزن پرنسلکی

پرنس	شارل غونتر	ولادتی : ٧ اغستوس ١٨٣٠ قعودی : ١٧ تموز ١٨٨٠

شونبورغ ـ لیپ پرنسلکی

پرنس	اتیه‌ن آلبر ژورژ	ولادتی : ١٠ تشرین اول ١٨٤٦ قعودی : ٨ مایس ١٨٩٣

شیلی حکومتی

رئیس حکومت	موسیو جرمن ریسقو	ریاستی : ١٨ ایلول ١٩٠١

صربیه قراللغی

قرال	برنجی الکساندر	ولادتی : ١٤ اغستوس ١٨٧٦ قعودی : ٦ مارت ١٨٨٩

غواتمالا حکومتی

رئیس حکومت	موسیو ئه‌ترادا قابره‌را	ریاستی : ٨ شباط ١٨٩٩

فاس حکومتی

حاکم	مولی عبدالعزیز	ولادتی : (٢١ صفر ١٢٩٥) قعودی : (٢ ذی الحجه ١٣١١)

فرانسه حکومتی

رئیس حکومت موسیو امیل لوبه ریاستی : ١٨ شباط ١٨٩٩

فلمنك قراللغی

قرالیچه ویلهلمینا {ولادتی : ٣١ اغستوس ١٨٨٠ قعودی : ٢٣ تشرین ثانی ١٨٩٠}

قره طاغ پرنسلکی

پرنس برنجی نیقولا {ولادتی : ٧ تشرین اول ١٨٤١ قعودی : ١٣ اغستوس ١٨٦٠}

قوره قراللغی

قرال بی هیونغ {ولادتی : ٨ ایلول ١٨٥٢ قعودی : ٢١ کانون ثانی ١٨٦٤}

قوستاریقا حکومتی

رئیس حکومت موسیو رافائل ایغله زیاس ریاستی : ٨ مایس ١٨٩٨

قولومبیا حکومتی

رئیس حکومت موسیو ماروکن ریاستی : ٣١ تموز ١٩٠٠

لوکسنبورغ غراندوقه‌لغی

غران دوق	آدولف	ولادتی	: ٢٤ حزیران ١٨١٧
		قعودی	: ٢٣ تشرین‌ثانی ١٨٩٠

لیبریا حکومتی

رئیس حکومت   موسیو جیبسون   ریاستی : ٢٧ کانون‌اول ١٩٠٠

لیپ پرنسلکی

پرنس	شارل آلکساندر	ولادتی	: ١٦ کانون‌ثانی ١٨٣١
		قعودی	: ٢٠ مارت ١٨٩٥

مکسیقا حکومتی

رئیس حکومت   جنرال پورپودیاز   ریاستی : ١ کانون‌اول ١٨٩٦

مکلنبورغ ـ استره‌لیچ غراندوقه‌لغی

غران‌دوق	فره‌دریق گلیوم	ولادتی	: ١٧ تشرین‌اول ١٨١٩
		قعودی	: ٦ ایلول ١٨٦٠

مکلنبورغ ـ شوه‌رین غراندوقه‌لغی

غران دوق	دردنجی فره‌دریق فرانسوا	ولادتی	: ٩ نیسان ١٨٨٢
		قعودی	: ١٠ نیسان ١٨٩٧

موناقو پرنسلکی

پرنس	آلبر	ولادتی : ۱۳ تشرین ثانی ۱۸٤۸ قعودی : ۱۰ شباط ۱۸٦٤

نیقاراغوآ حکومتی

رئیس حکومت	جنرال سانتوس زه‌لایا	ریاستی : ۱ شباط ۱۸۹۸

والدك پرنسلکی

پرنس	فره‌دریق آدولف	ولادتی : ۲۰ کانون ثانی ۱۸٦٥ قعودی : ۱۲ مایس ۱۸۹۳

ونه‌زوئللا حکومتی

رئیس حکومت	جنرال سیپریانو غاسترو	ریاستی : ۲۱ مارت ۱۹۰۱

وورتنبرغ قراللغی

قرال	ایکنجی ویلهلم	ولادتی : ۲۵ شباط ۱۸٤۸ قعودی : ٦ کانون اول ۱۸۹۸

هایتی حکومتی

رئیس حکومت	جنرال سیمون سام	ریاستی : ۲٤ مارت ۱۸۹٦

هس غران دوقه‌لغی

غران دوق	ارنست لویی	ولادتی : ٢٥ تشرین ثانی ١٨٦٨ قعودی : ١٣ مارت ١٨٩٢

هوندوراس حکومتی

رئیس حکومت	موسیو ترانسیو سیه‌را	ریاستی : ١ شباط ١٨٩٩

یونان قراللغی

قرال	برنجی ژورژ	ولادتی : ٢٤ کانون اول ١٨٤٥ قعودی : ٣١ تشرین اول ١٨٦٣

دول اجنبیه هیأت حاضرهٔ وکلاسی

آلمانیا

رئیس مجلس وخارجیه ناظری	قونت دوبولوو
داخلیه ناظری	قونت دوپوزا دوفسکی وه‌نر
مالیه ناظری	بارون دوتیلمان
نافعه ناظری	موسیو دوتیله‌ن
زراعت ناظری	بارون دوهامرشتاین
عدلیه ناظری	موسیو نیبر دینغ
صنایع وتجارت ناظری	موسیو موللر
حربیه ناظری	موسیو جنرال دوغوسله‌ر
بحریه ناظری	آمیرال تیرپیچ
مذاهب ناظری	موسیو شتود
پوسته وتلغراف ناظری	موسیو پودبیه‌لسکی

آوستریا ـ مجارستان

مجلس وکلا رئیسی وسرای ایمپراطوری وخارجیه ناظری	قونت غولوخوفسکی
مالیه ناظری	موسیو دوقاللای دونا کی قاللو
حربیه ناظری	بارون دوقریغهامر
بحریه ناظری	بارون شپاون

آوستریا

رئیس وکلا وداخلیه ناظری	دوقتور دوکربر

مدافعهٔ ملیه ناظری	قونت ولزر دووه‌لزه‌رشهایمب
تیمور یوللر ناظری	موسیو دوویتك
عدلیه ناظری	بارون‌اسپنس‌فون‌بودن
مذاهب ومعارف وناظری	دوقتور دوهارتل
مالیه ناظری	دوقتور بوم دوباورق
تجارت ناظری	بارون دوقال
زراعت ناظری	بارون دوجوانللی

مجارستان

رئیس وکلا وداخلیه ناظری	موسیو قولومان‌دوزل
مدافعهٔ ملیه ناظری	بارون دوفه‌یروازی
خرواتستان‌واسقلاوونیاودالماچیاناظری	موسیو دوچه
مالیه ناظری	موسیو لوقاس
مذاهب ومعارف ناظری	موسیو ولاسیقس
زراعت ناظری	موسیو دارانی‌یی
عدلیه ناظری	موسیو پلوس
تجارت ناظری	موسیو ئه‌که دوز

اسپانیا

رئیس وکلا	موسیو [illegible]
خارجیه ناظری	دوق‌دالمودووار
عدلیه ناظری	مارکی دوته ورغا
حربیه ناظری	جنرال وایلر
بحریه ناظری	دوق دو وه راغوا
مالیه ناظری	موسیو اورزائیز

داخليه ناظری	موسيو غونزالس
زراعت وتجارت ونافعه ناظری	موسيو ويللانوئه‌وا

اسوچ ونوروچ

اسوچ

رئيس وكلا	بارون فون اوتتر
خارجيه ناظری	موسيو لاغه‌رهايم
عدليه ناظری	موسيو آنترستد
حربيه ناظری	موسيو قروزبيبورن
بحريه ناظری	موسيو دوپالاندر
داخليه ناظری	موسيو قروزانستيه‌رنا
ماليه ناظری	قونت واحما يسپتر
مذاهب ناظری	موسيو قله‌يزون
زراعت ناظری	موسيو اودلبرغ

نوروچ

رئيس وكلا	موسيو ايسته‌ن
مذاهب ومعارف ناظری	موسيو وه‌كسه‌لزن
عدليه وضبطيه ناظری	موسيو قوام
نافعه ناظری	موسيو لوولاند
ماليه ورسومات ناظری	موسيو سونده
مدافعهٔ مليه ناظری	موسيو ايستانق
زراعت ناظری	موسيو قونوف

اسویچره

رئیس مجلس وپولتیقه دائره‌سی رئیسی	دوقتور برەنر
رئیس ثانی وپوسته وشمندوفرلر رئیسی	دوقتور زمپ
عسکری دائره‌سی رئیسی	موسیو موللر
داخلیه دائره‌سی رئیسی	موسیو روشه
عدلیه وضبطیه دائره‌سی رئیسی	موسیو قونتس
تجارت وصنایع وزراعت دائره‌سی رئیسی	موسیو دوشەر
مالیه دائره‌سی رئیسی	موسیو هاوزر

انکلتره

رئیس وکلا ومهر مخصوص حاملی	مارکی دوسالیسبوری
مجلس مخصوص رئیسی	دوق دو وونشایر
غران شانسیله ومهر کبیر حاملی	قونت هالزبوری
خارجیه ناظری	مارکی دولانسداون
داخلیه ناظری	موسیو ریچی
مستملکات ناظری	موسیو جوزف چمبرلەین
حربیه ناظری	لورد برودریق
هندستان ناظری	لورد ژورژ هاملتون
خزینه برنجی لوردی	موسیو آرتور بالفور
مالیه ناظری	سیر هیکس بیچ
بحریه ناظری	قونت دوسلبورن
تجارت ناظری	موسیو بالفور
ادارهٔ محلیه تفتیش رئیسی	موسیو والترلونغ
نافعه قومیسری	موسیو آکرس دوغلاس
زراعت ناظری	موسیو هانبوری
اسقوچیا ناظری	لورد بالفور اوف بورلای

ایرلانده والیسی	قونت قادوغان
ایرلانده ناظری	لورداشبورن
لانقاستر دوقه‌لغی مشاوری	لوردجمس اوف هرفورت

ایتالیا

رئیس وکلا	موسیوزاناردللی
داخلیه ناظری	موسیو جیبولیتی
خارجیه ناظری	موسیو پرینتی
عدلیه ومذاهب ناظری	موسیو قوقو اورتو
مالیه ناظری	موسیو آرقانو
خزینه ناظری	موسیو دی برولیو
حربیه ناظری	قونت پوغادی سن مارتینو
بحریه ناظری	موسیو مورین
معارف ناظری	موسیو نازی
نافعه ناظری	قونت جیوسیو
زراعت وصنایع وتجارت ناظری	موسیو باجیللی
پوسته وتلغراف ناظری	موسیو دیسان غالمیرتی

ایران

اتابك اعظم	امین السلطان میرزا علی اصغر خان
وظائف واوقاف ناظری	مجدالملك میرزا تقی خان
حربیه ناظری	سردار امیرخان سپهسالار
خارجیه ناظری	مشیرالدوله میرزا نصراه خان
وزیر دربار	حکیم الملك میرزا محمود خان
داخلیه ناظری	دبیرالملك میرزا نصراه خان
خزینه ناظری	مشیرالسلطنه میرزا احمد خان

مالیه ناظری	وزیر دفتر میرزا حسین خان
زراعت و املاك امیریه ناظری	ناصر السلطنه میرزا نصراله خان
عدلیه ناظری	غلام حسین خان
تجارت ناظری	وکیل الملك میرزا نصراله خان
تلغراف ناظری	مخبرالدوله
پوسته ناظری	معین الملك محسن خان
معارف ناظری	نیرالملك
معادن ناظری	مهندس الممالك میرزانظام خان
مطبوعات ناظری	اعتمادالسلطنه محمد باقرخان

باویرا

رئیس وکلاوسرای قرالی خارجیه ناظری	بارون قرایلشهایم
مالیه ناظری	بارون دوریده‌ل
داخلیه ناظری	بارون‌دو فایلیچ
عدلیه ناظری	بارون دوله‌ئونرود
حربیه ناظری	بارون وداش
مذاهب ناظری	موسیو دولاندمان

برەزیلیا

خارجیه ناظری	موسیو اولندتودوماغالایس
مالیه ناظری	موسیو دومورتین هو
حربیه ناظری	موسیو هوآئودومه‌ده روس ماله
صنایع ناظری	موسیوالفردمایا
داخلیه وعدلیه ناظری	موسیو سابنوباروزو
بحریه ناظری	موسیو بنطودالوز

بلچيقا

رئیس وکلا ونافعه ناظری	موسیو دوسمت دونایی‌بر
خارجیه ناظری	بارون دوفاوورو
عدلیه ناظری	موسیو وان ده‌ن هووه‌ل
زراعت ناظری	موسیو وان ده‌ن بروکن
داخلیه ومعارف ناظری	موسیو دوتروز
حربیه ناظری	موسیو قوزه بان‌دلکه‌ماد
تیمور یوللرو پوسته وتلغراف ناظری	موسیو لیبائه‌رت
صنایع ناظری	بارون د. وواسبرغ

پورتوغال

رئیس وکلا وداخلیه ناظری	موسیو هینچه ریبه‌رو
خارجیه ناظری ومالیه نظارتی وکیلی	موسیو ماتوزو
عدلیه ومذاهب ناظری	موسیو قامپوس هزیکس
حربیه ناظری	موسیو پیمنتل پیتو
بحریه ومستملکات ناظری	موسیو تکسه راسوزا
نافعه وتجارت وصنایع ناظری	موسیو مانوئل مارغاس

چین

خارجیه نظارتی رئیسی	پرنس شینغ
ادارهٔ ملکیه ناظری	سوشیانای
مالیه ناظری	شونغ‌لی
مذاهب وتشریفات ناظری	شیه‌سو
حربیه ناظری	پوته

عدلیه ناظری	قووی هینغ
نافعه ناظری	سونغ قووی

حبش

رئیس وكلا	موسیو ایلغ
عدلیه ناظری	آفه نفوس ناظیفو

دانیمارقه

رئیس وكلا وخارجیه ناظری	موسیو دوین چر
بحریه ناظری	موسیو جونکه
مذاهب ومعارف ناظری	موسیو قریستن سن
حربیه ناظری	موسیو مادس
مالیه ناظری	موسیو هاکه
نافعه ناظری	موسیو هوروب
زراعت ناظری	موسیو هاندسن
عدلیه وایسلاندا ناظری	موسیو البرتی
داخلیه ناظری	موسیو سورنسن

روسیه

رئیس مجلس	موسیو دور نووو
مالیه ناظری	موسیو ویته
وسائط اختلاطیه ناظری	موسیو خیلقوف
حربیه ناظری	جنرال قروپاتکین

بحريه ناظرى وكيلى	موسيو تيره‌توف
عدليه ناظرى	موسيو موراويه‌ف
خارجيه ناظرى	قونت لامسدورف
معارف ناظرى	قونت وانوفسكى
داخليه ناظرى وكيلى	قونت سيلپيا كين

رومانيا

رئيس وكلا وخارجيه ناظرى وحربيه نظارتى وكيلى	موسيو دمتراستورچا
ماليه ناظرى	موسيو پالاد
معارف ومذاهب ناظرى	موسيو هاره
داخليه ناظرى	اوره‌اين
زراعت وصنايع وتجارت واملاك اميريه ناظرى	موسيو ميسير
نافعه ناظرى	موسيو براتيانو
عدليه ناظرى	موسيو استوى چسقو

ژاپونيا

رئيس وكلا	وىقونت قاچورا
خارجيه ناظرى	ماركى ايتو
ماليه ناظرى	قونت سونه آرازوكه
داخليه ناظرى	قونت سايغوتوغوميشى
عدليه ناظرى	قونت كيبورا كه‌يغو
حربيه ناظرى	بارون قوداما ژانتارو
بحريه ناظرى	موسيو ياماموتو

معارف ناظری	موسیوکی قوش دای روقو
زراعت وتجارت ناظری	موسیو هیراتاطوغو
وسائط اختلاطیه ناظری	ویقونت یوشیقا آکیمازا

ساقسونیا

رئیس وکلا وداخلیه وخارجیه ناظری	موسیو دومچ رایشن باخ
مذاهب ومعارف ناظری	موسیو سایده‌ویج
حربیه ناظری	موسیو پلانیچ
مالیه ناظری	موسیو واتسدورف
عدلیه ناظری	دوقتور دوروکر

سیام

خارجیه ناظری	پرنس قروم توآنغده واوونقس
داخلیه ناظری	پرنس قروم کیوانغ دامرون
حربیه ناظری	پرنس سومدد پرایان رانغسی
مالیه ناظری	پرنس ماهیچون
عدلیه ناظری	پرنس رایبور
ادارهٔ محلیه ناظری	پرنس قروم قلوآنغ نارسه‌ر
معارف ومذاهب ناظری	موسیو چاوفرازاباسقاراوونفس
زراعت ناظری	موسیو فی یاپوه‌هت
نافعه ناظری	پرنس ناریچارا

شمالی آمریقا حکومات متحده‌سی

خارجیه ناظری	موسیو جونهی

مالیه ناظری	موسیو که‌نچ
حربیه ناظری	موسیو ئه‌لی‌هوروت
بحریه ناظری	موسیو لونغ
پوسته مدیرعمومیسی	موسیو ئه‌ورسیمیت
داخلیه ناظری	موسیو ئه‌تان هیچقون
زراعت ناظری	موسیو ویلسون
عدلیه ناظری	موسیو فیلاندر قنوقس

صربیه

رئیس وكلا وخارجیه ناظری	دوقتور ودیچ
مالیه ناظری	دوقتور پوپوویچ
تجارت وزراعت وصنایع ناظری	دوقتور میلووانوویچ
داخلیه ناظری	موسیو استفانوویچ
معارف ومذاهب ناظری	موسیو قوواچه ویچ
عدلیه ناظری	موسیو استامنقوویچ
نافعه ناظری	موسیو ولیمیروویچ
حربیه ناظری	موسیو میلقوویچ

فاس

خارجیه ناظری	عبدالكریم بن سلیم
حربیه ناظری	قیدالمنبهی
مالیه ناظری	محمد تازی

فرانسه

رئیس وکلا وداخلیه ومذاهب ناظری	موسیو والدەك روسو	قومبه
عدلیه ناظری ومهر حاملی	موسیو مونیس	واله
خارجیه ناظری	موسیو دلقاسه	=
مالیه ناظری	موسیو قاییو	روویه
حربیه ناظری	جنرال آندره	=
بحریه ناظری	موسیو دولانەسان	پەلتان
معارف ناظری	موسیو ژورژ لەیغ	شومیه
نافعه ناظری	موسیو بودەن	ماروئەژول
زراعت ناظری	موسیو ژان دوپوئی	
تجارت وصنایع وپوسته وتلغراف ناظری	موسیو میلران	
مستملکات ناظری	موسیو دوقره	

فلمنك

باش وکیل وداخلیه ناظری	دوقتو کوبیر
خارجیه ناظری	موسیو ملویل وان لیندن
عدلیه ناظری	دوقتو لوف
داخلیه ناظری	.
بحریه ناظری	امیرال قروویس
حربیه ناظری	جنرال برغانسیوس
مالیه ناظری	موسیو هارت وان تلکنبورغ
تجارت وصنایع ناظری	دوقتور دومارەس اوینس
مستملکات ناظری	دوقتوروان آسن وان‌ویغ

قره طاغ

خارجیه ناظری	وویوودە ووقوویچ
داخلیه ناظری	وویوودە پترووویچ ینەغوش
حربیه ناظری	وویوودە پلامه ناچ
مذاهب ومعارف ناظری	موسیو پوپوویچ
مالیه ناظری	موسیو ماتانوویچ
عدلیه نظارتی وکیلی	دوقتور وونیوویه

یونانستان

رئیس وکلا وداخلیه ناظری	موسیو تئوتوکیس	زی یاجی
مالیه ناظری	موسیو سیموپولو	
خارجیه ناظری	موسیو زائیس	
حربیه ناظری	موسیو چامادوس	
بحریه ناظری	موسیو بودوریس	
عدلیه ناظری	موسیو استایس	
مذاهب ومعارف ناظری		

نزد دولت علیه‌ده بولنان سفرای اجنبیه‌نك قدملری صره‌سیله اسامیسی

بیوك ایلچیلر

حکومات متبوعه	اسامی	اعتمادنامه‌لرك تاریخ تقدیمی
آوستریا-مجارستان	بارون دوقالیچه	٤ رمضان ١٢٩٧ ١٠ اغستوس ١٨٨٠
آلمانیا	بارون مارشال دوبیبرشتاین	٢٢ جمادی‌الآخره ١٣١٥ ١٨ تشرین ثانی ١٨٩٧
روسیه	موسیو زینوویف	١٧ شعبان ١٣١٥ ١١ کانون‌ثانی ١٨٩٨
انکلتره	سیر نیقولا رودریق اوقونور	٢٠ جمادی‌الاولی ١٣١٦ ٦ تشرین‌اول ١٨٩٨
فرانسه	موسیو قونستان	٢٨ رمضان ١٣١٦ ٩ شباط ١٨٩٩
ایتالیا	مارکی مالاسپینادی قاربونارا	٢٩ جمادی‌الاولی ١٣١٩ ١١ ایلول ١٩٠١
ایران	ارفع‌الدوله پرنس رضا خان	٢٨ شعبان ١٣١٩ ٦ کانون‌اول ١٩٠١

اورته ایلچیلر

اسوچ و نوروچ	قونت استنبوق	٣ ربیع‌الآخر ١٣٠٨ ١٦ تشرین‌اول ١٨٩٠
قره‌طاغ	موسیو باکیچ	١٣ شوال ١٣١٤ ١٧ مارت ١٢٩٧

حکومات متبوعه	اسامی	اعتمادنامه‌لرک تاریخ تقدیمی
یونان	پرنس ماوروقوردانو	١٨ شعبان ١٣١٥ ١٢ کانون ثانی ١٨٩٨
اسپانیا	مارکی دوقامپوساغرادو	٦ شوال ١٣١٥ ٢٨ شباط ١٨٩٨
بلچیقا	قونت اررانبولد دودودزل	٩ محرم ١٣١٧ ١٩ مایس ١٨٩٩
فلمنك	موسیو دووکران	١٣ شوال ١٣١٧ ١٣ شباط ١٩٠٠
صربیه	جنرال صاوا غروویچ	٢٨ شعبان ١٣١٨ ١٢ کانون اول ١٩٠٠
آمریقا	موسیو جون ایشمان	٨ ذی‌الحجه ١٣١٨ ٢٩ مارت ١٩٠١
رومانیا	موسیو لاهواری	.

سفرای اجنبیه ایله معیت مأمورلری

مأموریت	اسامی	نشان [illegible]	نشان [illegible]	نشان [illegible]	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
	بیوك ایلچیلكلر					
	آوستریا ـ مجارستان سفارتی					
بیوك ایلچی	بارون دوقالیچه	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتیاز	٤ رمضان ٢٩٧ / ١٠ اغستوس ١٨٨٠
مستشار	بارون شارل دوبراوز	٠	٢	٣	٠	٠
آتاشه‌میلیتر	اركان حربیه میرالایی بارون ولادیمیر دوكیزل	٠	٢	٢	التون لیاقت	٠
كاتب	بارون ژان دوستیرچا	٠	٣	٠	٠	٠
باش ترجمان	موسیو ادوار اوتو	٠	٣	٠	٠	٠
ایكنجی ترجمان	موسیو فرانسوا قولوسا	٠	٠	٣	٠	٠
كاتب	بارون فرانسوا دوقالیچه	٠	٤	٠	صنایع	٠
آتاشه	موسیو اوتو فرانز	٠	٠	٠	٠	٠
قونسلوس وكیلی وترجمان	موسیو قونستانتن بیلنسكی	٠	٠	٠	٠	٠
قونسلوس وكیلی وترجمان	موسیو بەلاناژی دوسولتز	٠	٤	٠	٠	٠
آتاشه	شوالیه لادیسلاس سقرزینوسقرزینسكی	٠	٤	٠	٠	٠
ترجمان	موسیو نیقولامانو- یلوویچ	٠	٠	٠	٠	٠
قنچلاریه مشاوری	موسیو لونكین هولبورا	٠	٠	٣	٠	٠
قنچلاریه مشاوری	شوالیه ارنست دووكبكر	٠	٠	٤	٠	٠

مأموريت	اسامى	امتياز	عثمانى	مجيدى	مداليه	اعتمادنامه‌سنك تاريخ تقديمى
برنجى صنف قنچلاريه كاتبى وترجمان معاونى	موسيوژوزف آسلان	•	•	٤	•	
قنچلاريه كاتبى	موسيوتئوفيل دزيچا	•	•	٤	•	
سفارت طبيبى	دوقتور ژان مالّى	•	٣	•	•	
سفارت معيتنه مأموره «تاوروس» سفينه‌سى قومانداني	شواليه رودولف ب مولدنبرغ	•	•	•	•	

آلمانيا سفارتى

مأموريت	اسامى	امتياز	عثمانى	مجيدى	مداليه	اعتمادنامه‌سنك تاريخ تقديمى
بيوك ايلچى	بارون مارشال دوبيبرشتاين	مرصع	مرصع	مرصع	آلتون وكموش امتياز	٢٢ جمادى الآخره ١٣١٥ ١٨ تشرين ثانى ١٨٩٧
باش كاتب	بارون فون وانكنهايم	•	٢	٢	آلتون وكموش امتياز وصنايع	
ايكنجى كاتب	موسيو دو بهر	•	٣	•	•	
آتاشه	موسيو دوموتيوس	•	•	٣	•	
آتاشه	پرنس دوهاچفلد تراهنبرغ	•	٤	•	•	
آتاشه ميليتر	بيكباشى موسيو دولاپزيكر	•	•	•	•	
ايكنجى ترجمان	دوقتور ارمان كيز [١]	ـ	٢	٢	•	
اوچنجى ترجمان	موسيو دولهوز	•	٤	٣	•	
ترجمان معاونى	موسيو فوهر	•	•	٤	•	
ترجمان معاونى	دوقتور لوئيتوه‌د	•	•	٤	•	
قنچلار	موسيو موللر	•	٤	٣	•	
قنچلاريه كاتبى	موسيو مجدورف	•	٤	٤	•	
ايكنجى كاتب	موسيوهربرت وولان	•	•	٤	•	
راهب	موسيو سوله	•	•	٢	•	
سفارت طبيبى	دوقتور موليك	•	١	١	آلتون وكموش امتياز وصنايع	

[١] باش ترجمان وظيفه‌سنى ايفا ايتمكده‌در.

مأموريت	اسامى	امتیاز	عثمانی	مجیدی	مداليه	اعتمادنامه‌سنك تاريخ تقديمى
	روسيه سفارتى					
بيوك ايلچى	موسيو زينوويف	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش امتياز	١٧ شعبان ١٣١٥ / ١١ كانون ثانى ١٨٩٨
مستشار	موسيو چرباچف	٠	٠	١	التون وكموش امتياز	
باش كاتب	موسيو چكلوف	٠	٢	٠	٠	
ايكنجى كاتب	موسيو لرمونتوف	٠	٠	٣	٠	
ايكنجى كاتب	موسيو چرباچكى	٠	٠	٣	٠	
كاتب معاونى	پرنس تروبچقوى	٠	٤	٠	٠	
كاتب معاونى	موسيو اونو	٠	٠	٠	٠	
باش ترجمان	موسيو ماقسيموف	٠	٠	١	التون وكموش امتياز و التون لياقت	
ايكنجى ترجمان	موسيو مايقوف	٠	٢	٠	٠	
اوچنجى ترجمان	موسيو ماندلستام	٠	٠	٣	٠	
اوچنجى ترجمان	موسيو چوليچا	٠	٠	٣	٠	
آتاشه	موسيو چولژفسكى	٠	٣	٠	٠	
آتاشه	پرنس موروزى	٠	٤	٠	٠	
ترجمان معاونى	موسيو سقره‌تارف	٠	٠	٠	٠	
ترجمان معاونى	موسيو نيقولايف	٠	٠	٠	٠	
ترجمان معاونى	موسيو ساوينوف	٠	٠	٠	٠	
راهب	موسيو ژوناس	٠	٠	٠	٠	
طبيب	موسيو قارقانوفسكى	٠	٠	٢	٠	
آتاشه ناوال	ملازم موسيو پتروف	٠	٣	٠	٠	
آتاشه ميليتر	ميرالاى موسيو قالنين	٠	٠	٢	٠	
آتاشه	موسيو قوچه‌توف	٠	٠	٠	٠	
	انكلتره سفارتى					
بيوك ايلچى	سنيور نيقولا رودريق اوقونور	٠	٠	٠	٠	٢٠ جمادى الاولى ١٣١٦ / ٦ تشرين اول ١٨٩٨

مأموریت	اسامی	افتخار	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
مستشار	موسیو دوبونسن	٠	٠	٠	٠	
آتاشه میلیتر	بیکباشی موسیو مونسل	٠	٠	٠	٠	
ایکنجی کاتب	موسیو بارقله‌ی	٠	٠	٠	٠	
ترکجه ایکنجی کاتبی وباش ترجمان	موسیو آدام بلوق	٠	٠	٠	٠	
ایکنجی کاتب	موسیو مارلینغ	٠	٠	٠	٠	
تجارت مأموری	موسیو واقله‌ی	٠	٠	٠	٠	
راهب	موسیو انکه‌تل	٠	٠	٠	٠	
طبیب	موسیو قله‌موو	٠	٠	٠	٠	
اوچنجی کاتب	موسیو یونغ	٠	٠	٠	٠	
ترجمان	موسیو مارینیچ	٠	٤	۳	٠	
ترجمان واوراق مأموری	موسیو بلوق	٠	٠	٠	٠	
ترجمان	موسیو فیچموریس	٠	٠	٠	٠	
ترجمان	موسیو ووغ	٠	٠	٠	٠	
ترجمان معاونی	موسیو دووااللون	٠	٠	٠	٠	
ترجمان معاونی	موسیو ریان	٠	٠	٠	٠	
سفارت معیتنه مأمور «هاریه‌ر» سفینه‌سی قوماندانی	بیکباشی موسیو توور	٠	٠	٠	٠	
سفارت معیتنه مأمور «ایموژن» سفینه‌سی قوماندانی	ملازم موسیو هانقوق	٠	٠	٠	٠	

فرانسه سفارتی

بیوك ایلچی	موسیو قونستان	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش امتیاز	۲۸ رمضان ۱۳۱٦ ۹ شباط ۱۸۹۹
مستشار	موسیو بایست	٠	۲	۳	٠	

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
ایکنجی کاتب	موسیو مارتن	٣	٣	•	
ایکنجی کاتب	موسیو پره‌ووست	٣	٤	•	
اوچنجی کاتب	موسیو ماروئه‌ژول	•	٣	•	
آتاشه میلیتر	طوپجی یوزباشیسی موسیو دوپون	•	٣	•	
باش ترجمان	موسیو روئه	٢	١	کموش امتیاز و آلتون لیاقت	
ایکنجی ترجمان	موسیو له‌دولفنس	٢	٢	•	
ایکنجی صنف ترجمان	موسیو کوئینه	٤	٤	لیاقت	
ایکنجی صنف ترجمان	موسیو مرق	•	•	•	
اوراق مأموری	موسیو مورو	•	•	•	
ترجمان معاونی	موسیو ماتیو	•	•	•	
ترجمان معاونی	موسیو ئه‌مین	•	٤	•	
ترجمان معاونی	موسیو آلکساندر	•	•	•	
طبیب	دوقتور میرابل	•	•	•	
سفارت معیننه مأمور «ووتور» سفینه‌سی قوماندانی	قائممقام موسیو کبرات	٣	•	•	
سفارت معیننه مأمور «موئت» سفینه‌سی قوماندانی	قول اغاسی موسیو غراسه	٣	•	•	

ایتالیا سفارتی

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
بیوك ایلچی	مارکی مالاسپینادی قاربونارا	مرصع	•	•	٢٨ جمادی الاولی ١٣١٩ ١١ ایلول ١٩٠١
باش کاتب	مارکی قارلوتی	٣	٣	•	
ایکنجی کاتب	شوالیه سفورزا	•	٤	•	

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
آتاشه	قونت قورینالدی	•	•	•	
آتاشه میلیتر (فخری یاور قرالی)	قائمقام موسیو سینیوریله	•	٢	•	
باش ترجمان	موسیو قانجیا	٢	١	•	
ایکنجی ترجمان	موسیو شابرت	٣	٣	•	
اوچنجی ترجمان	موسیو پودستا	٤	٣	•	
دردنجی ترجمان	موسیو میسیر	•	•	•	
اوراق مأموری	موسیو سالواتوری	•	•	•	
طبیب	دوقتور سالواتوری	٤	٢	•	
طبیب	دوقتور زه‌ری	•	٣	•	
تجارت مأموری	موسیو مه‌لیا	•	•	•	

ایران سفارتی

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
بیوك ایلچی	ارفع الدوله پرنس رضا خان	١	مرصع	التونکموش امتیاز	٢٨ شعبان ١٣١٩ ٩ کانون اول ١٩٠١
مستشار	صفاء الممالك میرزا مصطفی خان	٢	١	التونکرش امتیاز	
باش ترجمان وباش کاتب	منیع السلطنه اوخانس خان	٢	١	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت	
ایکنجی کاتب	بقاء السلطنه علی عسکر خان	•	٣	•	
ایکنجی کاتب	مفخم السلطنه علی اکبر خان	٢	٣	•	
کاتب	میرزا موسی خان	•	•	•	
کاتب	میرزا ابوالقاسم خان	•	٣	•	
ایکنجی ترجمان	مجید خان	٣	٣	•	
ایکنجی ترجمان	شمعدانجیان خان	•	٣	•	
آتاشه	حسین خان	•	٤	•	
اوچنجی ترجمان	فیض اﷲ بك	•	٣	•	

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی
حقوق مشاوری	موسیو باروچی	٠	٣
ترکجه کاتبی	حسن بك	٠	٤
فرانسزجه کاتبی	موسیو اوژن وان‌قان	٠	٣
طبیب	دوقتور پنایوط بك	٣	٣
طبیب	دوقتور ماقری	٣	٣
طبیب	ایوازیان افندی	٣	٣
طبیب	دوقتور ساموئل افندی	٠	٣
معمار	موسیو غالاتیس	٠	٠

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه‌سنك تاریخ تقدیمی
	اورته ایلچیلکلر				
	اسوچ ونورووچ سفارتی				
اورته ایلچی	قونت استنبوق	۱	۱	.	۳ ربیع الآخر ۱۳۰۸ ۱۶ تشرین اول ۱۸۹۰
باش ترجمان	موسیو شارل فره دهولم	۲	.	.	
	قره‌طاغ سفارتی				
اورته ایلچی	موسیو باکیچ	۱	۱	التون وکموش امتیاز	۱۳ شوال ۱۳۱۴ ۱۷ مارت ۱۸۹۷
ترجمان	موسیو جوررو بوغدانوویچ	٤	٤	.	
	یونان سفارتی				
اورته ایلچی	پرنس ماوروقورداتو	مرصع	۱	التون وکموش امتیاز	۱۸ شعبان ۱۳۱۵ ۱۲ کانون ثانی ۱۸۹۸
باش کاتب	موسیو قریستومیچوپولو	.	.	.	
باش ترجمان	موسیو آلکساندر نعوم	۲	۲	لیاقت	
ایکنجی کاتب	موسیو دیمتری قالرژی	.	٤	.	
آتاشه میلیتر	موسیو پاتروقل قوندویانی	۳	.	لیاقت	
ایکنجی ترجمان	موسیو میشل سلینیادیس	۳	٤	.	
اوچنجی ترجمان	موسیو ژورژ لاغوداکی	.	۳	.	
اوچنجی ترجمان	موسیو ژان پاپا	.	۳	.	
اوراق مأموری	موسیو ژورژ الپیدی	.	.	.	
طبیب	دوقتور بالیلی	.	.	.	
	اسپانیا سفارتی				
اورته ایلچی	مارکی دوقامپوساغرادو	۱	.	.	٦ شوال ۱۳۱۵ ۲۸ شباط ۱۸۹۸

مأموریت	اسامی	عثمانی	مجیدی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
باش کاتب	دون پاپلوسولر	٠	٢	٠	
باش ترجمان	دون پدروسیغالو	٢	٢	٠	
فخری ترجمان	موسیو آمه‌ده تیمونی	٤	٠	٠	
طبیب	دوقتور غابوچی	٣	٢	٠	

بلچیقا سفارتی

مأموریت	اسامی	عثمانی	مجیدی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
اورته ایلچی	قونت اررانبولدردودوزل	١	٠	٠	١٩ محرم ١٣١٧ ١٩ مایس ١٨٩٩
مستشار	قونت وان‌دن‌سته‌ن دویه‌هی	٠	٢	٠	
آتاشه	قونت اررانبولدردودوزل	٠	٠	٠	
باش ترجمان	بارون کستاودوهوبش	٢	٢	٠	
ایکنجی ترجمان	موسیو سوه‌توزار مارکه‌تیچ	٣	٣	٠	
آتاشه	موسیو اتیه‌ن سوبر	٠	٠	٠	

فلمنك سفارتی

مأموریت	اسامی	عثمانی	مجیدی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
اورته ایلچی	موسیو دوی‌کرلن	١	٠	٠	١٣ شوال ١٣١٧ ١٣ شباط ١٩٠٠
باش ترجمان (وکالةً)	موسیو مغردیچ قره‌بتیان	٠	٠	٠	
ترجمان معاونی	موسیو دوکریقو	٠	٠	٠	
طبیب	دوقتور استقولی	٢	١	التون امتیاز وافتخار	
قنچلار	موسیو پیه‌ترس	٠	٣	٠	
آتاشه	موسیو اوبر موللر	٠	٠	٠	

صربیه سفارتی

مأموریت	اسامی	عثمانی	مجیدی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
اورته ایلچی	جنرال ساوا غروئیچ	٠	١	٠	٢٨ شعبان ١٣١٨ ٢١ کانون اول ١٩٠٠

مأموریت	اسامی	مجیدی	عثمانی	مدالیه	اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی
مستشار	موسیو ژان قریستیچ	٢	٢	٠	
باش کاتب	موسیو چوحاجیچ	٤	٣	٠	
کاتب	موسیو میلان آپوستولوویچ	٣	٠	٠	
باش ترجمان	موسیو غابریئل صامانجی	٢	٣	٠	
کاتب	موسیو یاقچیچ	٠	٣	٠	
کاتب	دوقتور میلان پهچه ناچ	٤	٤	٠	
آتاشه	موسیو تومیچ	٠	٠	٠	
آتاشه میلیتر	میرالای موسیو لشیانین	٠	٢	٠	
آمریقا سفارتی					
اورته ایلچی	موسیو جون لیشمان	٠	٠	٠	٨ ذی‌الحجه ١٣١٨ / ٢٩ مارت ١٩٠١
باش کاتب	موسیو سپنسر اددی	٠	٠	٠	
ایکنجی کاتب	موسیو فلیپ بروون	٠	٠	٠	
ترجمان	موسیو آلکساندر غارجیولو	٠	٠	٠	
		٠	٠	٠	
ایکنجی ترجمان	موسیو لئوپولدله‌می	٠	٠	٠	
رومانیا سفارتی					
اورته ایلچی	موسیو لاهوواری	٠	٠	٠	
باش کاتب	موسیو ژورژدروسی	٠	٢	٠	
باش ترجمان	موسیو لاهای	٢	٢	عتیق مرصع افتخار والتود لیاقت	
ایکنجی ترجمان	موسیو قسطنطنیدی	٣	٠	٠	

ممالك محروسهٔ حضرت پادشاهیده بولنان دول اجنبیه جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وكیللری

آلمانیا

جنرال قونسلوسلری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
درسعادت	موسیو ژیلت	صوفیه	موسیو فون رایحه‌تاو
ازمیر	دوقتور غاللی	مصر	موسیو فون‌مولار
بیروت	دوقتور شرودر		

قونسلوسلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آطنه	موسیوقسه‌نوفون‌تریستماز	سلانیك	موسیو رتمان
اسكندریه	موسیو فون‌هارتمان	سویش	موسیو تئودوزومایر
بغداد	موسیو قارل ریخارتز	شام شریف	موسیو ارنست لوتیكه
پورت سعید	موسیو برون	قدس شریف	موسیوفره‌دریق‌روزن
حلب	موسیو چولنتكیر	كلیبولی	موسیو مولار
دمیاط	موسیو برانجوزی	وارنه	موسیو غابریل
روسجق	موسیوماقسیملیان‌فون‌اور		

قونسلوس وكیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آماسیه	موسیو لوی‌هولچر	خرطوم	موسیو فره‌دیق
ادرنه	موسیو باده‌نی	دده اغاج	موسیو فره‌دریق‌هافنر
اسكندرون	موسیو الوئیس‌ماز	ساقز	موسیو برازا فولبو
بروسه	موسیو هرمان‌شولر	سیسام	موسیو اریستوتل ایستماتیادیس

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
صیدا	موسیو ابلا	لاذقیه	موسیو الیاس
طرابلس شام	موسیو ژورژ قاچه فلیس	مدللی	تبعهٔ دولت علیه دن بانو سجام تورحیس افندی
طرابلس غرب	موسیو ارنست لابی		
عکا وحیفا	موسیو کلمر	یافه	موسیو ادموند اشنیت

آوستریا ــ مجارستان

جنرال قونسلوسلری

درسعادت	موسیو غیطنزاغورسکی	حانیه	موسیو پولیوس بتیتر
ازمیر	بارون دوباوم	سلانیك	موسیو دوریشار هیکل
اسکندریه	موسیو رتین دوکرون دوزیران قالوا	صوفیه	بارون دودپکردو پیقه له بن
اشقودره	موسیو تئودوراپین	طربزون	موسیو هانری دو هولچنکر
بغداد	موسیو آلفره د راپورت		
بیروت	موسیو شارل قونتن کبتن قولا	مصر	دوقتور لودوبالی ویلیچ دولاسلو قالوا

قونسلوسلر

درسعات	موسیو ژوزف شوئل	روسجق	موسیو دوکون قوسکی
ادرنه	موسیو پترودوموریتس	سنویش	موسیو رهمی برزنقویچ
اسکوب	موسیو یوخومل پارا	صوفیه	موسیو ژوزف والت حارت
پروزه	موسیو باقسه ویکنجیکنی	طرابلس غرب	موسیو املیو پوروبی
پورت سعید	موسیو البرت حرله	فلیه	موسیو ویقتور دوشتاینباح
حلب	موسیو الکساندر پهشادوکیسه ژام	قدس شریف	موسیو الوئیس پوغاچار
		مناستر	موسیو ویقتورك دهبوریجك
خرطوم	موسیو مارتین	وِدین	موسیو ویقتور واسانباح
ردوس	موسیو نیقولا اوس دوکیش	یانیه	موسیو کوستاو ثرویان

قونسلوس وکیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آخیولی برغوس	موسیو رودولف پوغاجر	سیسام	موسیو مارقس
آولونیه	موسیو آریستوتل پتروویچ	شام شریف	موسیو ژان برتران
اسکندرون	موسیو ژوزف لوانته	صامسون	موسیو ماقسیلیان دولاینکب
اسماعیلیه	موسیو یوحان برنوتا لونیاری	صفد	موسیو میقالوسیه
بروسه	موسیو رەپرفالق ایراق	طنطه ومحاله ومنصوره	موسیو دانیل روس
بنغازی	موسیو فرانچسقو پتروویچ	طرابلس شام	موسیو تئودور قاچه فلیس
پرزرین	موسیو آلفرەد راپاپور	قلعهٔ سلطانیه	موسیو قسطنطین قسانتوپولو
جده	موسیو غالیمبرتی	قندیه	موسیو ژوزف پریرا
دده‌اغاج	موسیو بیاجیو سوخور	لاذقیه	موسیو الفونس ژوقروو
رسمو	موسیو تئودور تریقلی	مرسین	موسیو نیقولاداراس
ساقزوچشمه	موسیو برازافولو	یافه	موسیو یاقوب پاسقال
سیروز	موسیو اطناش هاجی دیو		

اسپانیا

قونسلوسلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
اسکندریه	دون اله‌خاندرو اسپانیولو	سیسام	موسیو اریستوتل ایستماتیادیس
بیروت	موسیو آلفرد پارودی	شام شریف	خلیل قدسی بك
حلب	موسیو جورجی مارقوپولو	قلبه	موسیو زاوبه‌دیقدن قروسه
سلانیك	موسیو شارل ارسلان	قدس شریف	دون فرانجسقو سولاس

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی

قونسلوس وکیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
ادرنه	موسیو استوینورنار	ویش	موسیو پابسن اسمت
ازمیر	موسیو جولی	طرابلس شام	موسیو طودوری وولد قانزفلیت
اسکندرون	موسیو جرانی پولی		
بنغازی	موسیو قورتور نانو روسنوتی	طرابلس غرب	موسیو جوزه پهوادالله
پورت سعید	موسیو آنتونیورالی قوسط	طربزون	موسیو ژان یاتیش مارتقو
تکفور طاغی	دون ادریادس تانحالا	عکا	موسیو پول اسقوونیچ
جده	دون جوان ویقور ابارکس	قلعهٔ سلطانیه	موسیو آژیس دو قره ول
حانیه	موسیو مینوس فلو کوبتوس	لاذقیه	موسیو قارلوس پروزسکی
ردوس	موسیو اندریقو دوهی	مرسین	موسیو قسطنطین ماوروماتی
روسجق	موسیو زروتیمو ویلادیمیر دی زرامو برقره ویسکی	مصر	دون مانوئل رودریکش اسکودور
ساقز	موسیو بانته جنیبانی	منصوره	دون قابریل ایساق
سکود	موسیو ویسانتو	وارنه	دون انژه لودوروتی
		یافه	دون ویقتور اسپانیولو

اسوچ ونوروچ

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
اسکندریه جنرال قونسلوسی	موسیو قلائه سی کوستاو اوستنبرغ	ازمیر قونسلوسی	موسیو فره دریق قلهم

قونسلوس وکیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
درسعادت	موسیو فره ده ولم	آنطالیه	موسیو بازیل بلینوس

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
ادرنه	موسیو غودفرد غایارتی	سویش	موسیو ژورژ ماتورن یونغ بیدج
اسکندرون	موسیو فانوتی	سامسون	موسیو پولیتز ترژان اقتورده
بیروت	موسیو ژولیوس لویدود	طربزون	موسیو فلیپ قاپری
پورت سعید	مستر ماقدونالد	عکا	موسیو ژزفانافاشو
جانیه	موسیو ژاق چله	کلیبولی	موسیو شارل داندریا
دمیاط	موسیو سرور	مدللو	موسیو دیمتری ولاقو
ردوس	شوالیه ژان هدنبورغ	مصر قاهره	موسیو اوژن اوکوست
سلانیك	موسیو ژورژ استرا تفوزد بلونت		

انکلتره

جنرال قونسلوسلری

سلانیکده اقامت ایتمك اوزره درسعادت، یانیه، مناستر، قوصوه	موسیو جون الیاج بلونت	بیروت	مستر دروموند هائی
ازمید، بیغا، صامسون، قسطمونی	قائممقام ویلسون	صوفیه‌ده اقامت ایتمك اوزره بلغارستان	مستر فرانسس ادون هوغ الیون
بغداد	قائممقام ویلیام لوق	طرابلس غرب	مستر طوماس جه‌غو

قونسلوسلر

ارضروم، وان، بتلیس، دیاربکر، خربوت	مستر هارری هارلنغ لام	بصره	مستر آلبرت چارلس راتیزلو
ازمیر	مستر هانری الفرد قومبرباج	بنغازی	مستر دونالد واندره‌اس فرو
		پرزرین	مستر سن جون
اسکندریه	مستر ادوارد یلبفو غولد	پورت سعید	مستر دونالد اندره‌دس قامرون
اسکوب	مناستر قونسلوسی وکالتنه محولدر	جده	مستر ده‌وی

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
حانيه	مستر روبرت وتدهام غره وس	طربزون	مستر هانری زوهراب لونغورت
حلب	مستر هانری اودلی بارنهام	قلبه	قاپيتن هنری مائيفال
خرطومده اقامت ايتمك اوزره سودان	مستر اغستوس يا يكر	قدس شريف	مستر جون ديكسون
روسجق	مستر ريخان دريد	قاچوره ايله خاقويه	قاپيتن فره دريق موونسر هوبتن
سيلسام	مستر دنيس مارق		
سواكن	مستر هانری هارلنغ	مصر قاهره	مستر ماجوسيو اوليت بازنيغ
		وارنه	مستر الكساندريا ورشنكار
شام شريف	مستر ويليام ريچاردس	زدين	مستر جون واغستوس

قونسلوس وكيللری

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
آخيولی برغوس	مستر جيمس ماق غره غور	تكفورطاغی	موسيو ادمون دوش
آطنه	موسيو پيرس ماس	جده	دوقتور عبدالرزاق
آنطاليه	موسيو داويد دويق	حانيه	مستر هانری مواجو
آنقره	موسيو سميت شيپلی	حديده	موسيو ريچاردسون
آيدين	موسيو ادوارها كنسون	حكاری وبتليس	موسيو جمس هانری موناهان
آيوالق	موسيو آسيا كی ايليو پولو	حلب	موسيو ميخائل حوری
ارضروم	مستر هانری رجانس اوغورستود	حيفا وعكا	مستر جمس هرت مولوهان
		حمس	موسيو ژوزف نت
ازميد	موسيو ويليس	دده اغاج	موسيو ژاق ميينير
اسكندرون	مستر اوكوست قاتونی	درامه	موسيو شارل ارسلان
اسكوب	موسيو رفائل آنتونيو فونتانا	دمياط	موسيو بودمنين
اشقودره	مستر جورج پرندرغاست	دياربكر	مستر فره دريق جورج قريمان
اورفه	موسيو وارنی كون	ردوس	موسيو جون فرانجس جونس
اينوز	موسيو نيقودردست روست	رسمو	موسيو تؤدورانتوتريقلی
بروسه	موسيو ادوين كيلبرتسون	ساقز وچشمه وقره برون	موسيو كينتوا
بنغازی	موسيو ژوزف واداد انام		

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
سومبکی	موسیو میلیورالی	قوش اطه‌سی	موسیو جون آلکساکی
سویش	مستر جون ریرنوندیس	قونیه	مستر آرتور کون
سیروز	موسیو قسطنطین قاپه‌نی	قیصریه	مستر بنسط
سیواس	مستر ویلیام جس اندرسون	کالبولی	مستر غره‌ق
صامسون	مستر قومادولن	لاذقیه	موسیو نیقولی اینولی
صیدا	موسیو آنیبال ابیلا	مدللو	مستر فره‌دریق آد کنسون
طرابلس شام	دوقتور ژاق شبلی آپه‌لام	معمورة العزیز	مستر فره‌دریق جورج قریمان
طرابلس غرب	مستر ادوارولکرك	مصر	مستر قابل پووچ
طربزون	موسیو آلفره‌د نیتونی	مناستر	مستر چارلس سیمور هامپسون
طرسوس ومرسین	مستر آلفره‌د ذوپلون	وارنه	موسیو پروفی
قلبه	مستر جس ماق غره‌غور	وان	مستر فرانسی ریچارد مونسل
قسطمونی	مستر کخیر	یافه	موسیو امزالق
قلعهٔ سلطانیه	مستر فرانجس ادوارد قرو		
قواله	دوقتور استانسلاس ایجوس		

ایتالیا

جنرال قونسلوسلری

درسعادت	قوماندور جوزه‌په صالیمیرغو	سلانیك	موسیو ویقتوریوقان دیده‌ول
ازمیر	بارون آقتون	صوفیه	موسیو جولیوسیس
اشقودره	موسیو آلکساندر لئونی	مصر	مارکی صالواغوراجی
بیروت	موسیو دینو		

قونسلوسلر

ارضروم	موسیو انبلیو موناقو	پورت سعید	موسیو جولیو بونا
اسکندریه	موسیو جزاره رومانو	شام شریف	موسیو قاستیغلیا

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
طربزون	موسیو ماجنتا	مخا	موسیو فرانجسقو زربونی
فلبه	موسیو جوزدبه چاکی	مصر قاهره	موسیو ادواردو طوسقانی
قدس شریف	موسیو طوماز وفارله تی	مناستر	موسیو غایتانی دارونی
		یانیه	موسیو جورج میله لیرا

قونسلوس وکیللری

آولونیه	موسیو انقراتو	ساقز	موسیو ایغناتیو پاسقا
آیوالق	موسیو فرانجسقو کرودزلو	سویش	موسیو لوئیجی دبره
ادرنه	موسیو غایتانی	سیسام	موسیو آریستوتل استاماتیادیس
اسکندرون	موسیو قوزمو بلیقاتی		
بروسه	موسیو فرانجسقو زانیو	شام شریف	موسیو قازاتیقا
بغداد	موسیو اوتووارتمن	طرابلس شام	موسیو اوغوستو مدانه
بنغازی	قونت قارلو مانجینللی اسقوتی	طرسوس	موسیو سناسی
		قندیه	موسیو آنریقو قولوجی
حانیه	موسیو اوغوستو مدانه	لاذقیه	موسیو الکساندری ویتاکی
دراج	موسیو جینوماکیوررونو	مدللی	موسیو مارینوچی
ردوس	موسیو البرتو بیلیوتی	وارنه	موسیو جوانی پاناشا اسرنو

ایران

باش شهبندرلر

ارضروم	اسداه خان	بغداد	مشاور الملك میرزا محمود خان
ازمیر	علی اصغر خان		
بصره	حاجی میرزا موسی خان	بیروت	تبعهٔ دولت علیه دن الیاس بك سرسق

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
جده	حاجی میرزا علی اکبر خان	قدس شریف	محمد عطا بك
شام شریف	حاجی میرزا هاشم خان	مصر	میرزا فرج الله خان
طربزون	مفخم الملك حاجی میرزا رضی خان	وان	حسین پاشا خان

شهبندرلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آطنه	سید جواد بك	سلانیك	موسیو مالت
ادرنه	ایتالیا تبعه سندن موسیو فرانسوا بوجنی	سلیمانیه	یحیی خان
		صامسون	میرزا آغا خان
اسکندریه	میرزا عبداله خان	صنعا	حاجی محمدعلی خان
اورفه	حاجی بکر افندی	صیدا	حاجی علی بك
بالیکسر	احمدعلی بك	عکا	احمد بك
بایزید	میرزا ابوالقاسم خان	عماره	مشاورالوزاره یحیی خان
بروسه	رضا افندی	عینتاب	ناظر بك
پورت سعید	محمدبك حفاجه	کربلا	یحیی خان
حدیده	محمدمهدی بك	کیره سون	اوستریا تبعه سندن موسیو هرشفیلد
حکاری	میرزا عبداه خان	مخا	شیخ عبدالرسول
حلب	انکلتره تبعه سندن موسیو روبیل کبابی	نجف اشرف	میرزا جواد بك
دیاربکر	میرزا عیسی بك	یانیه	علی بك

شهبندر وکیللری

آخیولی برغوس	موسیو قوقه	ازمید و آطه بازاری	حاجی علی بك
آنطاکیه	موسیو دیمتری انتیا		
آنطالیه	اسماعیل بك	اسکندرون	انطوان افندی
آنقره	حاجی علی اغا	اسکیشهر	حاجی علی بك

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
بابيوردو ترجان	هاشم بك	صعيد	ابراهيم اسحق افندی
بدره	على بك	طرسوس	حاجی محمد بك
بيره جك	جواد بك	غربيه	محمد حسن بك
تكفورطاغی	موسيو قريتيقوس	غزه	محمد انيس جبری بك
حيفا	محمد مجيد عسيران بك	قلعهٔ سلطانيه	ايتاليا تبعه سندن موسيو فليكس اوزيل
خانقين	ميرزا اغا خان	قونيه	ميرزا فضاه
خربوت	كيرقور افندی	كوتاهيه وقره حصار	حاجی على بك
دده آغاج	موسيو دموستاكی دولكر آمانيق	لاذقيه	جرجيس خلاط افندی
دكزلی	عباس بك	مرسين	ميخائل افندی
دمياط	محمد حسن بك	مغنيسا	سيد جواد بك
زقازيق	عبداه نحاس بك	ملاطيه	اوخانس افندی
سامرا	محمود بك	مناستر	على بك
سوق الشيوخ	حاجی حمادی بك	منتفك	ميرزا سيد حسين بك
سيواس و آماسيه	حاجی على بك	يافه	حسين بك

برهزيليا

مصر جنرال قونسلوسی	موسيو ژوزف نيقولا ده يايه	يافه قونسلوسی	موسيو فرديناند قيلير

قونسلوس وكيللری

طنطا	موسيو الياس ديو	منصوره	موسيو ميشل ژوزف ديانه
قاهره	موسيو نيقوله ديمتری قوماتوس		

بلچیقا

جنرال قونسلوسلری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
ازمیر	موسیو ژول رولو	سلانیك	موسیو كیوپرس
اسكندریه	موسیو ماسكیس	صوفیه	موسیو قارینول

قونسلوسلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آطنه	موسیو ایوان نیكس	ساقز	موسیو مداكی
ادرنه	موسیو كوستاو باده‌نی	طرابلس غرب	موسیو ارنست لایی
بیروت	موسیو له‌یت	طربزون	موسیو اتیلیوشاس
پورت سعید	موسیو كوستاو ریش	قلبه	موسیو ده‌بنده
حلب	موسیو فره‌دریق یوحنا	قونیه	موسیو نیكس
ردوس	موسیو اتیه‌ن ماس	مصر قاهره	موسیو اید
روسجق	موسیو مارینو قلیجین	وارنه	موسیو تدسكی

قونسلوس وكیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
اسكندریه	موسیو ره‌می	طرابلس شام	موسیو ترا كیلاروس
اسماعیلیه	موسیو دوحارو	طرسوس	
بروسه	مستر ادوین كیلبرتسون	عكا	موسیو ایلكری
تكفورطاغی	موسیو مالیفاس	قلعهٔ سلطانیه	موسیو آژیس دوقره‌ول
دمیاط	موسیو سالامه	مدللی	موسیو ژورژ لاقوس
صامسون	موسیو آشیل كیریتولی	مرسین	موسیو مارتن ده‌پالیه
صیدا	موسیو نرول هوش		

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی

پورتوغال

قونسلوسلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
ازمیر	موسیو قلود دوشارمت	حلب	موسیو آندرومارقو پولو
اسکندریه	موسیو الکساندر ماقسیمو دوزوغب	قدس شریف	موسیو آرون امزه‌لاق
بیروت	موسیو آلفره‌دپازودی	کرید	موسیو امانوئل بتیتاکی

قونسلوس وکیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
اسکندرون	موسیو امیل‌میشل	شام شریف	الیاس قدسی بك
اسکندریه	موسیو قابریل ژوزف	صیدا	موسیو قابریل آبه‌لا
اسماعیلیه	موسیو جورج زوغب	طرابلس شام	موسیو ایلیا
پورت سعید	موسیو پلاتی	کلیبولی	موسیو حنا
تکفور طاغی	موسیو لواریستوناکنا	لاذقیه	الیاس سماد افندی
(موقتاً) زقازیق	سلیم سید افندی	مرسین	موسیو سیاری فودی
ساقز	موسیو تئودوزروفروا	مصر	موسیو ووار قابرادا
سویش	موسیو جوانی کینی	منصوره	موسیو غورتیل زش

دانیمارقه

اسکندریه جنرال قونسلوسی	ویقونت زوغب

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی

قونسلوسلر

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
درسعادت	موسیو فره‌دهولم	بیروت	موسیو سیغریست
ازمیر	موسیو فره‌دریق قله‌م		

قونسلوس وكیللری

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
آنطاكیه	موسیو ایزاق ایزدارده‌بیجوت	طرابلس شام	موسیو شارل قاچه‌فلیس
ادرنه	موسیو انری بارتی	طربزون	موسیو انیلیوساس
ازمیر	موسیو یونغ	عكا	موسیو فانافاغو
پورت سعید	مسترجیس پاریق اوقونور	قلعهٔ سلطانیه	موسیو ژوزف دوقونتون
حلب	موسیو دانیل	قوش آطه‌سی	موسیو میخالوپولو
سلانیك	موسیو ژورژ بلونت	لاذقیه	موسیو امیل میشل
سیسام	موسیو غره‌غوارسووانو	مرسین وطرسوس	موسیو ژان الانیا
شام شریف	موسیو ساله‌مون لوی	مصر	موسیو شارل دیته‌ش
صیدا	موسیو غابریل ریقلوایر		

روسیه

جنرال قونسلوسلری

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
درسعادت	موسیو لاغوسكی	حلب	موسیو غریغورورویج
ارضروم	موسیو نیقولادهمه‌ریك	سلانیك	موسیو نیقولا ایلاریانوف
ازمیر	موسیو لوقا نیاغا	شام شریف	موسیو بلایف
اسكندریه	موسیو آلكساندرقپاندر	صوفیه	موسیو باهمتیه‌ف
بغداد	موسیو آلكس قروغلوف	فلبه	پرنس چلندف
بیروت	موسیو قسطنطین لیشین	قدس شریف	موسیو یاقوولف
		یانیه	موسیو سوخوتین

قونسلوسلر

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
اسکندریه	موسیو ایوانوف	دیاربکر	موسیو یاکیمانسکی
اسکوب	موسیو لبسویچ	طربزون	موسیو نیقولا اسجلفونوف
اشقودره	موسیو چریدنا	قونیه	موسیو سوخوتین
بصره	موسیو اداموف	کرید	موسیو دمریق
پورت سعید	موسیو بیرون	مناستر	موسیو الکساندر روستقوفسکی
جده	موسیو فون زیمرمان		
خرپوت	موسیو لونیسکی	موصل	موسیو پلاچه قوویچ

قونسلوس وکیللری

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
آیدین	موسیو ژورژ فوتیادی	سویش	موسیو جورج قوسطه
ادرنه	موسیو ماکیف	صامسون	موسیو ویقتورقال
اسماعیلیه	فرانسه تبعه سندن موسیو مالنقر	صیدا	بشاره رزق اله افندی
بروسه	موسیو ژان پردیقاریس	طرابلس شام	موسیو ژورژ قاچه فلیس
پرزرین	موسیو بلایف	طرسوس	یونان تبعه سندن موسیو سیده ریقودی
پروزه	موسیو دیمتری اشکفری	قلعهٔ سلطانیه	موسیو ژوزف دوقونتون
تکفورطاغی	موسیو قریتیقوس	قندیه	موسیو یوان میچوناکی
حما	موسیو قامصارغان	کیره سون	موسیو نیقولا قولارو
دده اغاج	یونان تبعه سندن دوقتور قریتیس	لمنی	موسیو قسطنطین قونونیفاس
دمیاط	موسیو اولیس نیه دوجی	مدللی	تبعهٔ دولت علیه دن موسیو دیمترا کی قورجی (موقتاً)
ردوس	موسیو بوغوویچ	مصر قاهره	موسیو شبونین
رسمو	موسیو ماوروچاکی	وان	موسیو نومانسکی
ریزه	موسیو مابه فسکی	یافه	موسیو نیقولا استربولایف
زقازیق	موسیو قامیل وتر		
صاقز	موسیو داریود		

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی

رومانیا

سلانیك جنرال قونسلوسی	موسیو زوررلنش		

شمالی آمریقا

جنرال قونسلوسلری

درسعادت	موسیو چارلس دیکنسون	مصر قاهره	موسیو جون چ لوانغ

قونسلوسلر

آنقره	موسیو سیلی	بیروت	موسیو براوندال
ارضروم	موسیو برغهولج	خرپوت	موسیو هربرت نورتون
ازمیر	موسیو روقس لان	ردوس	موسیو جاوح
استانکوی	موسیو دالماس دیناط	ساقز	موسیو فر
اسکندرون	موسیو ویلیاروس داویس	سیواس	موسیو جوئت
بغداد	موسیو ادغار جیمس بانقس	طربزون	موسیو جام ام بنلس
		قدس شریف	موسیو سلیك مریل
		قندیه	موسیو هوغا جلدبران

قونسلوس وکیللری

درسعادت	موسیو ویلیام البرت	بیروت	موسیو ساموئل خالوق
آطنه	موسیو ایدودیاس	پورت سعید	موسیو ریموند بردوینو
اسکندرون	موسیو لوی	جده	موسیو واندرحایش

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
خانیه	موسیو نیقولاییدیس	قابه	موسیو جون کشوف
رودوس	موسیو جورج ساراندا کی	قدس شریف	موسیو برغرایم
سویش	مستر الفرد هیدن	قلعهٔ سلطانیه	موسیو فرانق قالورت
سینام	موسیو اوسقارمسیری	مدللی	موسیو ناتالی بارزیغلی
شام شریف	موسیو ناصیف مشاقه	مصر	موسیو نیقولادیمتری روما نوس
صامسون	موسیو هکتور قروالی		

صربیه

جنرال قونسلوسلری

اسکوب	موسیو میلوسلاو قوزتوویچ	پرشتنه	موسیو سیما آورامو وچ
		سلانیك	موسیو کیورکیه تنادوریچ

قونسلوس وکیللری

سیروز	موسیو برانسلاونوشیچ	مناستر	موسیو میلویفورسه‌لینوویچ

فرانسه

جنرال قونسلوسلری

اسکندریه	موسیو قوغوزدان	بیروت	قونت دوسرسی

قونسلوسلر

درسعادت	موسیو آلفونس سیلبر	ازمیر	موسیو غیلوا

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
اسكندريه	موسيو ژيرار	سلانيك	موسيو استك
اشقودره	موسيو آرتور آلريق	شام شريف	موسيو صاووا
بصره	موسيو ودئل	طرابلس غرب	موسيو لاقو
پورت سعيد	موسيو هوغونه	طربزون	موسيو قولومب
حانيه	موسيو بلان	عينتاب	موسيو سوماريبا
حلب وديار بكر واطنه	موسيو بونون	قلبه	موسيو پواسه
		قدس شريف	موسيو دوما
روسجق	موسيو اورزه	مصر	موسيو امانوئل برتران

قونسلوس وكيللری

آخيولی برغوس	موسيو دوكلو
آطنه	موسيو اوديير
آنطاكيه	موسيو الكساندر بوئی
آنطاليه	موسيو يلپويش
آنقره	موسيو غاستون پونس
آيوالق ومدللی	موسيو آرنش استيما
ادرنه	موسيو مه‌ريه
ارضروم	موسيو آبل برزه‌رون
اسكندرون	موسيو حرسينه
اسكوب	موسيو شوبليه
اسماعيليه	موسيو لاشيش
امد	موسيو پونس
بروسه	موسيو غره‌غوار بای
بصره	موسيو لوسيه‌ن بيان
بغداد	موسيو كوستاو روئه
بنغازی	موسيو ادوار برتران
پروزه	موسيو بوزلبو
پورت سعيد	موسيو فلش
تكفورطاغی	موسيو والدر دواندی
جده	موسيو كه‌س
جرجا	تبعۀ دولت عليه‌دن فارس بطروس افندی
حديده	موسيو لافوره
حما وحمص	موسيو صاووا
حيفا	موسيو غابياردو
خرپوت	موسيو ژورژ ميل
خرطوم	موسيو لومه
دمنهور	موسيو اميل حرسيه
دمياط	تبعۀ دولت عليه‌دن باريل محز افندی
دياربكر	موسيو لافوت
ردوس	موسيو دوبلابر
رسمو	موسيو آلكساندری باريه‌ری
رقه	موسيو مارتين
روسجق	موسيو غاسلين
ساقز	موسيو باسقووا
سويش	موسيو النمر

محل مأموریت	اسامی
سیروز	موسیو موراتی
سیوط	تبعهٔ دولت علیه‌دن مادمیان افندی
سیسام	موسیو لئون میسیر
سیواس	موسیو قره‌نار
صامسون وآماسیه	موسیو روسه
صوفیه	موسیو ماریقو
صیدا	موسیو اوژن دوریکاو
طبریا وصفد	موسیو شوئیل
طرابلس شام	موسیو ساتی
عکا	موسیو لوی
غزه	تبعهٔ دولت علیه‌دن برزن افندی
قلبه	موسیو پواسه
قلعهٔ سلطانیه	موسیو ژورژ بولیه‌ش
قندیه	موسیو انار
قنه	تبعهٔ دولت علیه‌دن عبیرمرقوش افندی

محل مأموریت	اسامی
قوش آطه‌سی	موسیو رولان رابوش
کوملجنه ونسقچه وقره اغاج	موسیو بلغاریدیس
لاذقیه	موسیو آلفونس ژوفروا
لیمسون	موسیو آقاماس
ماغوسه	موسیو غراسه
مرعش	موسیو کیز
مغنیسا	موسیو ژوزف نیپوت
مکری	موسیو قازیللی
مناستر	موسیو فورنیه
منصوره	تبعهٔ دولت علیه‌دن آقره‌د مقصود افندی
موصل	موسیو دوزوبل
ناصره	موسیو قوربوش
وارنه	موسیو اداق
ودین	موسیو ژرار
یافه	موسیو کیلوا
یانیه	موسیو ادوار فورنیه

فلمنك

بیروت جنرال قونسلوسی	موسیو هومل

قونسلوسلر

درسعادت ازمیر	موسیو وان اوبیه‌پیه‌تریس شوالیه‌ده ایستورلر	اسکندریه	موسیو ادوار ویلیام شورش

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
بغداد و بصره	موسیو ریشارد شارل کون	سلانیك	موسیو سالواتور غرابیس
پورت سعید	موسیو ویلیام ماقدونالد	طرابلس غرب	موسیو فرانسوا اتستا
جده	موسیو وان دلدن	طرابزون	موسیو تئودور اسپاتارو
		مصر قاهره	موسیو برخشتايد

قونسلوس وکیللری

درسعادت	موسیو وده‌دوس	طرابلس شام	موسیو ناپولیون برود
استانکوی	موسیو نیقولاس پتراس	عکا و حیفا	موسیو ژولس چرمان
اسکندرون	موسیو فستونی	قدس شریف	موسیو ارنست شوئه‌مان
اسماعیلیه	موسیو ژان بانسه بیر	قلعهٔ سلطانیه	موسیو تمیستوقل قسانتوپولو
تکفور طاغی	موسیو استفانوس مانوئل	قواله	موسیو اسپروقاریدی
جده	موسیو وان درجائس	کلیبولی	موسیو جمس ژورژ داندریا
حلب	موسیو البریوش	لاذقیه	موسیو نیقولا ویتالی
ردوس	موسیو امیل فلورا	لمنی	موسیو لیغاری
سویش	موسیو شارل ادوار ماقدونالد	مدللی	موسیو ناتالی بارزیغلی
سیسام	موسیو اوسقار میسیر	مرسین و طرسوس	موسیو اودینه
شام شریف	خلیل قدسی بك	وارنه	موسیو استفانی واسیلوپولو
صیدا	موسیو خالاز	یافه	موسیو ادوار پورتالیس

یونان

جنرال قونسلوسلری

درسعادت	موسیو اپامینوندا فیلون	سلانیك	موسیو اوژه‌نیادیس
ازمیر	موسیو آنتولرپولوس	صوفیه	موسیو اوژن زالاقوستا
اسکندریه	موسیو ژان غریپاریس	فلبه	موسیو فونتانا
		یانیه	موسیو ژورژ دوقوس

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
	قونسلوسلر		
الاصونیه وسرفیجه	موسیو استماط تونده	تکفورطاغی	موسیو میخائل باریس
آولونیه	موسیو دیمتری سوما کی	ردوس	موسیو ژان قالوجی
آیوالق	موسیو قسطنطین طارس	ساقز	موسیو نیقولا قوندونی
ادرنه	موسیو میخائل نیقولائو	سیروز	موسیو ژان استورناراس
ارکری	موسیو ژورژیانوپولوس	طربزون	موسیو دیونیس ویتالیس
اسکوب	موسیو اغاممنون بدرینوس	قاهره	موسیو نیقولا اسقونیدیس
ایلبصان	موسیو کیریاقو ماورو میخالی	قدس شریف	موسیو نیقولا قوندولی
برات	موسیو خریستودولونومیقوس	مناستر	موسیو ژورژ پاپا یورکیادیس
بیروت	موسیو نیقولا لوندوس	وان	موسیو پول انازیروس
پروزه	موسیو دیمتری سونتیا	وارنه	موسیو بوجاری دیترونی
	قونسلوس وکیللری		
آنطالیه	موسیو دیمتری ماورومیخالی	زقازیق	موسیو نیقولا قوله ما
برغوس	موسیو لامبرو آنیبالی	قلعهٔ سلطانیه	موسیو لازارکیغا
پورت سعید	موسیو آپامینونداغاوراس	قواله	موسیو یورکی سارو
دده اغاج	موسیو اندون موبفه راتو	مدللی	موسیو ژان زولومیس
دراج	موسیو اندریا ایسلیانو	مغنیسا	موسیو غوله مان
روسجق	موسیو مانول قاپسامبه لی	منصوره	موسیو دنیس

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
بغداد و بصره	موسیو ریشارد شارل کون	سلانیك	موسیو سالواتور غرابیس
پورت سعید	موسیو ویلیام ماقدونالد	طرابلس غرب	موسیو فرانسوا ایستا
جده	موسیو وان دلدن	طرابزون	موسیو تئودور اسپاتارو
		مصر قاهره	موسیو برحشنابد

قونسلوس وکیللری

درسعادت	موسیو ودەدوس	طرابلس شام	موسیو ناپولیون برود
استانکوی	موسیو نیقولاس پتراس	عکا وحیفا	موسیو ژولس جرمان
اسکندرون	موسیو فستونی	قدس شریف	موسیو ارنست شوئەمان
اسماعیلیه	موسیو ژان بانسه بیر	قلعهٔ سلطانیه	موسیو تمیستوقل قسانتوپولو
تکفور طاغی	موسیو استفانوس مانوئل		
جده	موسیو وان درجائس	قواله	موسیو اسپروقاریدی
حلب	موسیو البریوش	کلیبولی	موسیو جمس ژورژ داندریا
ردوس	موسیو امیل فلورا	لاذقیه	موسیو نیقولا ویتالی
سویش	موسیو شارل ادوار ماقدونالد	لمنی	موسیو لیغاری
		مدللی	موسیو ناتالی بارزیغلی
سیسام	موسیو اوسقار میسیر	مرسین وطرسوس	موسیو اودینه
شام شریف	خلیل قدسی بك	وارنه	موسیو استفانی واسیلوپولو
صیدا	موسیو خالاز	یافه	موسیو ادوار پورتالیس

یونان

جنرال قونسلوسلری

درسعادت	موسیو اپامینوندا فیلون	سلانیك	موسیو اوژه نیادیس
ازمیر	موسیو آنتولرپولوس	صوفیه	موسیو اوژن زالاقوستا
اسکندریه	موسیو ژان غریپاریس	فلبه	موسیو فونتانا
		یانیه	موسیو ژورژ دوقوس

قونسلوسلر

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
الاصونيه وسرفيچه	موسيو استماط تونده	تكفورطاغی	موسيو ميخائل باريس
آولونيه	موسيو ديمتری سوماكی	ردوس	موسيو ژان قالوجی
آيوالق	موسيو قسطنطين طارس	ساقز	موسيو نيقولا قوندونی
ادرنه	موسيو ميخائل نيقولائو	سيروز	موسيوژان استورناراس
اركری	موسيو ژورژيانوپولوس	طربزون	موسيوديونيس ويتاليس
اسكوب	موسيو اغاممنون بدرينوس	قاهره	موسيونيقولا اسقونيديس
ايلبصان	موسيو كيرياقو ماوزو ميخالی	قدس شريف	موسيونيقولاقوندولی
برات	موسيوخريستودولونوميقوس	مناستر	موسيو ژوزر پاپا يوركياديس
بيروت	موسيو نيقولا لوندوس	واتی	موسيو پول اناربروس
پروزه	موسيو ديمتری سونتيا	وارنه	موسيو بوجاری ديتره نی

قونسلوس وكيللری

محل مأموريت	اسامی	محل مأموريت	اسامی
آنطاليه	موسيو ديمتری ماورو ميخالی	زقازيق	موسيو نيقولاقوله ما
برغوس	موسيو لامروآنيبالی	قلعهٔ سلطانيه	موسيو لازاركيغا
پورت سعيد	موسيو آپامينونداغاوراس	قواله	موسيو يوركی سارو
دده اغاج	موسيواندون مونفه راتو	مدللی	موسيو ژان زولوميس
دراج	موسيو اندرياايسليانو	مغنيسا	موسيو غوله مان
روسجق	موسيو مانول قاپسامبه لی	منصوره	موسيو دنيس

دولت علیه ویونانستان قونسلوسلق مقاوله‌سی

دولت علیه ویونانستان قونسلوسلق مقاوله‌سی

برنجی ماده

طرفین عاقدیندن هر بری دیکر طرف ممالکنـك بالجمله لیمان وشهرلریله مواقعنه جنرال قونسلوس وقونسلوس‌وقونسلوس وکیللری تعیین ایتمك صلاحیتنی حائز اوله‌جقدر . صاحب مملکت اولان حکومتك بوکبی قونسلوسلر قبولنده محذور کوره‌جکی محللر مستثنادر . مع‌مافیه بوقید دول سـائره‌نك قونسلوس مأمورلری بولنان محللرده تطبیق اولنمیه‌جقدر .

(مربوط پروتقول)

شوزاسی مقرردرکه طرفین عاقدین بالاتفـاق طانمش وبیك سـکز یوز طقسان‌یدی تاریخنده بین‌الحکومتین مناسبات سیاسیه‌نك حین انقطاعنـده ویا بیك سکزیوز طقسان سنه‌سندن اوله‌راجع اولمامق اوزره تاریخ مذکوردن مقدم اجرای معـاملات ایتمش اولان قونسـلوسخانه‌لری ابقا ایتمك صلاحیت کامله‌سنی حائز اوله‌جقلردر . فخری قونسلوس مأمورلرینك مأموریتلری ختام بوله‌جقدر . طرفین عاقدین بونلرك یرینه مسلکدن یتشمش مأمورلر اقامه‌سی حقنی محافظه ایدرلر .

ایکنجی ماده

تبعهٔ یونانیه‌دن هیچ برکیمسه یونانستانده دولت علیـه باش شهبندری وشهبندر ویا شهبندر وکیلی تعیین اولنه‌میـه‌جغی کبی تبعهٔ دولت علیه‌دن دخی هیچ برکیمسه ممالك‌شاهانه‌ده یونان جنرال‌قونسلوسی وقونسلوس وقونسلوس وکیلی تعیین ایدیله‌میه‌جکدر . اشبو قونسلوس مأمورلری طرفینجه مسـلکدن یتشمش اولانلر میـاندن انتخاب اولنه‌جق یعنی بونلر منحصراً قونسـلوسلق مأموریتنه عائد وظائفله مشتغل موظف مأمورلر اوله‌جقدر. مع‌مافیه تبعهٔ دولت

علیه ایله تبعهٔ یونانیه دولت علیه شهبندرلریله یونان قونسلوسلری طرفلرندن طرفین ممالکنده مرعی نظامات موجبنجه ترجمان وتواصلاتله استخدام اولنه‌بیله‌جك واشبو مقاوله‌نامه ایله عکسی بولده بر معامله قرارلشدیرلمش اولمدقجه اوراده موضوع معامله‌دن استفاده ایده‌جکلردر .

اوچنجی ماده

طرفین عاقدین جنرال قونسلوسلریله قونسلوس وقونسلوس وکیللری طرفین ممالکنده موضوع قواعد ومعاملاته توفیقاً صفت مأموریتلرینی مصدق اوراق رسمیه‌یی ابراز ایتدکدن صکره متقابلاً قبول اولنوب طانه‌جقلر ووظائف مأموریتلرینی سربستجه اجرا ایتمك اوزره اقتضا ایدن برات وفرمانلر واوراق سائره کندیلرینه بلا خرج اعطا قلنه‌جقدر واوارق مذکوره‌نك ابرازی اوزرینه محل اقامتلرنده‌کی اك بیوك مأمور وظائف مأموره‌لرینی ایفا وکندیلرینه عائد معافیات واحترامات وامتیازاتدن استفاده ایده بیلملری ایچون درحال تدابیر مطلوبه‌یی اتخاذ ایلیه‌جکدر .

دردنجی ماده

جنرال قونسلوسلر قونسلوسلر وقونسلوس وکیللری اباته وتکالیف عسکریه‌دن وطرفین ممالکنك لاعلی التعیین بر مأموری جانبندن طوغریدن طوغری‌یه شخصه واموال منقوله‌یه وتزییناته متعلق اوله‌رق طرح اولنان بالجمله رسوم وتکالیفدن بالخاصه معاف اوله‌جقلردر . شوراسی مقرردرکه اشبو قونسلوسلر اقامت ایلدکلری مملکتده تصرف ایتدکلری املاك ویرکوسندن هیچ بر وجهله معاف طوتلمیه‌جقلردر .

بشنجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللری مقیم اولدقلری مملکت محاکمی حضورینه شاهد صفتیله چیقمغه مجبور اولمیه‌جقلردر . مأمورین عدلیهٔ محلیه مومی الیهمی استشهاده لزوم کوردکلرنده بالذات خانه‌لرینه کیتمکه ویا افادات

شفاهیه‌لرینی بعدالاستماع اقتضا ایدن ضبطنامه‌یی تنظیم ایتمك اوزره مأمورین عائده‌سندن برینی کوندرمکه مجبور اوله‌جق ویاخود کندیلرندن تحریراً بر بیاننامه طلب ایده‌جکلردر .

آلتنجی ماده

طرفین عاقدیندن هربرینك جنرال قونسلوسلریله قونسلوس وقونسلوس وکیللری دیکرطرف ممالکنده‌شخص ومأموریت‌ومسکنلرینه متعلق خصوصاتده اك زیاده مظهر مساعده اولان ملتلرك عین رتبه‌ده‌کی قونسلوس مأمورلرینه بخش واعطا اولنان عین شرف واحترامات وامتیازات ومعافیات وحقوق وحمایتدن اشبو مقاوله نامه ایله معین حدود داخلنده اوله‌رق متقابلاً مستفید اوله‌جقلردر .

یدنجی ماده

ممالك شاهانه‌ده مؤسس بریونان جنرال قونسلوسخانه‌سی ویاقونسلوسخانه ویاقونسلوس وکالتخانه‌سی رئیسی نامنه ادخال اولنوب موی الیهك ویاعائله‌سینك استعمالنه مخصوص اولان مواد واشیا کمرکجه معاینه ایدلدکدن صکره دخولیه رسمندن معاف طوتیله‌جقدر . شوقدرکه ادخالات رسمی سنوی آلتون آقچه اوله‌رق ایکی بیك بشیوز غروشی تجاوز ایتمملیدر . یونان قونسلوس مأمورلرندن برینك ویاعائله‌سنك استعمالنه مخصوص اولوب موی الیهك ویافاملیاسینك ممالك شاهانه‌ده ایالك یرلشدکلری زمان کندی نامنه اوله‌رق ادخال ایدیلان مواد واشیا حقنده دخی عین معامله اجرا اولنه‌جقدر . دیکر طرفدن دولت علیه باش شهبندرلریله شهبندر وشهبندر وکیللری یونانستانده دول سائره‌نك عین رتبه وصفتی حائز مأمورلرینك مستفید اولدقلری عین معافیت رسومدن مستفید اوله‌جقلردر .

(مربوط پروتقول)

یدنجی ماده‌یه کانجه شورآسی مقرردرکه کمرك مأمورلری سجلات وتمغالی اوراق وقوچانلی دفاتر پساپورط‌پساوان شهادتنامه‌وپول‌وسائر اوراق‌رسمیه ایله

طرفین قونسلوس مأمورلری نامنه ارسال اولنان ویا مأمورین موی الیهم طرفندن منسوب اولدقلری ممالك اداره‌لرینه کوندریلان هرکونه لوازم قرطاسیه‌دن هیچ بررسم استیفا ایتمیه‌جکلردر .

سکزنجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللری قونسلوسخانه‌نك طیش قپوسی اوزرینه ملی آرمه‌لرینی صفت رسمیه‌لرینی مبین برکتابه ایله تعلیق ایده‌بیله‌جکلری کبی کرك ایام رسمیه‌ده وکرك سائر احوال معتادده‌ده قونسلوسخانه‌یه کندی مملکتلری بایراغنی کشیده ایده‌بیله‌جکلردر .

طقوزنجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللرینك مانع ویا غیبوبت ویاخود وفاتلری وقوعنده اولجه مأمورین محلیه‌یه جائز اولدقلری صفتله تقدیم اولنمش اولان وکندیلرینی تعیین ایدن دولت تبعه‌سندن بولنان قنچلار ویا کاتبلردن بری ویا قنچلار ویا کاتب بولنمدیغی تقدیرده وکیل صفتیله کوندریلان مسلکدن یتشمش دیکر برقونسلوس مأموری قونسلوس وظائفنی وکالةً وموقتاً اجرایه بحقٍ مأذون اوله‌جق ومأمورین محلیه طرفندن بوکا ایقاع موانع ایدیله‌میه‌جکدر . وکیل صفتیله کوندرلش ومسلکدن یتشمش اولان اشبو مأمورك مدت وکالتی آلتی آیی تجاوز ایتمامك لازم کلور . اشبو مأمورلر وکالتلری مدتنجه اصل قونسلوسلره عائد اولان بالجمله حقوق ومعافیات وامتیازاتدن مستفید اوله‌جقلردر .

اوننجی ماده

قونسلوسخانه قنچلاریه‌لریله سجلاتی هرزمان تعرضدن مصون بولنه‌جقدر . مأمورین محلیه هیچ بربهانه ایله بونلره جبراً دخول وهیچ برحالده درونلرنده محفوظ اوراق معاینه وضبط ایده‌میه‌جکلردر .

اون برنجی ماده

طرفین عاقدین قونسلوسلری دولت علیه ایله یونانستان بیننده موجود معاهدات ومقاوله‌لانه مغایر هرکونه احوال وحرکات علیهنه شکایت وتبعه‌لرینك حقوق ومنافعنی حمایه ایچون دائرهٔ مأموریتلری داخلنده‌کی مأمورین عائده‌یه مراجعت حقنی حائز اوله‌جقلردر . قونسلوسلر مطالب واقعه‌لرینك ایجابی اجرا اولنمدیغی حالده منسوب اولدقلری سفارتلره مراجعت ایده‌بیله‌جکلردر .

اون ایکنجی ماده

طرفین عاقدین قونسلوسلریله قنچلار وکانلری قپودانلر وطائفه افرادی ویولجیلر وتجار وسائر تبعه‌لری طرفندن وقوعبوله‌بیله‌جك افاداتی کندی قنچلاریه‌لرنده وعلاقه‌دارانك اقامتکاهنده ودولت متبوعه‌لرینه منسوب سفائن درونده تلقی واستماع ایتمك حقنی حائز اوله‌جقلری مثللو اولاً تبعه‌لرینك وصیتنامه‌لریله آنلره عائد اولوب احتجاجه صالح برشکل وصورت ویرلمك ایستنیلان وحقوق مدنیه‌یه متعلق بولنان بالجمله اوراقی ثانیاً مارالذکر قونسلوس مأمورلرینی تعیین ایدن طرف عاقدك ممالکی داخلنده کائن املاکه ویااوراده باقیله‌جق مصالحه متعلق اولق شرطیله کندی تبعه‌لری بیننده ویابونلر ایله اقامت ایلدکلری مملکت افراد سائره‌سی میاننده تحریراً عقد وتنظیم اولنمش بالجمله قونطوراتولرله مقاوله‌لاتی وبرده یالکز مقیم اولدقلری مملکت تبعه‌سنه عائد کافهٔ مقاوله‌لاتی وثالثاً اقامت ایلدکلری مملکتك قوانینی دائره‌سنده اوله‌رق اومملکتده استعمال اولنمق اوزره یا کندی تبعه‌لری بیننده ویا کندی تبعه‌لریله سائر تبعهٔ اجنبیه آره‌سنده مقاولات محررلکی حضورنده تنظیم اولنان هرکونه سنداتی قبوله مأذون اوله‌جقلردر . مارالذکر قونسلوسلر طرفندن تصدیق وجنرال قونسلوسخانه‌سی وقونسلوسخانه وقونسلوس وکالتخانه‌سی مهریله تختیم ایدلمش اولان سالف‌البیان اوراق وسنداتده مندرج بیانات وشهادات ممالك شاهانه ایله یونان محاکمنده طرفین عاقدیندن هربرینك دیکر مأمورین رسمیه‌سی حضورنده تنظیم اولنمش کبی عین حکم وقوتی حائز اوله‌جقدر . شوقدرکه

بو اوراق وسندات قونسلوس مأمورلرینی تعیین ایدن دولتك قوانینی موجبنجه مطلوب اولان شکل وصورتده قلمه آلنمش وبعده اوراق مذکوره‌نك موقع اجرایه وضع اولنه‌جغی مملکتده جاری اولان تمغا وقید معامله‌سیله سائر بالجمله معاملاته تابع طوتلمش اولمليدر . طرفین عاقدین قونسلوسخانه‌لری قنچلاریه‌سنده قید اولنمش بر سندك صحتنجه شبهه حاصل اولوبده علاقه‌دار اولان شخص بو سندك نسخهٔ اصلیه‌سیله تطبیقنی طلب واستدعا ایدر ایسه بوکا ممانعت کوسترلیه‌جك واوشخص لزوم کوردیکی حالده حین تطبیقده حاضر بولنه‌بیله‌جکدر . قونسلوسلر منسوب اولدقلری مملکت دوائری ویا مأمورینی طرفندن اعطا اولنان هرنوع اوراقی تصدیق ایده‌بیله‌جکلری کبی ترجمه دخی ایلیه‌جکلر وطرفین عاقدیننك قوانینی مساعد اولدقجه بو ترجمه‌لر مقیم اولدقلری مملکت مأمورین عائده‌سی طرفندن یاپلمش کبی عین حکم وقوتی حائز اوله‌جقدر .

اون اوچنجی ماده

طرفین عاقدیندن برینك ممالکنده مقیم دیکر طرف تبعه‌سی بری وبحری هرکونه خدمت عسکریه‌دن متقابلاً معاف اوله‌جقلری کبی بدل عسکریدن وخدمت شخصیه‌یه مقابل وضع اولنان تکالیف نقدیه وبدنیه‌دن ومملکتدن مرور ایدن افراد عسکریه ایچون عادت مملکت موجبنجه تبعهٔ محلیه ایله اجنبیلردن دخی طلب اولنان اعانه ولوازم عسکریه مستثنا اوزره بالجمله مکلفیات عسکریه‌دن وارسته اوله‌جقلردر .

اون دردنجی ماده

طرفین عاقدیندن برینك تبعه‌سندن اولوب دیکر طرفك برسفینه‌سی درونده وفات ایدن یولجی وکمیجیلره عائد نقود واشیا طرفین ممالکنده مرعی قوانین موجبنجه ایجاب ایدنلره تسلیم اولنمق اوزره متوفانك منسوب اولدیغی دولت قونسلوسنه کوندریله‌جکدر .

اون بشنجی ماده

برعثمانلی ویا بریونان سفینه‌سی طرفین عاقدین سواحلنك برنده قضازده

اولدیغی تقدیرده طرفین قونسلوسلری دول سائره قونسلوسلرینه منسوب اولدقلری دولتلرك بیراقلرینی حامل سفائنك تخلیصی خصوصنده اعطا اولنان بالجمله امتیازاتدن مستفید اوله جقلردر . تابعیت عثمانیه ویاخود یونانیه‌ده بولندقلری ظاهر وآشکار اولان ودکزده بولنه‌رق مأمورین محلیه‌یه تسلیم قلنان سفائن متروکه ایله طراق دوبه‌لری وصندال وشماندیره‌لر ایصال اولندقلری لیمانده اك یقین عثمانلی ویا یونان قونسلوسی طرفندن طلب اولنور ایسه‌یدلرینه تسلیم قلنه جقدر . مع مافیه شورای مقرردرکه اشبو قونسلوس مأموری مارالذکر سفائن ویاصندال وسائره‌یی اخذ وتسلم ایتمزدن اول طرفین عاقدین ممالکنده مرعی‌الاجرا اولنان قوانین ونظامات موجبنجه تخلیصیه ویدك رسومنی ایجاب ایدنلره تسویه ایده جکدر .

اون آلتنجی ماده

طرفین عاقدین قونسلوسلری کندی سفینه‌لری طرفندن بایراقلرینك براجنبی بایراغنه تبدیلنی عندالحاجه لازم کلنلره اخطارات اجراسی صورتیله منع ایچون شدیداً دقت ونظارت ایده جکلردر . شوقدرکه بوتبدلك قونسلوسی تعیین ایدن دولتك تبعه‌سندن اولان داینلرك حقوقنی اخلال مقصدیله اجرا اولندیغی ثابت اولمیدر .

اون یدنجی ماده

طرفین قونسلوسلری منسوب اولدقلری دولت سفائنی سربست پراتیقه آلدقدن صکره سفائن مذکوره‌یه بالذات کیدرك ویامأمورلر کوندره‌رك قپودانی وطائفه‌یی استجواب واوراق سفینه‌یی تدقیق وسفینه‌نك سیاحتیله سمت مقصودی واثنای سیر وسفرده ظهور ایدن حادثات حقنده وقوعبوله جق بیاناتی اخذ وتلقی ومانیفستولری تنظیم وسفینه‌نك اسباب عزیمتنی تسهیل ایده بیله جکلردر .

اون سکزنجی ماده

تبعهٔ دولت علیه‌دن بری یونانستانده ویاتبعهٔ یونانیه‌دن بری ممالك شاهانه‌ده

وفات ایتدیکی تقدیرده متوفی هانکی قونسلوس مأمورینك دائرهٔ مأموریتی داخلنده بولنیور ایسه او قونسلوس ورثه‌یه لاجل الارسال متوفانك مخلفاتنه وضع ید ایده‌جکدر. محلنده قونسلوس مأموری بولنمدیغی تقدیرده اورانك حاکم عائدی ترکه‌نك دفتریله اثمانی برکونه رسم طلب ایتمکسزین اك یقین قونسلوس مأمورینه ارساله مجبور اوله‌جقدر. اموال غیر منقوله‌یه توارث ماده‌سی اموال مذکورەنك بولندیغی مملکت قوانیننه تابع اوله‌جقدر. املاك ترکه‌لرینه دائر اولان هرکونه مطالب ویا اختلافاتك رؤیتی منحصراً مملکت مذکوره محاکمنه عائد اوله‌جقدر. احد طرفین تبعه‌سنك وفاتیله دیکر طرف ممالکنده براقدقلری اموال منقوله‌یه کلنجه تبعهٔ مرقومه کرك حین وفاتلرنده مملکت مذکوره‌ده یرلشمش ویا یالکز سیاحت طریقیله اورازده بولنمش اولسون وکرك بشقه برده وفات ایتمش بولنسون وراثت ویاهبه نامیله درمیان اولنان مطالب ومدعیات متوفانك منسوب اولدیغی مملکتك مأمورین ویامحاکم عائده‌سی طرفندن مملکت مذکوره قوانینی موجبنجه رؤیت اولنه‌جقدر.

اون طقوزنجی ماده

تبعهٔ عثمانیه یونانستانده اهالئ محلیه مثللو هرکونه املاکی تصرف ایتمك واهالئ محلیه‌نك تأدیه ایتدیکی رسوم وتکالیفدن غیری ویاده‌ها زیاده برکونه رسوم وتکالیف تأدیه ایتمکسزین بونلری بیع مبادله هبه وصیت ویاصورت آخرله اکتساب وفروخت ایتمك حقنی حائز اوله‌جقلردر.

یکرمنجی ماده

ممالك شاهانه‌ده یونان قونسلوسلرینك امور حقوقیه وتجاریه وجزائیه‌ده حق قضالریله یونان قونسلوس وتبعه‌سنك بیك سکزیوز طقسان یدی سنه‌سندن اول ممالك شاهانه‌ده حائز اولدقلری دیکر معافیات وامتیازات اشبو مقاوله نامه ایله تعدیل ایدلمش بولنمدقجه دول معظمه ایله دولت علیه بیننده $\frac{٦}{١٨}$ ایلول ١٨٩٧ تاریخنده امضا اولنان مقدمات صلحیه ودولت علیه ایله یونان حکومتی بیننده $\frac{٢٢ \text{ تشرین ثانی}}{٤ \text{ کانون اول}}$ ١٨٩٧ تاریخنده امضا اولنان معاهدهٔ قطعیه احکامی موجبنجه ابقا ایدلمشدر.

یکرمی برنجی ماده

تبعهٔ عثمانیه ویا اجنبیه‌نك ممالك شاهانه‌ده تبعهٔ یونانیانك افلاسنده‌كی منافعنه صورت موقته ویاقطعیه‌ده برایكی سندیق طرفندن وكالت اولنه‌جقدر. ماالذكر افلاسلری تسویه‌یه صلاحیتدار اولان یونان قونسلوسلری سالف‌البیان عثمانلی ویا اجنبی داینلر طرفندن كندیلرینه ارائه اولنه‌جق سندیقلری تعیین ایده‌جكلردر.

یکرمی ایكنجی ماده

مأمورین ومحاكم عثمانیه حضورنده قونسلوسخانه مأمورینك حاضر بولنمسی اصولی تبعهٔ یونانیه حقنده ابقا ایدلمش اولدیغندن یونان قونسلوسلری كندی مأمورلرینی مأمورین ومحاكم عائده‌سی حضورینه كمال استعجال ایله اعزامه مجبوردرلر. بومأمورك غیبوبتی حالنده محكمه‌لر ایشك تدقیقنی بالتأخیر تحریراً یكی بردعوتنامه ارسال ایده‌جكلردر. اگر بوایكنجی دعوته رغماً قونسلوسخانه مأموری اثبات وجوددن امتناع ایده‌جك اولورایسه محاكم مذكوره آرتق بونك ورودینه انتظار ایتمامك صلاحیتنی حائز اوله‌جقلر وحكم واعلام ویا قرارلرینی اعطا ایده‌بیله‌جكلردر.

یکرمی اوچنجی ماده

محاكم ویادوائر سائره طرفندن ممالك شاهانه‌ده تبعهٔ یونانیه‌یه تبلیغ اولنمق اوزره اصدار اولنان اوراق برمقبوض علم وخبری مقابلنده یونان مأمورین عائده‌سنه تسلیم اولنه‌جقدر. مأمورین مومی الیهم دخی اوراق مذكوره‌نك تبلیغی اسبابنه توسل ایله علاقه‌دار طرفندن اصول ونظامی دائره‌سنده ممضی تبلیغ علم وخبرینی وقت وزمانیله اعاده‌یه مجبور اوله‌جقلردر. بونك ایچون اوراق مبحوثه‌ده مرسل الیهك شخصی حقنده بركونه سهو وخطا وقوعنه محل قالمامق اوزره ایضاحات كافیه مندرج بولنمق لازم كله‌جكدر. عكس تقدیرده ورقهٔ مذكوره اكمال اولنمق اوزره مأمورین عثمانیه‌یه اعاده اولنه‌بیله‌جكدر. مرسل الیهی طرفندن اصول

ونظامی وجهله ممضی تبلیغ علم وخبری ورقه‌نك یونان قونسلوس مأمورینه تاریخ تسلیمندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده مأمورین عثمانیه‌یه اعاده اولنمدیغی تقدیرده معاملهٔ تبلیغیه بالذات مرسل الیهه اجرا ایدلمش عد اولنه‌جقدر. مکرکه قونسلوس مأموری مرسل الیهك کندی دائرهٔ مأموریتی داخلنده بولنمدیغنی مأمورین عثمانیه‌یه اخبار ایتمش اوله.

یکرمی دردنجی ماده

یونان قونسلوسلری مأمورین ومحاکم عائدهٔ عثمانیه طرفندن قونسلوسلرك حقوق مصدقه‌لری ایجابنجه تبعهٔ یونانیه علیهنه اصدار اولنان حکم واعلام ویاقرارلری کمال استعجال ایله اجرایه مباشرت ایده‌جکلردر. اکر قونسلوس مارالذکر حکم واعلام ویاقرارلری نهایت ایکی آی مدت ظرفنده موقع اجرایه وضع ایتمکدن امتناع ایدر ایسه مأمورین عائدهٔ عثمانیه امر اجرایه مباشرت ایده‌جکلری یوم وساعتی اولجه وتحریراً قونسلوسخانه مأمورلرینه بالاخبار مارالذکر حکم واعلام وقرارلرك بالذات اجراسنه ابتدار ایتمك صلاحیتنی حائز اوله‌جقلردر.

یکرمی بشنجی ماده

تبعهٔ یونانیه‌دن برینك مسکننه دخول ویا درونده تحریات وتدقیقات اجرا ایلمك لازم کلدکده بو وظیفه‌یی ایفایه مأمور ایدیلان مأمورین ایله ضابطه مأمورلری بلاتأخیر بر « دلکه » اعزام ایتمسی ایچون کیفیتی یونان قونسلوسخانه‌سنه اخبار وبوتدبیرك اسباب اتخاذینی اشعار ایده‌جکلردر. قونسلوسخانه‌یه اخبار کیفیت ایدلدیکی آندن دلکه‌نك وقت ورودینه قدر آلتی ساعتدن زیاده برزمان مرور ایدر ایسه عثمانلی مأمورینی ایله ضابطه مأمورلری ایفای وظیفه‌یه مباشرت ایده‌جکلر وبعده قونسلوسخانه‌یه اخبار کیفیتله برابر قونسلوسخانه مأمورینك عدم وجودینی مثبت ضبطنامه‌نك مصدق بر صورتنی تبلیغ ایلیه‌جکلردر.

یکرمی آلتنجی ماده

سفائن یونانیه درونده معاینهٔ صحیه‌دن غیری برمعاینه اجراسی لازم کلدیکی تقدیرده مأمورین عثمانیه اخبارنامه‌نك قونسلوسخانه‌یه وقت تسلیمندن اعتباراً اوچ ساعت یونان قونسلوسخانه‌سی مأمورینی بکلیه‌جکلر ویونان مأموری کلمکدن امتناع ایدرویا کجیکیرسه مأمورین عثمانیه ایفای وظیفه‌یه ابتدار ایله برابرمارالذکر مأمورك عدم وجودینی مثبت ضبطنامه‌نك برصورت مصدقه‌سنی تبلیغ ایلیه‌جکلردر .

یکرمی یدنجی ماده

جرم مشهود حالنده مأمورین عثمانیه بونك ایچون دعوت اولنان قونسلوس مأمورینك ورودینی بکله‌مکسزین تبعهٔ یونانیه‌دن برینی دردست وتوقیفه ابتدار ایده‌بیله‌جکلر ایسه‌ده کیفیتی بلاتأخیر یونان قونسلوسنه بیلدیرمکه مجبور اوله‌جقلردر .

درسعادتده فی ۲۰ مارت / ۲ نیسان سنه ۱۹۰۱ تاریخنده تنظیم اولنمشدر .

سلطنت سنیه ایله یونان دولتی بیننده ٥ ذی القعده ١٢٧١ تاریخنده عقد اولنان معاهده نك مرعیتی ابقا اولنان ماده لری

ایکنجی ماده نك ایکنجی فقره سی : دولتیندن برینك تبعه سی دیکرینك ممالکنده ...... هیچ بر کونه تکالیف شخصیه ایله مکلف اولمیه جقدر .

اون یدنجی ماده

ممالك محروسه ده قاعده اوزره موضوع اولان اصنافلغه دول متحابهٔ سائره تبعه سی داخل اولدیغی مثلاو یونانیلر دخی کیره میوب واصناف مذکوره یه مخصوص صنایعی اجرا ایده میوب فقط بعض تبعهٔ یونانیه بر عادت قدیمه یه مبنی اصنافلقدن بعضیسنه داخل بولنمش اولدقلری حالده تبعیت ذاتیه لرینی حفظ وابقا ایله برابر ذکر اولنان اصنافه داخل اولان تبعهٔ سلطنت سنیه نك ایفاسنه مجبور ومحکوم بولندقلری شرائطی اجرایه یعنی اصناف مذکوره دن ایستنیلان رسوماتی تأدیه ایتمکه وبونلرك بالخاصه مکلف اولدقلری تکالیفك امر تسویه سنده حصه مند اولمغه واصناف مرقومه ده اجرای صنعت ایچون بالخاصه موضوع بولنان مجبوریتلری ایفا ایتمدکلری حالده کندی دولت متبوعه لرینك سفیر وقونسلوسلری توسطی وقوعبولقسزین محاکمه وتأدیب اولنمغه مجبور اوله جقلردر . والحاصل بولنمش اولدقلری اصنافك کافهٔ نظامات موضوعه سنه وممکلتجه اصول ضابطه سنه تماميله متابعت ایلیه جکلردر وذکر اولنان تبعهٔ یونانیه دن هیچ برینك اصناف کتخدالغی اجرا ایده میه جکی مقرر بولنمشدر .

یکرمی برنجی ماده

سالف الذکر باش شهبندر وجنرال قونسلوسلر وشهبندر وشهبندر وکیللری ویا قونسلوس وقونسلوس وکیللری ویاخود تجارت مأمورلری کرك سفن

حربيه وكرك سفائن تجاريه‌دن فرار ايدن اشخاصك تحريسيله اخذ وكرفت اولنملرى ويا توقيف ويا تسجين قلنملرى ايچون مأمورين محليه‌نك اعانه‌لرينى طلب والتماس ايتمكه مأذون بولنمش اولدقلرندن بو خصوص ايچون ايجاب ايدن مأمورين وضابطانه مراجعت ايليه‌رك ذكر اولنان فراريلرى تحريراً طلب ايده‌جكلر وبو بابده بر كونه نزاع وشبهه ظهوره كلديكى تقديرده مطلوب اولان اشخاصك سفينه‌نك طائفه‌سندن معدود اولدقلرينى اثبات ايچون سفينه‌نك دفترلرى ويا طائفه‌سنك اساميسنى مبين ژورناللرى ارائه وتبليغ اولندقدن وبووجهله اثبات مدعا قلندقدن صكره مذكور فراريلرك استردادى اصلا دريغ اولنميه‌جقدر . ايشته بومقوله فراريلر اخذ وتوقيف اولندقلرنده سالف الذكر باش شهبندر وجنرال قونسولسلر وشهبندر وشهبندر وكيللرى ويا قونسلوس وقونسلوس وكيللرى وياخود تجارت مأمورلرينه تسليم واعطا اولنه‌جقلر ويا بونلرى ادعا ايدنلرك طلبى اوزرينه ومصرفلرينى كورمك شرطيله متعلق اولدقلرى كميلره اعاده اولننجه ويا ينه كندو ملتنك بر سفينه‌سى وياخود بشقه بر كميسى ايله مملكتنه كونديريلنجه‌يه قدر مملكت حبسخانه‌لرنده حبس وتسجين قلنه‌جقلردر . فقط بر فرارينك توقيفى كنديسنك طلب والتماسيله وقوع بولمش اولان قونسلوس ويا تجارت مأمورينك حركت ذاتيه‌سندن نشأت ايده‌جك برسببدن طولايى اول فرارى يوم توقيفدن اعتباراً درت ماه ظرفنده مملكتنه اعاده قلنماز ايسه سبيلى تخليه قلنه‌جق وبردخى اول قباحت ايچون اخذ وتوقيف اولنميه‌جقدر . شوقدر كه فرارئ مرقوم مرتكب جنايت ويا قباحت اولديغى حالده دعواسنى كورمكده اولان محكمه طرفندن بر اعلام ويريله‌رك اشبو اعلامك احكامى اجرا اولننجه‌يه دك كنديسنك استردادى تأخير اولنه‌بيله‌جكدر .

يكرمى ايكنجى ماده

طرفين متعاهدينك سفرا وسائر پولتيقه مأمورلرى وباش شهبندر وجنرال قونسولسلرى وشهبندر وشهبندر وكيللرى وياخود قونسلوس وقونسلوس وكيللرى هيچ بر حالده كندى دولت متبوعه‌لرينك پاندره وسنجاغنى وكرك حمايه‌سنى حقيقة يكديكرلرى دولتلرينه منسوب اولميان هيچ بر سفينه‌يه اعطا ايده‌ميه‌جكلردر .

طرفین ممالکنده مرعی بولنان نظاماته توفیقاً سیر وسیاحت ایده‌جك وتصرف اولنه‌جق سفائنه عثمانلی ویاخود یونانلی سفائنی نظریله باقیله‌جقدر .

یکرمی اوچنجی ماده

دولتین متعاهدتینك سفرا وسائر پولتیقه مأمورلری وباش شهبندر وجنرال قونسلوسلری ویا شهبندر وقونسلوس وکیل ومأمورلری هیچ بر وقتده یکدیکرلرینك تبعه‌سنی علناً ویا خفیاً حکومت مشروعه‌لرندن سریقه واخراج ویاخود پساپورط وپاتنته‌لر ایله حمایت وصیانت ایده‌میه‌جکلردر .

یکرمی دردنجی ماده‌نك ایکنجی فقره سیله فقرات آتیه‌سی : دولتین متعاهدتینك سفرا وسائر پولتیقه مأمورلری وباش شهبندر وجنرال قونسلوسلری ویاشهبندر وکیل ومأمورلری . . . . کندی تبعه‌لری اوزرینه دول سائره مأمورلری کبی متساویاً اجرای نظارت حقوقنی ایفا ایده‌بیله‌جکلردر ومذکور تبعه دخی منحصراً میانه‌لرنده مواد حقوقیه وتجاریه‌یه دائر وجوده کله‌جك دعوی ونزاعلرده کندی دولت متبوعه‌لری شهبندر ویاقونسلوسلرینك حکومتنه بروجه سربستی مراجعت ایده‌جکلردر . ممالك محروسه‌ده طرفین متعاهدین تبعه‌سی ویاخود یونانلیلر ایله دول اجنبیه تبعه‌سی میانه‌سنده ومتقابلاً ممالك یونانیه‌ده طرفین متعاهدین تبعه‌سی ویاخود تبعهٔ سلطنت سنیه ایله تبعهٔ اجنبیه بیننده مواد تجارت وحقوقه دائر تکون ایده‌جك دعوی واختلافلر یکدیکرلرك ممالکنده الك زیاده مظهر مساعده اولمش اولان دولتلر حقلرنده جاری اولان اصول وقوانین ونظامات اقتضاسنجه حکم وفصل اولنه‌جقدر وبرده طرفین متعاهدیندن برینك تبعه‌سی جانبندن یکدیکرینك ملکنده ارتکاب اولنه‌جق جنایات وقبایح وسائر مستحق جزا اولان افعال مرتکبلرینك مؤاخذه واستنطاق ومحاکمه وتأدیبی خصوصلرینك طرفین ممالکنده الك زیاده مظهر مساعده اولمش اولان دولتلر حقلرنده مرعی اولان واوله‌جق بولنان اصول وقوانین ونظاماته تطبیقاً اجرا اولنمسی دخی مقاوله اولنمشدر .

یکرمی بشنجی ماده

طرفین متعاهدین بیندن برینك تجار سفائنی دیکرینك لیمان ویا صولرنده بولنوب ده اشبو سفینه‌لر درونده سفینه‌نك کندی طاقمندن اولان بر ویا برقاچ نفر ایله ینه اول طاقمك دیکر ویا برقاچ ملاحی بیننده ویاخود ینه اول باندره آلتنده بولنان دیکر برسفینه طائفه‌سنك بر ویا برقاچ آدملری ویا کندی ملتلرندن بولنان بعض یولجیلر میاننده برطاقم افعال سائره وقوعه کلدیکی حالده اومثللو مجرملر مأمورین محلیه طرفلرندن مؤاخذه ومحاکمه اولنه‌میوب بونلرك استنطاق ومحاکمه‌لری خصوصی مطلقا سفینه‌نك منسوب اولدیغی دولتك قونسلوس ویا سائر مأمورلرینه عائد وراجع اوله‌جقدر وکسان مرقومه بیننده تکون ایده‌جك هردرلو نزاع واختلافلر حقنده دخی اشبو اصوله رعایت اولنه‌جقدر .

بعض محررات

خارجيه نظارتندن ٢٨ اغستوس ١٩٠٠ تاريخيله رومانيا سفارتنه ارسال اولنان ٢٥ نومرولى تذكره‌نك ترجمه‌سيدر

دولتلو حسن فهمى پاشا حضرتلرينك تحت رياستلرنده اوله‌رق دائرهٔ خارجيه‌ده تشكل ايدن قوميسيون مخصوصده ذات اصيلانه‌لريله جريان ايدن مذاكرات نتيجه‌سى اوله‌رق حكومت سنيه‌نك قطعى بر تجارت معاهده‌نامه‌سى عقدى ضمننده درحال مذاكراته كريشمكه حاضر اولديغنى اشعار ايدرم . مذاكرات مبحوثه‌نك عاجلاً بر نتيجه‌يه اقتران ايده‌جكى اميديله حكومت سنيه ١٥/٢٧ شباط ١٩٠٠ تاريخنده منقضيه اولمش اولان كمرك مقاوله‌نامه‌سنده موضوع اصولك ١٩/١ اغستوس/ايلول ١٩٠٠ تاريخندن اعتباراً اون آى مدتله يعنى ١٨/١ حزيران/تموز ١٩٠١ تاريخنه قدر اعاده‌سنه موافقت ايدر . مدت مذكوره‌نك انقضاسنده طرفين كمرك وتجارت ايشلرنده يكيدن سربستىٔ حركتلرينى تماميله اكتساب ايده‌جكلردر . بيان حال تجديد تأمينات احترامكارى‌يه ذريعه اتخاذ قلندى .

(امضا)
توفيق

خارجيه نظارتنه ١٥/٢٨ اغستوس ١٩٠٠ تاريخيله رومانيا سفارتندن ارسال اولنان ١٠٠٧ نومرولى تقريرك ترجمه‌سيدر

دولتلو حسن فهمى پاشا حضرتلرينك تحت رياستلرنده اوله‌رق دائرهٔ آصفانه‌لرنده تشكل ايدن قوميسيون مخصوصده تشاورلريله جريان ايدن مذاكرات نتيجه‌سى اوله‌رق رومانيا حكومتنك قطعى بر تجارت معاهده‌نامه‌سى عقدى ضمننده درحال مذاكراته كريشمكه آماده اولديغنى ذات عالىٔ نظارتپناهيلرينه اشعار ايدرم . مذاكرات مبحوثه‌نك سريعاً بر نتيجه‌يه اقتران ايليه‌جكى اميديله حكومت مشاراليها ١٥/٢٧ شباط ١٩٠٠ تاريخنده منقضيه اولمش اولان كمرك مقاوله‌نامه‌سنده موضوع اصولك ١٩/١ اغستوس/ايلول ١٩٠٠ تاريخندن اعتباراً اون آى مدتله يعنى ١٨/١ حزيران/تموز ١٩٠١ تاريخنه قدر اعاده‌سنه موافقت ايلر . بومدتك انقضاسنده طرفين كمرك وتجارت ايشلرنده يكيدن سربستىٔ حركتلرينى تماميله اكتساب ايده‌جكلردر . بيان حال تجديد تأمينات احترامكارى‌يه وسيله اتخاذ قلندى .

(امضا)
آلكساندر كيقا

خارجيه نظارتنه $\frac{٣٠}{١٢}$ تموز اغستوس ١٩٠١ تاريخيله درسعادت رومانيا سفارتندن اعطا اولنان ١٠٢٧ نومرولى تقريرك ترجمه‌سيدر

رومانيا حكومتنك $\frac{١٥}{٢٨}$ اغستوس ١٩٠٠ تاريخلى و ١٠٠٨ و ١٠٠٩ نومرولى ايكى قطعه تقريرمله درعهده ايتمش اولديغى تعهداتى ايفا ايلمك آرزوسنه بناءً وحاصل اولان ائتلافه توفيقاً قونسلوسلق مقاوله‌نامه‌سنك عقدينه وبرده دوبريجه قطعه‌سنده كائن املاك حقنده‌كى مطالب مسئله‌سنك تسويه‌سنه متعلق مذاكراته نهايت $\frac{١٥}{٢٨}$ كانون ثانى ١٩٠٢ تاريخنده درسعادتده ابتدار وبومذاكراتى $\frac{١٤}{٢٧}$ اغستوس تاريخنه قدر اكمال ايتمكى تعهد ايلديكنى ذات عالئ آصفانه‌لرينه اشعار ايلرم . بيان حال عرض ماً ثر احترامكارى‌يه ذريعه اتخاذ قلندى .

(امضا)
آلكساندر كيقا

خارجيه نظارتندن ١٢ اغستوس ١٩٠١ تاريخيله درسعادت رومانيا سفارتنه ارسال اولنان مذكره‌نك ترجمه‌سيدر

رومانيا حكومتنك $\frac{١٥}{٢٨}$ اغستوس ١٩٠٠ تاريخلى و ١٠٠٨ و ١٠٠٩ نومرولى ايكى قطعه تقرير سفيرانه‌لريله درعهده ايتمش اولديغى تعهداتى ايفا ايلمك آرزوسنه بناءً وحاصل اولان ائتلافه توفيقاً قونسلوسلق مقاوله‌نامه‌سنك عقدينه وبرده دوبريجه قطعه‌سنده كائن املاك حقنده‌كى مطالب مسئله‌سنك تسويه‌سنه متعلق مذاكراته نهايت $\frac{١٥}{٢٨}$ كانون ثانى ١٩٠٢ تاريخنده درسعادتده ابتدار وبو مذاكراتى $\frac{١٤}{٢٧}$ اغستوس تاريخنه قدر اكمال ايتمكى تعهد ايلديكنى مشعر بوكونكى تاريخلى و١٠٢٧ نومرولى تقرير سفيرانه‌لرى اخذ اولندى . طرف سفيرانه‌لرندن وقوعبولان بياناتى مع المسارعه سند اتخاذ ايدرم . بيان حال ابراز ماً ثر احترامكارى‌يه ذريعه اتخاذ قلندى .

(امضا)
توفيق

خارجیه نظارتنه ٢٩ تشرین ثانی ١٩٠٠ تاریخیله صربیه سفارتندن وارد اولان تقریرك ترجمه‌سیدر

بر طرفدن صربستانه حین ادخاللرنده محصولات عثمانیه حقنده موضوع تعرفهٔ عمومیه‌نك ودیکر طرفدن ممالك شاهانه‌یه حین ادخاللرنده صرب محصولاتنه تطبیق اولنان تعرفهٔ متفرقه‌نك درحال تعطیل تطبیقنه مدار اوله‌بیله‌جك وسائطك تحریسی خصوصنده اظهار ایلدیکم آرزو اوزرینه دولتلو حسین فهمی پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده‌کی قومیسیون مخصوص اولا سلانیك ومناستر وقوصوه ولایتلری مواردانتدن بولنان باغ محصولاتنك صربستانه ادخالی ایچون ارباب تجارتی ولایات مذکوره‌ده فیلوقسرا موجود اولمدیغنی مبین منشأ شهادتنامه‌لرینی ابرازه مجبور طوتان تدبیرك رفعی ثانیاً صربیه قونسولسلرینك ویزه‌لرینی حاوی اولمیان پساپورطلری حامل اولدقلری حالده تیمور یولیله صربستاندن مرورایدن تبعهٔ عثمانیه‌نك تابع اولدقلری جزای نقدی اصولنك الغاسی ثالثاً تبعهٔ عثمانیه‌نك صربستانده واقع املاکنه متعلق اولوب هنوز معلقده بولنان مطالبك تسویه‌سی خصوصلرینك صربستان حکومتی طرفندن تعهد ایدلمسی الیوم بین الدولتین تیمناً موجود اولان مناسبات حسنه اقتضاسندن اولدیغی فکرینی درمیان ایتمشدر.

خصوصات مشروحه‌یی حکومت متبوعه‌مه تبلیغده و نه یولده جواب ویرمکلکم لازم کله‌جکنه دائر تعلیمات طلبنده تجویز قصور ایتمامش و بوکره تعلیمات مطلوبه‌یی اخذ ایتمش اولدیغمدن حکومت متبوعه‌م طرفندن خصوصات آتیه‌یی بیانه قطعیاً مأذون اولدیغمی ذات عالی آصفانه‌لرینه اشعاره مسارعت ایلرم :

اولا برنجی فقره‌ده موضوع بحث اولان تدبیره کلنجه حکومت قرالیه فیلوقسرادن مصون و بو مصونیتلری جانب حکومت سنیه‌دن مصدق اولان ولایات شاهانه‌نك باغ محصولاتی ادخالاتی حقنده فیلوقسرایه دائر ١٨٨١ تاریخنده منعقد مقاوله‌نامهٔ دولی‌یه وضع امضا ایدن حکومات سائره‌یه قارشو وقوعبولان تعهداتیله قابل تألیف اوله‌جق بالجمله تسهیلاتی ارائه ایده‌جك وعمومیت اوزره حکومت سنیه حقنده بو خصوصده سالف الذکر مقاوله‌نامه‌یی امضا ایدن دول سائره ایله سیاناً معامله ایدیله‌جکدر. ثانیاً اقامت ایتمکسزین یالکز صربیه‌دن مرور ایدن تبعهٔ عثمانیه‌دن استیفا اولنان رسمه کلنجه حکومت

قراليه رسم مذكوری درحال رفع ایتمکی تعهد ایلر . ثالثاً اوچنجی فقره یه کلنجه شوراسنی بیانه مأذونم که حکومت قرالیه مطالب مبحوثه یی الك جدی صورتده نظر دقته اله جق ومطالب مذکوره بلغراد سفارت سنیه سی جانبندن کندوسنه تبلیغ اولندقجه بونلرك صورت سریعه ومحقه ده فصل وتسویه سی ایچون وظائف اساسیه سی ودول سائره یه قارشو اولان تعهداتی دائره سنده ایجاب حالی اجرا ایلیه جکدر . بیان حال تجدید تأمینات احترامکاری یه ذریعه اتخاذ قلندی .

(امضا)
میاتوویچ

خارجیه نظارتندن ۲۹ تشرین ثانی ۱۹۰۰ تاریخیله صربیه سفارتنه ارسال اولنان ٤٦ نومرولو مذکره نك ترجمه سیدر .

ممالك شاهانه ایله صربیه ده متقابلاً تطبیق واجرا اولنان موقت تعرفه لرك دولت علیه وصربیه بیننده منعقد موقت کمرك مقاوله نامه سنك تاریخ انقضاسی اولان $\frac{1}{14}$ حزیران ۱۹۰۰ تاریخندن اعتباراً تعطیل تطبیقی ایچون وضع ایدیلان شرائط ثلثه حقنده صربیه حکومتنك اولا فیلوقسرادن مصون وبومصونیتلری جانب حکومت سنیه دن مصدق اولان ولایات شاهانه نك باغ محصولاتی ادخالاتی حقنده فیلوقسرایه دائر ۱۸۸۱ تاریخنده منعقد مقاوله نامهٔ دولی یه وضع امضا ایدن حکومات سائره یه قارشو وقوعبولان تعهداتیله قابل تألیف اوله جق بالجمله تسهیلاتی ارائه ایتمکی وعمومیت اوزره حکومت سنیه حقنده بوخصوصده سالف الذکر مقاوله نامه یی امضا ایدن دول سائره ایله سیاناً معامله ایلمکی ثانیاً اقامت ایتمکسزین یالکز صربستاندن مرور ایدن تبعهٔ عثمانیه دن استیفا اولنان رسمی درحال رفع ایتمکی ثالثاً تبعهٔ عثمانیه نك صربستانده واقع املاکنه متعلق اولوب هنوز معلقده بولنان مطالبی الك جدی صورتده پیش نظره آلمغی ومطالب مذکوره بلغراد سفارت سنیه سی جانبندن کندوسنه تبلیغ اولندقجه بونلرك صورت سریعه ومحقه ده فصل وتسویه سی ایچون وظائف اساسیه سی ودول سائره یه قارشو اولان تعهداتی دائره سنده ایجاب حالی اجرا ایتمکی

تعهد ایلدیکنی مشعر ۲۹ تشرین ثانی ۱۹۰۰ تاریخلی تقریر سفیرانه‌لری اخذ اولندی.

حکومت قرالیه‌نك اشبو بیاناتی سند اتخاذ ایله برابر شوراسنی ذات سفیرانه‌لرینه اشعاره مسارعت ایدرم که دولت علیه ایله صربیه بیننده منعقد کمرك مقاوله‌نامه‌سنه مربوط تعرفه‌نك صربستانده موارداتِ عثمانیه‌یه تطبیقنه مقابل صربیه مواردانی مقاوله‌نامهٔ مذکور احکامندن مستفید اوله‌جغی جهتله ممالك شاهانه‌ده صربیه ادخالاتی حقنده تطبیق اولنان تعرفهٔ متفاوته بوکره رفع ایدلمشدر. موقت مقاوله‌نامه‌نك موقتاً تطبیق واجراسی مدتی اولان $\frac{١٨ \text{ حزیران}}{١ \text{ تموز}}$ ١٩٠١ تاریخنه قدر بتکرار موقع اجرایه وضعی خصوصنك بوکوندن اعتباراً تاریخ مذکوره قدر برمعاهدهٔ قطعیه‌نك عقدینه متعلق مذاکراتی تسهیل ایده‌جکی امیدنده‌یز. تاریخ مذکورك انقضاسنده طرفین کمرکه وتجارته متعلق خصوصاتده سربستیٔ حرکتلرینی تکرار تماميله اکتساب ایده‌جکلردر.

بیان حالٔ ابراز مآثر احترامکاری‌یه وسیله اتخاذ قلندی. (امضا)

توفیق

ولایات شاهانه‌ده مأمورین محلیه ایله اجنبی مأمورلری آره‌سنده اجرا اولنه‌جق مراسم تشریفاتیه‌یه دائر تعلیمات

ولايات شاهانه‌ده مأمورين محليه ايله اجنبی مأمورلری آره‌سنده اجرا اولنه‌جق مراسم تشريفاتيه‌يه دائر تعليمات

- دول متحابه‌دن بری طرفندن ممالك شاهانه‌نك شهر ويا قصبه‌لرندن برينه تعيين اولنان جنرال قونسلوسی ويا قونسلوس وياخود قونسلوس وكيلنك محل مأموريتنه مواصلتنده مركز ولايتده والی وسنجاقلرده متصرف وقضالرده قائممقام طرفندن مجرد براثر نزاكت اوله‌رق رسم خوش آمدی‌يی ايفا ايچون كندوسنه صورت خصوصيه‌ده وبنابرين البسهٔ عاديه ايله حكومت ترجمانی وترجمان بولنماز ايسه ترجمانك حال وموقعنه معادل برموقعی حائز ديكر بر مأمور كوندريلور. ذكر اولنان جنرال قونسلوسی ويا قونسلوس وياخود قونسلوس وكيلی مأموريتنی متضمن امرعالينك ورودينی متعاقب بيوك اونيفورمه‌سيله وحامل اولديغی نشانلرك تعليقيله باب حكومته كيدرك والی وياخود متصرف ويا البسهٔ رسميه‌سی وار ايسه قائممقام جانبندن بيوك اونيفورمه اكتساسی وحامل اولديغی نشان عاليلرك وكلا‌ن مأمورك منسوب اولديغی دولتدن نشانی بولنديغی حالده آنك تعليقی ايله قبول اولنور وحكومت قوناغنده بولنان ژاندارمه‌لر طرفندن سلاملنور واوچ كون ظرفنده والی ويا متصرف وياخود قائممقام بالذات بيوك اونيفورمه ونشانلريله قونسلوسخانه‌يه كيدرك اعادهٔ زيارت ايلر وقونسلوسلر دخی كذلك بيوك اونيفورمه‌لرينی لابس وحائز اولدقلری نشانلری دخی تعليق ايتمش بولندقلری حالده قبول ايدرلر. ولادت وجلوس همايون حضرت تاجداری‌يه مصادف روز فيروزلرده جنرال قونسلوسلری وقونسلوسلر وقونسلوس وكيللری البسهٔ رسميه‌لريله والی ويا متصرف ويا قائممقامك نزدينه عزيمتله ايفای رسم تبريك ايله‌كارنده كذلك البسهٔ رسميه ايله قبول اولنورلر. بوكا مقابل هر دولتك برسنه‌ده الك بيوك يوم مخصوصی قنغيسی ايسه او كون والينك وياخود متصرف ويا قائممقامك بالذات والبسهٔ رسميه ايله قونسلوسخانه‌يه كيدرك تبريك ايلمسی وقونسلوسك كذلك البسهٔ رسميه ايله قبول ايتمسی لازم كلور وبرامده جنرال قونسلوسلری وقونسلوسلر وقونسلوس وكيللری برای تبريك حكومته ترجمان وياخود ويزيته كاغدی كوندرملرينه مقابل ملل سائره‌نك رأس سنه اعتبار ايتدكلری كانون ثانينك برنجی كونی قونسلوسخانه‌يه

برمأمورویاخودویزیته کاغدی کوندریلور. حکمداران ایله ملتلرك ایام مخصوصه‌لرنده اجرا اولنه‌جق مراسم بحریه وسائره ایچون ٢٧ رجب ١٢٧٩ تاریخلی امرنامهٔ سامی حکمی باقیدر .

یکی تعیین اولنان ولاة ومتصرفین وقائممقاملرك مرکز مأموریتلرینه مواصلتلرنده اوراده بولنان جنرال قونسلوسلری وقونسلوسلر وویس قونسلوسلر کندیلرینی زیارت ومأمورین مومی الیهم دخی اعادهٔ زیارت ایدرلر . اشبو زیارتلرك البسهٔ رسمیه ویا عادیه ایله اولمسی والی ومتصرف وقائممقاملرك رأیلرینه محول اولوب عین البسه ایله اعاده ایدیله‌جکدر . ولاة ومتصرفین اثنای دورده اوغرادقلری محللرده‌کی قونسلوس وقونسلوس وکیللرندن قنغیلری کندی نزدلرینه کلورایسه انلرك زیارتلرینی یا بالذات ویاخود اشبو زیارتی بالذات اعاده ایچون اختلاس وقت ایده‌مدکاری حالده مناسب برواسطه ایله اعاده ایدرلر . قونسلوسلرك بو زیارتلری رسمی ومجبوری دکل ایسه‌ده برکره اجرا ایدیلنجه اعاده‌لری لازم کلور . قونسلوس مأمورلرینه (آژان قونسولر) کلنجه بونلرك مأموریته تعیینلرنده البسهٔ رسمیه‌لری وار ایسه البسهٔ رسمیه‌لریله حکومته کلدکلرنده ینه البسهٔ رسمیه ایله قبول اولنور وکذلك البسهٔ رسمیه ایله ترجمان ویا ترجمانك حال وموقعنه معادل برموقعی حائز دیکر برمأمور قونسلوسخانه‌یه کوندریله‌رك زیارتلری اعاده قلنور . ایام رسمیهٔ سلطنت سنیه‌ده بونلر البسهٔ رسمیه‌لری وار ایسه البسهٔ رسمیه‌لریله حکومته کله‌جکارندن دولت متبوعه‌لرینك یوم رسمیسنده دخی طرف حکومتدن ترجمانك ویاخود ترجمانك حال وموقعنه معادل برموقعی حائز دیکر بر مأمورك البسهٔ رسمیه ایله نزدلرینه اعزامی ویکی تعیین اولنان والی ویامتصرفلره اجرا ایده‌جکلری ویزیته‌نك کذلك اعزام اولنه‌جق ترجمان ویا ترجمانك حال وموقعنه معادل برموقعی حائز بردیکری واسطه‌سیله اعاده‌سی لازم کلور . معمافیه حکومت محلیه‌نك اك بیوك مأموری قائممقام ایسه قونسلوسلری بالذات زیارت ایده‌جك وقونسلوسلرك زیارتنی بالذات اعاده ایلیه‌جکدر . نزد سلطنت سنیه‌ده بولنان سفرادن ممالك شاهانه داخلنده سیروسیاحت ایدنلرك والی ویاخود متصرف ویا قائممقاملرك بولندیغی محله ورودلرنده طرفین البسهٔ عادیه ایله یکدیکری زیارت ایدرلر . سیاحت ایدن سفیرکبیر ایسه زیارت ابتدا والی جانبندن اجرا اولنه‌جق واورته ویا مقیم ایلچی ویاخود مصلحتکذار اولدیغی حالده زیارتك ابتدا انلر طرفندن

اجراسنه انتظار ایده‌بیله‌جك ایسه‌ده ایفای رسم خوش آمدی ایچون ادارهٔ محلیه‌نك بیوك مأمورلرندن برینی نزدلرینه کوندره‌جکدر . وسفیرك رتبه‌سی نه اولور ایسه اولسون متصرف وقائممقاملرك ووالینك غیابنده وکالت ایدن ذات مشیر رتبه‌سنی حائز اولدیغی حالده انلك سفرایی اول زیارت ایلمسی ایجاب ایدر . والی وکیلی مشیر اولدیغی تقدیرده ایسه کندوسی بیوك ایلچی‌یی اولجه زیارت ایده‌جك واورته ویامقیم ایلچی‌ویاخود مصلحتکذار ایسه ایفای خوش آمدی ایچون نزدلرینه برمأمور اعزام ایتدکدن صکره بونلرك زیارتلرینه منتظر اوله‌جقدر . ولاة ومتصرفین وقائممقاملرك غیبوبتلری حالنده اشبو تعلیماتده کوستریلان زیارتلرك اجراویاخود قبولی وکیل رسملرینه عائددر .

فی ۷ صفر سنه ۱۳۰۸ وفی ۱۰ ایلول سنه ۱۳۰۶

دول اجنبیه حکمدارانک ایام رسمیه‌لرنده سفن شاهانه وقلاع خاقانیه‌دن اجرا اولنه‌جق مراسم احترامیه‌یه دائر ۲۹ شعبان ۱۲۷۵ و ۲۷ رجب ۱۲۷۹ تاریخلریله جانب باب عالیدن ممالک محروسهٔ شاهانه سواحلنده بولنان مأمورین ملکیه‌یه ارسال اولنان نظام موجبنجه تنظیم قلنان تعلیمات

بند اول

حکمداران اجنبیه‌نک ایام رسمیه‌لرنده اجرا اولنه‌جق مراسم سنه‌ده برکره حکمداران حضراتنک مأمورلری طرفلرندن یا اسمی ویاخود جلوسی کونلرندن قنغیسی اعلان اولنمق عادت ایسه اول کونده اجرا اولنه‌جقدر .

بند ثانی

سواحل ممالک شاهانه‌ده کائن برشهرک لیماننده قونسلوسی بولنان دولتک برسفینهٔ حربیه‌سی بولندیغی حالده اودولتک حکمدارینک اسمی کونی سفینهٔ مذکوره‌دن آتیله‌جق طوپلره اوراده دولت علیه بکلکی اولوب‌ده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولنور ایسه آنک طرفندن مقابله اولنه‌رق قلعه ویاطابیه‌دن یالکز سنجاق کشیده قلنه‌جق ودولت علیه بکلکی اولمازویاخود اولوب‌ده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولنماز ایسه اوحالده بحریه نظامنجه دولت علیه بکلکی مقابله ایتمیه‌رک یالکز آلای سنجاقلرینی کشیده ایده‌جکندن قلعه وطابیه‌دن هم طوپ آتیلوب وهم‌ده سنجاق چکیله‌جکدر .

بند ثالث

حکمدارینک یورطیسی کونی وارلان دولتک سفینهٔ حربیه‌سی اولیوب‌ده دیکر بردولتک بکلک سفینه‌سی بولنور وکرک یورطیسی اولان دولته رعایةً وکرک آکا وکالةً طوپ آته‌جق اولور ایسه کذلک دولت علیه بکلکی اولوب‌ده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولندیغی صورتده ایکنجی بندده کوسترلدیکی وجهله آنک

طرفندن طوپ آتیلوب اوراده قلعه وطابیه وارایسه یالکز سنجاق چکیله جك ودولت علیه بکلکی اولماز ویاخود اولوب ده اون قطعه دن زیاده طوپی بولنماز ایسه قلعه وطابیه دن طوپ آتیله رق سنجاق کشاد اولنه جقدر .

بند رابع

ساحل بحرده واقع اولوب لیمانندہ نه یورطیسی اولان دولتك ونه ده بشقه بردولتك سفینهٔ حربیه سی بولنمیان شهرلرده دولت علیه بکلکی اولدیغی حالده اصول بحریه یه کوره طوپ انداخت ایتمیوب آلای سنجاقلرینی دخی چکه میه جکندن قلعه دن دخی طوپ آتلمیه رق یالکز سنجاق کشاد اولنه جقدر .

بند خامس

کرك دولت علیه نك وکرك دول اجنبیه دن برینك سفینهٔ حربیه سی بولنمیان محللر ایله ساحل دریادن بعید اولان شهرلرده قلعه ویا طابیه وار ایسه قونسلوسخانه لرده بایراق چکلدکده یورطیسی اولان دولتك قونسلوسخانه سنه جانب حکومتدن برمأمور ارسالیله مراسم تبریکك اجراسی لازم کله جکندن قلعه ویا طابیه ده کذلك طوپ آتلمیه رق یالکز سنجاق کشیده ایدیله جکدر .

فی ۷ صفر سنه ۱۳۰۸ وفی ۱۰ ایلول سنه ۱۳۰۶

مأمورين دولت عليه ايله اجنبى سفن حربيه‌سى قوماندانلرى آره‌سنده تعاطى اولنه‌جق زيارتلره دائر داخليه نظارتندن ۲۹ مارت ۱۳۱۰ تاريخيله ولايات والويهٔ متعلقه‌يه تسطير اولنان تحريرات صورتى

آميرال وويس آميرال وقونتر آميراللرك حكومات محليه‌يه ويره‌جكارى ويزيته كوچك ويابيوك اونيفورمه‌لردن قنغيسيله اجرا قلنور ايسه اولوجهله قبول ايديلوب اعادهٔ زيارتك دخى اوصورتله ايفاسى حقنده سبق ايدن قرار واشعاره جواباً بعض افاده واستيضاحى متضمن جزاير بحر سفيد ولايتندن كلان تحريرات اوزرينه شوراى دولت تنظيمات دائره‌سندن قلمه آلنوب مجلس مخصوص وكلاده قرائت اولنان مضبطه‌ده بيان اولنديغى اوزره مأمورين ملكيه‌نك كوچك اونيفورمه‌سى رتبهٔ اولى صنف ثانيسندن بدء ايله مافوقنده بولنان رتبه‌لره مخصوص اوله‌رق رتبهٔ مذكوره‌نك مادوننده اولانلرك يالكز بيوك اونيفورمه‌لرى اولديغى وآميرال وويس آميرال وقونتر آميرالك مادونى رتبه‌ده بولنان اجنبى سفن حربيه‌سى قپودانلرى طرفندن وقوعبوله‌جق رسمى ويزيته‌لرك متصرف وقائمقام ومديرلر جانبندن اصول متخذه وجهله رسمى صورتده يعنى بيوك اونيفورمه ايله اعاده‌سى واكر ويزيته نيم رسمى صورتده يعنى زائر كوچك اونيفورمه ايله زيارتى ايفا ايده‌جك اولور ايسه عسكرك كوچك اونيفورمه‌سى البسه عاديهٔ عسكريه ديمك اولديغندن زيارتى قبول ايدن ذاتك دخى عسكريدن ايسه اوصورتله ورتبهٔ اولى صنف ثانيسى مادوننده ملكيه‌دن ايسه البسهٔ عاديه‌نك بردرجه رسميسى اولان سياه سترى وپانطالون ايله زيارتى اعاده لازم كله‌جكى وخارجيه نظارت جليله‌سنه‌ده معلومات اعطاسى تذكر اولنه‌رق نظارت مشاراليهايه اشعار كيفيت ايدلديكى شرفتوارد ايدن ۳۱ كانون‌ثانى ۱۳۰۹ تاريخ و۳۰٤۹ نومرولى تذكرهٔ ساميهٔ صدارتپناهيده ازبار اولنمش وكيفيت هرطرفه يازلمش اولديغندن اوراجه‌ده بر موجب قرار ايفاى معامله ايدلمسى .

تابعیت عثمانیه قانوننامهٔ همایونی

تابعیت عثمانیه قانوننامهٔ همایونی

برنجی ماده

والدینی ویاخود یالکز والدی تابعیت دولت علیه‌ده بولندیغی حالده تولد ایدن اشخاص دولت علیه تبعه‌سندن معدوددر .

ایکنجی ماده

والدینی اجنبی اولدیغی حالده ممالک شاهانه‌ده متولد اولان شخص سن رشده وصولی تاریخندن بدء ایله اوچ سنه ظرفنده تابعیت دولت علیه‌یی بحق طلب ایده‌بیلور .

اوچنجی ماده

سن رشده واصل اولان براجنبی ممالک عثمانیه‌ده علی التوالی بش سنه اقامت ایلدیکی حالده بالذات ویابالواسطه خارجیه نظارت جلیله‌سنه بر استدعا تقدیمیله تابعیت دولت علیه‌یی استحصال ایده‌بیلور .

دردنجی ماده

سلطنت سنیه بند سابقده محرر شرائطی ایفا ایتمامش اولان اجنبیلری دخی مساعدهٔ استثنائیه‌یه شایسته کوردیکی صورتده فوق‌العاده اوله‌رق تابعیتنه قبول ایدر .

بشنجی ماده

تبعهٔ سلطنت سنیه‌دن مأذوناً تابعیت اجنبیه‌یه کیرن اشخاص تبدیل تابعیت ایتدکلری تاریخدن اعتباراً اجنبی صفتنده طوتیلوب حقلرنده اولوجهله معامله اولنور . فقط دولت علیه‌دن مأذون اولمقسزین تابعیت اجنبیه‌یه کیرر ایسه اشبو تابعیت جدیده‌سی کأن لم یکن وکندوسی کما کان تبعهٔ دولت علیه‌دن

عد اولنوب کافهٔ خصوصاتده تبعهٔ دولت علیه حقنده اولنان معامله‌نك عینی اجرا قلنه‌جقدر . هرحالده تبعهٔ دولت علیه‌دن برشخصك ترك تبعیت ایتمسی مطلقا ارادهٔ سنیه اوزرینه ویریله‌جك برسنده معلق اوله‌جقدر .

آلتنجی ماده

سلطنت سنیه طرفندن مأذون اولقسزین دیار اجنبیه‌ده تبدیل تابعیت ایدن ویاخود براجنبی دولتك خدمت عسکریه‌سنه کیرن شخصی دولت علیه ایسترسه تابعیتندن اسقاط ایده‌بیلور . وبومقوله تابعیتی اسقاط اولنان اشخاصك ممالك شاهانه‌یه عودتی ممنوع اولور .

یدنجی ماده

تبعهٔ دولت علیه‌دن ایکن اجنبی ایله تزوج ایدن قادین زوجنك وفاتی تاریخندن اعتباراً اوچ سنه ظرفنده استدعا ایدرسه تابعیت اصلیه‌سنه رجعت ایده‌بیلور . بوماده‌نك حکمی شخصه شاملدر . تصرف املاك واراضی ماده‌سی نظامات وقوانین عمومیه‌سنه تابعدر .

سکزنجی ماده

تابعیت دولت علیه‌دن چیقمش ویاخود محروم اولمش اولان اشخاصك اولادی صبی دخی اولسه پدرلرینك صفت تابعیتنه تابع اولمیه‌رق سلطنت سنیه‌نك تبعیتنده قالور . ودولت علیه تابعیتنه کیرمش اولان اجنبینك اولادی صبی بیله اولسه پدرینك صفت تابعیتنه تابع اولمیوب اجنبی عد اولنور .

طقوزنجی ماده

ممالك محروسهٔ پادشاهیده اقامت ایدن هر برشخص تبعهٔ دولت علیه‌دن معدود اولوب حقنده دولت علیه تابعی معامله‌سی اجرا اولنور . اکر کندیسی تبعهٔ اجنبیه‌دن ایسه تابعیتنی اصولاً اثبات ایتمسی لازم کلور .

تابعيت عثمانيه قانونى مفسر اوله‌رق ٢٤ ذى الحجه ١٢٨٥ تاريخيله تعميماً ولايات شاهانه‌يه يازيلان امرنامهٔ سامى صورتى

٧ شوال ١٢٨٥ تاريخيله تنظيم اولنان تابعيت نظامنامه‌سى هرطرفه نشر اولنديغى صره‌ده بر نسخه‌سى دخى طرف والالرينه كوندرلشيدى . اكرچه نظامنامهٔ مذكورك احكام مندرجه‌سى موضح واختلاف معانيدن مبرا ايسه‌ده اجراسنده برقات دها موجب سهولت اولمق ايچون بروجه آتى بعض مرتبه تصريح وايضاحه ابتدار اولنور . شويله كه اولا نظامنامهٔ مذكورك كافهٔ نظامات سائره كبى كيروسنه شمولى اوله‌ميه‌جغندن بونك نشرندن اول تابعيت دولت عليه‌يه دخالت ايتمش اولان اجنبيلر عثمانلى ومعاهدات موجوده وكرك باب عالى ايله سفارتلر بيننده مقاولات مخصوصه موجبنجه طرف دولت عليه‌دن اجنبيلكى تصديق اولنمش اولان تبعهٔ سلطنت سنيه سابقى وجهله اجنبى طانيه‌جقدر . ثانياً نظامنامهٔ مذكورك برنجى وايكنجى واوچنجى ودردنجى بندلرى پك ساده وآچيق اولديغندن ايضاحنه حاجت اولميوب آنجق تبديل تابعيت آرزوسنده بولنانلرك سن رشده بلوغى زمانى ملت اصليه‌سى قوانينى تعيين ايتمك لازم كله‌جكندن تابعيت دولت عليه‌يه كيرمك ايستيان هربراجنبى مملكتنك قانونى موجبنجه بالغ اولديغى يعنى برشخصك فاعل مختارعد اولنمسنه اوروپادولتلرينك بعضيسنده يكرمى برياش وبرطاقنده برآز دها يوقارى‌ء ياآشاغى بررحد معين اولديغندن تابعيت دولت عليه‌يه دخول ايده‌جك اجنبى قنغى دولت تبعه‌سندن ايسه آنك قانوننك تحديد ايتمش اولديغى سن رشده بلوغنى اثباته محتاج اوله‌جقدر . ثالثاً بشنجى بند حكمنجه تابعيت اجنبيه‌يى قبول ايده‌جك اولان عثمانليلرك بارادهٔ سنيه برقطعه رخصتنامه استحصالنه مجبوريتلرى مقرر اولديغندن بونى استحصال ايتميانلرك تبديل تابعيتلرى هيچ برصورتله طانيميه‌جق وحكومت سنيه ايسترسه آلتنجى بند حكمنجه تابعيت دولت عليه‌يى غائب ايتمش نظرنده دخى طوته‌بيلوب بو حالده ممالك سلطنت سنيه‌يه عودتنى منع ايده‌بيله‌جكدر . وفقط بو تابعيتدن ومملكتدن طردجزاسنك اجراسى محضا سلطنت

سنیه‌نك اختیار واراده‌سنه متوقف اولدیغندن حکومت مأمورلری طرفندن یالکز بومقوله‌لرك تبدیل تابعیتلری ماده‌سی طانیمامقله اکتفا اولنه‌جق وممالك محروسه‌دن طردلرینی موجب حالات اولدیغی تقدیرده آنلرك اولا باب عالی‌یه بیانیله کوندریله‌جك تعلیماته انتظار قلنه‌جقدر . رابعاً تبعهٔ دولت علیه‌دن اجنبی ایله تزوج ایدن قادینلر تابعیت سلطنت سنیه‌دن دور اوله‌جقلرندن یدنجی بندده کوستردیکی اوزره زوجلرینك وفاتندن اوچ سنه مرورینه قدر حکومت سنیه‌یه بیان کیفیتله استدعا ایلدکلری حالده تابعیت اصلیه‌لرینه عودت ایده‌بیله‌جکلردر . خامساً سکزنجی بند موجبنجه بر پدرك تبدیل تابعیتی صغیر دخی اولسه‌لر اولادینه تعلق ایده‌میه‌جك وبالغ اولان اولادندن اکر استیان اولورسه پدرینك اثرینه اقتفا ایله بشقه‌جه استدعا واکر صبی ایسه حد بلوغه وصولنده بونی ینه اجرا ایده‌بیله‌جکدر واکثریا پدرلرینك تبدیل تابعیت ایتمسی چوجقلرجه غیر موافق وبلکه مضر بر سببه مبنی اوله‌بیله‌جکندن بوماده اوروپا قانونلرینك دخی اکثرنده مندرج اولدیغی وجهله محضا صبیانك منافعنی محافظةً یاپیلمشدر . فقط پدرلرینك تبدیل تابعیتندن صکره طوغه‌جق چوجقلر بالطبع پدرلرینك حال وتابعیت حاضره‌سنده بولنه‌جقدر . سادساً نظامنامهٔ مذکورك بند اخیری یالکز بعض اسبابه مبنی تبعهٔ دولت علیه‌دن طانوب‌ده تابعیت اجنبیه ادعاسنده بولنانلره مخصوص اولدیغی وبوادعاده بولنانلرك اثبات مدعا ایتملری کندولرینه عائد اولدیغندن اووقته قدر کندولری تبعهٔ دولت علیه‌دن عد اولنوب ممالك دولت علیه‌ده بولندقجه حقلرنده اولوجهله معامله اولنه‌جنی مستغنیٔ تعریفدر . سابعاً سکزنجی بندك حکمی اجنبیلرك معاهدات موجوده موجبنجه مالك اولدقلری حقوقه طوقنمیه‌جغندن حکومت سنیه‌نك اجنبیلرله اولان معاملاتنده معاهدات مذکوره احکامندن عدول اولنمامق ایجاب ایدر . ثامناً بوتبدیل تابعیت ماده‌سی بر آدمی هیچ بر وجهله حقنده اولجه وقوعبولان دعوی وحکم وجزادن قورتاره‌میه‌جغندن اولوقته قدر بولندیغی تابعیتی صفتیله عائد اولدیغی حکومت محاکم ومأمورینی طرفلرندن رؤیت واجرا اولنمق لازم کلیر . خصوصات محرره عموماً قونسلوسلره دخی بیلدیرلمك اوزره درسعادتده مقیم سفرایه تبلیغ اولندیغندن هرحالده بوبابده وقوعبوله‌جق اجراآتده ایضاحات وتعلیمات مسروده‌نك خارجنه چیقلمامسی خصوصنه همت بیورملری سیاقنده .

استملاك املاك پروتقولى

ممالك دولت عليه‌ده توسيع ثروت ومعموريته مدار اولمق وتبعهٔ اجنبيه‌نك املاكه متصرف اوللرى ماده‌سندن طولايى حاصل اولان مشكلات وسوء استعمالات وهردرلو شبهات برطرف اوله‌رق بومادهٔ معينابهانك دخى برحسن ضابطه ونظام آلتنه آلنمسيله امنيت ماليه وملكيه قضيهٔ ملتزمه‌سى اكمال اولنمق اوزره باارادهٔ سنيه قرارگير اولان مواد قانونيه‌دركه بروجه آتى ذكراولنور:

برنجى ماده

دول اجنبيه تبعه‌سى ممالك شاهانه‌نك اراضئ حجازيه‌دن ماعدا هرطرفنده تبعهٔ دولت عليه مثللو وبشقه برشرط تحتنده اولميه‌رق مواد آتيه‌ده مذكور اولديغى وجهله آنلرك بوخصوصده تابع اولدقلرى نظامات ووظائفه اتباع قيديله داخل وخارج مدن وقصباتده تصرف املاك حقوقندن استفاده ايتمكه قبول اولنمشلردر. فى الاصل تبعهٔ حضرت شاهانه‌دن اولوب‌ده صكره‌دن تبديل تابعيت ايتمش اولانلر بوقاعده‌دن مستثنا اولوب آنلر حقلرنده قانون مخصوصنك احكامى جارى اوله‌جقدر .

ايكنجى ماده

برنجى ماده احكامى اقتضاسنجه داخل وخارج شهورده املاكه متصرف اولان اجنبيلر املاكلرينه عائد كافهٔ خصوصاتده تبعهٔ دولت عليه‌نك مكلف اولدقلرى شرائطى ايفايه مجبور اوله‌جقلر وبومجبوريتك نتيجهٔ مشروعه‌سى اولمق اوزره اولا املاكك تصرف وانتقال وفراغ واستغلالى حقنده حالاً جارى اولان واستقبالاً جريان ايده‌جك اولان قوانين ونظامات ضابطه وبلديه‌يه اتباع ايده‌جك .

ثانياً هرنه‌نام وشكلده اولورسه اولسون داخل وخارج شهورده تبعهٔ دولت عليه‌دن اولان اصحاب املاكك مكلف اولديغى وبوندن بويله اوله‌بيله‌جكى كافهٔ تكاليف ورسوماتى ايفا ايليه‌جك .

ثالثاً املاکه متعلق کافهٔ خصوصاتده واکا دائر بردعوی وقوعنده گرك کندیلری مدعی وگرك مدعی علیه اولسون وگرك ایکی طرف دخی تبعهٔ اجنبیه‌دن بولنسون طوغریدن طوغری‌یه دولت علیه محکمه‌لرینه مراجعت ایده‌جکلردر واجانبك متصرف اولدقلری املاکه عائد اولان خصوصات ذاتلرینه مخصوص صفت تابعیت اصلیه‌لرینك مداخله‌سی اولقسزین ومعاهدات اقتضاسنجه ذاتلرینه واموال منقوله‌لرینه عائد اولان معافیات محافظه اولنمق قیدیله تبعهٔ دولت علیه‌دن اولان اصحاب املاکك حائز اولدقلری حقوق ومکلف اولدقلری شرائط وتابع اولدقلری اصول اوزره رؤیت اولنه‌جقدر .

اوچنجی ماده

املاکه متصرف براجنبینك افلاس حالنده سندیقلری یعنی تسویه مأمورلری مفلسك عهدهٔ تصرفنده اولوب ماهیةً ونظاماً متصرفك دیوننه قارشولق اولمسی مجاز اولان املاکك صاتلمسی ایچون حکومت ومحاکم رسمیهٔ دولت علیه‌یه مراجعت ایده‌جکدر وبراجنبی متصرف املاك اولان براجنبی علیهنده املاکدن ماعدا برماده‌دن طولایی دعواسی اولوب ده قنچلاریه‌سی حکمیله دعواسنی قازاندیغی حالده دخی بوحکم محکوم اولان اجنبینك ایفای دینه صالح اولان املاکنك صاتلمسنی استلزام ایلدکده کذلك حکومت ومحاکم دولت علیه‌یه مراجعت اولنه‌رق صاتلمسی داین طرفندن ادعا وطلب اولنان املاکنك دینه بدل صاتلمسی نظاماً مجاز اولان صنفدن اولوب اولمدیغی اول امرده محاکم وحکومت عثمانیه طرفندن بعد التحقیق اجرا اولنه‌جقدر .

دردنجی ماده

براجنبی وصیت ایله انتقالی وهبه‌سی مجاز اولان املاکنی وصیت وهبه ایتمك صلاحیتنه نائل اولوب هبه ویاوصیت اولنمیان ویاخود هبه ووصیت صلاحیتنه قوانین دولت علیه‌نك مساعی بولنمیان املاك متروکه حقنده نظامات موضوعهٔ دولت علیه اجرا اولنه‌جقدر .

بشنجی ماده

هر براجنبی استملاك حقنده اجراسی ایچون طرف دولت علیه‌دن تكلیف اولنان صورت تنظیمیه‌یه منسوب اولدیغی دولت طرفندن موافقت اولندیغی کبی اشبو قانوننامه احكامی فوائدندن استفاده ایلیه‌جكدر .

اسامی حكومات	تاریخ امضا	اسامی حكومات	تاریخ امضا
فرانسه	۹ حزیران ۱۸۶۸	یونان	۲٤ شباط ۱۸۷۳
اسوچ	۱۳ حزیران ۱۸۶۸	روسیه	۲۰ مارت ۱۸۷۳
بلچیقا	۱٤ تموز ۱۸۶۸	ایتالیا	۲۳ مارت ۱۸۷۳
انكلتره	۲۸ تموز ۱۸۶۸	فلمنك	٦ اغستوس ۱۸۷۳
آوستریا	٥ تشرین ثانی ۱۸۶۸	آمریقا	۱۱ اغستوس ۱۸۷٤
دانیمارقه	۱۰ مایس ۱۸۶۹	پورتوغال	۲۹ كانون ثانی ۱۸۸۳
پروسیا	۷ حزیران ۱۸۶۹	ایران	۱۸۸۳
اسپانیا	٥ تشرین اول ۱۸۷۰		

اجانبك حق استملاكی قانوننك برنجی ماده‌سندن استثنا اولنان اشخاصك املاك واراضیسنه مخصوص قانون

برنجی ماده

عن اصل تبعهٔ عثمانیه‌دن ایكن تابعیت عثمانیه قانوننك نشرندن مقدم تبدیل تابعیت ایتمش اولوب‌ده سندات عهدیه موجبنجه طرف دولت علیه‌دن تابعیت اجنبیه‌یه دخوللری قبول وتصدیق اولنمش اولانلر وقانون مذكورك نشرندن صكره احكامنه موافق صورتده تبدل تابعیت ایدنلر اجانبك استملاكنه دائر ۷ صفر ۱۲۸٤ تاریخلی قانونك وظائف مخصوصه تحتنده تعیین ایلدیكی كافهٔ حقوقدن مستفید اولورلر. انجق تابعیتنه كیردكلری دولتك ذكر اولنان استملاك قانوننه مربوط ضبطه‌یی امضا ایتمش اولمسی شرطدر .

ایکنجی ماده

دولت علیه‌دن مأذونیت رسمیه استحصال ایتمکسزین تبدیل تابعیت ایدوب‌ده طرف دولت علیه‌دن تابعیتی اسقاط اولنان اشخاص ممالک عثمانیه‌ده استملاک وتوارث حقندن محروم اولورلر .

اوچنجی ماده

مادهٔ سابقه‌ده کوستریلدیکی اوزره حق استملاک وتوارثدن محروم اوله‌جق اشخاصک عقارات مملوکه‌سی تبعهٔ دولت علیه‌دن بولنان ورثه‌سی بیننده اموال منقوله کبی تقسیم اولنور . انجق اراضی قانوننک یوز اونبجی ویوز اون برنجی ماده‌لری احکامنجه اومقوله‌لرک اراضئ امیریه وموقوفه‌ده حق طاپولری قالماز وتبدیل تابعیتلرندن مقدم عهده‌لرینه کچمش اولان اراضئ امیریه وموقوفه دخی وارثلرینه انتقال ایتمیوب محلول اولور وبو معامله اجارتینلی مسقفات ومستغلات وقفیه حقنده‌ده عینیله جاریدر .

دردنجی ماده

عدلیه ومالیه نظارتلری اشبو قانونک اجراسنه مأموردر .

ارادهٔ سنیه تاریخی

فی ٢٥ ربیع الاخر سنه ١٣٠٠ وفی ٢١ شباط سنه ١٢٩٨

دولت علیه تبعه‌سندن بر شخصک وفاتنده املاک واراضیسنک تبعهٔ اجنبیه‌دن اولان اولاد واقرباسنه انتقال ایده‌مامسنه دائر ٢٤ تموز ١٢٩١ تاریخلی تذکرهٔ سامیه صورتی

تبعهٔ دولت علیه‌دن اولوب‌ده اولاد واقاربی اجنبی بولنان قادینلرک

وفاتلرنده اموال واملاك متروکه‌لرینك اجنبی بولنان زوج واولادینه انتقال ایده‌مامسی حقنده اولان اصول متخذه‌نك تبعهٔ اجنبیه‌نك املاك آله‌بیلملرینی متضمن بولنان قرارنامه‌نك امضاسندن صکره وفات ایلیانلره شمولی اولوب اولیه‌جغنك استفساریله اولبابده بعض افاده‌یی حاوی دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه‌دن تنظیم اولنان مذکره اوزرینه شورای دولتدن قلمه آلنان مضبطه انجمن مخصوصده قرائت اولندی. املاك ومیراث ماده‌لری یکدیکره مربوط اولمیوب بشقه بشقه شیلر بولندیغنه وقرارنامهٔ مبحوث عنه ایله اجانبك استملاکنه مساعده اولنه‌رق یوقسه تبعهٔ سلطنت سنیه‌دن اولان مورثك اجانبدن بولنان اولاد واقاربنه حق توارث ویرلدیکنه واراضی قانوننامهٔ همایوننده محرر ممنوعیت رابطهٔ تابعیتك محافظه‌سی مقصد مشروعنه مستند اولوب ایشك بوجهتی هر دولتده نظر اهمیتده طوتلدیغی کبی سلطنت سنیه‌جه دخی شایان دقت واعتنا مواددن اولمسنه مبنی قرار اخیرك هر حالده محافظهٔ احکامی یعنی تابعیت دولت علیه‌ده بولنان برشخصك وفاتی وقوعنده مالك اولدیغی اموال واملاك واراضیسنده تبعهٔ اجنبیه‌دن اولان اولاد واقرباسنك حق انتقال ووراثتی اولمدیغنك ویالکز قرارنامه منطوقنجه استملاك ایتمش اولان اجنبیلرك عهده‌لرنده‌کی املاك واراضی قانوناً مستحق اولان ورثه‌سنه انتقال ایده‌جکنك تأکیدی تنسیب اولنمش وکیفیت اقتضا ایدنلره بیلدیرلمش اولمغله اکا کوره ایجاب حالك اجراسنه همت اولنمسی .

تبعهٔ اجنبیه‌نك تصرف املاکدن متحدث دعوالرنده تبعهٔ دولت علیه کبی معامله اولنمسی لزومنه دائر عدلیه نظارتندن ۸ جمادی الاخره ۱۲۹۶ تاریخیله درسعادت وطشره بدایت محکمه‌لری رؤساسنه ارسال اولنان تذاکر ومحررات صورتی

ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده اجنبیلرك تصرف املاکی حقنده اولان نظامنامه ایله اکا مربوط مضبطه‌نك حکمی اقتضاسنجه بونلرك حقوق تصرفیه‌لرندن

ویرنلردن تولد ایدن بالجمله دعوالردن طولایی قوانین دولت علیه‌یه تابع اولمی وتبعهٔ دولت علیه صفتنده بولنمسی لازم کلور ایکن اجنبیلر بویولده اولان دعوالرینه بعضاً بشقه رنك ویره‌رك منسوب اولدقلری دولتلرقونسلوسلرینك اول دعوالره مداخله‌لرینی جلب ایتمکده ومحکمه‌لر طرفندن بوکا دقت اولنمامقده اولدیغی استخبار قلنمغله بعدازین تصرف املاکدن تحدث ایده‌جك دعوی حقنده برسفارتخانه‌دن ورود ایده‌جك تقریرده دعوایه هرنه رنك ویریلورسه ویرلسون اساس دعوی اکلاشلدیغی حالده تقریر مندرجاتنك محکمه‌جه نظر مطالعه‌یه آلنه‌میه‌جغی خصوصنك ترجمانه تفهیمیله دعوانك مجرای طبیعیسنه ارجاعی یعنی طرفیندن معدود اولان اجنبینك تبعهٔ دولت علیه صفتیله محکمه‌ده بولنمسی خصوصنه اعتنا اولنمسی وذکر اولنان نظامنامه ایله مضبطه‌نك برر قطعه صورتنك ارسال قلندیغی بیانیله .

تبعهٔ دولت علیه ایله تبعهٔ ایرانیه‌نك ازدواجی حقنده اولان ممنوعیتك محافظه‌سنه دائر نظامنامه

برنجی ماده

تبعهٔ دولت علیه ایله تبعهٔ ایرانیه‌نك ازدواجی کمافی‌السابق قطعیاً ممنوعدر.

ایکنجی ماده

عقد نکاحه مأذون اولانلر خلاف ممنوعیت حال وحرکتده بولنورلر ایسه مسئول طوتیله‌جقدر.

اوچنجی ماده

خلاف ممنوعیت اوله‌رق تبعهٔ دولت علیه‌دن بر قادین تبعهٔ ایرانیه‌دن برینه وارمش ایسه کرك قادین وکرك اولادی هر حالده تبعهٔ دولت علیه‌دن معدود اولوب قرعه‌یه وبدلات عسکریه‌یه وسائر هر نوع تکالیف میریه‌یه داخل اوله‌جقلردر. فی ٥ شعبان سنه ١٢٩١ وفی ٢٤ ایلول سنه ١٢٩١

دولت علیه ایله ایران دولتی بیننده منعقد وموجود اولان معاهدات
ایله مصدق ومرعی الاجرا اولان مقاوله‌نامه‌لرك احکامی کما کان باقی
اولمق اوزره مؤخراً نظارت جلیلهٔ خارجیه ایله سفارت ایرانیه
بیننده قرارلشدیریلان مقاوله‌نامه‌در

اولا ممالك دولت علیه‌ده بولنان تبعهٔ ایرانیه جنایت وجنحه وقباحته متعلق کافهٔ خصوصاتده طوغریدن طوغری‌یه قوانین ونظامات دولت علیه‌یه وبلا واسطه ضابطه ومحاکم سلطنت سنیه‌یه تابع اوله‌جق وفقط بند رابعده ذکر اولندیغی وجهله بوماده دولت ایرانیه مامورلرینك ایران تبعه‌سی اوزرنده اولان حق حمایه‌لرینی اخلال ایتمیه‌جکندن صورت صریحه وعلنیه‌ده وقوعه کلان جنایات فعللرینك تحقیقاتی ومجازاتی کما کان بلاواسطه ضابطه ومحاکم دولت علیه‌جه اجرا اولنمق اوزره بومقوله جنایات علنیه ومشهوده‌دن ماعدا جنایت وجنحه وقباحته متعلق افعالدن برینك اسنادیله اخذ وتوقیف اولنان ایرانلولرك احوال صحیحه‌سی اکلاشلمق ایچون حقنده اجرا قلنه‌جق تحقیقات اولیه‌ده تهمتی ویا برائت ذمتی ظاهر اولنجه‌یه قدر کرك درسعادتده وکرك طشره‌لرده ایران شهبندر وشهبندر وکیللرینك بالذات ویا بالواسطه حضوریله انضمام وقوف ومعلوماتلری جائز اوله‌جقدر وبونلردن هرنه‌صورتله اولور ایسه اولسون جنحه وجنایت وقباحتلری ثابت اولانلرعلیهلرنده لاحق اوله‌جق حکم اعلاملرینك برر صورت مصدقه‌سی مأمورین ایرانیه‌یه اعطا قلنه‌جقدر . تبعهٔ ایرانیه ایله تبعهٔ دولت علیه بیننده تجارت وحقوق عادیه‌یه متعلق تکون ایده‌بیله‌جك بالجمله دعاوی واختلافات محاکم دولت علیه‌ده فصل ورؤیت اولنه‌جق وبومثللو دعاوینك حین رؤیتنده شهبندر طرفندن ترجمان بولندیرلمق جائز اوله‌جقدر وتبعهٔ ایرانیه علیهنه ویریله‌جك حقوق وتجارت اعلاماتنك احکامی مأمورین دولت علیه طرفندن سفارت وشهبندرلر واسطه‌سنه مراجعتله اجرا اولنه‌جق ایسه‌ده اعلامات مذکوره‌نك اجراسنه لازم کله‌جك مدته نظراً شاید سفارت وشهبندرلر طرفندن اجرا اولنمیه‌جغی ویاخود اولنه‌میه‌جغی تعین ایلدیکی حالده بلاواسطه مأمورین دولت علیه طرفندن اجرا اولنه‌جقدر .

ثانياً ممالك محروسه‌ده اقامت ايدن تبعۀ ايرانيه دولت عليه تبعه‌سى مثللو حرف وصنايع اجرا ايتمك واصنافلق صنفنه كيرمك ايسترلر ايسه على‌العموم اصناف حقنده مرعى‌الاجرا اولان كافۀ نظامات وقوانيندن مستفيد اوله‌جقلرندن اصنافلق وحرفت وصناعت اجرا ايتدكجه ذكر اولنان نظامات وقوانين واصوله تابع وبو جهتله تبعۀ دولت عليه‌دن بولنان اصنافك مكلف اولدقلرى رسوماتى تأديه‌يه مجبور اوله‌جق واصنافلغه متعلق خصوصات ومعاملاتده طوغريدن طوغرى‌يه محاكم ومأمورين دولت عليه‌يه تابع اوله‌جقلردر.

ثالثاً ممالك محروسۀ عثمانيه‌ده بولنوب صفت مأموريتلرى بروات واوامر عليه ايله تصديق اولنمش واولنه‌جق اولان ايران دولتى شهبندرلرى وشهبندر وكيللرى وترجمانلرى سائر دول متحابه قونسلوسى وقونسلوس وكيللرى وترجمانلرينك نائل اولدقلرى امتيازات ومعافيات ومساعداته نائل اوله‌جقلردر.

رابعاً ذكر اولنان ايران شهبندر وشهبندر وكيللرى تبعۀ ايرانيه‌دن براً وبحراً ممالك محروسه‌يه آمدوشد وممالك مذكوره‌ده اقامت ايدنلرك استحصال اسباب امنيت ومنفعتلرينه وحمايه‌لرينه مأمور اولدقلرندن بوكا دائر شفاهاً وتحريراً تبليغات لازمه‌يى حكومات محليه‌يه اجرا ايده‌جكلر وتبعۀ ايرانيه طرفندن دولت عثمانيه مأمورين وضابطانى عليهنه بر كونه شكايت وقوعنده دخى شهبندر وشهبندر وكيللرى طرفندن ماده‌نك بيانيله شفاهاً وتحريراً تبليغات لازمه‌نك اجراسنه وشهبندر وشهبندر وكيللرينك ايران تبعه‌سندن مملكتلرينه اعاده‌سنه لزوم كوردكلرى اشخاصى كندى معرفتلريله واينستدكلرى حالده حكومت محليه‌نك واسطه ومعاونتيله كوندرمكه صلاحيتلرى اوله‌جقدر.

ممالك محروسه‌ده وفات ايدن تبعۀ ايرانيه‌نك تركه‌لرينه وضع يد ايله انلره متعلق معاملات تحريريه وسائره‌نك اجراسى ايران شهبندر وشهبندر وكيللرينه عائد اوله‌جغندن تبعۀ دولت عليه جانبندن تركه عليهنه اقامه اولنه‌جق دعاوى عائد اولدقلرى محاكم ومجالسده نظامى وجهله رؤيت اولنه‌جقدر.

خامساً مأموريت رسميه‌ده بولنميوب ممالك محروسه‌يه آمدوشد وياخود ممالك محروسه‌ده سياحت ايليان تبعۀ ايرانيه‌نك تبعۀ اجنبيۀ سائره حقنده مرعى‌الاجرا اولان پساپورط ومرور تذكره‌سنه وقرانتنه نظاماتنه تابع اولملريله بوندن طولايى اجنبيلك صفتلرينه بر كونه خلل كلميه‌جكدر.

سادساً ممالك محروسه‌ده اقامت ایدن تبعهٔ ایرانیه اجنبی صفتنده بولنه‌جقلرندن تبعهٔ اجنبیهٔ سائره مثللو خدمات وبدلات عسکریه کبی تبعهٔ دولت علیه‌یه مخصوص ومنحصر اولان خدمات وتکالیفدن مستثنا اوله‌جقلردر.

سابعاً تبعهٔ ایرانیه بیننده تکون ایده‌جك هرنوع دعاوی ومنازعات ایران شهبندر وشهبندر وکیللری معرفتیله تسویه اولنه‌جق یعنی تبعهٔ ایرانیه بیننده کرك حقوقه وکرك قباحت وجنحه وجنایته متعلق تکون ایده‌جك هرنوع دعاوی ومنازعات ایران شهبندرخانه‌لرینه عائد اولدیغندن فصل وحسمی وترتیب جزالری ومعاملات سائره‌لری اورایه براقیله‌جق ایسه‌ده افعال جزائیه‌نك حین صدورنده فاعللری ضابطهٔ مملکت معرفتیله اخذ وتوقیف اولندقده تبعیتلری حقنده واقع اوله‌جق افاده‌لری اوزرینه درسعادتده ایران سفارتی طشره‌لرده شهبندرخانه‌لری ایله بالمخابره تبعهٔ صحیحهٔ ایرانیه‌دن اولدقلری تحقق ایلدیکی حالده انلره تسلیم قلنه‌جقدر وبومثللو خصوصاتده شهبندر وشهبندر وکیللری حکومات محلیه‌یه مراجعتلرنده مظهر معاونت اوله‌جقلردر.

ثامناً ایرانلولرك کندی شهبندرلرینه اولان منسوبیتنه مداخله اولنمیه‌جغی مثللو تبعهٔ مرقومه‌نك شهبندرلرینه تأدیه‌سنه مجبور اولدقلری رسومات وتکالیفه حکومات محلیه طرفندن مداخله اولنمیه‌جقدر.

تاسعاً تبعهٔ ایرانیه‌دن بری دولت علیه تابعیتنه کیرمك ایستراینه بالجمله تبعهٔ اجنبیه حقنده جاری اولدیغی وجهله نظامنامهٔ مخصوصنه تطبیق اولندقدن صکره نظامنامهٔ مذکورك ٢٤ ذی‌الحجه ١٢٨٥ تاریخیله یازیلوب عموم سفرایه تبلیغ اولنان ایضاحاتی احکامنك وحاصلی تابعیت اصلیه‌سنی ترك ایله تبعیت دولت علیه‌یه دخالت ارزوسنده بولنان تبعهٔ اجنبیه حقلرنده مرعی‌الاجرا اولان اصول ومعامله‌نك تبعهٔ ایرانیه‌دن تابعیت عثمانیه‌یه دخول استدعاسنده بولنانلر حقلرنده دخی تمامیله اجراسنه رعایت واعتنا اولنه‌جق وبواصوللك خارجنده اوله‌رق تبعهٔ مرقومه‌دن هیچ بری خلاف نظام دولت علیه تابعیتنه قبول اولنمیه‌جقدر.

عاشراً ممالك ایرانیه‌ده بولنان تبعهٔ سلطنت سنیه حقنده معاملهٔ متقابله اجراسی امور طبیعیه‌دن اولمغله اشبو قرارنامه‌ده تبعهٔ ایرانیه حقلرنده کوستریلان مساعداتك هرقنغیسی ممالك ایرانیه‌ده بولنان تبعهٔ دولت علیه حقنده دریغ

اولنه‌جق اولورایسه اول مساعده‌نك ممالك سلطنت سنیه‌ده متمكن ایرانلولر حقنده دخی اجراسندن صرف نظر اولنه‌جق وبوبابده ایكی طرفجه دخی معاملهٔ متقابله‌یه رعایت قلنه‌جقدر .

حادی عشر تبعهٔ ایرانیه‌نك تصرف املاك حقوقنه مظهر اولملری دولت متبوعه‌لری طرفندن آرزو اولنور ایسه بونك ایچون برمقاولهٔ مخصوصه تنظیمنه موافقت اولنه‌جق ومقاولهٔ مذكوره‌نك تنظیمنه قدر تصرف املاك خصوص حال سابقی اوزره دوام ایده‌جكدر .

ثانی عشر تبعهٔ ایرانیه ایله دول متحابهٔ سائره تبعه‌سی بیننده تكون ایده‌جك معاملات ودعاوی ومنازعاته دائر ایران سفارتیله سائر سفارتلر بیننده برقرار ویریلنجه‌یه قدر معاملات ودعاوی ومنازعات مذكوره‌جه كمافی‌السابق مرعی‌الاجرا اولان قاعده‌یه توفیقاً معامله اولنه‌جقدر .

ثالث عشر تبعهٔ ایرانیه‌نك افلاس ماده‌سنك منحصراً سفارت وشهبندر خانه‌لره براقلمسی وفقط بونده تبعهٔ دولت علیه‌دن بولنان داینلردن برینك ایستنلدیكی حالده ایكنجی سندیق تعیین اولنمسی مقرردر .

رابع عشر بالاده محرر ماده‌لرك شامل اولدیغی خصوصاتدن ماعدا معاملاتده ممالك محروسه‌ده بولنان تبعهٔ ایرانیه وكرك ممالك ایرانیه‌ده بولنان تبعهٔ دولت‌علیه الك زیاده مظهر مساعده اولان دول سائرهٔ اجنبیه تبعه‌سنك نائل اولدقلری امتیازات ومساعداته نائل اوله‌جغی ومواد مذكوره‌ده كوستریلان خصوصاتك هر قنغیسی دولت ایرانیه طرفندن اجرا اولنمازسه دولت علیه طرفندن دخی موقع اجرایه ایصال اولنمیه‌جغی مقرردر .

فی ٢١ ذی‌القعده سنه ١٢٩٢ وفی ٨ كانون‌اول سنه ١٢٩١

شهبندرخانه‌لر نظامنامه‌سیله تعلیماتنك بعض موادینی تعدیلاً
اتخاذ اولنان مقررات اخیره

شهبندرخانه‌لر نظامنامه‌سیله تعلیماتنك بعض موادینی تعدیلاً

اتخاذ اولنان مقررات اخیره

§ سلطنت سنیه‌نك ممالك اجنبیه‌ده بولنان موظف شهبندرلری سنۀ مالیه مارتندن اعتباراً هراوچ آیده وفخری شهبندرلر التی آیده اوراق حسابیه‌یی خارجیه نظارتنه ارسال ایتمکله مکلف اولدقلرندن موظف شهبندرلر دردنجی آیك وبونلردن مسافه‌سی بعید اولان بومبای وباناویا باش شهبندرلری بشنجی آیك نهایتنه قدر وفخری شهبندرلر دخی یدنجی آیك واوستralیا وهندستان کبی ممالك بعیده‌ده بولنانلر سکزنجی آیك ختامنه دکین حسابلرینی کوندرمدکاری حالده شو تأخری ایقاع ایدن شهبندر موظف ایسه برموجب تعلیمات ایلك دفعه‌ده معاشنك نصفی وایکنجی دفعه‌ده تمامی قطع اولنمسی واوچنجی دفعه‌ده دخی مأموریتندن عفو ایدلمسی وفخری ایسه ایلك دفعه‌ده توبیخ وتکرر وقوعنده عزل اولنمسی خارجیه نظارتندن وقوع بولان اشعار اوزرینه شورای دولت ومجلس مخصوص وکلا قراریله اصول اتخاذ اولنه‌رق کیفیت ١٢ شعبان ١٣١٠ تاریخلی تذکرۀ سامیۀ صدارتپناهی ایله جانب نظارته اشعار بیورلمشدر . [١]

§ ممالك شاهانه‌یه کله‌جك اولان ایرانی ویونانیلرك حامل اوله‌جقلری پساپورطلرك سلطنت سنیه شهبندرلرینه ویزه ایتدیریله‌رك بونلردن یکرمی غروش ویزه خرجی وویزه ایتدیرمکسزین کله‌جکلردن قرق غروش جزای نقدی النمسی پساپورط نظامنامه‌سی احکامندن ایسه‌ده اقوات یومیه تدارکی ضمننده چالشمقده بولنان عمله وقاطرجی ودوه‌جیلر ایچون سالف الذکر خرج وجزای نقدینك تخفیفی مناسب اولدیغنه وبراً ایران ویونانستانه کیده‌جك اولان وتبعۀ دولت علیه‌دن بولنان عمله وایشچیلردن اون غروش پساپورط وبر غروشده

---

[١] اوستralیا وهندستان کبی ممالك بعیده‌ده بولنان شهبندرلرك ارسال ایده‌جکلری اوراق حسابیه حقنده تعیین ایدیلان مدتك ممالك ایرانیه‌ده‌کی موظف وفخری شهبندرلره دخی تشمیلی یعنی ممالك ایرانیه‌ده‌کی موظف شهبندرلرك بشنجی وفخری شهبندرلرك ده سکزنجی آی نهایتنه قدر اوراق حسابیه‌یی کوندرملری شورای دولت داخلیه دائره‌سنك ١٢ جمادی الاخره ١٣١١ تاریخلی مضبطه‌ده محرر قراری اقتضاسندندر .

ویزه خرجی النمسنه مقدما قرار ویرلمش اولمسنه مبنی بو مثللولردن وقرای متجاوره اهالیسندن یالکز بش غروش ویزه خرجی اخذ اولنه‌رق ویزه مدتنك دخی التی آی اولاق اوزره تعیین ایدلمسی وبونلردن پساپورطلرینی ویزه ایتدیرمامش اولانلردن ایکی مثلی اوله‌رق اون غروش النمسی خصوصنه مجلس وکلا قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفصدور بیورلدیغی ١٨ جمادی الاولی ١٣١١ تاریخلی تذکرهٔ سامیهٔ صدارتپناهی ایله اشعار اولنمشدر .

§ طائفه دفترلرینك نه‌قدر مدت ظرفنده تجدید ایدیله‌جکنه دائر شهبندرلر تعلیماتنده صراحت اولمدیغنه بناءً بوبابده بر قرار اتخاذی حقنده خارجیه نظارتندن وقوعبولان اشعار اوزرینه شورای دولت تنظیمات دائره‌سندن اعطا اولنان مضبطه‌ده بونك ایچون بر سنه مدت تعیینی مناسب ومعتدل اولدیغندن بوصورتك اصول اتخاذیله سفارات سنیه‌یه وسلطنت سنیه شهبندرلرینه تعمیماً تبلیغی تذکر قلندیغی ٧ جمادی‌الاولی ١٣١٢ تاریخلی و١٢٥٠ نومرولی بیورلدیٔ سامی صدارتپناهی ایله اشعار بیورلمشدر .

§ ممالك اجنبیه‌ده وفات ایدن تبعهٔ دولت علیه‌نك اموال منقوله وغیر منقوله‌لرینك علی‌الاصول ثبت دفتر ایدلمسی ایچون شهبندرلر طرفندن اعزام اولنه‌جق مأموره اللی غروش خصوص خرجی اعطاسی مقتضی اولوب خصوص مدتنك اوچ ساعت بولندیغی شهبندرلر نظامنامهٔ داخلیسنك قرق طقوزنجی ماده‌سنده محرر ایسه‌ده اوچ ساعتدن زیاده مشغول اولان مأموره فضله اقچه ویریله‌جکنه دائر صراحت اولمیوب مادهٔ مذکوره‌ده (خصوص مدتی اوچ ساعتدر. مدت‌معینه‌دن اول ختام بولان خصوص ایچون تام رسم اخذ اولنه‌جقدر.) دیه محرربولندیغندن وبوندن‌مقصد خصوص ایچون کوندریلان مأمور کونده نهایت اوچ ساعت مشغول‌اوله‌جق دیمك اولدیغندن بومدت ظرفنده ختام بولمیان خصوصك اکمالی ایچون مؤخراً ینه مشغول اولدیغی حالده هردفعه ایچون بشقه‌جه خصوص رسمی اخذ ایتمسی لازم کله‌جکی شورای دولت تنظیمات دائره‌سنك ١١ جمادی‌الاولی ١٣١٤ تاریخلی و٢٢٨٥ نومرولی مضبطه‌سنده محرردر .

١٣١٧ سنه‌سی مارتی ابتداسندن شباطی نهایتنه قدر بر سنه ظرفنده تابعیت قانونجه اجرا اولنان معاملاتی مبین جدول

اسامی حکومات	تابعیت سلطنت سنیه‌یه دخالت ایدن اشخاص	تابعیت اجنبیه‌یه کیرن اشخاص	تابعیت اجنبیه‌لری تصدیق اولنان اشخاص
آلمانیا	١	٠	١٢
آوستریا	١٧	١	٣١
اسپانیا	٩	٠	٢
اسویچره	١	٠	٠
افغان	٣٣	٠	٠
انکلتره	١٢	٠	٣٧
ایتالیا	٩	٠	٦٣
ایران	٥٩	٠	٢٠
بخارا	٧	٠	٠
بلچیقا	٠	٠	٣
روسیه	١٩	٠	٢٥
رومانیا	١٠	٠	٣
شمالی آمریقا	١	٠	٣
فرانسه	٢	٣	٤٠
فلمنك	٦	٠	١
قره طاغ	١	٠	٠
یونان	٢٨	٠	٢٣٠
	٢١٥ (کچن سنه ٢٠٥)	٤ (کچن سنه ٣)	٤٧٠ (کچن سنه ٢٨٦)

ایضاحات

سنهٔ سابقه‌یه نسبتله دخالتجه آز برفرق کورونمکده‌در .

بوسنه تبدیل تابعیت ایدنلردن اوچی ارکك واصلاً تبعهٔ عثمانیه‌دن اولوب بری‌ده تابعیت اصلیه‌سنه رجوع ایدن آوستریالی برقادیندر .

تصدیق تابعیتجه ایکی یوزه قریب بر فضله کورنمسی علی‌الاکثر سبب تصدیق اولان املاك بیع وشراسی ویا انتقال وفراغی کبی معاملاتك بوسنه طرفنده برآره‌لق کسب کرمی‌ایتمسندن وخصوصیله ایچلرنده زوجه‌واولاد مثللو افراد عائله‌نك دخی داخل بولنمسندن ایلری کلمشدر .

تابعیت قلمنجه مرعی الاجرا اولان خرج تعرفه‌سی

غروش	
۱۰۰	تبعهٔ دولت علیه‌دن ایکن تابعیت اجنبیه‌یه کیرن اشخاصك تبدیل تابعیت خرجی
۲۰	رخصتنامهٔ رسمینك قیدیه خرجی
۵۰	تابعیت سلطنت سنیه‌یه دخالت ایدنلره تذکرهٔ عثمانیه اعطاسی ایچون نفوس ادارهٔ عمومیه‌سنه ویریله‌جك علم وخبر خرجی
۲۰	تبعهٔ اجنبیه‌نك پساپورطلری ویا اقامت تذکره‌لری اوزرینه اجرا قلنه‌جق تصدیق تابعیت معامله‌سی خرجی
۵	املاك بیع وشرا ایده‌جك اجانبه منسوب اولدقلری سفارتلر طرفندن اعطا اولنوب لاجل التصدیق تابعیت قلمنه ابراز اولنان علم وخبرلرك هربرندن قیدیه خرجی
۲۰	ممالك اجنبیه‌ده تولد ویاخود برچوق سنه‌لر اورالرده اقامت ایدوب مؤخراً درسعادته کلنلره ویا نفوس مکتومه‌دن بولنانلره تذاکر عثمانیه اعطا اولنمق اوزره منسوب اولدقلری جماعتلر رؤساسی طرفندن ویریلوب عند الایجاب درکنار ایله نفوس ادارهٔ عمومیه‌سندن استفسار معامله اولنان وایجابی‌نه قلمدن درکنار ایدیلوب ادارهٔ مذکوره‌یه اعاده قلنان علم وخبرلردن آلنه‌جق خرج
۲۰	قلمجه ذاتاً مقید بولنان ویاخود یکیدن تحقیقات اجراسنه حاجت قالمیان اشخاصك تابعیتلری حقنده یا استدعا نامه وقوعبولان طلب اوزرینه عرضحالله یازیله‌جق درکنارلردن آلنه‌جق خرج
۵۰	اولبابده آیریجه تنظیم اولنه‌جق شهادتنامه‌لردن آلنه‌جق خرج

امور حقوقیهٔ مختلطه ادارهسنجه اجرا اولنان تصدیق معاملاتنه توفیقاً قلمه آلنوب ولایات شاهانهیه تشمیلاً تعمیم قلنان تعریفنامه

برنجی ماده

اولا ولایت ویا غیرملحق متصرفلق داخلندهتنظیم اولنوب دیار اجنبیهیه کوندریلهجك اولان اعلام وكالتنامه شهادتنامه اذننامه ابرانامه مقاولهنامه منشأ محصول علموخبری وهرنوع عقود ومداینات‌ه دائر سندات وبونلره مماثل اوراق وینه ولایت ومتصرفلق ملل غیر مسلمه رؤسای روحانیهسی طرفندن اجانبه کیتمك اوزره ابراز اولنان شهادتنامه وفاتنامه طلاقنامه ازدواجنامه برحیات علموخبری ولادتنامه وافتیرنامه

ثانیاً ممالك اجنبیهده بالتنظیم ولایت ویا متصرفلق محاکم ومجالسنه وسائر دوائر رسمیهسنه ابراز اولنمق اوزره سفارات سنیه وشهبندرلر طرفندن مصدق اولان وكالتنامه شهادتنامه منشأ محصول علموخبری برحیات علموخبری ابرانامه مقاولهنامه ولادتنامه وسائر اوراق حقوقیه وتجاریه

ثالثاً اجنبیلردن ولایت ویا متصرفلق داخلنده تصرف املاك وفراغ وانتقال وتوسیع انتقال ایتمك استیانلرك بوخصوصده دفتر خاقانی مأمورینجه اقتضا ایدن معاملاتك اجراسی التماسنی حاوی منسوب اولدقلری قونسولاتولردن اخذ وولایت ویامتصرفلق مقاملرینه تقدیم ایلدکاری علموخبرلر ویاخود علموخبر مقامنه قائم اولمق ایچون اعطا اولنان تقاریر زیرده تعریف قلندیغی وجهله تصدیق اولنمدقجه معمول به عد اولنماز .

ایکنجی ماده

برنجی مادهنك برنجی فقرهسنده تعداد اولنان اوراق اللی غروش خرجه

تابع اولوب زیرلرنده‌کی مهر هانکی مقامك ایسه ــ بونلر ممالك اجنبیه‌یه ارسال قلنه‌جغی ایچون ــ فرانسزجه اوله‌رق مثلا :

N° .... Vu, bon pour la légalisation du sceau du Notariat de .... (ou) de l'Archevêché de .... apposé ci ....

............, le .... 190...

Le Couverneur Gl
(ou) Pr *Le Couverneur Gl*
(Signé)............

عباره‌سی یازیله‌رق وایکی قطعه یکرمی بش غروشلق تصدیق پولی الصاق اولنه‌رق یا بالذات ولاة عظام ومتصرفین کرام ویاخود بونلر نامنه تنسیب ایده‌جکلری مأمورینده‌ن بر ذات طرفندن امضا ومقام ولایت ویامتصرفلغه مخصوص مهر رسمی ایله تختیم اولنور .

برنجی ماده‌نك ایکنجی فقره‌سنده تعداد اولنان اوراق دخی کذلك اللی غروش خرجه تابع اولوب زیرلرنده‌کی مهر هانکی مقامك ایسه مثلا : (اشبو مهر سلطنت سنیه‌نك .... سفارتنك ویاخود شهبندرلکنك ویا .... دولتنك .... قونسولاتوسنك اولمغله تصدیق قلندی .) عباره‌سی یازیله‌رق ایکی قطعه یکرمی بش غروشلق تصدیق پولی الصاق وبالاده بیان اولندیغی کبی یابالذات ولاة عظام ومتصرفین کرام جانبندن ویاخود تنسیب ایده‌جکلری مأمورینده‌ن بر ذات طرفندن امضا ومقام ولایته ویامتصرفلغه مخصوص مهر رسمی ایله تختیم قلنور .

اوچنجی ماده

برنجی ماده‌نك فقرهٔ اخیره‌سنده مذکور اوراق کذلك اللی غروش خرجه تابع ایسه‌ده علم وخبر مقامنده اولان تقریر بر ایشه دائر اولوب‌ده بعض محللرده وازجمله درسعادتده اولدیغی کبی ویرکو اداره‌سیله دوائر بلدیه‌ده اجرا اولنه‌جق معامله ایچون بر سند اولمق اوزره ایکی ویا اوچ

نسخه اوله‌رق ابراز اولندیغی صورتده بونلردن بری اصل اعتبار ایدیله‌رك یکرمی بش غروشلق ایکی پول ودیکرلرینك نسخهٔ ثانیه وثالثه عدیله هربرینه یکرمی بشر غروشلق برر پول الصاق اولنور .

یعنی اوچ نسخه‌نك اصلندن اللی ونسخهٔ ثانیه وثالثه‌نك هربرندن یکرمی بشرکه جمعاً یوز غروش خرج آلنور . انجق آلنوب صاتیله‌جق ویا انتقال وتوسیع انتقالی اجرا قلنه‌جق ملکك بدلی بش‌بیك غروشدن دون ایسه نسخهٔ ثانیه وثالثه خرجی استیفا ایدلمز .

اصل اعتبار اولنان نسخه‌نك زیرنده‌کی مهر حاذی قونسلوسخانه‌نك ایسه مثلا : (بالاده موضوع مهر .... دولتنك .... قونسولاتوسنك اولمغله تصدیق قلندی .) ونسخهٔ ثانیه وثالثه‌نك دخی (اشبو علم وخبر دیکر نسخه‌سنه مطابق اولمغله تصدیق قلندی) عباره‌سی یازیله‌رق ایکنجی ماده‌ده ذکر اولندیغی وجهله بالامضا تختیم قلنور .

دردنجی ماده

بومعامله‌نك قضا ویا ناحیه‌لرده اجراسی اوقضا وناحیه‌لرك منسوب اولدقلری ولایت والیلریله متصرفلرك امر وتنسیبنه محولدر .

بشنجی ماده

برنجی ماده ده تعداد اولنان اوراقك تصدیقنده مربوط بر نومرولی نمونه وجهله چیزیله‌جك دفتره تصدیق اولنه‌جق ورقه‌نك جنس وموردیله تاریخی وياپشدیریله‌جق پولك عددیله اثمانی قید واملا ایدلدکدن صکره طوتیله‌جق صره نومروسی تصدیقك بالاسنه وضع اولنه‌جغی کبی نسخهٔ ثانیه وثالثه‌یه یاپشدیریله‌جق یکرمی بش غروشلق پولك عددیله اثمانی دخی خانهٔ مخصوصنه وحذاسنه قید ایدیله‌رك اصلنه وضع اولنان صره نومروسنك عینی بونسخه‌لرده‌قونور .

آلتنجی ماده

ولاة ومتصرفین جانبندن حقوق مختلطه پوللرینك الصاق وحاصلاتنك اخذ وقبضنه مأمور ایدیله‌جکلرك مذکور پوللر بدلندن مسئول وضامن طوتلملری مشروطدر .

یدنجی ماده

حقوق مختلطه مدیریتندن ولایات والویه‌یه کوندیله‌جك پولارك مقدار ارسالات وصرفیاتی معلوم اولمق واوراق مثبته عدد اولنمق ایچون هردفعه وقوعبوله‌جق پول ارسالاتنده برلکده اوله‌رق کوندریله‌جك مقبوض پولاری اخذایدن مأمورطرفندن بالامضا جانب ولایتدن ویامتصرفلقدن مصدق وممهور اولدیغی حالده باتحریرات رسمیه مدیریت مشار الیهایه اعاده قلنور .

سکزنجی ماده

وقوعبوله‌جق تصدیقدن استیفا اولنه‌جق خرجلر هرآی نهایتنده رسماً پوسته‌یه بالتودیع حقوق مختلطه مدیریتنه کوندریلور وصرف ایدلمش اولان پولارك واوراق مصدقه‌نك عددینی وجنس ونوعنی مبین کوندریلان ایکی نومرولی نمونه وجهله یاپیله‌جق جدول دخی باتحریرات ارسال قلنور .

خارجيه نظارتندن ۲۲ ربيع الاول ۱۳۱۷ تاريخيله مجلس صحيه رياستنه يازيلان تذكره‌نك صورتى

ايراندن عتبات عاليانه لاجل الدفن نقل اولنان جنازه‌لرك بغداد مقاوله‌نامه‌سى موجبنجه منعيله يالكز عظاملرينك نقلنه مساعده اولنمسى وتفرعاتى حقنده استشاره اوطه‌سى معاونلرندن سعادتلو جعفر بك افندى حضرتلرى طرفندن اعطا اولنان لايحه مذكور اوطه‌يه لدى الحواله اشبو مقاوله نامه‌ده ممالك شاهانه‌يه ايراندن هيچ بر جنازه كچيرلمامسى و عظام حالنده كچيريله‌جك نعشلرك تاريخ وفاتلرى اوچ سنه‌يى مرور ايتديكنى مشعر نالمرى يدنده شهادتنامه بولنمسى وبومقوله شهادتنامه‌سى اوليان نعشلرك حدوددن مرور ودخوللرينه طرفين مأمورلرى جانبندن ممانعت اولنه‌رق شايد كلان وكچمك ايستيانلر اولورايسه اعاده ايدلمسى مصرح اولوب لايحه وجهله مقاوله نامه‌نك عقدندن مقصد ممالك وسيعهٔ شاهانه‌يى امراض ساريه ومستوليه‌دن محافظه قضيه‌سى اولسنه و مأمورين محليه‌جه بويولده اعطا اولنان شهادتنامه‌لرك حدود خاقانيه‌ده‌كى مأمورين دولتجه معتبر طوتيله‌بيلملرى بونلرك سلطنت سنيه شهبندرلرنجه مندرجاتنك درجهٔ صحتنجه تحقيقات اجراسيله تصديق ايدلمرينه متوقف بولنمسنه نظراً بعدما بوبابده وقوعى مروى اولان مسامحاته قطعيا ميدان ويرلميه‌رك حكم مقاوله نامه‌نك تمامىٔ اجراسنى تحت تأمينه آلمق ايچون جنازه نالمرينك حامل اولملرى لازم كلان شهادتنامه‌لرك بلا استثنا شهبندرلرمز طرفندن تصديق ايدلدكجه قبول ايدلميه‌رك برموجب مقاوله نامه عظامك رد واعاده ايدلمرى الزم بولنمغله نقل اولنه‌جق عظامك اوچ سنه مدفون اولوب اولمدقلرى حقنده تحقيقات اجراسندن صكره خرج نظاميسى الـه‌رق حكومت محليه‌نك ويرديكى شهادتنامه‌يى ويزه ايلمسى مجبوريتنك ايران حكومتنه تبليغى ضمننده طهران سفارت سنيه‌سنه وبووجهله ياخود طلب وقوعنده بعد التحقيقات ينه خرج مخصوصى الدقدن صكره طوغريدن طوغرى‌يه شهادتنامه اعطاسى ضمننده ايرانده بولنان بالجمله سلطنت سنيه شهبندرلرينه وشهادتنامه‌لرنده ويزه اوليان اموانك اعادسنده محلى صحيه مأمورلرى طرفندن تراخى وقصور ايدلمامسنك طرف عطوفيلرينه توصيه وازباريله برابر بوبابده اوقاف همايون نظارت وبغداد

وبصره ولایت جلیله لرینه وصایا اجراسی خصوصنك دخی طرف سامیٔ صدارتپناهی یه عرض وازباری لزومنه دائر تنظیم اولنان مذکره نك صورتی لفاً ارسال اولنمش واولوجهله ایجابی اجرا قلنمش اولمغله ایفای مقتضاسی منوط همم علیه لریدر اولبابده .

§ نظارت جلیله نك اشبو تذکره سی اوزرینه ریاست مشارالیهاجه ایجابه ایدنلره تبلیغات لازمه لدی الاجرا خانقین قرانته سی طبابتندن وارد اولان تلغرافنامه ده استفسار معامله ایدلمسیله بوخصوص ایچون برمدت مناسبه تعیینی وکیفیت وسائط مقتضیه ایله نشر واعلان ایدلك اوزره طهران سفارت سنیه سنه تبلیغات اجراسی لزومی ریاست مشارالیهادن اشعار اولنمش وتدابیر مقرره نك بریچق ماه صکره اجرا اولنه جغنك شمدیدن نشر واعلانی لزومی ۱۳ ایلول ۱۳۱۵ تاریخلی تلغرافنامه ایله سفارت مشارالیهایه ازبار ایدیله رك کیفیتك حکومت ایرانیه یه تبلیغ وسلطنت سنیه شهبندرلرینه تعمیم قلندیغی سفارت مشارالیهادن وارد اولان تحریرات جوابیه ده بیان اولنمشدر .

سلطنت سنیه شهبندرلرینك مأذونیتلرینه دائر اولان قرار-نامه‌یی تعدیلاً قلمه آلنوب موقع اجرایه وضعنه واحكامنك سفارات سنیه مستشار وكاتبلریله سائرمأمورینی حقنده دخی تطبیقنه ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفتعلق بیوریلان قرارنامه

برنجی ماده

برمجبوریت مشروعه ایله انفكاك ایدنلرمستثنا اولمق اوزره ایكی سنه بلافاصله محل مأموریتندن غیبوبت ایتمیان شهبندرلر جانب نظارتدن بالاستیذان ایكی ماه مأذونیت استحصال ایده‌بیلورلر . شهبندرلرك مأذونیتلری محل مأموریتلرندن انفكاك‌لری تاریخندن اعتبار ایدیله‌جك وزمان غیبوبتلرنده معاش مخصصلرینك ربعی وكیللرینه ومتباقیسی كندیلرینه تسویه اولنه‌جنی كبی تخصیصاتلرندن بیك غروشه قدری دخی وكیله اعطا , فضله‌سی نفع خزینه اولنه‌جقدر .

ایكنجی ماده

آمریقا ایله ایرانده وبومبای وباتاویا كبی نقاط بعیده‌ده بولنان ومحل مأموریتندن ایكی سنه بلافاصله انفكاك ایتمامش اولان شهبندرلرك مدت مأذو-نیتلری مأذوناً بولنه‌جقلری محلره وصوللری تاریخندن اعتباراً درت ماهدر . بونلرك دخی معاش وتخصیصاتلری حقنده مادهٔ سابقه حكمنه توفیقاً اجرای معامله اولنه‌جقدر .

اوچنجی ماده

شهبندرلرك زمان غیبوبتلرنده شهبندرخانه وكالتی اك قدملی مأمور موظفه تودیع قلنور .

دردنجی ماده

ختام مأذونیتلرنده عودت ایتمیان ویاخود اسباب مجبره‌دن طولانی تعیین اولنه‌جق مدتك انقضاسنده کیتمیانلر منفصل عداولنه‌جق ونظارتجه تمدید مدت ایتدیرنلر ایکنجی مدت ایچون معاشدن محروم اوله‌جقدر . یالکز عارضهٔ وجودیه‌یه بناءً تمدید مأذونیت استدعاسنده بولنانلره طبیه‌جه خسته‌لقلری معاینهٔ طبیه وتصدیق رسمی تحتنه آلندیغی تقدیرده بر دها تمدید اولنمامق اوزره ایکی آی دها مساعده اعطا اولنه‌جق وبومدت ظرفنده برموجب قرارنامه معاشلری اعطا اولنوب مدت مذکوره ختامنده قطع ایدیله‌جکدر . خسته‌لق مأمورین ملکیه قرار نامه‌سنك اوتوزنجی ماده‌سنده مذکور اسباب استثنائیه‌دن ناشی ظهور ایتمش ایسه شهبندرك اجرای تقاعدی تاریخنه دکین کذلك تام معاشی استیفایه استحقاقی اولور .

بشنجی ماده

غیبوبت زماننده شهبندره وکالت ایدن مأمور شهبندرخانه اتخاذ اولنان محلی جانب نظارتدن استیذان ایتمدکجه تبدیل ایده‌من .

آلتنجی ماده

مأذونیتله انفکاك ایدنلره خرجراه ویرلمز وغیبوبت اثناسنده تبدیل مأموریت ایدنلر ایچون نظامنامه‌ده مشروط اولان خرجراهدن زیاده بر شی ویرلمز .

یدنجی ماده

فخری شهبندرلرك مأذونیتلری نظامنامهٔ داخلینك آلتمش آلتنجی بندینه توفیقاً اعطا ایدیلور .

فی ٢١ ربیع‌الاول سنه ١٣١٩ وفی ٢٥ حزیران سنه ١٣١٧

مأمورین ملکیه معزولیت معاشلرینه دائر اولوب مرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفتعلق بیوریلان قرارنامه

برنجی ماده

مأموریتك لغو اولنمسی ویاخود دولتجه حسب الایجاب انفصال ایتمسی ویاخسته‌لنوب ترك خدمته مجبور اولمسی اوزرینه آچیقده قاله‌جق اولان واشبو قرارنامه‌نك نشرندن گیرویه طوغری بش سنه‌دنبرو اسباب مشروحه‌دن طولایی بلامعاش آچیقده بولنان مأمورین ملکیه‌یه بوقرارنامه موجبنجه معزولیت معاشی تخصیص اولنور .

ایکنجی ماده

معزولیت معاشنه مستحق اولق ایچون اولا یکرمی یاشنده خدمت دولته گیروب‌ده اون بش سنه خدمتی سبق ایتمش ثانیاً مأموریتندن طولایی بالمحاکمه جنحه وجنایت ایله محکوم اولمامش ثالثاً بر حکم قانونی‌یه مستند اولمیوب فقط دولت وممکتجه مضرتی موجب سوء اداره‌سی تحقق ایتمسنه مبنی متوالیاً اوچ دفعه عزل ایدلمامش اولمق لازمدر . اون بش سنه خدمت ایتمیانلر ویامحکوم علیه اولانلر ویا سوء اداره‌یه مبنی مکرراً عزل ایدیلنلر معزولیت معاشنه مستحق اوله‌ماز .

اوچنجی ماده

محاکمه آلتنه آلنانلر وتکاسل وعدم مبالات ایله امور مأموره‌سنی تشویش ایتمك ویا ضرر مادی‌یی مستلزم بر قصوری تحقق ایلمك کبی اسبابه مبنی قرار مخصوص ایله عزل ایدلمش اولانلر واسباب ذاتیه‌دن طولایی مأموریتندن استعفا ایدنلرك معزولیت معاشی طلبنه حقی اوله‌ماز .

دردنجی ماده

بعدالعزل محاکمه آلتنه آلنان مأمورینك تبرئهٔ ذمت ایدوب‌ده تکرار استخدامی قرار آلتنه آلندقدن صکره بوقراردن مقدمکی زمانه شامل اولمامق اوزره معزولیت معاشی استدعاسنه کسب استحقاق ایدر. میری‌یه ذمتی اولان معزولین تبرئهٔ ذمت ایتمدکجه معاش آله‌ماز .

بشنجی ماده

معزولین مأموریندن بری تجارت وصنعته سلوك ایلدیکی ویا بر شرکت واداره‌نك خدمتنه کیردیکی حالده معزولیت معاشی طلب ایده‌میه‌جکی کبی معاش آلمش ایسه قطع اولنور .

آلتنجی ماده

معاشه نائل اولان معزولیندن بری اثنای معزولیتده بر جنحه وجنایت ایله محکوم اولور ویا کندیسنه رسماً ایکی دفعه مأموریت تکلیف اولنوب‌ده اسباب مشروعه‌یه مستند اولمقسزین قبول ایتمز ایسه معزولیت معاشی قطع اولنور .

یدنجی ماده

معزولیت معاشی استدعا نامه ایله طلب اولنور. اشبو استدعا نامه‌ده تاریخ واسباب انفصالك یازلسی ومأموریتی مصدق اوراق رسمیه‌نك ربط اولنمسی ایجاب ایدر . استدعا نامه‌لر شورای دولته بالحواله تنظیمات دائره‌سی طرفندن تحقیقات لازمه اجراسیله مستدعینك اشبو قرارنامه موجبنجه مستحق اوله‌جغی معزولیت معاشنك تخصیصی بامضبطه مقام اجرایه عرض ایدیلور .

سکزنجی ماده

اون‌بش سنه‌دن یکرمی سنه‌یه قدر خدمت ایتمش اولانلره الك صکره‌کی

بولندقلرى مأموريتده آلدقلرى معاشك ربعى ويكرمى سنه‌دن يكرمى بش سنه‌يه قدر مستخدم اولمش بولنانلره ثلثى وآندن اوتوزسنه‌يه‌قدر خدمتى سبق‌ايدنلره نصفى ويريلور [١] . واشبو معاشلر ملكيه‌تقاعد صندغى اداره‌سنده‌كى دائرهٔ مخصوصه‌سندن اعطا قلنور . آنجق بونلردن خدمت دولتده معلول اولوبده قانوناً معلوليت طريقيله‌تقاعده‌مستحق اولانلره معزوليت آيلغى ويريلوب كنديلرى تقاعدلرينى طلبه سوق اولنورلر .

طقوزنجى ماده

معزول برمأمورك تكرار خدمت دولته دخولى وياوفاتى حالنده معزوليت معاشى قطع اولنور .

اوننجى ماده

خدمت دولتده بولنان بالعموم مأمورين ملكيه وماليه وعدليه وپوسته وتلغراف ورسومات مأمورلرى معاشلرندن يوزده بر توقيف اولنه‌رق مأمورين مرقومه معزوللرينه تخصيص اولنه‌جق معاشه قارشيلق طوتلمشدر .

اون برنجى ماده

بوخصوص ايچون ملكيه تقاعد صندغنده آيريجه بر قلم وصندق تشكيل وبونك وظائفى بشقه‌جه تعيين اولنه‌جقدر . صندق‌امورينى اداره ايچون‌استخدام اولنه‌جق مأمورينه اعطاسى لازم كلان معاشاتك شهريسى اوچ بيك غروشى تجاوز ايتميه‌جكدر .

اون ايكنجى ماده

مأمورين معزوله‌نك اشبو نظامنامه موجبنجه مستحق اوله‌جقلرى معاشات

---

[١] مأمورين ملكيه معزوليت معاشلرى قرارنامه‌سنك سكزنجى ماده‌سنه ذيل اولنمق اوزره قلمه آلنوب مرعيت احكامنه بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ جناب پادشاهى شرفمتعلق بيوريلان فقرهٔ نظاميه: رتبهٔ بالا وآندن دون رتبه‌يى اولان حائز اولان والى معزوللرينه تخصيص اولنه‌جق معاش نهايت التى بيك غروشى تجاوز ايتميه‌جكدر .

مقدارینی تعیین و تحدید ایچون برنجی دفعه اوله‌رق دوارک بهرنده بر قومیسیون تشکیلی ایله تنظیم اولنه‌جق مصدق کنیه دفترلری ملکیه تقاعد صندغنده‌کی قلم مخصوصنده و شورای دولتده بعد التدقیق بالاستیذان شرفصادر اوله‌جق ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه تخصیص قلنه‌جقدر .

اون اوچنجی ماده

مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن الیوم اعطا قلنمقده اولان معزولین وکلا ووزرا معاشاتندن ماعدا معزولین مأمورین معاشاتی محلول اولدقجه نصفی خزینه‌مالیه‌ده ایدلك اوزره نصف دیکری موقتاً صندغه اعطا قلنه‌جقدر .

اون دردنجی ماده

داخلیه وملکیه تقاعد صندغی نظارتلری اشبو قرارنامه‌نك اجراسنه مأموردر .

فی ۲۸ جمادی‌الاولی سنه ۱۳۰۹ وفی ۱۷ کانون‌اول سنه ۱۳۰۷

سنين هجريه وميلاديه جدولى

سنین هجریه ایله سنین میلادیه نك یکدیکرینه تطبیقنده مدار سهولت اولمق اوزره برنجیدن بیك اوچیوز یکرمنجی یه قدر هر سنهٔ هجریهٔ قمریه محرمنك ایلك کوننك تصادف ایلدیکی تاریخ میلادی یی مبین اوله رق ترتیب اولنان جدولدر

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١	١٦	تموز	٦٢٢
٢	٥	تموز	٦٢٣
٣	٢٤	حزیران	٦٢٤
٤	١٣	حزیران	٦٢٥
٥	٢	حزیران	٦٢٦
٦	٢٣	مایس	٦٢٧
٧	١١	مایس	٦٢٨
٨	١	مایس	٦٢٩
٩	٢٠	نیسان	٦٣٠
١٠	٩	نیسان	٦٣١
١١	٢٩	مارت	٦٣٢
١٢	١٨	مارت	٦٣٣
١٣	٧	مارت	٦٣٤
١٤	٢٥	شباط	٦٣٥
١٥	١٤	شباط	٦٣٦
١٦	٢	شباط	٦٣٧
١٧	٢٣	کانون ثانی	٦٣٨
١٨	١٢	کانون ثانی	٦٣٩
١٩	٢	کانون ثانی	٦٤٠
٢٠	٢١	کانون اول	٦٤٠
٢١	١٠	کانون اول	٦٤١
٢٢	٣٠	تشرین ثانی	٦٤٢
٢٣	١٩	تشرین ثانی	٦٤٣
٢٤	٧	تشرین ثانی	٦٤٤
٢٥	٢٨	تشرین اول	٦٤٥
٢٦	١٧	تشرین اول	٦٤٦
٢٧	٧	تشرین اول	٦٤٧
٢٨	٢٥	ایلول	٦٤٨
٢٩	١٤	ایلول	٦٤٩
٣٠	٤	ایلول	٦٥٠
٣١	٢٤	اغستوس	٦٥١
٣٢	١٣	اغستوس	٦٥٢
٣٣	٢	اغستوس	٦٥٣
٣٤	٢١	تموز	٦٥٤
٣٥	١١	تموز	٦٥٥
٣٦	٣٠	حزیران	٦٥٦

سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه			سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه		
٣٧	١٩	حزيران	٦٥٧	٦٤	٣٠	اغستوس	٦٨٣
٣٨	٩	حزيران	٦٥٨	٦٥	١٨	اغستوس	٦٨٤
٣٩	٢٩	مايس	٦٥٩	٦٦	٨	اغستوس	٦٨٥
٤٠	١٧	مايس	٦٦٠	٦٧	٢٨	تموز	٦٨٦
٤١	٧	مايس	٦٦١	٦٨	١٨	تموز	٦٨٧
٤٢	٢٦	نيسان	٦٦٢	٦٩	٦	تموز	٦٨٨
٤٣	١٥	نيسان	٦٦٣	٧٠	٢٥	حزيران	٦٨٩
٤٤	٤	نيسان	٦٦٤	٧١	١٥	حزيران	٦٩٠
٤٥	٢٤	مارت	٦٦٥	٧٢	٤	حزيران	٦٩١
٤٦	١٣	مارت	٦٦٦	٧٣	٢٣	مايس	٦٩٢
٤٧	٣	مارت	٦٦٧	٧٤	١٣	مايس	٦٩٣
٤٨	٢٠	شباط	٦٦٨	٧٥	٢	مايس	٦٩٤
٤٩	٩	شباط	٦٦٩	٧٦	٢١	نيسان	٦٩٥
٥٠	٢٩	كانون ثانى	٦٧٠	٧٧	١٠	نيسان	٦٩٦
٥١	١٨	كانون ثانى	٦٧١	٧٨	٣٠	مارت	٦٩٧
٥٢	٨	كانون ثانى	٦٧٢	٧٩	٢٠	مارت	٦٩٨
٥٣	٢٧	كانون اول	٦٧٢	٨٠	٩	مارت	٦٩٩
٥٤	١٦	كانون اول	٦٧٣	٨١	٢٦	شباط	٧٠٠
٥٥	٦	كانون اول	٦٧٤	٨٢	١٥	شباط	٧٠١
٥٦	٢٥	تشرين ثانى	٦٧٥	٨٣	٤	شباط	٧٠٢
٥٧	١٤	تشرين ثانى	٦٧٦	٨٤	٢٤	كانون ثانى	٧٠٣
٥٨	٣	تشرين ثانى	٦٧٧	٨٥	١٤	كانون ثانى	٧٠٤
٥٩	٢٣	تشرين اول	٦٧٨	٨٦	٢	كانون ثانى	٧٠٥
٦٠	١٣	تشرين اول	٦٧٩	٨٧	٢٣	كانون اول	٧٠٥
٦١	١	تشرين اول	٦٨٠	٨٨	١٢	كانون اول	٧٠٦
٦٢	٢٠	ايلول	٦٨١	٨٩	١	كانون اول	٧٠٧
٦٣	١٠	ايلول	٦٨٢	٩٠	٢٠	تشرين ثانى	٧٠٨

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٩١	٩	تشرین ثانی	٧٠٩
٩٢	٢٩	تشرین اول	٧١٠
٩٣	١٩	تشرین اول	٧١١
٩٤	٧	تشرین اول	٧١٢
٩٥	٢٦	ایلول	٧١٣
٩٦	١٦	ایلول	٧١٤
٩٧	٥	ایلول	٧١٥
٩٨	٢٥	اغستوس	٧١٦
٩٩	١٤	اغستوس	٧١٧
١٠٠	٣	اغستوس	٧١٨
١٠١	٢٤	تموز	٧١٩
١٠٢	١٢	تموز	٧٢٠
١٠٣	١	تموز	٧٢١
١٠٤	٢١	حزیران	٧٢٢
١٠٥	١٠	حزیران	٧٢٣
١٠٦	٢٩	مایس	٧٢٤
١٠٧	١٩	مایس	٧٢٥
١٠٨	٨	مایس	٧٢٦
١٠٩	٢٨	نیسان	٧٢٧
١١٠	١٦	نیسان	٧٢٨
١١١	٥	نیسان	٧٢٩
١١٢	٢٦	مارت	٧٣٠
١١٣	١٥	مارت	٧٣١
١١٤	٣	مارت	٧٣٢
١١٥	٢١	شباط	٧٣٣
١١٦	١٠	شباط	٧٣٤
١١٧	٣١	کانون ثانی	٧٣٥

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١١٨	٢٠	کانون ثانی	٧٣٦
١١٩	٨	کانون ثانی	٧٣٧
١٢٠	٢٩	کانون اول	٧٣٧
١٢١	١٨	کانون اول	٧٣٨
١٢٢	٧	کانون اول	٧٣٩
١٢٣	٢٦	تشرین ثانی	٧٤٠
١٢٤	١٥	تشرین ثانی	٧٤١
١٢٥	٤	تشرین ثانی	٧٤٢
١٢٦	٢٥	تشرین اول	٧٤٣
١٢٧	١٣	تشرین اول	٧٤٤
١٢٨	٣	تشرین اول	٧٤٥
١٢٩	٢٢	ایلول	٧٤٦
١٣٠	١١	ایلول	٧٤٧
١٣١	٣١	اغستوس	٧٤٨
١٣٢	٢٠	اغستوس	٧٤٩
١٣٣	٩	اغستوس	٧٥٠
١٣٤	٣٠	تموز	٧٥١
١٣٥	١٨	تموز	٧٥٢
١٣٦	٧	تموز	٧٥٣
١٣٧	٢٧	حزیران	٧٥٤
١٣٨	١٦	حزیران	٧٥٥
١٣٩	٥	حزیران	٧٥٦
١٤٠	٢٥	مایس	٧٥٧
١٤١	١٤	مایس	٧٥٨
١٤٢	٤	مایس	٧٥٩
١٤٣	٢٢	نیسان	٧٦٠
١٤٤	١١	نیسان	٧٦١

سنهٔ هجریه		سنهٔ میلادیه	
١٤٥	١	نیسان	٧٦٢
١٤٦	٢١	مارت	٧٦٣
١٤٧	١٠	مارت	٧٦٤
١٤٨	٢٧	شباط	٧٦٥
١٤٩	١٦	شباط	٧٦٦
١٥٠	٦	شباط	٧٦٧
١٥١	٢٦	كانون ثانی	٧٦٨
١٥٢	٢٧	كانون ثانی	٧٦٩
١٥٣	٤	كانون ثانی	٧٧٠
١٥٤	٢٤	كانون اول	٧٧٠
١٥٥	١٣	كانون اول	٧٧١
١٥٦	٢	كانون اول	٧٧٢
١٥٧	٢١	تشرین ثانی	٧٧٣
١٥٨	١١	تشرین ثانی	٧٧٤
١٥٩	٣١	تشرین اول	٧٧٥
١٦٠	١٩	تشرین اول	٧٧٦
١٦١	٩	تشرین اول	٧٧٧
١٦٢	٢٨	ایلول	٧٧٨
١٦٣	١٧	ایلول	٧٧٩
١٦٤	٦	ایلول	٧٨٠
١٦٥	٢٦	اغستوس	٧٨١
١٦٦	١٥	اغستوس	٧٨٢
١٦٧	٥	اغستوس	٧٨٣
١٦٨	٢٤	تموز	٧٨٤
١٦٩	١٤	تموز	٧٨٥
١٧٠	٣	تموز	٧٨٦
١٧١	٢٢	حزیران	٧٨٧

سنهٔ هجریه		سنهٔ میلادیه	
١٧٢	١١	حزیران	٧٨٨
١٧٣	٣١	مایس	٧٨٩
١٧٤	٢٠	مایس	٧٩٠
١٧٥	١٠	مایس	٧٩١
١٧٦	٢٨	نیسان	٧٩٢
١٧٧	١٨	نیسان	٧٩٣
١٧٨	٧	نیسان	٧٩٤
١٧٩	٢٧	مارت	٧٩٥
١٨٠	١٦	مارت	٧٩٦
١٨١	٥	مارت	٧٩٧
١٨٢	٢٢	شباط	٧٩٨
١٨٣	١٢	شباط	٧٩٩
١٨٤	١	شباط	٨٠٠
١٨٥	٢٠	كانون ثانی	٨٠١
١٨٦	١٠	كانون ثانی	٨٠٢
١٨٧	٣٠	كانون اول	٨٠٢
١٨٨	٢٠	كانون اول	٨٠٣
١٨٩	٨	كانون اول	٨٠٤
١٩٠	٢٧	تشرین ثانی	٨٠٥
١٩١	١٧	تشرین ثانی	٨٠٦
١٩٢	٦	تشرین ثانی	٨٠٧
١٩٣	٢٥	تشرین اول	٨٠٨
١٩٤	١٥	تشرین اول	٨٠٩
١٩٥	٤	تشرین اول	٨١٠
١٩٦	٢٣	ایلول	٨١١
١٩٧	١٢	ایلول	٨١٢
١٩٨	١	ایلول	٨١٣

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
١٩٩	٢٢	اغستوس	٨١٤
٢٠٠	١١	اغستوس	٨١٥
٢٠١	٣٠	تموز	٨١٦
٢٠٢	٢٠	تموز	٨١٧
٢٠٣	٩	تموز	٨١٨
٢٠٤	٢٨	حزیران	٨١٩
٢٠٥	١٧	حزیران	٨٢٠
٢٠٦	٦	حزیران	٨٢١
٢٠٧	٢٧	مایس	٨٢٢
٢٠٨	١٦	مایس	٨٢٣
٢٠٩	٤	مایس	٨٢٤
٢١٠	٢٤	نیسان	٨٢٥
٢١١	١٣	نیسان	٨٢٦
٢١٢	٢	نیسان	٨٢٧
٢١٣	٢٢	مارت	٨٢٨
٢١٤	١١	مارت	٨٢٩
٢١٥	٢٨	شباط	٨٣٠
٢١٦	١٨	شباط	٨٣١
٢١٧	٧	شباط	٨٣٢
٢١٨	٢٧	کانون ثانی	٨٣٣
٢١٩	١٦	کانون ثانی	٨٣٤
٢٢٠	٥	کانون ثانی	٨٣٥
٢٢١	٢٦	کانون اول	٨٣٥
٢٢٢	١٤	کانون اول	٨٣٦
٢٢٣	٣	کانون اول	٨٣٧
٢٢٤	٢٣	تشرین ثانی	٨٣٨
٢٢٥	١٢	تشرین ثانی	٨٣٩
٢٢٦	٣١	تشرین اول	٨٤٠
٢٢٧	٢١	تشرین اول	٨٤١
٢٢٨	١٠	تشرین اول	٨٤٢
٢٢٩	٣٠	ایلول	٨٤٣
٢٣٠	١٨	ایلول	٨٤٤
٢٣١	٧	ایلول	٨٤٥
٢٣٢	٢٨	اغستوس	٨٤٦
٢٣٣	١٧	اغستوس	٨٤٧
٢٣٤	٥	اغستوس	٨٤٨
٢٣٥	٢٦	تموز	٨٤٩
٢٣٦	١٥	تموز	٨٥٠
٢٣٧	٥	تموز	٨٥١
٢٣٨	٢٣	حزیران	٨٥٢
٢٣٩	١٠	حزیران	٨٥٣
٢٤٠	٢	حزیران	٨٥٤
٢٤١	٢٢	مایس	٨٥٥
٢٤٢	١٠	مایس	٨٥٦
٢٤٣	٣٠	نیسان	٨٥٧
٢٤٤	١٩	نیسان	٨٥٨
٢٤٥	٨	نیسان	٨٥٩
٢٤٦	٢٨	مارت	٨٦٠
٢٤٧	١٧	مارت	٨٦١
٢٤٨	٧	مارت	٨٦٢
٢٤٩	٢٤	شباط	٨٦٣
٢٥٠	١٣	شباط	٨٦٤
٢٥١	٢	شباط	٨٦٥
٢٥٢	٢٢	کانون ثانی	٨٦٦

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٢٥٣	١١	كانون ثانی	٨٦٧
٢٥٤	١	كانون ثانی	٨٦٨
٢٥٥	٢٠	كانون اول	٨٦٨
٢٥٦	٩	كانون اول	٨٦٩
٢٥٧	٢٩	تشرین ثانی	٨٧٠
٢٥٨	١٨	تشرین ثانی	٨٧١
٢٥٩	٧	تشرین ثانی	٨٧٢
٢٦٠	٢٧	تشرین اول	٨٧٣
٢٦١	١٦	تشرین اول	٨٧٤
٢٦٢	٦	تشرین اول	٨٧٥
٢٦٣	٢٤	ایلول	٨٧٦
٢٦٤	١٣	ایلول	٨٧٧
٢٦٥	٣	ایلول	٨٧٨
٢٦٦	٢٣	اغستوس	٨٧٩
٢٦٧	١٢	اغستوس	٨٨٠
٢٦٨	١	اغستوس	٨٨١
٢٦٩	٢١	تموز	٨٨٢
٢٧٠	١١	تموز	٨٨٣
٢٧١	٢٩	حزیران	٨٨٤
٢٧٢	١٨	حزیران	٨٨٥
٢٧٣	٨	حزیران	٨٨٦
٢٧٤	٢٨	مایس	٨٨٧
٢٧٥	١٦	مایس	٨٨٨
٢٧٦	٦	مایس	٨٨٩
٢٧٧	٢٥	نیسان	٨٩٠
٢٧٨	١٥	نیسان	٨٩١
٢٧٩	٣	نیسان	٨٩٢
٢٨٠	٢٣	مارت	٨٩٣
٢٨١	١٣	مارت	٨٩٤
٢٨٢	٢	مارت	٨٩٥
٢٨٣	١٩	شباط	٨٩٦
٢٨٤	٨	شباط	٨٩٧
٢٨٥	٢٨	كانون ثانی	٨٩٨
٢٨٦	١٧	كانون ثانی	٨٩٩
٢٨٧	٧	كانون ثانی	٩٠٠
٢٨٨	٢٦	كانون اول	٩٠٠
٢٨٩	١٦	كانون اول	٩٠١
٢٩٠	٥	كانون اول	٩٠٢
٢٩١	٢٤	تشرین ثانی	٩٠٣
٢٩٢	١٣	تشرین ثانی	٩٠٤
٢٩٣	٢	تشرین ثانی	٩٠٥
٢٩٤	٢٢	تشرین اول	٩٠٦
٢٩٥	١٢	تشرین اول	٩٠٧
٢٩٦	٣٠	ایلول	٩٠٨
٢٩٧	٢٠	ایلول	٩٠٩
٢٩٨	٩	ایلول	٩١٠
٢٩٩	٢٩	اغستوس	٩١١
٣٠٠	١٨	اغستوس	٩١٢
٣٠١	٧	اغستوس	٩١٣
٣٠٢	٢٧	تموز	٩١٤
٣٠٣	١٧	تموز	٩١٥
٣٠٤	٥	تموز	٩١٦
٣٠٥	٢٤	حزیران	٩١٧
٣٠٦	١٤	حزیران	٩١٨

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
٣٠٧	٣	حزیران	٩١٩
٣٠٨	٢٣	مایس	٩٢٠
٣٠٩	١٢	مایس	٩٢١
٣١٠	١	مایس	٩٢٢
٣١١	٢١	نیسان	٩٢٣
٣١٢	٩	نیسان	٩٢٤
٣١٣	٢٩	مارت	٩٢٥
٣١٤	١٩	مارت	٩٢٦
٣١٥	٨	مارت	٩٢٧
٣١٦	٢٥	شباط	٩٢٨
٣١٧	١٤	شباط	٩٢٩
٣١٨	٣	شباط	٩٣٠
٣١٩	٢٤	کانون ثانی	٩٣١
٣٢٠	١٣	کانون ثانی	٩٣٢
٣٢١	١	کانون ثانی	٩٣٣
٣٢٢	٢٢	کانون اول	٩٣٣
٣٢٣	١١	کانون اول	٩٣٤
٣٢٤	٣٠	تشرین ثانی	٩٣٥
٣٢٥	١٩	تشرین ثانی	٩٣٦
٣٢٦	٨	تشرین ثانی	٩٣٧
٣٢٧	٢٩	تشرین اول	٩٣٨
٣٢٨	١٨	تشرین اول	٩٣٩
٣٢٩	٦	تشرین اول	٩٤٠
٣٣٠	٢٦	ایلول	٩٤١
٣٣١	١٥	ایلول	٩٤٢
٣٣٢	٤	ایلول	٩٤٣
٣٣٣	٢٤	اغستوس	٩٤٤
٣٣٤	١٣	اغستوس	٩٤٥
٣٣٥	٢	اغستوس	٩٤٦
٣٣٦	٢٣	تموز	٩٤٧
٣٣٧	١١	تموز	٩٤٨
٣٣٨	١	تموز	٩٤٩
٣٣٩	٢٠	حزیران	٩٥٠
٣٤٠	٩	حزیران	٩٥١
٣٤١	٢٩	مایس	٩٥٢
٣٤٢	١٨	مایس	٩٥٣
٣٤٣	٧	مایس	٩٥٤
٣٤٤	٢٧	نیسان	٩٥٥
٣٤٥	١٥	نیسان	٩٥٦
٣٤٦	٤	نیسان	٩٥٧
٣٤٧	٢٥	مارت	٩٥٨
٣٤٨	١٤	مارت	٩٥٩
٣٤٩	٣	مارت	٩٦٠
٣٥٠	٢٠	شباط	٩٦١
٣٥١	٩	شباط	٩٦٢
٣٥٢	٣٠	کانون ثانی	٩٦٣
٣٥٣	١٩	کانون ثانی	٩٦٤
٣٥٤	٧	کانون ثانی	٩٦٥
٣٥٥	٢٨	کانون اول	٩٦٥
٣٥٦	١٧	کانون اول	٩٦٦
٣٥٧	٧	کانون اول	٩٦٧
٣٥٨	٢٥	تشرین ثانی	٩٦٨
٣٥٩	١٤	تشرین ثانی	٩٦٩
٣٦٠	٤	تشرین ثانی	٩٧٠

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه	
٣٦١	٢٤ تشرین اول	٩٧١
٣٦٢	١٢ تشرین اول	٩٧٢
٣٦٣	٢ تشرین اول	٩٧٣
٣٦٤	٢١ ایلول	٩٧٤
٣٦٥	١٠ ایلول	٩٧٥
٣٦٦	٣٠ اغستوس	٩٧٦
٣٦٧	١٩ اغستوس	٩٧٧
٣٦٨	٩ اغستوس	٩٧٨
٣٦٩	٢٩ تموز	٩٧٩
٣٧٠	١٨ تموز	٩٨٠
٣٧١	٧ تموز	٩٨١
٣٧٢	٢٦ حزیران	٩٨٢
٣٧٣	١٥ حزیران	٩٨٣
٣٧٤	٤ حزیران	٩٨٤
٣٧٥	٢٤ مایس	٩٨٥
٣٧٦	١٣ مایس	٩٨٦
٣٧٧	٣ مایس	٩٨٧
٣٧٨	٢١ نیسان	٩٨٨
٣٧٩	١١ نیسان	٩٨٩
٣٨٠	٣١ مارت	٩٩٠
٣٨١	٢٠ مارت	٩٩١
٣٨٢	٩ مارت	٩٩٢
٣٨٣	٢٦ شباط	٩٩٣
٣٨٤	١٥ شباط	٩٩٤
٣٨٥	٥ شباط	٩٩٥
٣٨٦	٢٥ کانون ثانی	٩٩٦
٣٨٧	١٤ کانون ثانی	٩٩٧
٣٨٨	٣ کانون ثانی	٩٩٨
٣٨٩	٢٣ کانون اول	٩٩٨
٣٩٠	١٣ کانون اول	٩٩٩
٣٩١	١ کانون اول	١٠٠٠
٣٩٢	٢٠ تشرین ثانی	١٠٠١
٣٩٣	١٠ تشرین ثانی	١٠٠٢
٣٩٤	٣٠ تشرین اول	١٠٠٣
٣٩٥	١٨ تشرین اول	١٠٠٤
٣٩٦	٨ تشرین اول	١٠٠٥
٣٩٧	٢٧ ایلول	١٠٠٦
٣٩٨	١٧ ایلول	١٠٠٧
٣٩٩	٥ ایلول	١٠٠٨
٤٠٠	٢٥ اغستوس	١٠٠٩
٤٠١	١٥ اغستوس	١٠١٠
٤٠٢	٤ اغستوس	١٠١١
٤٠٣	٢٣ تموز	١٠١٢
٤٠٤	١٣ تموز	١٠١٣
٤٠٥	٢ تموز	١٠١٤
٤٠٦	٢١ حزیران	١٠١٥
٤٠٧	١٠ حزیران	١٠١٦
٤٠٨	٣٠ مایس	١٠١٧
٤٠٩	٢٠ مایس	١٠١٨
٤١٠	٩ مایس	١٠١٩
٤١١	٢٧ نیسان	١٠٢٠
٤١٢	١٧ نیسان	١٠٢١
٤١٣	٦ نیسان	١٠٢٢
٤١٤	٢٦ مارت	١٠٢٣

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٤١٥	١٥	مارت	١٠٢٤
٤١٦	٤	مارت	١٠٢٥
٤١٧	٢٢	شباط	١٠٢٦
٤١٨	١١	شباط	١٠٢٧
٤١٩	٣١	كانون ثانی	١٠٢٨
٤٢٠	٢٠	كانون ثانی	١٠٢٩
٤٢١	٩	كانون ثانی	١٠٣٠
٤٢٢	٣٠	كانون اول	١٠٣٠
٤٢٣	١٩	كانون اول	١٠٣١
٤٢٤	٧	كانون اول	١٠٣٢
٤٢٥	٢٦	تشرين ثانی	١٠٣٣
٤٢٦	١٦	تشرين ثانی	١٠٣٤
٤٢٧	٥	تشرين ثانی	١٠٣٥
٤٢٨	٢٥	تشرين اول	١٠٣٦
٤٢٩	١٤	تشرين اول	١٠٣٧
٤٣٠	٣	تشرين اول	١٠٣٨
٤٣١	٢٣	ايلول	١٠٣٩
٤٣٢	١١	ايلول	١٠٤٠
٤٣٣	٣١	اغستوس	١٠٤١
٤٣٤	٢١	اغستوس	١٠٤٢
٤٣٥	١٠	اغستوس	١٠٤٣
٤٣٦	٢٩	تموز	١٠٤٤
٤٣٧	١٩	تموز	١٠٤٥
٤٣٨	٨	تموز	١٠٤٦
٤٣٩	٢٨	حزيران	١٠٤٧
٤٤٠	١٦	حزيران	١٠٤٨
٤٤١	٥	حزيران	١٠٤٩
٤٤٢	٢٦	مايس	١٠٥٠
٤٤٣	١٥	مايس	١٠٥١
٤٤٤	٣	مايس	١٠٥٢
٤٤٥	٢٣	نيسان	١٠٥٣
٤٤٦	١٢	نيسان	١٠٥٤
٤٤٧	٢	نيسان	١٠٥٥
٤٤٨	٢١	مارت	١٠٥٦
٤٤٩	١٠	مارت	١٠٥٧
٤٥٠	٢٨	شباط	١٠٥٨
٤٥١	١٧	شباط	١٠٥٩
٤٥٢	٦	شباط	١٠٦٠
٤٥٣	٢٦	كانون ثانی	١٠٦١
٤٥٤	١٥	كانون ثانی	١٠٦٢
٤٥٥	٤	كانون ثانی	١٠٦٣
٤٥٦	٢٥	كانون ثانی	١٠٦٣
٤٥٧	١٣	كانون اول	١٠٦٤
٤٥٨	٣	كانون اول	١٠٦٥
٤٥٩	٢٢	تشرين ثانی	١٠٦٦
٤٦٠	١١	تشرين ثانی	١٠٦٧
٤٦١	٣١	تشرين اول	١٠٦٨
٤٦٢	٢٠	تشرين اول	١٠٦٩
٤٦٣	٩	تشرين اول	١٠٧٠
٤٦٤	٢٩	ايلول	١٠٧١
٤٦٥	١٧	ايلول	١٠٧٢
٤٦٦	٦	ايلول	١٠٧٣
٤٦٧	٢٧	اغستوس	١٠٧٤
٤٦٨	١٦	اغستوس	١٠٧٥

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٤٦٩	٥	اغستوس	١٠٧٦
٤٧٠	٢٥	تموز	١٠٧٧
٤٧١	١٤	تموز	١٠٧٨
٤٧٢	٤	تموز	١٠٧٩
٤٧٣	٢٢	حزیران	١٠٨٠
٤٧٤	١١	حزیران	١٠٨١
٤٧٥	١	حزیران	١٠٨٢
٤٧٦	٢١	مایس	١٠٨٣
٤٧٧	١٠	مایس	١٠٨٤
٤٧٨	٢٩	نیسان	١٠٨٥
٤٧٩	١٨	نیسان	١٠٨٦
٤٨٠	٨	نیسان	١٠٨٧
٤٨١	٢٧	مارت	١٠٨٨
٤٨٢	١٦	مارت	١٠٨٩
٤٨٣	٦	مارت	١٠٩٠
٤٨٤	٢٣	شباط	١٠٩١
٤٨٥	١٢	شباط	١٠٩٢
٤٨٦	١	شباط	١٠٩٣
٤٨٧	٢١	کانون ثانی	١٠٩٤
٤٨٨	١١	کانون ثانی	١٠٩٥
٤٨٩	٣١	کانون اول	١٠٩٥
٤٩٠	١٩	کانون اول	١٠٩٦
٤٩١	٩	کانون اول	١٠٩٧
٤٩٢	٢٨	تشرین ثانی	١٠٩٨
٤٩٣	١٧	تشرین ثانی	١٠٩٩
٤٩٤	٦	تشرین ثانی	١١٠٠
٤٩٥	٢٦	تشرین اول	١١٠١
٤٩٦	١٥	تشرین اول	١١٠٢
٤٩٧	٥	تشرین اول	١١٠٣
٤٩٨	٢٣	ایلول	١١٠٤
٤٩٩	١٣	ایلول	١١٠٥
٥٠٠	٢	ایلول	١١٠٦
٥٠١	٢٢	اغستوس	١١٠٧
٥٠٢	١١	اغستوس	١١٠٨
٥٠٣	٣١	تموز	١١٠٩
٥٠٤	٢٠	تموز	١١١٠
٥٠٥	١٠	تموز	١١١١
٥٠٦	٢٨	حزیران	١١١٢
٥٠٧	١٨	حزیران	١١١٣
٥٠٨	٧	حزیران	١١١٤
٥٠٩	٢٧	مایس	١١١٥
٥١٠	١٦	مایس	١١١٦
٥١١	٥	مایس	١١١٧
٥١٢	٢٤	نیسان	١١١٨
٥١٣	١٤	نیسان	١١١٩
٥١٤	٢	نیسان	١١٢٠
٥١٥	٢٢	مارت	١١٢١
٥١٦	١٢	مارت	١١٢٢
٥١٧	١	مارت	١١٢٣
٥١٨	١٩	شباط	١١٢٤
٥١٩	٧	شباط	١١٢٥
٥٢٠	٢٧	کانون ثانی	١١٢٦
٥٢١	١٧	کانون ثانی	١١٢٧
٥٢٢	٦	کانون ثانی	١١٢٨

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٥٢٣	٢٥	كانون اول	١١٢٨
٥٢٤	١٥	كانون اول	١١٢٩
٥٢٥	٤	كانون اول	١١٣٠
٥٢٦	٢٣	تشرین ثانی	١١٣١
٥٢٧	١٢	تشرین ثانی	١١٣٢
٥٢٨	١	تشرین ثانی	١١٣٣
٥٢٩	٢٢	تشرین اول	١١٣٤
٥٣٠	١١	تشرین اول	١١٣٥
٥٣١	٢٩	ایلول	١١٣٦
٥٣٢	١٩	ایلول	١١٣٧
٥٣٣	٨	ایلول	١١٣٨
٥٣٤	٢٨	اغستوس	١١٣٩
٥٣٥	١٧	اغستوس	١١٤٠
٥٣٦	٦	اغستوس	١١٤١
٥٣٧	٢٧	تموز	١١٤٢
٥٣٨	١٦	تموز	١١٤٣
٥٣٩	٤	تموز	١١٤٤
٥٤٠	٢٤	حزیران	١١٤٥
٥٤١	١٣	حزیران	١١٤٦
٥٤٢	٢	حزیران	١١٤٧
٥٤٣	٢٢	مایس	١١٤٨
٥٤٤	١١	مایس	١١٤٩
٥٤٥	٣٠	نیسان	١١٥٠
٥٤٦	٢٠	نیسان	١١٥١
٥٤٧	٨	نیسان	١١٥٢
٥٤٨	٢٩	مارت	١١٥٣
٥٤٩	١٨	مارت	١١٥٤

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٥٥٠	٧	مارت	١١٥٥
٥٥١	٢٥	شباط	١١٥٦
٥٥٢	١٣	شباط	١١٥٧
٥٥٣	٢	شباط	١١٥٨
٥٥٤	٢٣	كانون ثانی	١١٥٩
٥٥٥	١٢	كانون ثانی	١١٦٠
٥٥٦	٣١	كانون اول	١١٦٠
٥٥٧	٢١	كانون اول	١١٦١
٥٥٨	١٠	كانون اول	١١٦٢
٥٥٩	٣٠	تشرین ثانی	١١٦٣
٥٦٠	١٨	تشرین ثانی	١١٦٤
٥٦١	٧	تشرین ثانی	١١٦٥
٥٦٢	٢٨	تشرین اول	١١٦٦
٥٦٣	١٧	تشرین اول	١١٦٧
٥٦٤	٥	تشرین اول	١١٦٨
٥٦٥	٢٥	ایلول	١١٦٩
٥٦٦	١٤	ایلول	١١٧٠
٥٦٧	٤	ایلول	١١٧١
٥٦٨	٢٣	اغستوس	١١٧٢
٥٦٩	١٢	اغستوس	١١٧٣
٥٧٠	٢	اغستوس	١١٧٤
٥٧١	٢٢	تموز	١١٧٥
٥٧٢	١٠	تموز	١١٧٦
٥٧٣	٣٠	حزیران	١١٧٧
٥٧٤	١٩	حزیران	١١٧٨
٥٧٥	٨	حزیران	١١٧٩
٥٧٦	٢٨	مایس	١١٨٠

سنهٔ هجريه		سنهٔ ميلاديه	
٥٧٧	١٧	مايس	١١٨١
٥٧٨	٧	مايس	١١٨٢
٥٧٩	٢٦	نيسان	١١٨٣
٥٨٠	١٤	نيسان	١١٨٤
٥٨١	٤	نيسان	١١٨٥
٥٨٢	٢٤	مارت	١١٨٦
٥٨٣	١٣	مارت	١١٨٧
٥٨٤	٢	مارت	١١٨٨
٥٨٥	١٩	شباط	١١٨٩
٥٨٦	٨	شباط	١١٩٠
٥٨٧	٢٩	كانون ثانی	١١٩١
٥٨٨	١٨	كانون ثانی	١١٩٢
٥٨٩	٧	كانون ثانی	١١٩٣
٥٩٠	٢٧	كانون اول	١١٩٣
٥٩١	١٦	كانون اول	١١٩٤
٥٩٢	٦	كانون اول	١١٩٥
٥٩٣	٢٤	تشرين ثانی	١١٩٦
٥٩٤	١٣	تشرين ثانی	١١٩٧
٥٩٥	٣	تشرين ثانی	١١٩٨
٥٩٦	٢٣	تشرين اول	١١٩٩
٥٩٧	١٢	تشرين اول	١٢٠٠
٥٩٨	١	تشرين اول	١٢٠١
٥٩٩	٢٠	ايلول	١٢٠٢
٦٠٠	١٠	ايلول	١٢٠٣
٦٠١	٢٩	اغستوس	١٢٠٤
٦٠٢	١٨	اغستوس	١٢٠٥
٦٠٣	٨	اغستوس	١٢٠٦

سنهٔ هجريه		سنهٔ ميلاديه	
٦٠٤	٢٨	تموز	١٢٠٧
٦٠٥	١٦	تموز	١٢٠٨
٦٠٦	٦	تموز	١٢٠٩
٦٠٧	٢٥	حزيران	١٢١٠
٦٠٨	١٥	حزيران	١٢١١
٦٠٩	٣	حزيران	١٢١٢
٦١٠	٢٣	مايس	١٢١٣
٦١١	١٣	مايس	١٢١٤
٦١٢	٢	مايس	١٢١٥
٦١٣	٢٠	نيسان	١٢١٦
٦١٤	١٠	نيسان	١٢١٧
٦١٥	٣٠	مارت	١٢١٨
٦١٦	١٩	مارت	١٢١٩
٦١٧	٨	مارت	١٢٢٠
٦١٨	٢٥	شباط	١٢٢١
٦١٩	١٥	شباط	١٢٢٢
٦٢٠	٤	شباط	١٢٢٣
٦٢١	٢٤	كانون ثانی	١٢٢٤
٦٢٢	١٣	كانون ثانی	١٢٢٥
٦٢٣	٢	كانون ثانی	١٢٢٦
٦٢٤	٢٢	كانون اول	١٢٢٦
٦٢٥	١٢	كانون اول	١٢٢٧
٦٢٦	٣٠	تشرين ثانی	١٢٢٨
٦٢٧	٢٠	تشرين ثانی	١٢٢٩
٦٢٨	٩	تشرين ثانی	١٢٣٠
٦٢٩	٢٩	تشرين اول	٢٢٣١
٦٣٠	١٨	تشرين اول	١٢٣٢

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٦٣١	٧	تشرین اول	١٢٣٣
٦٣٢	٢٦	ایلول	١٢٣٤
٦٣٣	١٦	ایلول	١٢٣٥
٦٣٤	٤	ایلول	١٢٣٦
٦٣٥	٢٤	اغستوس	١٢٣٧
٦٣٦	١٤	اغستوس	١٢٣٨
٦٣٧	٣	اغستوس	٢٢٣٩
٦٣٨	٢٣	تموز	١٢٤٠
٦٣٩	١٢	تموز	١٢٤١
٦٤٠	١	تموز	١٢٤٢
٦٤١	٢١	حزیران	١٢٤٣
٦٤٢	٩	حزیران	١٢٤٤
٦٤٣	٢٩	مایس	١٢٤٥
٦٤٤	١٩	مایس	١٢٤٦
٦٤٥	٨	مایس	١٢٤٧
٦٤٦	٢٦	نیسان	١٢٤٨
٦٤٧	١٦	نیسان	١٢٤٩
٦٤٨	٥	نیسان	١٢٥٠
٦٤٩	٢٦	مارت	١٢٥١
٦٥٠	١٤	مارت	١٢٥٢
٦٥١	٣	مارت	١٢٥٣
٦٥٢	٢١	شباط	١٢٥٤
٦٥٣	١٠	شباط	١٢٥٥
٦٥٤	٣٠	کانون ثانی	١٢٥٦
٦٥٥	١٩	کانون ثانی	١٢٥٧
٦٥٦	٨	کانون ثانی	١٢٥٨
٦٥٧	٢٩	کانون اول	١٢٥٨
٦٥٨	١٨	کانون اول	١٢٥٩
٦٥٩	٦	کانون اول	١٢٦٠
٦٦٠	٢٥	تشرین ثانی	١٢٦١
٦٦١	١٥	تشرین ثانی	١٢٦٢
٦٦٢	٤	تشرین ثانی	١٢٦٣
٦٦٣	٢٤	تشرین اول	١٢٦٤
٦٦٤	١٣	تشرین اول	١٢٦٥
٦٦٥	٢	تشرین اول	١٢٦٦
٦٦٦	٢٢	ایلول	١٢٦٧
٦٦٧	١٠	ایلول	١٢٦٨
٦٦٨	٣١	اغستوس	١٢٦٩
٦٦٩	٢٠	اغستوس	١٢٧٠
٦٧٠	٩	اغستوس	١٢٧١
٦٧١	٢٩	تموز	١٢٧٢
٦٧٢	١٨	تموز	١٢٧٣
٦٧٣	٧	تموز	١٢٧٤
٦٧٤	٢٧	حزیران	١٢٧٥
٦٧٥	١٥	حزیران	١٢٧٦
٦٧٦	٤	حزیران	١٢٧٧
٦٧٧	٢٥	مایس	١٢٧٨
٦٧٨	١٤	مایس	١٢٧٩
٦٧٩	٣	مایس	١٢٨٠
٦٨٠	٢٢	نیسان	١٢٨١
٦٨١	١١	نیسان	١٢٨٢
٦٨٢	١	نیسان	١٢٨٣
٦٨٣	٢٠	مارت	١٢٨٤
٦٨٤	٩	مارت	١٢٨٥

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
٦٨٥	٢٧	شباط	١٢٨٦
٦٨٦	١٦	شباط	١٢٨٧
٦٨٧	٦	شباط	١٢٨٨
٦٨٨	٢٥	كانون ثانی	١٢٨٩
٦٨٩	١٤	كانون ثانی	١٢٩٠
٦٩٠	٤	كانون ثانی	١٢٩١
٦٩١	٢٤	كانون اول	١٢٩١
٦٩٢	١٢	كانون اول	١٢٩٢
٦٩٣	٢	كانون اول	١٢٩٣
٦٩٤	٢٢	تشرین ثانی	١٢٩٤
٦٩٥	١٠	تشرین ثانی	١٢٩٥
٦٩٦	٣٠	تشرین اول	١٢٩٦
٦٩٧	١٩	تشرین اول	١٢٩٧
٦٩٨	٩	تشرین اول	١٢٩٨
٦٩٩	٢٨	ایلول	١٢٩٩
٧٠٠	١٦	ایلول	١٣٠٠
٧٠١	٦	ایلول	١٣٠١
٧٠٢	٢٦	اغستوس	١٣٠٢
٧٠٣	١٥	اغستوس	١٣٠٣
٧٠٤	٤	اغستوس	١٣٠٤
٧٠٥	٢٤	تموز	١٣٠٥
٧٠٦	١٣	تموز	١٣٠٦
٧٠٧	٣	تموز	١٣٠٧
٧٠٨	٢١	حزیران	١٣٠٨
٧٠٩	١١	حزیران	١٣٠٩
٧١٠	٣١	مایس	١٣١٠
٧١١	٢٠	مایس	١٣١١

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
٧١٢	٩	مایس	١٣١٢
٧١٣	٢٨	نیسان	١٣١٣
٧١٤	١٧	نیسان	١٣١٤
٧١٥	٧	نیسان	١٣١٥
٧١٦	٢٦	مارت	١٣١٦
٧١٧	١٦	مارت	١٣١٧
٧١٨	٥	مارت	١٣١٨
٧١٩	٢٢	شباط	١٣١٩
٧٢٠	١٢	شباط	١٣٢٠
٧٢١	٣١	كانون ثانی	١٣٢١
٧٢٢	٢٠	كانون ثانی	١٣٢٢
٧٢٣	١٠	كانون ثانی	١٣٢٣
٧٢٤	٣٠	كانون اول	١٣٢٣
٧٢٥	١٨	كانون اول	١٣٢٤
٧٢٦	٨	كانون اول	١٣٢٥
٧٢٧	٢٧	تشرین ثانی	١٣٢٦
٧٢٨	١٧	تشرین ثانی	١٣٢٧
٧٢٩	٥	تشرین ثانی	١٣٢٨
٧٣٠	٢٥	تشرین اول	١٣٢٩
٧٣١	١٥	تشرین اول	١٣٣٠
٧٣٢	٤	تشرین اول	١٣٣١
٧٣٣	٢٢	ایلول	١٣٣٢
٧٣٤	١٢	ایلول	١٣٣٣
٧٣٥	١	ایلول	١٣٣٤
٧٣٦	٢١	اغستوس	١٣٣٥
٧٣٧	١٠	اغستوس	١٣٣٦
٧٣٨	٣٠	تموز	١٣٣٧

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٧٣٩	٢٠	تموز	١٣٣٨
٧٤٠	٩	تموز	١٣٣٩
٧٤١	٢٧	حزیران	١٣٤٠
٧٤٢	١٧	حزیران	١٣٤١
٧٤٣	٦	حزیران	١٣٤٢
٧٤٤	٢٦	مایس	١٣٤٣
٧٤٥	١٥	مایس	١٣٤٤
٧٤٦	٤	مایس	١٣٤٥
٧٤٧	٢٤	نیسان	١٣٤٦
٧٤٨	١٣	نیسان	١٣٤٧
٧٤٩	١	نیسان	١٣٤٨
٧٥٠	٢٢	مارت	١٣٤٩
٧٥١	١١	مارت	١٣٥٠
٧٥٢	٢٨	شباط	١٣٥١
٧٥٣	١٨	شباط	١٣٥٢
٧٥٤	٦	شباط	١٣٥٣
٧٥٥	٢٦	کانون ثانی	١٣٥٤
٧٥٦	١٦	کانون ثانی	١٣٥٥
٧٥٧	٥	کانون ثانی	١٣٥٦
٧٥٨	٢٥	کانون اول	١٣٥٦
٧٥٩	١٤	کانون اول	١٣٥٧
٧٦٠	٣	کانون اول	١٣٥٨
٧٦١	٢٣	تشرین ثانی	١٣٥٩
٧٦٢	١١	تشرین ثانی	١٣٦٠
٧٦٣	٣١	تشرین اول	١٣٦١
٧٦٤	٢١	تشرین اول	١٣٦٢
٧٦٥	١٠	تشرین اول	١٣٦٣
٧٦٦	٢٨	ایلول	١٣٦٤
٧٦٧	١٨	ایلول	١٣٦٥
٧٦٨	٧	ایلول	١٣٦٦
٧٦٩	٢٨	اغستوس	١٣٦٧
٧٧٠	١٦	اغستوس	١٣٦٨
٧٧١	٥	اغستوس	١٣٦٩
٧٧٢	٢٦	تموز	١٣٧٠
٧٧٣	١٥	تموز	١٣٧١
٧٧٤	٣	تموز	١٣٧٢
٧٧٥	٢٣	حزیران	١٣٧٣
٧٧٦	١٢	حزیران	١٣٧٤
٧٧٧	٢	حزیران	١٣٧٥
٧٧٨	٢١	مایس	١٣٧٦
٧٧٩	١٠	مایس	١٣٧٧
٧٨٠	٣٠	نیسان	١٣٧٨
٧٨١	١٩	نیسان	١٣٧٩
٧٨٢	٧	نیسان	١٣٨٠
٧٨٣	٢٨	مارت	١٣٨١
٧٨٤	١٧	مارت	١٣٨٢
٧٨٥	٦	مارت	١٣٨٣
٧٨٦	٢٤	شباط	١٣٨٤
٧٨٧	١٢	شباط	١٣٨٥
٧٨٨	٢	شباط	١٣٧٦
٧٨٩	٢٢	کانون ثانی	١٣٨٧
٧٩٠	١١	کانون ثانی	١٣٨٨
٧٩١	٣١	کانون اول	١٣٨٨
٧٩٢	٢٠	کانون اول	١٣٨٩

سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه		
٧٩٣	٩	كانون اول	١٣٩٠
٧٩٤	٢٩	تشرين ثانى	١٣٩١
٧٩٥	١٧	تشرين ثانى	١٣٩٢
٧٩٦	٦	تشرين ثانى	١٣٩٣
٧٩٧	٢٧	تشرين اول	١٣٩٤
٧٩٨	١٦	تشرين اول	١٣٩٥
٧٩٩	٥	تشرين اول	١٣٩٦
٨٠٠	٢٤	ايلول	١٣٩٧
٨٠١	١٧	ايلول	١٣٩٨
٨٠٢	٣	ايلول	١٣٩٩
٨٠٣	٢٢	اغستوس	١٤٠٠
٨٠٤	١١	اغستوس	١٤٠١
٨٠٥	١	اغستوس	١٤٠٢
٨٠٦	٢١	تموز	١٤٠٣
٨٠٧	١٠	تموز	١٤٠٤
٨٠٨	٢٩	حزيران	١٤٠٥
٨٠٩	١٨	حزيران	١٤٠٦
٨١٠	٨	حزيران	١٤٠٧
٨١١	٢٧	مايس	١٤٠٨
٨١٢	١٦	مايس	١٤٠٩
٨١٣	٦	مايس	١٤١٠
٨١٤	٢٥	نيسان	١٤١١
٨١٥	١٣	نيسان	١٤١٢
٨١٦	٣	نيسان	١٤١٣
٨١٧	٢٣	مارت	١٤١٤
٨١٨	١٣	مارت	١٤١٥
٨١٩	١	مارت	١٤١٦
٨٢٠	١٨	شباط	١٤١٧
٨٢١	٨	شباط	١٤١٨
٨٢٢	٢٨	كانون ثانى	١٤١٩
٨٢٣	١٧	كانون ثانى	١٤٢٠
٨٢٤	٦	كانون ثانى	١٤٢١
٨٢٥	٢٦	كانون اول	١٤٢١
٨٢٦	١٥	كانون اول	١٤٢٢
٨٢٧	٥	كانون اول	١٤٢٣
٨٢٨	٢٣	تشرين ثانى	١٤٢٤
٨٢٩	١٣	تشرين ثانى	١٤٢٥
٨٣٠	٢	تشرين ثانى	١٤٢٦
٨٣١	٢٢	تشرين اول	١٤٢٧
٨٣٢	١١	تشرين اول	١٤٢٨
٨٣٣	٣٠	ايلول	١٤٢٩
٨٣٤	١٩	ايلول	١٤٣٠
٨٣٥	٩	ايلول	١٤٣١
٨٣٦	٢٨	اغستوس	١٤٣٢
٨٣٧	١٨	اغستوس	١٤٣٣
٨٣٨	٧	اغستوس	١٤٣٤
٨٣٩	٢٧	تموز	١٤٣٥
٨٤٠	١٦	تموز	١٤٣٦
٨٤١	٥	تموز	١٤٣٧
٨٤٢	٢٤	حزيران	١٤٣٨
٨٤٣	١٤	حزيران	١٤٣٩
٨٤٤	٢	حزيران	١٤٤٠
٨٤٥	٢٢	مايس	١٤٤١
٨٤٦	١٢	مايس	١٤٤٢

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
٨٤٧	١	مایس	١٤٤٣
٨٤٨	٢٠	نیسان	١٤٤٤
٨٤٩	٩	نیسان	١٤٤٥
٨٥٠	٢٩	مارت	١٤٤٦
٨٥١	١٩	مارت	١٤٤٧
٨٥٢	٧	مارت	١٤٤٨
٨٥٣	٢٤	شباط	١٤٤٩
٨٥٤	١٤	شباط	١٤٥٠
٨٥٥	٣	شباط	١٤٥١
٨٥٦	٢٣	کانون ثانی	١٤٥٢
٨٥٧	١٢	کانون ثانی	١٤٥٣
٨٥٨	١	کانون ثانی	١٤٥٤
٨٥٩	٢٢	کانون اول	١٤٥٤
٨٦٠	١١	کانون اول	١٤٥٥
٨٦١	٢٩	تشرین ثانی	١٤٥٦
٨٦٢	١٩	تشرین ثانی	١٤٥٧
٨٦٣	٨	تشرین ثانی	١٤٥٨
٨٦٤	٢٨	تشرین اول	١٤٥٩
٨٦٥	١٧	تشرین اول	١٤٦٠
٨٦٦	٦	تشرین اول	١٤٦١
٨٦٧	٢٦	ایلول	١٤٦٢
٨٦٨	١٥	ایلول	١٤٦٣
٨٦٩	٣	ایلول	١٤٦٤
٨٧٠	٢٤	اغستوس	١٤٦٥
٨٧١	١٣	اغستوس	١٤٦٦
٨٧٢	٢	اغستوس	١٤٦٧
٨٧٣	٢٢	تموز	١٤٦٨

سنۀ هجریه	سنۀ میلادیه		
٨٧٤	١١	تموز	١٤٦٩
٨٧٥	٣٠	حزیران	١٤٧٠
٨٧٦	٢٠	حزیران	١٤٧١
٨٧٧	٨	حزیران	١٤٧٢
٨٧٨	٢٩	مایس	١٤٧٣
٨٧٩	١٨	مایس	١٤٧٤
٨٨٠	٧	مایس	١٤٧٥
٨٨١	٢٦	نیسان	١٤٨٦
٨٨٢	١٥	نیسان	١٤٧٧
٨٨٣	٤	نیسان	١٤٧٨
٨٨٤	٢٥	مارت	١٤٧٩
٨٨٥	١٣	مارت	١٤٨٠
٨٨٦	٢	مارت	١٤٨١
٨٨٧	٢٠	شباط	١٤٨٢
٨٨٨	٩	شباط	١٤٨٣
٨٨٩	٣٠	کانون ثانی	١٤٨٤
٨٩٠	١٨	کانون ثانی	١٤٨٥
٨٩١	٧	کانون ثانی	١٤٨٦
٨٩٢	٢٨	کانون اول	١٤٨٦
٨٩٣	١٧	کانون اول	١٤٨٧
٨٩٤	٥	کانون اول	١٤٨٨
٨٩٥	٢٥	تشرین ثانی	١٤٨٩
٨٩٦	١٤	تشرین ثانی	١٤٩٠
٨٩٧	٤	تشرین ثانی	١٤٩١
٨٩٨	٢٣	تشرین اول	١٤٩٢
٨٩٩	١٢	تشرین اول	١٤٩٣
٩٠٠	٢	تشرین اول	١٤٩٤

سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه			سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه		
٩٠١	٢١	ايلول	١٤٩٥	٩٢٨	١	كانون اول	١٥٢١
٩٠٢	٩	ايلول	١٤٩٦	٩٢٩	٢٠	تشرين ثانى	١٥٢٢
٩٠٣	٣٠	اغستوس	١٤٩٧	٩٣٠	١٠	تشرين ثانى	١٥٢٣
٩٠٤	١٩	اغستوس	١٤٩٨	٩٣١	٢٩	تشرين اول	١٥٢٤
٩٠٥	٨	اغستوس	١٤٩٩	٩٣٢	١٨	تشرين اول	١٥٢٥
٩٠٦	٢٨	تموز	١٥٠٠	٩٣٣	٨	تشرين اول	١٥٢٦
٩٠٧	١٧	تموز	١٥٠١	٩٣٤	٢٧	ايلول	١٥٢٧
٩٠٨	٧	تموز	١٥٠٢	٩٣٥	١٥	ايلول	١٥٢٨
٩٠٩	٢٦	حزيران	١٥٠٣	٩٣٦	٥	ايلول	١٥٢٩
٩١٠	١٤	حزيران	١٥٠٤	٩٣٧	٢٥	اغستوس	١٥٣٠
٩١١	٤	حزيران	١٥٠٥	٩٣٨	١٥	اغستوس	١٥٣١
٩١٢	٢٤	مايس	١٥٠٦	٩٣٩	٣	اغستوس	١٥٣٢
٩١٣	١٣	مايس	١٥٠٧	٩٤٠	٢٣	تموز	١٥٣٣
٩١٤	٢	مايس	١٥٠٨	٩٤١	١٣	تموز	١٥٣٤
٩١٥	٢١	نيسان	١٥٠٩	٩٤٢	٢	تموز	١٥٣٥
٩١٦	١٠	نيسان	١٥١٠	٩٤٣	٢٠	حزيران	١٥٣٦
٩١٧	٣١	مارت	١٥١١	٩٤٤	١٠	حزيران	١٥٣٧
٩١٨	١٩	مارت	١٥١٢	٩٤٥	٣٠	مايس	١٥٣٨
٩١٩	٩	مارت	١٥١٣	٩٤٦	١٩	مايس	١٥٣٩
٩٢٠	٢٦	شباط	١٥١٤	٩٤٧	٨	مايس	١٥٤٠
٩٢١	١٥	شباط	١٥١٥	٩٤٨	٢٧	نيسان	١٥٤١
٩٢٢	٥	شباط	١٥١٦	٩٤٩	١٧	نيسان	١٥٤٢
٩٢٣	٢٤	كانون ثانى	١٥١٧	٩٥٠	٦	نيسان	١٥٤٣
٩٢٤	١٣	كانون ثانى	١٥١٨	٩٥١	٢٥	مارت	١٥٤٤
٩٢٥	٣	كانون ثانى	١٥١٩	٩٥٢	١٥	مارت	١٥٤٥
٩٢٦	٢٣	كانون اول	١٥١٩	٩٥٣	٤	مارت	١٥٤٦
٩٢٧	١٢	كانول اول	١٥٢٠	٩٥٤	٢١	شباط	١٥٤٧

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
٩٥٥	١١	شباط	١٥٤٨
٩٥٦	٣٠	کانون ثانی	١٥٤٩
٩٥٧	٢٠	کانون ثانی	١٥٥٠
٩٥٨	٩	کانون ثانی	١٥٥١
٩٥٩	٢٩	کانون اول	١٥٥١
٩٦٠	١٨	کانون اول	١٥٥٢
٩٦١	٧	کانون اول	١٥٥٣
٩٦٢	٢٦	تشرین ثانی	١٥٥٤
٩٦٣	١٦	تشرین ثانی	١٥٥٥
٩٦٤	٤	تشرین ثانی	١٥٥٦
٩٦٥	٢٤	تشرین اول	١٥٥٧
٩٦٦	١٤	تشرین اول	١٥٥٨
٩٦٧	٣	تشرین اول	١٥٥٩
٩٦٨	٢٢	ایلول	١٥٦٠
٩٦٩	١١	ایلول	١٥٦١
٩٧٠	٣١	اغستوس	١٥٦٢
٩٧١	٢١	اغستوس	١٥٦٣
٩٧٢	٩	اغستوس	١٥٦٤
٩٦٣	٢٩	تموز	١٥٦٥
٩٦٤	١٩	تموز	١٥٦٦
٩٧٥	٧	تموز	١٥٦٧
٩٧٦	٢٦	حزیران	١٥٦٨
٩٧٧	١٦	حزیران	١٥٦٩
٩٧٨	٥	حزیران	١٥٧٠
٩٧٩	٧٦	مایس	١٥٧١
٩٨٠	١٤	مایس	١٥٧٢
٩٨١	٣	مایس	١٥٧٣
٩٨٢	٢٣	نیسان	١٥٧٤
٩٨٣	١٢	نیسان	١٥٧٥
٩٨٤	١	نیسان	١٥٧٦
٩٨٥	٢٢	مارت	١٥٧٧
٩٨٦	١١	مارت	١٥٧٨
٩٨٧	٢٨	شباط	١٥٧٩
٩٨٨	١٧	شباط	١٥٨٠
٩٨٩	٦	شباط	١٥٨١
٩٩٠	٢٧	کانون ثانی	١٥٨٢
٩٩١	١٧	کانون ثانی	١٥٨٣
٩٩٢	٦	کانون ثانی	١٥٨٤
٩٩٣	٢٦	کانون اول	١٥٨٤
٩٩٤	١٥	کانون اول	١٥٨٥
٩٩٥	٥	کانون اول	١٥٨٦
٩٩٦	٢٤	تشرین ثانی	١٥٨٧
٩٩٧	١٣	تشرین ثانی	١٥٨٨
٩٩٨	٣	تشرین ثانی	١٥٨٩
٩٩٩	٢٣	تشرین اول	١٥٩٠
١٠٠٠	١٤	تشرین اول	١٥٩١
١٠٠١	٤	تشرین اول	١٥٩٢
١٠٠٢	٢٣	ایلول	١٥٩٣
١٠٠٣	١٣	ایلول	١٥٩٤
١٠٠٤	٣	ایلول	١٥٩٥
١٠٠٥	٢٢	اغستوس	١٥٩٦
١٠٠٦	١٢	اغستوس	١٥٩٧
١٠٠٧	٢	اغستوس	١٥٩٨
١٠٠٨	٢٣	تموز	١٥٩٩

سنهٔ هجریه		سنهٔ میلادیه	
١٠٠٩	١٣	تموز	١٦٠٠
١٠١٠	٢	تموز	١٦٠١
١٠١١	٢١	حزیران	١٦٠٢
١٠١٢	١١	حزیران	١٦٠٣
١٠١٣	٣٠	مایس	١٦٠٤
١٠١٤	١٩	مایس	١٦٠٥
١٠١٥	٩	مایس	١٦٠٦
١٠١٦	٢٨	نیسان	١٦٠٧
١٠١٧	١٧	نیسان	١٦٠٨
١٠١٨	٦	نیسان	١٦٠٩
١٠١٩	٢٦	مارت	١٦١٠
١٠٢٠	١٦	مارت	١٦١١
١٠٢١	٤	مارت	١٦١٢
١٠٢٢	٢١	شباط	١٦١٣
١٠٢٣	١١	شباط	١٦١٤
١٠٢٤	٣١	کانون ثانی	١٦١٥
١٠٢٥	٢١	کانون ثانی	١٦١٦
١٠٢٦	٩	کانون ثانی	١٦١٧
١٠٢٧	٢٩	کانون اول	١٦١٧
١٠٢٨	١٩	کانون اول	١٦١٨
١٠٢٩	٨	کانون اول	١٦١٩
١٠٣٠	٢٦	تشرین ثانی	١٦٢٠
١٠٣١	١٦	تشرین ثانی	١٦٢١
١٠٣٢	٥	تشرین ثانی	١٦٢٢
١٠٣٣	٢٥	تشرین اول	١٦٢٣
١٠٣٤	١٤	تشرین اول	١٦٢٤
١٠٣٥	٣	تشرین اول	١٦٢٥

سنهٔ هجریه		سنهٔ میلادیه	
١٠٣٦	٢٢	ایلول	١٦٢٦
١٠٣٧	١٢	ایلول	١٦٢٧
١٠٣٨	٣١	اغستوس	١٦٢٨
١٠٣٩	٢١	اغستوس	١٦٢٩
١٠٤٠	١٠	اغستوس	١٦٣٠
١٠٤١	٣٠	تموز	١٦٣١
١٠٤٢	١٩	تموز	١٦٣٢
١٠٤٣	٨	تموز	١٦٣٣
١٠٤٤	٢٧	حزیران	١٦٣٤
١٠٤٥	١٧	حزیران	١٦٣٥
١٠٤٦	٥	حزیران	١٦٣٦
١٠٤٧	٢٦	مایس	١٦٣٧
١٠٤٨	١٥	مایس	١٦٣٨
١٠٤٩	٤	مایس	١٦٣٩
١٠٥٠	٢٣	نیسان	١٦٤٠
١٠٥١	١٢	نیسان	١٦٤١
١٠٥٢	١	نیسان	١٦٤٢
١٠٥٣	٢٢	مارت	١٦٤٣
١٠٥٤	١٠	مارت	١٦٤٤
١٠٥٥	٢٧	شباط	١٦٤٥
١٠٥٦	١٧	شباط	١٦٤٦
١٠٥٧	٦	شباط	١٦٤٧
١٠٥٨	٢٧	کانون ثانی	١٦٤٨
١٠٥٩	١٥	کانون ثانی	١٦٤٩
١٠٦٠	٤	کانون ثانی	١٦٥٠
١٠٦١	٢٥	کانون اول	١٦٥٠
١٠٦٢	١٤	کانون اول	١٦٥١

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١٠٦٣	٢	كانون اول	١٦٥٢
١٠٦٤	٢٢	تشرین ثانی	١٦٥٣
١٠٦٥	١١	تشرین ثانی	١٦٥٤
١٠٦٦	٣١	تشرین اول	١٦٥٥
١٠٦٧	٢٠	تشرین اول	١٦٥٦
١٠٦٨	٩	تشرین اول	١٦٥٧
١٠٦٩	٢٩	ایلول	١٦٥٨
١٠٧٠	١٨	ایلول	١٦٥٩
١٠٧١	٦	ایلول	١٦٦٠
١٠٧٢	٢٧	اغستوس	١٦٦١
١٠٧٣	١٦	اغستوس	١٦٦٢
١٠٧٤	٥	اغستوس	١٦٦٣
١٠٧٥	٢٥	تموز	١٦٦٤
١٠٧٦	١٤	تموز	١٦٦٥
١٠٧٧	٤	تموز	١٦٦٦
١٠٧٨	٢٣	حزیران	١٦٦٧
١٠٧٩	١١	حزیران	١٦٦٨
١٠٨٠	١	حزیران	١٦٦٩
١٠٨١	٢١	مایس	١٦٧٠
١٠٨٢	١٠	مایس	١٦٧١
١٠٨٣	٢٩	نیسان	١٦٧٢
١٠٨٤	١٨	نیسان	١٦٧٣
١٠٨٥	٧	نیسان	١٦٧٤
١٠٨٦	٢٨	مارت	١٦٧٥
١٠٨٧	١٦	مارت	١٦٧٦
١٠٨٨	٦	مارت	١٦٧٧
١٠٨٩	٢٣	شباط	١٦٧٨

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١٠٩٠	١٢	شباط	١٦٧٩
١٠٩١	٢	شباط	١٦٨٠
١٠٩٢	٢١	كانون ثانی	١٦٨١
١٠٩٣	١٠	كانون ثانی	١٦٨٢
١٠٩٤	٣١	كانون اول	١٦٨٢
١٠٩٥	٢٠	كانون اول	١٦٨٣
١٠٩٦	٨	كانون اول	١٦٨٤
١٠٩٧	٢٨	تشرین ثانی	١٦٨٥
١٠٩٨	١٧	تشرین ثانی	١٦٨٦
١٠٩٩	٧	تشرین ثانی	١٦٨٧
١١٠٠	٢٦	تشرین اول	١٦٨٨
١١٠١	١٥	تشرین اول	١٦٨٩
١١٠٢	٤	تشرین اول	١٦٩٠
١١٠٣	٢٤	ایلول	١٦٩١
١١٠٤	١٢	ایلول	١٦٩٢
١١٠٥	٢	ایلول	١٦٩٣
١١٠٦	٢٢	اغستوس	١٦٩٤
١١٠٧	١٢	اغستوس	١٦٩٥
١١٠٨	٣١	تموز	١٦٩٦
١١٠٩	٢٠	تموز	١٦٩٧
١١١٠	١٠	تموز	١٦٩٨
١١١١	٢٩	حزیران	١٦٩٩
١١١٢	١٨	حزیران	١٧٠٠
١١١٣	٨	حزیران	١٧٠١
١١١٤	٢٨	مایس	١٧٠٢
١١١٥	١٧	مایس	١٧٠٣
١١١٦	٦	مایس	١٧٠٤

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه			سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١١١٧	٢٥	نیسان	١٧٠٥	١١٤٤	٦	تموز	١٧٣١
١١١٨	١٥	نیسان	١٧٠٦	١١٤٥	٢٤	حزیران	١٧٣٢
١١١٩	٤	نیسان	١٧٠٧	١١٤٦	١٤	حزیران	١٧٣٣
١١٢٠	٢٣	مارت	١٧٠٨	١١٤٧	٣	حزیران	١٧٣٤
١١٢١	١٣	مارت	١٧٠٩	١١٤٨	٢٤	مایس	١٧٣٥
١١٢٢	٢	مارت	١٧١٠	١١٤٩	١٢	مایس	١٧٣٦
١١٢٣	١٩	شباط	١٧١١	١١٥٠	١	مایس	١٧٣٧
١١٢٤	٩	شباط	١٧١٢	١١٥١	٢١	نیسان	١٧٣٨
١١٢٥	٢٨	کانون ثانی	١٧١٣	١١٥٢	١٠	نیسان	١٧٣٩
١١٢٦	١٧	کانون ثانی	١٧١٤	١١٥٣	٢٩	مارت	١٧٤٠
١١٢٧	٧	کانون ثانی	١٧١٥	١١٥٤	١٩	مارت	١٧٤١
١١٢٨	٢٧	کانون اول	١٧١٥	١١٥٥	٨	مارت	١٧٤٢
١١٢٩	١٦	کانون اول	١٧١٦	١١٥٦	٢٥	شباط	١٧٤٣
١١٣٠	٥	کانون اول	١٧١٧	١١٥٧	١٣	شباط	١٧٤٤
١١٣١	٢٤	تشرین ثانی	١٧١٨	١١٥٨	٣	شباط	١٧٤٥
١١٣٢	١٤	تشرین ثانی	١٧١٩	١١٥٩	٢٤	کانون ثانی	١٧٤٦
١١٣٣	٢	تشرین ثانی	١٧٢٠	١١٦٠	١٣	کانون ثانی	١٧٤٧
١١٣٤	٢٢	تشرین اول	١٧٢١	١١٦١	٢	کانون ثانی	١٧٤٨
١١٣٥	١٢	تشرین اول	١٧٢٢	١١٦٢	٢٢	کانون اول	١٧٤٨
١١٣٦	١	تشرین اول	١٧٢٣	١١٦٣	١١	کانون اول	١٧٤٩
١١٣٧	٢٠	ایلول	١٧٢٤	١١٦٤	٣٠	تشرین ثانی	١٧٥٠
١١٣٨	٩	ایلول	١٧٢٥	١١٦٥	٢٠	تشرین ثانی	١٧٥١
١١٣٩	٢٩	اغستوس	١٧٢٦	١١٦٦	٨	تشرین ثانی	١٧٥٢
١١٤٠	١٩	اغستوس	١٧٢٧	١١٦٧	٢٩	تشرین اول	١٧٥٣
١١٤١	٧	اغستوس	١٧٢٨	١١٦٨	١٧	تشرین اول	١٧٥٤
١١٤٢	٢٧	تموز	١٧٢٩	١١٦٩	٧	تشرین اول	١٧٥٥
١١٤٣	١٧	تموز	١٧٣٠	١١٧٠	٢٦	ایلول	١٧٥٦

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه	سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه
١١٧١	١٥ ایلول ١٧٥٧	١١٩٨	٢٦ تشرین ثانی ١٧٨٣
١١٧٢	٤ ایلول ١٧٥٨	١١٩٩	١٤ تشرین ثانی ١٧٨٤
١١٧٣	٢٥ اغستوس ١٧٥٩	١٢٠٠	٤ تشرین ثانی ١٧٨٥
١١٧٤	١٣ اغستوس ١٧٦٠	١٢٠١	٢٤ تشرین اول ١٧٨٦
١١٧٥	٢ اغستوس ١٧٦١	١٢٠٢	١٣ تشرین اول ١٧٨٧
١١٧٦	٢٣ تموز ١٧٦٢	١٢٠٣	٢ تشرین اول ١٧٨٨
١١٧٧	١٢ تموز ١٧٦٣	١٢٠٤	٢١ ایلول ١٧٨٩
١١٧٨	١ تموز ١٧٦٤	١٢٠٥	١٠ ایلول ١٧٩٠
١١٧٩	٢٠ حزیران ١٧٦٥	١٢٠٦	٣١ اغستوس ١٧٩١
١١٨٠	٩ حزیران ١٧٦٦	١٢٠٧	١٩ اغستوس ١٧٩٢
١١٨١	٣٠ مایس ١٧٦٧	١٢٠٨	٩ اغستوس ١٧٩٣
١١٨٢	١٨ مایس ١٧٦٨	١٢٠٩	٢٩ تموز ١٧٩٤
١١٨٣	٧ مایس ١٧٦٩	١٢١٠	١٨ تموز ١٧٩٥
١١٨٤	٢٧ نیسان ١٧٧٠	١٢١١	٧ تموز ١٧٩٦
١١٨٥	١٦ نیسان ١٧٧١	١٢١٢	٢٦ حزیران ١٧٩٧
١١٨٦	٤ نیسان ١٨٨٢	١٢١٣	١٥ حزیران ١٧٩٨
١١٨٧	٢٥ مارت ١٧٧٣	١٢١٤	٥ حزیران ١٨٩٩
١١٨٨	١٤ مارت ١٧٧٤	١٢١٥	٢٥ مایس ١٨٠٠
١١٨٩	٤ مارت ١٧٧٥	١٢١٦	١٤ مایس ١٨٠١
١١٩٠	٢١ شباط ١٧٧٦	١٢١٧	٤ مایس ١٨٠٢
١١٩١	٩ شباط ١٧٧٧	١٢١٨	٢٣ نیسان ١٨٠٣
١١٩٢	٣٠ کانون ثانی ١٧٧٨	١٢١٩	١٢ نیسان ١٨٠٤
١١٩٣	١٩ کانون ثانی ١٧٧٩	١٢٢٠	١ نیسان ١٨٠٥
١١٩٤	٨ کانون ثانی ١٧٨٠	١٢٢١	٢١ مارت ١٨٠٦
١١٩٥	٢٨ کانون اول ١٧٨٠	١٢٢٢	١١ مارت ١٨٠٧
١١٩٦	١٧ کانون اول ١٧٨١	١٢٢٣	٢٨ شباط ١٨٠٨
١١٩٧	٧ کانون اول ١٧٨٢	١٢٢٤	١٦ شباط ١٨٠٩

سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه		
١٢٢٥	٦	شباط	١٨١٠
١٢٢٦	٢٦	كانون ثانى	١٨١١
١٢٢٧	١٦	كانون ثانى	١٨١٢
١٢٢٨	٤	كانون ثانى	١٨١٣
١٢٢٩	٢٤	كانون اول	١٨١٣
١٢٣٠	١٤	كانون اول	١٨١٤
١٢٣١	٣	كانون اول	١٨١٥
١٢٣٢	٢٢	تشرين ثانى	١٨١٦
١٢٣٣	١١	تشرين ثانى	١٨١٧
١٢٣٤	٣١	تشرين اول	١٨١٨
١٢٣٥	٢٠	تشرين اول	١٨١٩
١٢٣٦	٩	تشرين اول	١٨٢٠
١٢٣٧	٢٨	ايلول	١٨٢١
١٢٣٨	١٨	ايلول	١٧٢٢
١٢٣٩	٧	ايلول	١٨٢٣
١٢٤٠	٢٦	اغستوس	١٨٢٤
١٢٤١	١٦	اغستوس	١٨٢٥
١٢٤٢	٥	اغستوس	١٨٢٦
١٢٤٣	٢٥	تموز	١٨٢٧
١٢٤٤	١٤	تموز	١٨٢٨
١٢٤٥	٣	تموز	١٨٢٩
١٢٤٦	٢٢	حزيران	١٨٣٠
١٢٤٧	١٢	حزيران	١٨٣١
١٢٤٨	٣١	مايس	١٨٣٢
١٢٤٩	٢١	مايس	١٨٣٣
١٢٥٠	١٠	مايس	١٨٣٤
١٢٥١	٢٩	نيسان	١٨٣٥

سنهٔ هجريه	سنهٔ ميلاديه		
١٢٥٢	١٨	نيسان	١٨٣٦
١٢٥٣	٧	نيسان	١٨٣٧
١٢٥٤	٢٧	مارت	١٨٣٨
١٢٥٥	١٧	مارت	١٨٣٩
١٢٥٦	٥	مارت	١٨٤٠
١٢٥٧	٢٣	شباط	١٨٤١
١٢٥٨	١٢	شباط	١٨٤٢
١٢٥٩	١	شباط	١٨٤٣
١٢٦٠	٢٢	كانون ثانى	١٨٤٤
١٢٦١	١٠	كانون ثانى	١٨٤٥
١٢٦٢	٣٠	كانون اول	١٨٤٥
١٢٦٣	٢٠	كانون اول	١٨٤٦
١٢٦٤	٩	كانون اول	١٨٤٧
١٢٦٥	٢٧	تشرين ثانى	١٨٤٨
١٢٦٦	١٧	تشرين ثانى	١٨٤٩
١٢٦٧	٦	تشرين ثانى	١٨٥٠
١٢٦٨	٢٧	تشرين اول	١٨٥١
١٢٦٩	١٥	تشرين اول	١٨٥٢
١٢٧٠	٤	تشرين اول	١٨٥٣
١٢٧١	٢٤	ايلول	١٨٥٤
١٢٧٢	١٣	ايلول	١٨٥٥
١٢٧٣	١	ايلول	١٨٥٦
١٢٧٤	٢٢	اغستوس	١٨٥٧
١٢٧٥	١١	اغستوس	١٨٥٨
١٢٧٦	٣١	تموز	١٨٥٩
١٢٧٧	٢٠	تموز	١٨٦٠
١٢٧٨	٩	تموز	١٨٦١

سنهٔ هجریه	سنهٔ میلادیه		
١٢٧٩	٢٩	حزیران	١٨٦٢
١٢٨٠	١٨	حزیران	١٨٦٣
١٢٨١	٦	حزیران	١٨٦٤
١٢٨٢	٢٧	مایس	١٨٦٥
١٢٨٣	١٠	مایس	١٨٦٦
١٢٨٤	٥	مایس	١٨٦٧
١٢٨٥	٢٤	نیسان	١٨٦٨
١٢٨٦	١٣	نیسان	١٨٦٩
١٢٨٧	٣	نیسان	١٨٧٠
١٢٨٨	٢٣	مارت	١٨٧١
١٢٨٩	١١	مارت	١٨٧٢
١٢٩٠	١	مارت	١٨٧٣
١٢٩١	١٨	شباط	١٨٧٤
١٢٩٢	٧	شباط	١٨٧٥
١٢٩٣	٢٨	كانون‌ثانی	١٨٧٦
١٢٩٤	١٦	كانون‌ثانی	١٨٧٧
١٢٩٥	٥	كانون‌ثانی	١٨٧٨
١٢٩٦	٢٦	كانون‌اول	١٨٧٨
١٢٩٧	١٥	كانون‌اول	١٨٧٩
١٢٩٨	٤	كانون‌اول	١٨٨٠
١٢٩٩	٢٣	تشرین‌ثانی	١٨٨١
١٣٠٠	١٢	تشرین‌ثانی	١٨٨٢
١٣٠١	٢	تشرین‌ثانی	١٨٨٣
١٣٠٢	٢١	تشرین‌اول	١٨٨٤
١٣٠٣	١٠	تشرین‌اول	١٨٨٥
١٣٠٤	٢٩	ایلول	١٨٨٦
١٣٠٥	١٩	ایلول	١٨٨٧
١٣٠٦	٧	ایلول	١٨٨٨
١٣٠٧	٢٨	اغستوس	١٨٨٩
١٣٠٨	١٧	اغستوس	١٨٩٠
١٣٠٩	٦	اغستوس	١٨٩١
١٣١٠	٢٦	تموز	١٨٩٢
١٣١١	١٦	تموز	١٨٩٣
١٣١٢	٤	تموز	١٨٩٤
١٣١٣	٢٤	حزیران	١٨٩٥
١٣١٤	١٣	حزیران	١٨٩٦
١٣١٥	٢	حزیران	١٨٩٧
١٣١٦	٢٢	مایس	١٨٩٨
١٣١٧	١١	مایس	١٨٩٩
١٣١٨	٣٠	نیسان	١٩٠٠
١٣١٩	٢٠	نیسان	١٩٠١
١٣٢٠	١٠	نیسان	١٩٠٢

سالنامه‌نك اثنای تمثیلنده وقوعبولان توجهات وتبدلات

مأموریت

صحیفه

٦٢ ویانه سفارت سنیه‌سی آتاشه میلیترلکنده بولنمش اولان قول اغاسی رفعتلو احمد بك بر درجه ترفیع رتبه ایله یاوران حضرت شهریاری سلکنه‌ادخال بیورلمشدر .

٧٥ امور حقوقیهٔ مختلطه‌قلمی ممیزلکنه قلم‌مذکور خلفاسندن عزتلونیقولاکی فالر بك

٧٥ قلم مذکور ممیز رفاقتنه خلفای مومی‌الیهمدن عزتلو یعقوب ورفعتلو عاصم بکلر

٧٥ قلم مذکور سرمبیضلکنه رفعتلو عمر بك تعیین اولنمشدر .

٨٣ برلین سفارت سنیه‌سی فخری شهبندرلکنه ترجمانلق عهده‌سنده قالمق اوزره سفارت مشارالیها قنچلار وترجمانی موسیو بوتمر

٨٦ بکرش سفارت سنیه‌سی باش کتابتنه مادرید سفارت سنیه‌سی باش کاتبی عزتلو ارشد بك

٨٧ مادرید سفارت سنیه‌سی‌باش کتابتنه بکرش سفارت سنیه‌سی باش‌کاتبی مغردیچ افندی

٨٧ لاهی سفارت سنیه‌سی ایکنجی کتابتنه بکرش سفارت‌سنیه‌سی ایکنجی کاتبی فتوتلو ویتالیس افندی

٩٤ بومبای باش شهبندرلکنه تبریز باش شهبندری سعادتلو امین بك افندی

٩٦ باطوم باش شهبندرلکنه روستوف شهبندری فتوتلو فیضی بك

٩٩ روئن فخری شهبندرلکنه معتبران محلیدن موسیو لومه‌ترفه‌رن تعیین بیورلمشدر .

رتبه

صحیفه

٥٤ تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن میرلوا سعادتلو انورپاشا حضرتلرینه فریقلك رتبهٔ رفیعه‌سی

٦٢ یاوران حضرت شهریاریدن بیکباشی عزتلو بهجت بکه قائممقاملق

٦٣ یاوران حضرت شهریاریدن وبحریه یوز باشیلرندن فتوتلو احمدصالح بکه قول اغاسی رتبه‌سی

٧٤ امور شهبندری قونترولور معاونلرندن سعادتلو صبری بك افندی‌یه ترفیعاً رتبهٔ اولی صنف ثانیسی

٧٥ امور شهبندری قونترولور معاونلرندن رفعتلو شوکت بکه رتبهٔ ثالثه

٧٦ خارجیه سجل احوال مدیری سعادتلوعلی رضا بك افندی حضرتلرینه ترفیعاً رتبهٔ اولی صنف اولی

٧٨ باب عالی استشاره اوطه‌سی معاونلرندن عزتلو جلال بکه ترفیعاً رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

٨٣ پترسبورغ سفارت سنیه‌سی امامی فضیلتلو علی زهدی افندی‌یه ازمیر پایهٔ مجردی

٩٧ پوتی شهبندری رفعتلو مظهر بکه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر .

نشان

٥٢ یاوران کرام حضرت شهریاریدن پیاده معلمی دولتلو قامپهوفنر پاشا حضرتلرینه مرصع افتخار

٥٤ یاوران حضرت شهریاریدن وتفتیش عسکری قومیسیون عالیسی اعضاسندن فریق سعادتلو ناصر پاشا حضرتلرینه برنجی رتبه‌دن عثمانی

٥٥ تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی ایکنجی کاتبی جیب همایون کاتبلرندن سعادتلو خیری بك افندی حضرتلرینه ایکنجی رتبه‌دن عثمانی

٥٨ فخری یاوران حضرت شهریاریدن وبرنجی سواری طابوری یوزباشیلرندن فتوتلو سیف‌الدین افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

صحيفه

٧٢ تحريرات خارجيه مهمه مديريتی معاونی سعادتلو امين بك افندی حضرتلرينه ايكنجی رتبه‌دن عثمانی

٧٢ تحريرات خارجيه قلمی مميزلرندن سعادتلو اسعد بك افندی‌يه ايكنجی رتبه‌دن مجيدی

٨٥ آتنه سفارت سنيه‌سی اتاشه ميليتری رفعتلو احسان بكه اوچنجی رتبه‌دن مجيدی

٨٦ بروكسل سفارت سنيه‌سی ايكنجی كاتبی رفعتلو مقبل بكه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

٩٦ كوزلوه شهبندری فتوتلو رفعت بكه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی

٩٧ پوتی شهبندری رفعتلو مظهر بكه ايكنجی رتبه‌دن مجيدی نشان ذيشانلری احسان بيورلمشدر .

---

١٤٨ ايتاليا دولتنك درسعادت سفير كبيری اصالتلو ماركی دومالاسپينا حضرتلرينه مرصع مجيدی

١٤٨ فرانسه دولتنك درسعادت سفارتی اتاشه ميليتری طوپجی بيكباشيسی موسيو دوپونه ايكنجی رتبه‌دن مجيدی نشان ذيشانلری

١٤٩ ايران دولتنك درسعادت سفارتی ايكنجی كاتبی مفخم السلطنه علی اكبر خانه آلتون لياقت مداليه‌سی

١٤٩ سفارت مشار اليها كاتبلرندن ميرزا موسی خان ايله سفير حضرتلرينك ياوری حسين خانه دردنجی رتبه‌دن عثمانی نشان ذيشانلری احسان بيورلمشدر .

---

١١٧ – ١٢٠ اورانژ وترانسوال حكومتلرينك شكل سابقلری جنوبی آفريقا محاربه‌سنك ختاميله عقد اولنان مصالحه شرائطنه نظراً تبدل ايدرك مذكور ايكی مملكت انكلتره مستملكاتنه الحاق اولنمشدر .

١٤٥ آلمانيا دولتنك درسعادت سفارتی ايكنجی ترجمانی اولوب باش ترجمان وظائفنی ايفا ايتمكده اولان دوقتور ارمان كيز اصالةً باش ترجمانلغه تعيين قلنمشدر .

فیاتی ایکی چاریك مجیدیه‌دور